

L'accord sur le chômage partiel est signé par tous les syndicats

LIRE NOS INFORMATIONS PAGE 44

Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : Jacques Fauvet

1,30 F

Abonnés, 1 an : France, 1,30 fr.; Tunisie, 1,90 fr.; Algérie, 1,30 fr.; Belgique, 1,30 fr.; Espagne, 1,30 fr.; Grande-Bretagne, 1,30 fr.; Italie, 1,30 fr.; Japon, 1,30 fr.; Pays-Bas, 1,30 fr.; Portugal, 1,30 fr.; Suisse, 1,30 fr.; U.S.A., 1,30 fr.; Yémen, 1,30 fr.

5, RUE DES ITALIENS 75221 PARIS - CEDEX 03 C.C.P. 4297-21 Paris Tél. Paris 26 65121 Tél. : 770-91-29

ULULETIN DE L'ÉTRANGER

TRÈVE EN ANGOLA ?

Réunis à Nakuru, au Kenya, les chefs des trois mouvements libérateurs de l'Angola ont signé un accord par lequel ils s'engagent à renoncer à l'usage de la force pour régler leurs différends qui les opposent, depuis janvier, ont fait plusieurs milliers de morts. Une trêve unique sera progressivement créée, les civils seront épargnés, les camps d'entraînement démantelés, les réfugiés rapatriés, et des élections organisées à l'automne.

L'accord du 21 juin risque d'être d'une application aussi limitée que les précédents, et notamment celui de l'Algarve, signé en janvier avec les Portugais. Déjà à cette époque, le sort de la force avait été formellement prosaïque. L'intégration progressive des forces armées et l'organisation d'élections étaient prévues. Or, aucune de ces clauses n'a été respectée. Seule, la constitution d'un gouvernement de transition quadripartite (avec les « originels », placés sous la direction d'un « collège présidentiel » tripartite, était prévue dans les accords. Mais, comme le déclarait le président Kenyatta à l'ouverture de la conférence de Nakuru, il est difficile d'obtenir pour chaque décision, politique ou administrative, l'accord des trois mouvements nationalistes. Or, contrairement au vœu du chef de l'Etat kenyan, cette structure n'a été conservée par le présent accord.

On voit mal, en particulier, comment des élections pourront être organisées en octobre. Le sort au 15 juillet de la publication de la loi électorale indienne, les trois mouvements n'ont pas pu se mettre d'accord sur cette question, pourtant débattue de longue date. Une fois la loi élue, il restera à établir les listes électorales. Des observateurs du Mouvement populaire de libération (M.P.L.A.) — la seule formation d'orientation marxiste — pourraient être impuissants à intervenir dans les zones contrôlées par le Front national de libération (F.N.L.L.) et donner leur avis sur la façon de constituer les listes ? L'accord prévoit qu'il sera fait appel aux Etats voisins sur le rapatriement des réfugiés, mais les trois mouvements ne sont pas d'accord pour en évaluer le nombre : le M.P.L.A. parle de six cent cinquante mille, le F.N.L.L. d'un million et demi de personnes déplacées. Sur une population totale de sept millions, la différence est d'autant plus révélatrice que la plupart de ces réfugiés sont favorables au M.P.L.A.

L'accord sera donc difficile à mettre en œuvre. Une nouvelle rencontre entre les trois organisations nationales aura lieu, Angola cette fois, si les différends ne sont pas aplatis. En fait des efforts de M. Jonas Vimeas, président de l'Union pour l'indépendance totale de l'Angola (U.I.T.A.) — le plus modéré des trois mouvements — pour convaincre. Il semble que M. Agostinho Neto et Holden Roberto se sont surtout rendus à Kenya pour ne pas donner l'impression qu'ils refusaient le dialogue.

Les vrais responsables de la tragédie angolaise sont moins les mouvements de libération extrêmes que ceux qui les soutiennent, les financiers et les armés. Iscous vient d'affirmer que l'Afrique du Sud, les Etats-Unis et la Chine cherchent à entraver l'action du M.P.L.A. M. Agostinho Neto, chef du M.P.L.A., a une fois encore accusé le Zaïre, deux jours avant le signature de l'accord, de préparer l'invasion de l'Angola. Le F.N.L.L. ne manque pas de son côté une occasion de juger les liens qui unissent le M.P.L.A. à l'Europe de l'Est.

Lire nos informations page 44.

LA GAUCHE AU POUVOIR ET DANS L'OPPOSITION

A LISBONNE

Le plan d'action politique du M.F.A. est bien accueilli par les partis de la coalition

Des mesures économiques draconiennes sont annoncées

Le plan d'action politique publié le 21 juin à Lisbonne par le Conseil de la révolution a été accueilli avec satisfaction par les quatre partis membres de la coalition gouvernementale. Ce texte relie l'état provisoire du rapport des forces au sein du Mouvement des forces armées, où ni le courant gauchiste, ni le courant communiste, ni les différentes tendances modérées ne sont suffisamment puissants pour l'emporter sur les autres.

Ce plan est très ferme, néanmoins, lorsqu'il réaffirme la nécessité d'une autorité au Portugal, et le rôle éminent que doit jouer le M.F.A. en ce domaine. En outre, le Conseil de la révolution a annoncé des mesures draconiennes pour combattre la grave crise économique que traverse le pays.

UN COMPROMIS LABORIEUX

De notre envoyé spécial

Lisbonne. — On n'avait pas connu, depuis longtemps, une telle unanimité au Portugal. C'est un véritable concert d'approbation qui a salué, samedi 21 juin, la publication du « Plan d'action politique » du Mouvement des forces armées. M. Alvaro Cunhal, secrétaire général du parti communiste, se félicite d'un texte qui « répond à la situation actuelle ». M. Mario Soares, secrétaire général du parti socialiste, se réjouit de la « clarification dans le sens du pluralisme ». La direction du parti populaire démocratique (P.P.D., centriste), exprime son « accord intégral avec la pensée du M.F.A. ». Seul le Centre démocratique et social (C.D.S., centre droit) a émis quelques réserves.

Les militaires, à leur tour, peuvent être satisfaits. Hommages respectueux et louanges flatteuses récompensent tout d'abord l'entourage dont ils ont su faire preuve. Ils n'ont pas médité moins de huit jours sur le présent et l'avenir de la révolution portugaise. Le produit de leur réflexion suscite l'admiration d'un journal du soir : « Document exemplaire, document indispensable. Le M.F.A. assume la plénitude de sa mission, de sa vocation, de sa responsabilité morale. Le M.F.A. analyse, conclut et décide. » DOMINIQUE POUCHIN. (Lire la suite page 2.)

A PARIS

Le P.S. hésite entre la « démocratie avancée » et une stratégie plus révolutionnaire

La convention nationale du parti socialiste, qui a siégé samedi 21 et dimanche 22 juin, à l'hôtel Maridien de Paris, a adopté, à l'unanimité, les quinze thèses sur l'autogestion élaborées par une commission dirigée par M. Gilles Martinet. La seizième thèse proposée par le C.E.R.S. a été écartée. La direction du P.S. a estimé qu'elle traitait d'un tout autre sujet : celui de la transition au socialisme et que, seul, un congrès pouvait trancher. Le P.S. hésite, dans ce domaine, entre le respect de l'étape de la « démocratie avancée », prévue par le programme commun de gouvernement, et une stratégie plus révolutionnaire.

M. Mitterrand a profité de la convention nationale pour réaffirmer son désir de constituer, lors des élections municipales, des listes socialistes homogènes dans un certain nombre de villes de plus de trente mille habitants. M. Jean-Pierre Chevènement, député de Belfort, au nom de la minorité, a, au contraire, défendu le principe des listes d'union de la gauche réclamées avec insistance par le parti communiste.

Le parti socialiste s'était engagé, au cours de la discussion, à quinze thèses sur l'autogestion, dans un débat ardu mais nécessaire. Témoinnant des progrès qu'il a accomplis, le parti a, au niveau de son propre comportement, ceux qui se veulent les futurs cadres de la société autogestionnaire, les socialistes n'ont pas su intéresser leurs propres militants à cette étude. Les quelques militants qui sont intervenus à la tribune du congrès ont présenté en fait l'autogestion comme un mythe libérateur — le temps de vivre, laissant aux intellectuels du parti le soin de définir son contenu. THIERRY PFISTER. (Lire la suite page 18.)

AU BOURGET

M. Séguy ouvre le congrès de la C.G.T. par un réquisitoire contre le gouvernement

C'est par un véritable réquisitoire contre le gouvernement que M. Georges Séguy a ouvert, dimanche 22 juin au Bourget, le Trente-neuvième congrès de la C.G.T. Le leader cégétiste s'en est pris vivement aussi aux autres syndicats, critiquant même son allié, la C.F.D.T.

Les seize cents délégués qui participent jusqu'à vendredi au congrès de la C.G.T., parmi lesquels les jeunes et les femmes paraissent plus nombreux qu'à l'habitude, ont entamé ce lundi 23 juin le débat général par des discussions sur les actions revendicatives en cours. Dès la séance d'ouverture, dimanche, les délégués avaient fait une ovation aux grévistes du Parisien libéré et voté à l'unanimité un message de soutien aux ouvriers du Livre. Dans son rapport d'activité, M. Georges Séguy s'est mis au diapason des leaders de la gauche pour dénoncer « le pouvoir en sur-sis » et son déchaînement contre les travailleurs et l'union de la gauche.

« Nous avons de bonnes raisons de penser, a-t-il déclaré, qu'avant cinq ans nous aurons fait triompher les changements salutaires pour lesquels nous combattons. » Petite phrase qui n'est pas sans rappeler un certain discours de rentrée à la Mutualité, en septembre 1969 où, trois mois après l'élection de M. Pompidou, le secrétaire général de la C.G.T. avait parlé d'un « septennat qui pourrait bien être de courte durée ».

Dans le feu nourri de son rapport, M. Séguy a qualifié à diverses reprises de « fascistes » les « agissements » du patronat et du pouvoir contre les travailleurs, exaltant, en revanche, les « véritables porteurs de la liberté », qui, comme la C.G.T., combattent le capitalisme. Ceux qui versent dans la collaboration de classes à la F.E.N. comme à Force ouvrière, ont été durement traités. Le coup-pis du réquisitoire continue de passer sur la C.F.D.T., mais c'est surtout son attitude vis-à-vis du « programme commun » qui lui a été reprochée.

Dans la partie internationale de son rapport, le secrétaire général de la C.G.T. s'est contenté d'une brève allusion au Portugal pour saluer le renversement de « la dictature fasciste » et appeler au soutien à « l'œuvre d'unité syndicale ». (Lire le compte rendu du congrès par JOANINE ROY page 41.)

Nouvel échec pour M. Mikri

LA DIÉTÉ JAPONAISE N'A PAS RATIFIÉ LE TRAITÉ DE NON-PROLIFÉRATION (Lire page 7 l'article de notre correspondant ROBERT GUILLAIN.)

L'INDÉPENDANCE DU MOZAMBIQUE

Conformément aux accords conclus en septembre 1974 à Lusaka par les représentants de Lisbonne et du Front de libération (Frelimo), le Mozambique accédera à l'indépendance le mercredi 25 juin. M. Samora Machel, président du Frelimo et futur chef de l'Etat, a déclaré, la semaine dernière, que son gouvernement discuterait avec la République Sud-Africaine de l'avenir des relations entre les deux pays mais poursuivrait le combat contre la Rhodésie.

I. — La valise ou le Frelimo...

Inhambane. — La nuit tombe tôt sur ce petit port, à mi-chemin entre Beira et Lourenço-Marques. A la terrasse du club, deux Portugais résignés attendent d'aller dîner dans le dernier hôtel-pension encore ouvert. C'est l'heure d'un whisky-soda, d'une — déjà rare — cigarette de bière. L'heure du compte à rebours. Car, dans quelques jours, ils seront tous partis, ou presque. Le 25 juin, l'indépendance de la République démocratique et populaire du Mozambique sera proclamée par M. Samora Machel, le camarade président, à son tour revendiqué par le chef du Frelimo (Front de libération du Mozambique). Ce vocabulaire heurté les Portugais. Non, ils ne veulent pas « voir ce Nêta ici ou en Angola, enseignant les petits fonctionnaires, ils bouclent leurs valises. « C'est une question de principe », s'exclame un professeur au collège technique. Au mur, une gigantesque fresque évoque le débarquement de Vasco de Gama. Une page de cinq siècles se renferme.

Le Mozambique ? Neuf millions d'habitants, une fois et demie la superficie de la France, une colonisation portugaise le long des fleuves et des 2500 km. de côtes, l'ombre du géant sud-africain, dix années de guérilla dans les provinces septentrionales, 80 % des surfaces cultivées étaient, par ailleurs, à 800 exploitants européens qui exportaient sucre, coton, café, bois, thé et coprah : 1 700 000 paysans africains se partageaient le reste.

Le 7 septembre 1974, à Lusaka, les délégués de Lisbonne et du Frelimo ont conclu un accord sur un cessez-le-feu et une transition de neuf mois avant l'indépendance. Déjà, tout a changé, à commencer par les noms de rues, de provinces, de villes. Lourenço-Marques, la capitale, devient Cap-Fuzuzo, le souvenir d'un vieux chef africain descendu du Nord au seizième siècle, remplaçant celui d'un négociant portugais de la même époque.

(Lire la suite page 3.)

AU JOUR LE JOUR

Le réel et le formel

Pour simplifier les choses, on peut dire que les libertés formelles sont le droit d'opinion et les libertés réelles le droit de porte-monnaie. Et le grand problème à l'heure actuelle est de concilier la formalité et la réalité. Pour être de simples formalités, la liberté du bulletin de vote et celle du porte-monnaie doivent d'abord être de réalité. Encore un cas où l'existence précède l'essence. Par exemple, la liberté de la presse est une liberté formelle, mais elle n'est réelle que si elle est mieux en le faisant. BERNARD CHAPUIS.

APRÈS LE FESTIVAL D'ANNECY

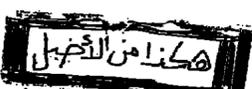
Animation morbide

« Le Fas », de Piotr Kozlowski (France), a remporté le Grand Prix du Festival d'Annecy. Les Journées internationales du cinéma d'animation ont présenté pendant près d'une semaine ce qu'un comité de sélection avait, à tort ou à raison, retenu comme le meilleur de la production mondiale. Une soixantaine de films envoyés par dix-sept pays participaient à la compétition. Des centaines d'œuvres, parmi lesquelles un grand nombre d'essais et de réussites de jeunes équipes des divers instituts et groupements, témoignaient de l'intérêt passionné soulevé partout par le cinéma dit « image-image ». Que ce bilan ne soit pourtant pas un chant de triomphe. Il y a beaucoup de déchets dans la cuvée 1975, même par rapport à la pré-

Animation morbide

ciéde biennale, et les réactions souvent très vives de deux mille spectateurs n'ont pas toujours été favorables aux courts métrages projetés. Cette baisse de qualité, compensée il est vrai par des bandes de premier plan, même quand elles n'ont pas été du goût du public, n'est-elle des causes plus profondes ? Jamais on n'a fait autant de films d'animation que personne ne voit (si Georges Mourin nous permet de transposer cette formule relative à la poésie). Et c'est bien là l'intérêt du Festival d'Annecy, seule occasion de montrer des œuvres condamnées autrement à demeurer confidentielles. JEAN-MARIE DUNOYER. (Lire la suite page 30.)

ROBERT LAFFONT Vient de paraître HUSSEIN de JORDANIE Mon métier de Roi Collection "un homme et son métier"



# EUROPE

## Portugal

### Un compromis laborieux

(Suite de la première page.)

Chacun trouve sans mal de quoi justifier sa satisfaction. Le *Diário de Notícias* et *O Seculo*, contrôlés par le P.C., titrent sur le « socialisme sans classe », objectif final assigné à la révolution portugaise dans le plan d'action. Le *Jornal Novo*, d'inspiration socialiste, fait toute sa marche avec le « pluralisme », que défendait le Conseil au début de l'année. Mais les éloges déclamés en public ne couvrent pas totalement les réserves qu'on exprime en coulisse. « Le chemin de la démocratie ne ressemble pas encore à une autoroute », dit-on au P.P.D. « Tout cela restera lettre morte si on ne change pas certains hommes », assure un certain journaliste socialiste d'être une affaire de rapport de forces », confie un dirigeant socialiste. En écho, un cadre communiste déclare simplement que « rien n'est réglé ».

Ce dernier n'a pas tort. Certes, le long communiqué du Conseil de la révolution — plus de dix feuillets dactylographiés — est nettement plus élaboré que les documents habituels du M.F.A. L'heure n'est plus aux grands principes — au programme d'avril 1974. On sent maintenant la poigne d'une maturité politique acquise au fil des mois et des crises. On note aussi l'influence des civils dont les militaires se sont entourés, pour la plupart d'anciens responsables du Mouvement de la gauche socialiste (MES).

Mais la densité du texte ne fait pas sa cohérence. On trouve tout, en effet, dans ce mémorandum, et les plus sévères diront qu'on y trouve également le contraire de tout. Bon nombre de passages voient se juxtaposer dans une même phrase des positions relativement contradictoires. Ainsi cet article sur l'existence d'une opposition. « Le pluralisme des partis, assure le plan d'action, implique la reconnaissance de l'existence de divers partis politiques et courants d'opinion, y compris ceux qui ne défendent pas nécessairement des options socialistes. Une opposition est donc permise. Mais l'on s'empresse d'ajouter : « ... dès lors que son action ne s'oppose pas à la construction de la société socialiste », laquelle se fera « par la voie démocratique ».

Abordant la question des milices armées, le document indique clairement qu'elles seront interdites. Ce n'est pas tout. « L'initiative du M.F.A. pendant, « l'initiative du M.F.A. et sous son contrôle, des organisa-

tions populaires pourraient remplir en cas d'urgence des tâches d'auto-défense d'objectifs vils ». La même ambiguïté se retrouve à propos du rôle respectif des partis et des « unités populaires de base » que les militaires entendent créer. Ces comités, « embryons d'un système expérimental de démocratie directe », sont présentés tantôt comme un « dépassement des contradictions existantes au niveau des structures politiques », tantôt comme un « lieu de convergence des efforts des divers partis ».

#### La « décolonisation interne »

Anal apparaissent en filigrane les contradictions qui n'ont pu être surmontées. Mais l'unité semble retrouvée dès qu'il s'agit de réaffirmer le rôle prédominant du Mouvement des forces armées. Arbitre au-dessus des contingences partisans, moteur de la révolution, l'ambition n'est pas nouvelle. Elle était au début l'expression la plus achevée, lorsque en exergue au plan d'action, le M.F.A. se définit comme « Mouvement de libération du peuple portugais ». C'est à lui qu'il revient de mener à terme la « décolonisation interne », laquelle n'est possible que par la « construction d'une société socialiste ».

Ce rôle dirigeant, que revendique le M.F.A., exige un renforcement rapide de l'autorité. Les militaires sont conscients de la baisse de leur prestige. Ils l'attribuent notamment aux insuffisances du pouvoir gouvernemental. Le Mouvement paraît décidé à reprendre les choses en main. Que la droite se tienne bien ! Ses menées seront réprimées avec la plus grande fermeté : une loi spéciale est en préparation. Que l'extrême gauche prenne garde ! On la combattra d'abord, certes, sur le plan idéologique ; mais on exercera « une répression sous diverses formes, y compris l'action armée et nécessaire, contre les groupes qui par leurs pratiques, perturbent systématiquement l'ordre public et transgressent les règles fixées pour la construction du socialisme par la voie pluraliste ». Les maîtres du Mouvement pour la réorganisation du parti du prolétariat (M.R.P.P.) ont déjà appris à leurs dépens ce qu'il en coûte. Cinq cents d'entre eux, qui étaient venus le samedi 21 juin, soit les murs de la prison de Caxias, exiger la libération de

M. Arnaldo Matos, « grand dirigeant et éducateur du prolétariat portugais », ont été dispersés sans négociation par les soldats commandés tirant en l'air des rafales de pistolet mitrailleur.

Les hommes du Conseil de la révolution ne veulent pas non plus que leurs prérogatives soient remises en cause par les députés de l'Assemblée constituante. Qu'ils répondent à leur « mission patriotique », déclare sèchement le plan d'action. Celle-ci consiste à élaborer la constitution politique de la nation portugaise. Mais on leur interdit « quelque autre type d'intervention officielle dans la vie politique ou administrative nationale ». Ce rappel du pacte signé par les partis avant les élections indisposera sans doute les socialistes, désireux d'utiliser au maximum ce qu'ils considèrent comme « la seule tribune démocratique du pays ». Les communistes et leurs alliés du Mouvement démocratique portugais verront, en revanche, d'un mauvais œil la Constituante remise à sa place.

Pressés sans doute de retrouver la popularité dont ils jouissaient aux premiers jours de la « révolution des câbles », les militaires sont déterminés à utiliser plus qu'ils ne l'ont fait jusqu'à ce jour les divers moyens de communication sociale. Après tout, sembleraient-ils penser, pour éviter la manipulation, l'information au profit d'intérêts partisans, il suffit que nous prenions à notre compte certains médias pour les rendre à leur réelle vocation. De cette façon vont naître un ou plusieurs journaux « officiels », et le M.F.A. établira un contrôle plus strict sur la radio et la télévision d'Etat.

Les militaires portugais veulent, en fait, forger un nouvel appareil d'Etat qui, assurément, laissera la plus large place à la participation et à la vigilance du peuple. Mais cet appareil n'est-il pas déjà, dans leur esprit, taillé sur mesure pour un régime où ils assument seuls l'entière responsabilité du pouvoir ? Le plan d'action ne remet pas en cause l'existence de la coalition gouvernementale. Mais il lie son maintien à un exercice désormais « véritablement unitaire » de ses responsabilités. Mieux, il lui donne jusqu'à la fin du mois de juillet pour faire la preuve de son efficacité. L'état de santé de l'économie, diagnostiqué dans le document est particulièrement alarmant. Les rédacteurs n'ont rien caché : la balance

des paiements accuse un déficit de 30 milliards d'escudos (5 milliards de francs), les chômeurs sont au nombre de deux cent cinquante mille et une baisse de 5 % du produit national brut est prévue cette année. Des mesures sont urgentes. Certaines, draconiennes, pourraient viser le capital étranger, et même établir un contrôle rigoureux, voire un monopole d'Etat, sur le commerce extérieur. Mais l'essentiel de l'arsenal des mesures annoncées par le plan reste traditionnel : blocage des salaires, restrictions à la consommation, diminution du volume des importations et augmentation de la production intérieure.

Tout cela implique, bien entendu, une certaine docilité de la population, qui devra être motivée pour consentir aux sacrifices inévitables. Or le « dialogue de la production » — thème lancé par le premier ministre lors de la manifestation de masse du 1<sup>er</sup> mai — n'a pas encore suscité un grand enthousiasme. Les « journées de travail » proclamées par l'intersyndicale ne passionnent guère les Portugais.

Le plan d'action rejette clairement l'hypothèse de la création de comités révolutionnaires de travailleurs, soldats et marins, ces embryons de soviets qui, sous l'égide d'un parti de l'extrême gauche (le P.R.P.-B.R.), sont favorables à la dictature du prolétariat et à la création de milices armées. On s'orientera donc vers la généralisation de comités de défense de la révolution, qui ont l'aval du parti communiste. La lutte pour le contrôle de ces organisations sera rude. Le M.F.A. voudrait en être le maître d'œuvre. Mais le P.C.P. n'entend pas en laisser les rênes à d'autres que lui-même. Ceux qui sont déjà nés ici et là semblent fréquemment inspirés d'un radicalisme que ne renierait pas les tenants des comités révolutionnaires.

« C'est l'heure de vérité sur les plans économique et politique », affirmait ces derniers jours M. Mario Murtinho, ministre de la coordination économique. Le M.F.A. a comblé d'autres, il a senti et tant d'y répondre. L'autorité qu'il revendique sera jugée à l'usage qu'il en fera, en particulier dans les deux conflits brûlants du moment — celui du *Journal República* et celui de Radio-Renaissance, — dont le texte du Conseil ne dit rien.

DOMINIQUE POUCHIN.

## Espagne

### Victoire des commissions ouvrières clandestines aux élections syndicales

Madrid (A.F.P.). — Les élections pour le renouvellement complet des postes syndicaux ont vu la victoire des commissions ouvrières clandestines, estimant la plupart des observateurs au vu des résultats de la première phase de la consultation. Ajoutant que « le syndicalisme officiel espagnol s'est laissé prendre au piège de la participation ».

Les commissions ouvrières ont toutefois, pour l'instant, le succès modeste. En effet, si pour la première fois, grâce à une timide libéralisation du système électoral, la base est effectivement représentée — il n'y a eu que 20 à 25 % d'anciens représentants réélus — les nouveaux venus sont des inconnus pour tous. Le système, s'il n'a pu endiguer le mouvement de fond, a quand même su écarter, grâce à certaines normes restrictives, d'authentiques leaders ayant derrière eux l'expérience des luttes ouvrières. Dans les milieux ouvriers responsables, on appréhende la suite des élections (qui se dérouleront jusqu'à la fin du mois) pour désigner les délégués aux comités

d'entreprises et autres échelons de l'organisation syndicale. Dans ce milieu on considère, en effet, que les syndicats officiels — appuyés par la partie patronale — ont encore la capacité de faire surgir de la masse les hommes les moins opposés à leurs vues. Ces élections ont vu un fort pourcentage de participation dans les deux provinces de Pays basque — Guipuzcoa et Pays — sous le coup de l'état d'urgence depuis le 25 avril.

Des militants de la Ligue communiste révolutionnaire (trotskiste) et d'autres organisations d'extrême gauche ont manifesté, dimanche 23 juin, à Pignán, leur opposition à l'accès de la dictature en Espagne et à son incapacité à épouser le libéralisme socialiste. Ils ont affirmé leur solidarité avec les nationalistes basques emprisonnés. Dans l'après-midi, les manifestants — au nombre d'environ trois cents — se sont rendus poste-frontière du Perthus et ont distribué des tracts.

## Grande-Bretagne

### LES « MILIEUX BIEN INFORMÉS » NE RÉPONDENT PLUS...

De notre correspondant

Londres. — M. Wilson a décidé de tenir les « sources généralistes » bien informées de Downing Street. Depuis plus de cinquante ans, les rédacteurs politiques des grands journaux londoniens étaient grands quotidiennement par une porte-voix du premier ministre. Une convention bien établie voulait que l'origine des informations ainsi obtenues ne soit attribuée à personne en particulier. D'où la formule favorite des journalistes : « On croit savoir dans les milieux bien informés... ». Ce système de relations publiques vitait aux journaux d'être assés et souverains devant le comme bien d'autres, pouvait ainsi faire connaître son point de vue sans engager la responsabilité du premier ministre.

M. Wilson en a jugé différemment. Ses relations avec une presse qu'il considère comme d'autant plus favorable aux conservateurs n'ont jamais été bonnes, et M. Joe Baines, son secrétaire de presse, est certainement l'un des moins populaires qu'il aient occupé ce poste. La plupart des journalistes londoniens s'accordent pour estimer qu'ils ont toujours trouvé la porte de Downing Street beaucoup plus largement ouverte lorsque les trucs étaient au pouvoir.

Cette réforme n'empêchera sans doute pas certaines informations de filtrer à travers les murs de Downing Street, pour quelques-uns d'entre eux, beaucoup de journalistes ne cachent guère, depuis le retour des travaillistes au pouvoir, que les visites à M. Baines ou à l'un de ses adjoints constituent une perte de temps à leur sens. Leur sentiment est résumé par le « Guardian », qui intitule son éditorial du 20 juin : « Les sources où l'on se trouve généralement pas d'informations... ». — J. W.

### « Le Quotidien de Paris » publie un numéro spécial de « Republica »

Le *Quotidien de Paris* du lundi 23 juin a publié, dans un encart de quatre pages, un numéro spécial du journal portugais *Republica*, empêché de paraître depuis le 19 mai en raison du conflit qui oppose sa direction socialiste à une « commission de coordination des travailleurs ». « Cette initiative », écrit Philippe Tesson, directeur du *Quotidien de Paris*, se veut « un témoignage de la solidarité d'une certitude. Celle qui tout est vain : l'action politique, le débat sur les principes, le discours idéologique, la volonté de servir le peuple qui ne s'appuie sur un respect scrupuleux de la liberté et, d'abord, de la liberté d'expression. Vain et périlleux. »

Ce numéro spécial — qui sera

suivi d'une deuxième partie dans le *Quotidien de Paris* du 24 juin — n'est pas « le journal qu'auraient fait les journalistes de Republica s'ils avaient pu en faire l'idée de prendre une pareille initiative quand les journalistes communistes, par exemple, étaient emprisonnés, torturés ou fusillés ou le régime fasciste de Salazar ou de son successeur Caetano. » René Andrieu poursuit : « Il est raisonnable de penser que, tenu de l'orientation réaffirmée par le M.F.A., que le conflit de Republica devrait trouver un règlement satisfaisant. Aussi peut-on, dans ces conditions, s'interroger sur la signification d'une campagne qui ressemble davantage à une opération politique contre le M.F.A. et les communistes qu'à un combat général — bien tardif — pour la liberté d'expression. »

Commentant l'analyse de ce « document secret élaboré à Moscou », René Andrieu estime que ces « affirmations doivent être accueillies avec le mépris qu'elles méritent. »

Commentant l'analyse de ce « document secret élaboré à Moscou », René Andrieu estime que ces « affirmations doivent être accueillies avec le mépris qu'elles méritent. »

#### LE M.F.A. ET LA PRESSE ÉTRANGÈRE

Dans son plan d'action politique présenté le 21 juin, le Conseil de la révolution annonce des mesures particulières contre les journalistes étrangers. « Le Mouvement des forces armées », déclare-t-il, « est décidé à agir directement et efficacement contre les correspondants de presse étrangers qui, abusant de l'hospitalité portugaise, envoient des informations fausses ou déformées portant intentionnellement préjudice à l'image du Portugal dans le monde. »

On aimerait connaître quelles mesures comptent prendre les autorités portugaises à l'encontre de la presse étrangère, et surtout qui appréciera la « fausseté » de ses informations. « Aut-il rappeler aux dirigeants de Lisbonne que le contrôle et la libération des activités des journalistes étrangers, comme la mise au pas de la presse locale, sont étroitement compatibles avec l'image de marque démocratique ? »

Ces hommes politiques portugais qui prétendent que le peuple entrapé n'est pas né, pour des élections, ont bien raison. En réalité, toutes les dictatures commencent par invoquer l'ignorance du peuple, mais dans le seul but de s'en servir et d'éloigner de leur pouvoir pendant des périodes interminables. Cela peut durer un demi-siècle comme au Portugal, ou bien venir à bout en quelques jours, la période peut être plus ou moins longue, mais elle se termine presque infailliblement par une guerre sanglante et par une hécatombe.

Le numéro spécial de *Republica* contient également l'analyse d'un document secret qui aurait été élaboré à Moscou et servirait de tactique au parti communiste portugais. Ce document suggère notamment de « balayer par le haut et simplement la presse d'opposition ». L'*Humanité* du 23 juin critique, sous la signature de René Andrieu, la décision du *Quotidien de Paris*. « Si nos confrères, écrit-il, sont nous seulement par le désir de

## Allemagne fédérale

### L'ancien conseiller du chancelier Brandt accusé de trahison Procès à huis clos pour Gunter Guillaume

De notre correspondant

celui était accusé d'être un espion au service de la République démocratique allemande. Le R.F.A. a toujours constitué un « service de sécurité » pour les agents de tout acabit et de toutes nationalités, mais c'était la première fois qu'un espion de l'Est parvenait aussi près du pouvoir.

Mardi 24 juin, Gunter Guillaume, quarante-huit ans, et sa femme, Christa, quarante-sept ans, se retrouvent devant le 4<sup>e</sup> chambre de la cour de Düsseldorf. Ils sont accusés de trahison et risquent une peine de détention à perpétuité. Les débats auront lieu le plus souvent à huis clos, car « la publicité pourrait mettre en danger la sécurité de l'Etat ».

Le tribunal quittera la cave du palais de justice de Düsseldorf, équipé d'un système de sécurité contre les écoutes, et se dérouleront les audiences en transports à Bonn pour entendre les témoins célèbres, comme l'ancien chancelier Brandt, le ministre des affaires étrangères, M. Genscher, qui était ministre d'intérieur au moment de l'affaire, l'ancien ministre à la chancellerie, M. Ehmig, et M. Nollan, président de l'Office de protection de la Constitution.

cellerie, les enquêteurs ont découvert des cassettes qui ont dû servir à mettre sur microfilm divers documents, ainsi que qu'un autre centaine de lettres provenant des services de protection de la Constitution et destinés au parti social-démocrate. Il s'agit d'ailleurs d'un cas de 1973, alors qu'il accompagnait M. Brandt pendant ses vacances en Norvège. Guillaume a connaissance de textes secrets de l'O.T.A.N. et même d'une lettre confidentielle de M. Nixon. M. Brandt sur les difficultés de l'alliance atlantique. A cette époque, l'espion était devant le couple Guillaume, d'origine allemande, s'était réfugié en 1956 à Francfort. Gunter Guillaume avait commencé à travailler dans le parti social-démocrate s'étant distingué par ses attaques contre la gauche du S.P.D. qui avait gagné la confiance des dirigeants de l'Est, et qu'il avait quittés quelques années plus tard, le recourant à un emploi à la chancellerie. Guillaume sera, est toute vraisemblance, connu de nombreux de temps restera-t-il en prison ? Peu d'années sans doute. Dans deux ou trois ans, il se débarrassera pour des raisons d'hygiène contre plusieurs AL mauds de l'Ouest détenus à l'Est par exemple pour avoir tenté de faire passer le « mur » à des citoyens de la R.D.A.

L'affaire Guillaume qui a, d'un côté, fait l'objet d'une commission d'enquête parlementaire, révèle la mauvaise organisation, la lourdeur bureaucratique et les négligences des services secrets ouest-allemands. Elle a été l'occasion de réorganiser les services de protection de la Constitution et les services de renseignements qui ont été placés sous la surveillance directe du secrétaire d'Etat à la Chancellerie. Mais la commission d'enquête n'a pu clairement déterminer à qui incombe la responsabilité de l'entrée de Guillaume à la chancellerie. Une autre question reste sans réponse : quelles forces ont conjugué leurs efforts pour acculer M. Brandt à la démission ? Les coupables ne sont pas tous du côté de l'opposition.

DANIEL VERNET.

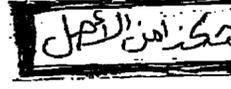
Pensez aussi à votre liste de mariage

Pavillons Christoffle De Paris

12, rue Royale

17, Cours de Vincennes - 31, bd des Italiens

95, rue de Passy - Centre Commercial PARYL II



EUROPE

AFRIQUE

Italie

Sans exiger la démission du gouvernement

P.C. réclame une « nouvelle politique économique »

De notre correspondant... Une grande incertitude règne en Italie, une semaine après la victoire de la gauche aux élections régionales du 17 juin. Les grâtes les moins tirées se mêlent aux menaces réelles qui pèsent sur la coalition gouvernementale pour...

Turquie

L'EXTRÊME DROITE MULTIPLE LES ATTAQUES ARMÉES

(De notre correspondant.)

Ankara. — La tension politique monte dangereusement dans l'ensemble du pays, au fur et à mesure que l'extrême droite multiplie ses attaques armées contre les progressistes, sous prétexte de combats « anarchistes et communistes ».

Le samedi 21 juin, un groupe de militants de droite armés de bâtons et de pierres ont tenté d'empêcher le chef du Parti républicain du peuple, M. Ecevit, de s'adresser à la population de la petite bourgade de Gerede, à mi-chemin entre Ankara et Istanbul. L'attaque a été déjouée par le transportant l'ancien ministre et des journalistes a été accueilli par des volées de pierres secondaires religieuses et des militants d'extrême droite, communément appelés « commandos ».

Gabon

Les accords de coopération avec la France vont être révisés

De notre envoyé spécial

Libreville. — M. Abelin a quitté Libreville dimanche 22 juin, au terme d'une visite de trois jours au Gabon. Avant de regagner Paris lundi soir, le ministre de la Coopération s'est rendu à Abidjan, où il s'est entretenu avec M. Houphouët-Boigny.

La majorité des pays membres de l'O.U.A. commerceront avec la Rhodésie

déclare le président Bongo

Le président Bongo nous a accordé une interview, dans laquelle il évoque notamment l'attitude du Gabon à l'égard de la Rhodésie et de l'Afrique du Sud.

Canada

président de la Fédération des travailleurs Québec est condamné à trois ans de prison

Correspondance

Montréal. — M. Louis Laherge, ident de la deuxième centrale locale du Québec, la Fédération des travailleurs du Québec (F.T.Q.), qui groupe près de cent mille adhérents, a été condamné le 20 juin, à trois ans de prison ferme. Il était accusé d'être impliqué, il y a plus d'un an, dans une tentative de sabotage de la production afin d'obliger la direction à satisfaire leurs revendications salariales.

Chili

UN COMITÉ UNITAIRE POUR LA DÉFENSE DES PRISONNIERS POLITIQUES EST CRÉÉ EN FRANCE

Un comité pour la défense des prisonniers politiques au Chili regroupant la plupart des organismes qui, jusque-là, agissaient en France en ordre dispersé, et appuyé par l'ensemble des partis de la gauche chilienne, ainsi que par la CDT (Centrale unique des travailleurs) vient de se créer. Son but est, à la fois, de faire connaître à l'opinion publique les informations qu'il aura pu rassembler sur les prisonniers politiques, de participer à leur défense juridique et de soutenir financièrement leurs familles (1).

Cuba

M. FIDEL CASTRO ANNONCE LA RESTITUTION D'UNE RANÇON VERSÉE PAR UNE COMPAGNE AÉRIENNE AMÉRICAINE

La Havane (A.F.P., Reuters). — M. Fidel Castro, premier ministre cubain, a indiqué, le vendredi 20 juin, que Cuba avait restitué aux États-Unis une rançon de 2 millions de dollars (6 millions de francs) extorquée, en novembre 1971 à la Southern Airways, par trois pirates de l'air qui avaient détourné vers La Havane un DC-9 de cette compagnie américaine. La restitution des rançons payées à l'occasion de détournements d'avions est l'une des conditions posées par Washington. M. Williams Rogers, secrétaire d'État adjoint pour l'Amérique latine, l'a rappelé récemment.

AMÉRIQUES

de "Abaque" à "Zone tampon" 1400 termes définis clairement André LE GARFF dictionnaire de l'informatique un volume, 574 pages, relié puf

# AFRIQUE

## Ouganda

### Le président Amin ajourne l'exécution de M. Dennis Hills

Le général Idi Amin Dada a fait savoir samedi 21 juin, après avoir reçu les deux émissaires britanniques porteurs d'un message de la reine Elizabeth, que M. Dennis Hills ne serait pas exécuté lundi, et que son cas serait examiné par le Conseil de la défense. Le président ougandais a déclaré qu'il avait pris cette décision par respect pour la souveraineté et pour le général Sir Chandos Blair, porteur du message de la reine.

Le général et M. Ian Grahame, ancien commandant de la compagnie dans laquelle le président Amin servit comme sergent, ont

samedi à Arua, dans le nord de l'Ouganda, où il faisait une visite d'inspection. Le général Blair, qui commanda autrefois la division dans laquelle le sergent Amin servait, était resté en relations amicales avec ce dernier.

Dans une interview au *Daily Mail*, le général Amin déclare ce lundi : « Le général Blair est un grand soldat et un homme que j'aime. C'est lui qui m'a promu au grade de lieutenant. Il ne faut pas oublier que c'est la Grande-Bretagne qui nous a donné ce que nous voyez ici : les hôpitaux, les écoles, l'industrie... L'Ouganda est un beau pays et j'aimerais y voir venir les touristes britanniques. »

### Les interventions africaines

Il semble que la décision du général Amin ait été largement influencée par les vives réactions de plusieurs gouvernements africains à l'annonce de l'exécution prochaine de M. Hills, à quelques

semaines de la conférence de l'Organisation de l'unité africaine qui doit se tenir du 26 juillet au 2 août, précisément à Kampala. Après le président Bourguiba, de Tunisie, les chefs d'Etat du Nigeria, du Gabon, du Ghana et de Côte-d'Ivoire ont adressé des télégrammes au général Amin pour qu'il gracie M. Dennis Hills.

Dans un article de première page, le *Sunday Times*, de Londres, s'interroge sur les masses de réfugiés que la Grande-Bretagne aurait pu prendre à l'égard du président ougandais. L'envoi de troupes est exclu : la base militaire la plus proche est Chypre, mais les transports aériens britanniques devraient survoler l'Egypte. L'armée ougandaise est forte de vingt et un mille hommes, bien armés et entraînés, et dispose d'une escadrille de chasseurs Mig-15. Reste le boycottage économique, mais l'effet de ces sanctions ne compenserait pas les risques diplomatiques qu'elles impliqueraient pour Londres dans ses relations avec les autres Etats africains.

## Rhodésie

### DES MERCENAIRES AMERICAINS SONT RECRUTES POUR COMBATTRE LES NATIONALISTES

Une soixantaine de mercenaires américains combattent actuellement l'armée rhodésienne contre les partisans africains, a affirmé M. l'apson Mawere, le représentant aux Etats-Unis du ZANU, principal mouvement nationaliste de Rhodésie.

Le département d'Etat a confirmé que des mercenaires américains étaient recrutés pour la Rhodésie. M. Temple Cole, responsable des affaires rhodésiennes, a indiqué que le gouvernement américain était au courant des activités d'une société de recrutement de mercenaires du Colorado Finney Associates. M. Cole a refusé de confirmer que des mercenaires combattent d'ores et déjà dans les rangs de l'armée rhodésienne. — (U.P.I., A.F.P.)

## Angola

### A l'issue de leur rencontre au Kenya

### Les chefs des trois mouvements nationalistes renoncent à régler leurs différends par la force

Alors qu'était signé, samedi 21 juin à Nakuru (Kenya), l'accord entre les trois mouvements de libération de l'Angola, un climat de violence continuait de régner à Luanda. Deux engins explosifs ont été découverts devant une délégation du Front national de libération de l'Angola (F.N.L.A.) et devant des locaux de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA). Le bureau politique du Mouvement populaire pour la libération de l'Angola (M.P.L.A.) a accusé, le même jour, le F.N.L.A. d'avoir lancé des attaques contre des civils dans dix villes du nord pendant les négociations à Nakuru.

A Moscou, l'agence Tass se félicite de l'accord de Nakuru et adresse en même temps une sévère mise en garde aux auteurs d'actions communes, souvent coordonnées, de la réaction initiale et extérieure, dirigées contre le M.P.L.A., le premier mouvement brandir dans ce pays le drapeau de la lutte pour la libération nationale.

### De notre correspondant

Nairobi. — Renonçant solennellement à l'emploi de la force pour résoudre leurs querelles, les

trois mouvements nationalistes angolais se sont entendus, samedi 21 juin, sur une série de mesures. L'accord de Nakuru — du nom de la ville kenyane où ont eu lieu pendant six jours des discussions souvent très tendues — est peu ambitieux. Il se propose d'établir le calme en Angola, d'y préparer l'indépendance, doit être proclamée le 11 septembre.

M. Agostinho Neto, président du Mouvement populaire de libération (M.P.L.A.), Holden Roberto, président du Front national de libération (F.N.L.A.), Jonas Savimbi, président de l'Union pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA), ont signé une liste de décisions dont voici les principales :

- Le collège présidentiel gère l'Angola pendant la transition actuelle, est invité à forger des comités chargés de désamalgamer la population civile.
- Une commission mixte permanente tripartite, présidée par le collège présidentiel, sera chargée d'organiser les forces armées nationales, dont les effectifs ne pourront être supérieurs à mille hommes. Les forces des trois mouvements seront progressivement intégrées selon un calendrier défini par la nouvelle commission. Celle-ci doit superviser la démobilisation des troupes en surnombre. Les mercenaires bangalés et zambiens doivent être immédiatement désarmés.
- Le Comité de défense nationale, mis en place depuis l'acte de l'Algérie du 15 janvier, chargé de restaurer l'unité des forces militaires aux juges « inefficaces », et de « structurer et leur fonctionner » n'ayant contribué à « encourager les divisions éternelles ». Les camps d'entraînement de chaque mouvement de libération seront supprimés, garnisons communes créées, les nouvelles unités seront uniformisées (code de discipline, hiérarchie, insignes, tenues, etc.).
- Une loi électorale sera promulguée le 15 juillet au plus tard. Les électeurs, recensés en août en septembre, seront convoqués en octobre pour élire une Assemblée constituante, qui se réunira « début novembre », à la veille de l'occasion de la proclamation de l'indépendance.
- Une commission mixte pour les réfugiés aura pour tâche de contrôler, d'aider et de donner le retour chez eux de plusieurs centaines de milliers de réfugiés qui se sont réfugiés dans les pays voisins pendant la guerre coloniale.
- L'accord de Nakuru prévoit une série de mesures pour relancer l'économie quasi paralysée du pays. Les barrages établis sur routes principales devront être enlevés.
- Les signataires de l'accord de Nakuru assurent vouloir « créer un climat de tolérance politique et d'unité nationale au sein de l'Angola ». Ils promettent de « mettre fin à toute forme de violence et d'intimidation des uns par les autres, ainsi que de libérer tous les détenus par chacun des mouvements ». L'accord de Nakuru « reconnaît » aussi aux trois mouvements « le droit à une action politique libre dans le pays ». Il réaffirme l'appartenance de l'unité au Cabinda à l'Angola.

Ces engagements sont précédés d'une sorte d'autocritique collective. Les trois mouvements reconnaissent leur « manque de tolérance réciproque ». Ils déclarent « l'existence de prétendues zones d'influences et de régions de prépondérance militaire au pays », ainsi que les « affrontements militaires (...) qui aggravent la situation en favorisant le tribalisme, le régionalisme et le racisme ».

Cet accord signifie-t-il que l'Angola est décidée à cesser pacifiquement ? Les précédents de Mombasa (5 janvier) et de Luanda (15 janvier) incitent à le croire : les bonnes intentions affichées à Nakuru seront-elles à l'épreuve des faits. En tout état de cause, M.M. Neto, Robert et Savimbi ont décidé de se rencontrer de nouveau, mais cette fois en Angola, dans la mesure où des difficultés surgissent dans l'application de cet accord.

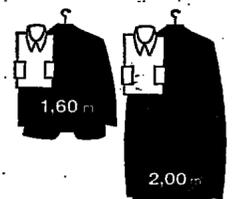
L.-C. P.



(Dessin de KONK.)

rencontré samedi soir M. Dennis Hills dans sa prison. Ils ont fait savoir à Londres que le professeur britannique, qui est âgé de soixante et un ans, et qui a été accusé de « trahison » par le président Amin pour l'avoir « insulté », était en bonne santé et bien traité. M. Hills a écrit une lettre d'excuses au général Amin.

Après avoir attendu plus de quarante-huit heures une audience du président ougandais, les deux émissaires britanniques ont finalement pu rencontrer celui-ci



**CAPEL**  
habille en long comme en large  
• Magasin principal : 74 boulevard de Sébastopol 75003-Paris, 272.25.09  
• Capel sélection : centre.com. Maine-Montparnasse 75015-Paris, 533.73.51

**Jusqu'au 30 septembre 1975**

# industriels !

**des prêts à des conditions exceptionnelles**

financés sur les ressources de l'emprunt national 1975  
**peuvent être obtenus dès maintenant**

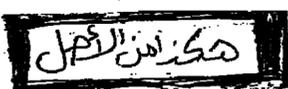
auprès du  
**CRÉDIT HÔTELIER COMMERCIAL INDUSTRIEL**

Tous renseignements : Paris  
78, rue Olivier de Serres - 75739 Paris Cédex 15 - Tél. 828 40 00  
et délégations régionales  
Bordeaux, Dijon, Lille, Lyon, Marseille, Metz, Nantes, Orléans, Paris, Rennes, Rouen, Strasbourg, Toulouse.

# SOLDÉS

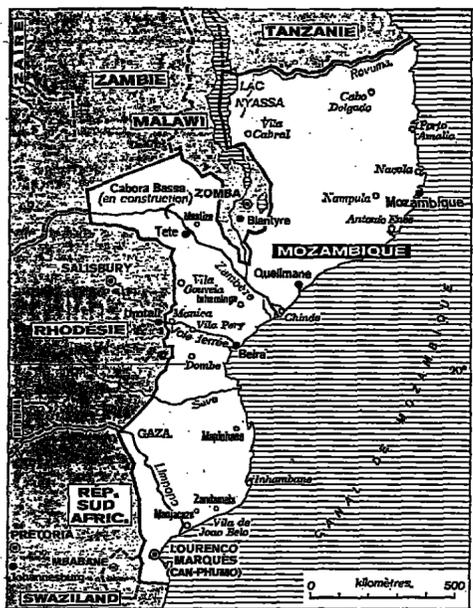
**Jusqu'au 5 juillet**  
à tous les étages, dans tous les rayons des  
**Galerias Lafayette: Haussmann, Montparnasse, Belle Epine et entrepôt de l'île Saint-Denis**

**galerias lafayette**



AFRIQUE

L'indépendance du Mozambique



(Suite de la première page.) Le nouveau gouverneur (administrateur) de la province a réuni les dirigeants pour leur dire que...

c'est le cas en ce moment. — Je reste. Les Noirs sont peut-être mal préparés, mais ils sont bons...

à quatre cent mille personnes, qui ont évidemment accueilli la haine des Africains.

ECOLE DES ATTACHES DE DIRECTION. L'université situe votre niveau; IEAD vous donne les connaissances techniques qui vous rendront immédiatement efficace dans l'entreprise.

Le désintérêt de Lisbonne

Sur le Zambézie, les fermiers portugais ont abandonné de trois cents à quatre cents exploitations de 100 à 200 hectares chacune.

La colonie européenne du Mozambique ne pouvait plus offrir le luxe d'une indépendance à la rhodésienne.

COLLECTION ENCYCLOPÉDIQUE ARTHAUD. Art-Diffusion vous présente en souscription dans une présentation de luxe en balacron noir LES GRANDES CIVILISATIONS.

« A Beira, les affaires sont au point mort », nous dit le président portugais de la chambre de commerce locale, tout en espérant une reprise au plus tard l'an prochain.

Prochain article : « CHASSER LES BOTTES DU BLANC »

Le Guide du Vélo de Manufrance. Toutes les astuces pour bien faire du vélo. Déjantage d'un boyau mal collé!

# ASIE

## ALORS QUE LE VIETNAM DU SUD RÉORGANISE SON ÉCONOMIE

### La question de la réunification est l'objet de rencontres et de colloques à Saigon

Le régime de Saigon poursuit ses efforts de réorganisation économique, cependant que Nordistes et Sudistes étudient les modalités de la future réunification du Vietnam.

Sur le plan économique, le système bancaire qui vient d'être mis en place au Vietnam du Sud fait table rase du passé. Avec la création d'une banque unique, la Banque nationale du Vietnam,

qui est à la fois institut d'émission, banque commerciale et banque de dépôts, c'est, plus qu'à une nationalisation, à une liquidation complète du système antérieur qu'ont procédé les autorités révolutionnaires.

Le Crédit commercial, banque chargée, précise un des textes officiels relatifs à la mise en place des nouvelles structures bancaires, des échanges avec l'étranger,

n'entame en rien le monopole de la Banque nationale. Ce Crédit commercial en conséquence, en fait, le département du commerce extérieur.

Toutes les banques vietnamiennes ou étrangères, privées ou nationalisées qui existaient avant le changement de régime disparaissent ainsi définitivement. Il y en avait trente-quatre, dont quinze étrangères. Parmi ces dernières figuraient trois banques françaises : la Banque nationale de Paris, la Banque française de l'Asie et la Banque française commerciale. Les autres établissements bancaires étrangers avaient fermé dès avant la victoire des forces armées de libération.

Les modalités d'application de la liquidation de l'ancien système ne sont pas encore connues. Il faudra, notamment, procéder au transfert des dépôts à la Banque nationale et à la récupération par l'intermédiaire de celle-ci des créances subsistantes des banques.

D'autre part, la radio a fait état d'une pénurie de sucre et de produits laitiers. Les autorités luttent aussi contre l'inflation : à cet effet, des magasins d'Etat ont

été ouverts à Saigon pour distribuer du riz à un prix « correct » ; un certain nombre de prix de denrées alimentaires ont d'ailleurs baissé, note l'agence UPI. L'industrie de la pêche reçoit une aide publique, et les communications sont améliorées grâce à la reconstruction de ponts et à la remise en état de voies ferrées.

La situation politique provoque elle aussi des commentaires et des réunions. La radio a annoncé dimanche 23 juin que la population de la capitale a permis l'arrestation « de bonnets et de opérateurs » et de personnes s'opposant « à la révolution ». Appel est d'autre part fait à l'Église catholique pour qu'elle aide à bâtir la révolution. Les catholiques et les adeptes d'autres religions perdent certes le contrôle qu'ils avaient sur des écoles — mais ces établissements pourront apparemment continuer à être dirigés par des religieux. Samedi, une « rencontre amicale » a eu lieu dans la capitale entre représentants de l'administration révolutionnaire et quel- que deux cent cinquante évêques et prêtres catholiques, parmi lesquels Mgr Binh, archevêque de Saigon. Le G.R.P. a réaffirmé sa volonté de garantir les libertés

religieuses. Mgr Binh a déclaré que la réunion avait été des conditions favorables à « la connaissance et à la compréhension mutuelle entre la population catholique et le gouvernement révolutionnaire ».

La question de la réunification est, elle aussi, étudiée lors de rencontres. Cinq cents écrivains, poètes et artistes venus du Nord et du Sud ont conclu vendredi un colloque présidé par M. Lou Huu Phuoc, compositeur et ministre de la culture du Sud. Une réunion entre universitaires a, d'autre part, été organisée. Le doyen de la faculté de droit de Hanoi, le professeur Nguyen Ngoc Minh, dirigeait une délégation venue du Nord ; un millier de personnes ont participé aux débats, parmi lesquelles figuraient, outre des universitaires, d'anciens opposants au régime Thieu (comme Ngo Ba Thanh, des prêtres, des bonzes, etc.).

Ces discussions entre Nordistes et Sudistes, si elles ne portent pas toutes sur la réunification, ont cependant pour but de la permettre à terme ; elles ont lieu alors que Saigon et Hanoi vont demander séparément à entrer à l'ONU dès l'automne. Une telle

démarche laisse penser que les deux zones du Vietnam devraient logiquement demeurer séparées, pendant assez longtemps. Cependant, une source autorisée de Hanoi, citée par l'A.F.P., estime que « sans accident de parcours en particulier dans le domaine économique, le Vietnam doit pour tout former un seul bloc politique diplomatique et économique dès le courant de 1976, et, au plus tard, à la fin de l'année prochaine ». Il faut tout d'abord assurer l'ordre à Saigon et remettre en marche la machine économique. Le responsable du Nord ajoute : « Lorsque les tâches immédiates du comité national administratif auront été remplies, nous pensons qu'un certain nombre de pays étrangers ayant des relations diplomatiques avec Saigon pourront être le désirer avoir une représentation à Saïgon. Un peu plus tard, ces missions pourront tout simplement devenir des consulats. Les missions seront regroupées à Hanoi, qui sera la capitale du Vietnam, dont Saïgon sera la capitale économique. L'U.R.S.S. et la Chine pourront ouvrir des ambassades à Saïgon dès la première quinzaine de juillet. » (A.F.P., Reuters, U.P.I.)

**RESIDENCES DE VACANCES LES GAILLES**  
VALDEBLORE-LA BOLLINE (Alpes-Maritimes)  
(1.000 mètres d'altitude, 70 km de Nice, près de la Colonne)

Moyennant UN VERSEMENT UNIQUE, il vous sera attribué « POUR TOUJOURS », pendant un ou plusieurs mois par an l'appartement que vous aurez choisi (droits cessibles ou transmissibles)

Prix variant suivant le mois et le type d'appartement Studio (2 pièces, 3 pièces) : prix de 6.000 à 34.000 F

Renseignements sur place tous les après-midi - Tél. : 02.82.39

AGENCE COURIGNON, 26, rue Maréchal-Joffre - NICE - T. 87.83.97



**RESPONSABLE ÉTUDES-INDUSTRIALISATION 110.000 F**

Un département d'un très important groupe industriel français, spécialisé dans la fabrication et la vente de matériel logique destiné au secteur de l'automatisation industrielle, recherche le responsable des Études et de l'Industrialisation. Sous l'autorité du Directeur Général et en étroite collaboration avec le service commercial et la fabrication, il aura la responsabilité d'un service Études (30 personnes) chargé de la création de nouveaux produits et de l'amélioration des produits existants. Il fera porter son effort plus particulièrement sur les procédés d'industrialisation des produits et élaborera les prix de revient prévisionnels. Ce poste conviendrait à un candidat âgé d'au moins 33 ans, ingénieur diplômé d'une grande école (Cachet, Supélec, A & M, par exemple), ayant acquis si possible une expérience industrielle globale - études - méthodes - voire fabrication dans la conduite d'une entreprise de moyenne importance pouvant être du secteur électronique ou électrique; une bonne pratique hardware et software temps réel est nécessaire, des connaissances en mécanique industrielle seraient souhaitables. Le salaire annuel de l'ordre de 110.000 francs sera largement fonction de l'étendue et de l'actualité de l'expérience du candidat. Écrire à Paris. Réf. A/2286M

**CHEF DE MARCHÉ EUROPE + 90.000 F**

Filtration du lait — La filiale française d'un groupe international de premier plan, leader dans la filtration et la vente de produits industriels, recherche le Responsable Europe de la division filtration du lait. Basé à Lyon, sous l'autorité du Directeur « produits professionnels », il aura pour mission de développer les marchés existants sur 18 pays européens y compris la France. Responsable de la conception et de la réalisation, il aura, après analyse des marchés actuels et potentiels dans chaque pays, à choisir les modes de distribution les plus adaptés, à lancer les nouveaux produits et à proposer un plan d'action dans le cadre d'une direction par objectifs. Il dirigera l'équipe de vente existante et recevra le support fonctionnel du siège. Ce poste conviendrait à un candidat âgé de 30 ans au moins, de formation commerciale supérieure, possédant une solide expérience internationale de la négociation et de la gestion acquise de préférence à un poste de responsable commercial Europe. La pratique courante du français et de l'anglais est indispensable, celle de l'allemand souhaitable. Ce poste exige une réelle disponibilité pour des déplacements fréquents. La rémunération annuelle de départ, de l'ordre de 90.000 francs, sera liée à l'expérience acquise. Il s'y ajoutera un intéressement lié aux objectifs définis annuellement. Écrire à Lyon. Réf. A/3329M

**CHEF DES VENTES 90.000 F**

Produits industriels destinés au bâtiment — Une importante société française leader dans sa branche recherche le Responsable Commercial de son secteur France-Sud rattaché au Directeur Commercial et basé au siège situé dans une ville importante de la région Rhône-Alpes. Il participera à l'élaboration de la politique commerciale de la société et la mettra personnellement en œuvre au niveau d'une douzaine d'agences (60 personnes, CA 25 millions de francs hors taxes). Véritable animateur de sa région, il assistera les chefs d'agence sur le plan commercial, administratif et technique afin de leur permettre la plus grande efficacité dans leurs actions. Ce poste conviendrait à un candidat âgé de 35 ans minimum, de formation supérieure technique ou commerciale. Il aura acquis à un poste de responsabilité une expérience de plusieurs années dans l'animation, la gestion et l'organisation d'un réseau commercial étendu au sein d'une moyenne entreprise (négoce, bâtiment, distribution de produits second œuvre...). Des qualités de commandement jointes à un sens des réalisations concrètes permettront une réussite rapide à ce poste. La rémunération de départ, de l'ordre de 90.000 francs, sera liée à l'expérience acquise. Écrire à Lyon. Réf. A/3331M

**INGÉNIEUR D'AFFAIRES Châlon**

Chaudronnerie lourde — CREUSOT-LOIRE offre dans le cadre de l'exposition de son usine de Châlon-sur-Saône (1.200 personnes) spécialisée en construction nucléaire, pétrochimie, off shore et cimenteries, un poste d'ingénieur d'affaires. Au sein du département « Réalisations », structuré en lignes de produit, il est responsable de la gestion de contrats, respectant des engagements financiers, de qualité et de délais. En liaison avec les services techniques de la division et assisté par des techniciens chargés d'affaires, il assure les contacts avec les clients et les sous-traitants, négocie les modifications; coordonne l'ensemble des affaires. Il intervient également dans l'établissement des devis et la préparation des offres en liaison avec les services commerciaux. Ce poste conviendrait à un ingénieur grande école, âgé de 28 ans minimum avec l'expérience de trois à cinq ans en chaudronnerie soit comme ingénieur d'affaires ou de contrat dans une société d'engineering soit comme ingénieur d'études ou de fabrication. La pratique courante de la langue anglaise est indispensable. Le niveau de rémunération tiendra compte de l'expérience et des compétences acquises. Écrire à Lyon. Réf. A/3335M

**CHEF RÉGIONAL DES VENTES 85.000 F**

Une société française, de premier plan sur le marché du caoutchouc et des articles chaussants, fabrique et commercialise des produits destinés au grand public ainsi qu'à une clientèle industrielle diversifiée, crée le poste de chef des ventes pour le quart Nord-Est de la France. Responsable devant la direction générale, il aura pour mission d'animer une équipe de vente comprenant sept personnes et de gérer l'ensemble des agences et des dépôts de sa région (29 départements). Il assurera personnellement les contacts avec les clients importants. Sa connaissance des marchés actuels et potentiels l'amènera à participer, en liaison avec le service marketing-publicité, à l'élaboration de la politique commerciale. Ce poste, basé à Paris, conviendrait à un candidat de formation commerciale supérieure, âgé de 32 ans minimum. Son expérience d'au moins 5 ans dans la vente ainsi que ses qualités d'animateur, lui permettront de s'affirmer rapidement dans cette fonction. La rémunération annuelle de départ, de l'ordre de 85.000 francs, sera liée à l'expérience du candidat retenu. Écrire à Lyon. Réf. A/3330M

**CHEF DE SERVICES TECHNIQUES 100.000 F**

Études et Développement — Une filiale de l'un des tout premiers groupes industriels français, leader sur le marché des télécommunications, recherche pour son usine du littoral Nord, un chef de services techniques. Relevant du Sous-Directeur de l'unité, il aura pour mission de coordonner les études techniques pour une clientèle internationale de haut standing, en liaison avec des services commerciaux extérieurs et ses propres services, dans une optique qualité, coûts, délais. Intervenant au niveau du matériel de base, il devra résoudre les problèmes posés par l'édification du réseau global, ce qui le conduira à établir des spécifications spécialement adaptées à la demande, tout en cherchant à améliorer constamment la technologie utilisée, par l'étude et la mise au point de produits nouveaux. Il disposera, à cet effet, des deux services correspondant à son activité, qu'il devra animer, contrôler et gérer. Ce poste conviendrait à un ingénieur, âgé d'au moins 32 ans, de formation (ESE, IDN, ESEN, ou équivalent), ayant si possible une expérience du domaine des télécommunications ou d'un domaine voisin, créatif, soucieux des contingences industrielles et possédant des qualités d'animateur. La pratique de l'anglais est hautement souhaitable. La rémunération de départ sera de l'ordre de 100.000 francs, mais pourra être supérieure pour un candidat de tout premier plan. Écrire à Paris. Réf. A/2290M

**RESPONSABLE ADMINISTRATIF ET FINANCIER 90.000 F**

Herman Miller, une des sociétés internationales les plus réputées dans le domaine de l'équipement de bureau et de systèmes d'organisation, recherche un Responsable Administratif et Financier pour sa filiale de distribution française en cours de création à Paris. Sous l'autorité du Directeur Général de cette filiale, et en liaison étroite avec les services européens spécialisés basés en Grande-Bretagne, il aura la responsabilité de l'ensemble de la gestion comptable et financière (comptabilité générale, comptes d'exploitation prévisionnels, trésorerie, rapports financiers, etc.); après avoir assuré la mise en place de procédures et de systèmes de contrôle adéquats, il sera également chargé des questions administratives et fiscales, ainsi que de l'administration du personnel. Ce poste conviendrait à un comptable confirmé, de formation supérieure (DECS ou équivalent), justifiant d'une bonne connaissance des procédures comptables françaises et, si possible, anglo-saxonnes, acquise de préférence dans une société de distribution. La connaissance courante de l'anglais est indispensable. La rémunération annuelle de départ, de l'ordre de 80.000 francs, pourra atteindre 90.000 francs. Écrire à Paris. Réf. A/2292M

**RESPONSABLE ÉTUDES TECHNIQUES 85.000 F**

Région Ouest — Une société française du secteur textile (2.500 personnes, plusieurs unités de production, expansion moyenne 25 %) recherche un Responsable des études techniques. Rendant compte au Directeur Technique, il sera chargé de prévoir et de préparer le développement des moyens et l'amélioration des méthodes de production adaptées à l'entreprise et aux produits. Il dirigera le service méthodes (organisation de la production) et le service matériel (entretien, nouveaux procédés, automatisation) qui groupent une vingtaine de personnes. Il bénéficiera d'une large autonomie pour bâtir une politique dans ces domaines et la mettre en pratique, en liaison avec les services produits du siège. Ce poste convient à un candidat âgé de 32 ans au moins, ingénieur diplômé (mécanique, textile, etc.) ayant à son actif une solide expérience et de l'organisation industrielle acquise de préférence dans le domaine textile. La rémunération annuelle de départ sera de l'ordre de 85.000 F. Résidence dans une ville universitaire de l'Ouest. Écrire à Paris. Réf. A/2285M

**RESPONSABLE ÉTUDES ORGANISATION 70.000 F**

MAROC — Un des plus importants groupes industriels français recherche le responsable des études et de l'organisation de sa filiale industrielle implantée au Maroc (chiffre d'affaires : 100 millions de francs). Relevant du Secrétaire Général dont il sera l'adjoint, il aura à créer et développer cette fonction dans le but d'améliorer et d'harmoniser l'ensemble des moyens de fonctionnement facilitant l'action des services opérationnels. Il concevra et réalisera toutes les actions d'organisation administrative faisant appel ou non à l'informatique. Il sera également responsable de la conduite des études (rentabilité, produit, financement...) qui lui seront confiées à la demande de la Direction Générale ou des services intéressés. Ce poste sera confié à un jeune cadre âgé d'au moins 26 ans, de formation supérieure (HEC, ESSEC, ESC), possédant une expérience de 2 à 5 ans dans l'organisation administrative et comptable et ayant une connaissance de base dans l'analyse des problèmes informatiques et comptable et un homme de compromis. La rémunération annuelle de départ sera de l'ordre de 70.000 francs. Un logement de fonction à Casablanca sera fourni par la Société. De larges perspectives d'avvenir au sein du groupe seront offertes à un candidat de valeur. Écrire à Paris. Réf. A/2289M

**INGÉNIEUR X - MINES - CENTRALE Centre**

Sidérurgie fine — Une entreprise sidérurgique parmi les leaders mondiaux dans le domaine des aciers spéciaux (60 % du chiffre d'affaires à l'exportation), située dans le Centre et proximité d'une ville importante, crée le poste d'adjoint au Chef du service Acier. Il participera à tous les aspects de la marche de ce département et à son évolution technologique. Après une période de quelques années dans les services de fabrication, il pourra accéder à un poste de Direction. Ce poste sera confié à un ingénieur débutant, motivé par les problèmes de production et justifiant de qualités d'animateur et de réalisateur. A la rémunération s'ajoute une villa très confortable. Écrire à Paris. Réf. A/2282M

**INSPECTEUR DES VENTES EXPORT Bassin Méditerranéen.** — GROSFILLEX, un des leaders européens dans la transformation des matières plastiques, recherche un Inspecteur des Ventes à l'exportation. Dépendant du Directeur Exportation, il sera responsable des ventes sur tout le bassin méditerranéen (trief, de grossistes et d'importateurs. Avec une clientèle composée d'industriels de l'industrie d'un programme annuel et d'une direction par objectifs. Ce poste conviendrait à un candidat âgé de 27 ans au moins, de formation commerciale supérieure et ayant acquis environ deux années d'expérience dans la vente à l'exportation, de préférence dans les produits grand public. La candidature n'est pas exclusive. La pratique courante de l'anglais est indispensable, ainsi qu'une résidence à Oyonnax ou dans la région (facilités de logement). De fréquents déplacements sont à envisager. Écrire à Paris. Réf. A/2287M

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats. Adresser C.V. en rappelant la référence à :

**PA Conseiller de Direction S. A. - 8, rue Bellini, 75782 Paris - Cedex 16 - Tél. : 727 35-79**

9, rue Jacques-Moyron, 69006 Lyon - Tél. : (78) 52-90-63 — 19, Résidence Flandre, 59170 Croix - Tél. (70) 72-52-25

Amsterdam - Barcelone - Bruxelles - Copenhague - Dusseldorf - Francfort - Hambourg - Lille - Londres - Lyon - Madrid - Milan - New York - Oslo - Rome - Stockholm - Stuttgart - Turin - Zurich

سك ان الراسل

# ASIE

## Japon

### Un nouvel échec du gouvernement de M. Miki

## La Diète clôt sa session sans ratifier traité de non-prolifération des armes nucléaires

M. Miki, premier ministre japonais, a déclaré samedi 21 juin, à un dirigeant de son parti de retour de Pékin que la « clause d'hégémonie », dont les Chinois demandent l'inclusion dans le traité sino-japonais dirigé contre « aucun pays », de son côté, a été rejetée à l'unanimité le même jour en critiquant cette clause, Moscou

a fait « un aveu involontaire d'hégémonie ». « C'est en réalité l'U.R.S.S. et non la Chine, qui cherche à entraîner le Japon dans son orbite », ajoute l'agence. « La Chine nouvelle a d'autre part publié samedi un long reportage de ses envoyés spéciaux dans le nord du Japon. Les journalistes parlant longuement des îles Kou-

riées du Nord, objet d'un litige entre Tokyo et Moscou, et occupées par les Soviétiques. « Le peuple japonais recouvrera les territoires du Nord », écrivent-ils ; ce territoire, ajoutent-ils, est « un poste avancé de l'Union soviétique pour mener sa politique de rivalité dans la région Asie-Pacifique avec l'impérialisme américain ».

De notre correspondant

Le cabinet Miki vient, deux fois, de voir échouer son programme de politique étrangère. Le traité de paix et d'amitié avec la Chine, dont la négociation tombée en panne ces jours derniers, c'est le traité de non-prolifération des armes nucléaires qui se va à son tour en souffrance, car le gouvernement ne parviendra pas à le ratifier avant le 4 juillet, date de la fin de la Diète. Le traité a été signé par le Japon il y a deux ans mais n'a jamais été entériné depuis lors.

La position du cabinet en politique intérieure n'est guère plus brillante. Sa faiblesse est apparue dans son impuissance à faire adopter par les Chambres les principales réformes qu'il avait ambitieusement annoncées en arrivant au pouvoir en décembre. C'est ainsi que n'a pu être renforcée la législation sur les monopoles, destinée à freiner la puissance des grands groupes industriels et commerciaux. Ce projet s'est heurté à la

résistance d'une bonne partie du camp conservateur, de connivence avec le patronat. La popularité de M. Miki auprès de l'opinion, qui est due à son intégrité et à son orientation libérale, avait enrayé, il y a sept mois, le déclin du parti libéral démocrate. Celui-ci l'a bien mal payé de retour. Le conservatisme tenu du mouvement, son perpétuel jeu de factions, sa façon de mêler les querelles de politique intérieure à toutes les affaires publiques, en particulier à la diplomatie et aux questions de sécurité, ont valu au programme de M. Miki de s'enlisier dans l'indécision et les querelles.

ROBERT GUILLAIN.

Le cabinet Miki vient, deux fois, de voir échouer son programme de politique étrangère. Le traité de paix et d'amitié avec la Chine, dont la négociation tombée en panne ces jours derniers, c'est le traité de non-prolifération des armes nucléaires qui se va à son tour en souffrance, car le gouvernement ne parviendra pas à le ratifier avant le 4 juillet, date de la fin de la Diète. Le traité a été signé par le Japon il y a deux ans mais n'a jamais été entériné depuis lors. La position du cabinet en politique intérieure n'est guère plus brillante. Sa faiblesse est apparue dans son impuissance à faire adopter par les Chambres les principales réformes qu'il avait ambitieusement annoncées en arrivant au pouvoir en décembre. C'est ainsi que n'a pu être renforcée la législation sur les monopoles, destinée à freiner la puissance des grands groupes industriels et commerciaux. Ce projet s'est heurté à la résistance d'une bonne partie du camp conservateur, de connivence avec le patronat. La popularité de M. Miki auprès de l'opinion, qui est due à son intégrité et à son orientation libérale, avait enrayé, il y a sept mois, le déclin du parti libéral démocrate. Celui-ci l'a bien mal payé de retour. Le conservatisme tenu du mouvement, son perpétuel jeu de factions, sa façon de mêler les querelles de politique intérieure à toutes les affaires publiques, en particulier à la diplomatie et aux questions de sécurité, ont valu au programme de M. Miki de s'enlisier dans l'indécision et les querelles.

Le cabinet Miki vient, deux fois, de voir échouer son programme de politique étrangère, qui se va à son tour en souffrance, car le gouvernement ne parviendra pas à le ratifier avant le 4 juillet, date de la fin de la Diète. Le traité a été signé par le Japon il y a deux ans mais n'a jamais été entériné depuis lors. La position du cabinet en politique intérieure n'est guère plus brillante. Sa faiblesse est apparue dans son impuissance à faire adopter par les Chambres les principales réformes qu'il avait ambitieusement annoncées en arrivant au pouvoir en décembre. C'est ainsi que n'a pu être renforcée la législation sur les monopoles, destinée à freiner la puissance des grands groupes industriels et commerciaux. Ce projet s'est heurté à la résistance d'une bonne partie du camp conservateur, de connivence avec le patronat. La popularité de M. Miki auprès de l'opinion, qui est due à son intégrité et à son orientation libérale, avait enrayé, il y a sept mois, le déclin du parti libéral démocrate. Celui-ci l'a bien mal payé de retour. Le conservatisme tenu du mouvement, son perpétuel jeu de factions, sa façon de mêler les querelles de politique intérieure à toutes les affaires publiques, en particulier à la diplomatie et aux questions de sécurité, ont valu au programme de M. Miki de s'enlisier dans l'indécision et les querelles.

### Chine

COMMERCE EXTERIEUR : LA CHINE (exportations, importations) a atteint milliards de dollars (82 milliards de francs français) en 1974, estime l'Organisation mondiale du commerce extérieur (O.M.C.E.). Selon l'O.M.C.E., les exportations chinoises ont augmenté de 30 % par rapport à 1973, et les importations de 15 %, en progression de 50 %.

**1975**  
EFFICACITÉ  
LE TELEX  
E TELEX ou, mais...  
TESER  
387.97.00  
707RE TELEX

## Elle a supporté les épreuves de l'inquisition helvétique: la Datejust de Rolex.

Comme toutes les Rolex Oyster, la Datejust porte un titre très recherché, décerné avec circonspection par le Bureau Suisse de contrôle officiel : le titre de "Chronomètre". Ce titre, obtenu après de très sévères épreuves qui ne durent pas moins de 15 jours et 15 nuits, vous assure qu'en toutes circonstances votre Rolex continuera à vous donner l'heure exacte. Imperturbablement.



Documentation sur le service de SAV des Montres Rolex S.A. avenue de la Grande-Armée, 75007 PARIS.

# En vente aujourd'hui, un numéro hors série du NOUVEL OBSERVATEUR

# LA CRISE MONDIALE DU CAPITALISME

Ses conséquences dans les pays capitalistes développés et sur le reste du monde.

Ses aspects spécifiquement français. Les réponses du socialisme à cette crise mondiale au cours des entretiens des 5 et 6 juin.

Un dossier de référence indispensable à tous ceux qui s'interrogent sur les moyens permettant de sortir de la crise.

Avec les 32 plus grands experts économiques du monde entier :

- |                   |                 |               |              |
|-------------------|-----------------|---------------|--------------|
| S. AMIN           | K. V. DOHNANYI  | C. LEVINSON   | F. PERROUX   |
| J. ATTALI         | J. K. GALBRAITH | S. MANSHOLT   | J. REY       |
| O. BOGOMOLOV      | A. GHOZALI      | S. A. MARGLIN | M. ROCARD    |
| A. BOULLOCHE      | C. GOUX         | J. MATOUK     | H. SIMONET   |
| J.-P. CHEVENEMENT | M. GUILLAUME    | B. MINC       | P. M. SWEETZ |
| C. CHEYSSON       | A. HERRERA      | G. MICHALET   | J. TIMBERGEN |
| V. CONSTANCIO     | E. KEMENES      | F. MITTERRAND | P. URI       |
| J. DELORS         | W. LEONTIEF     | J. NISHIKAWA  | P. VINDE     |

Un numéro indispensable du  
**NOUVEL**  
**observateur**

DEMANDEZ  
CE NUMERO SPECIAL  
EN MEME TEMPS QUE VOTRE  
NUMERO DE LA SEMAINE

# Océanie

## Papouasie-Nouvelle-Guinée

### Les dirigeants de l'île de Bougainville menacent de faire sécession

La Papouasie-Nouvelle-Guinée est périodiquement menacée d'épuration. En mars, les dirigeants papouas ont proclamé unilatéralement l'indépendance de la Papouasie proprement dite. Le gouvernement de M. Somare ne parvint guère à en évincer le régime. Elle a rebondi en avril après qu'un différend d'ordre financier fut apparu entre Port-Moresby (capitale de l'archipel) et Kieta (capitale de l'île). Le 30 mai, l'assemblée locale vota une motion en faveur de la sécession et de la formation d'un gouvernement indépendant. Les députés locaux déclaraient constituer collectivement le gouvernement intérimaire en attendant la tenue de nouvelles élections. Ils prénaient à partie deux hommes politiques du cru, Sir Paul Lapun et M. Mola, membres du gouvernement central. L'affaire a été prise au sérieux par M. Somare : la sécession de Bougainville, outre qu'elle donnerait de « mauvaises idées » à divers autres mouvements indépendantistes, priverait le pays d'une grande partie de ses revenus. Le premier ministre a réaffirmé les 14 et 16 juin sa détermination de préserver l'unité politique de l'archipel.

Le 11 juin, une délégation de Bougainvillais s'est rendue à Port-Moresby afin, déclarèrent ses membres de seulement discuter des modalités de la marche vers l'indépendance de leur territoire. Une rencontre de cinquante-cinq minutes eut lieu le 12 avec des représentants du gouvernement, qui ne donna aucun résultat. De retour dans l'île, l'un des dirigeants du mouvement sécessionniste, M. Leo Hanet, a déclaré qu'une somme de 400 000 dollars australiens serait collectée dans la population : elle servira à financer l'envoi de missions à Canberra et aux Nations unies afin que soit plaidée à l'étranger la cause de Bougainville. — J.D.

# PROCHE-ORIENT

## Iran

### DEUX COMMUNISTES FUSILLÉS

Téhéran (A.F.P.). — Deux terroristes à l'islam appartenant à un groupe communiste ont été fusillés samedi 21 juin, annonce un communiqué officiel publié dimanche à Téhéran. Hossein Salahi et Khorrovar Tarpoi avaient été condamnés à mort par un tribunal militaire pour leur participation à une série d'attentats, dont l'attaque d'une banque dans l'ouest de l'Iran, au cours de laquelle le directeur de l'établissement avait été tué, précise le communiqué. Les deux condamnés étaient membres d'un groupe qui se donnait comme objectif le renversement de la monarchie en Iran, ajouta-t-on de même source. Le tribunal militaire a jugé deux autres membres du même groupe, dont l'un, Asghar Kahvand, a été condamné à la prison à vie, et l'autre, Reza Salahi, à cinq ans de prison.

### Le président Sadate : Israël, dans ses frontières de 1967, est devenu une réalité indéniable

Dans une interview publiée dimanche 23 juin par le quotidien libanais *Al Anwar*, le président Sadate déclare qu'Israël, « dans ses frontières de 1967, est devenu une réalité indéniable, pour la bonne raison que les deux Grands qui se partagent la tutelle du monde, protègent cette réalité (...). Si telle est la réalité, à quel bon la surenchère et les projets de jeter Israël à la mer ». « Au cours de mes quatre séjours en U.R.S.S., précise-t-il, les dirigeants soviétiques n'ont jamais dit qu'ils n'ont rien fait pour empêcher Israël d'être ce qu'il est aujourd'hui. Plus encore, ils m'ont demandé de s'entreprendre aucune opération militaire, même en territoire national égyptien. Voilà quelle était l'attitude de l'ami dont nous dépendons. En ce qui concerne l'autre Etat, son attitude est bien connue, et quand il reçut le fameux appel pour sauver Israël au quatrième jour de la guerre d'octobre, il intervint immédiatement ».

Le président égyptien ajouta : « Lorsque je voulus liquider la poche israélienne à Toussat du canal de Suez en décembre 1973, Kissinger était en Egypte, et il lui exposai la situation en la demandant quelle serait la position des Etats-Unis. Kissinger répondit : « Nous entrerons en guerre aux côtés d'Israël contre vous, parce que nous ne pouvons pas nous en passer ». Kissinger ne nous a pas aidés, et nous ne pouvons pas nous en passer. Plus encore, il nous a fait faire en suite remarquer qu'il nous avait fait des cartes du conflit de Proche-Orient sont entre le Proche-Orient et Washington », et qu'est donc de l'intérêt de l'Egypte de maintenir de bonnes relations avec les Etats-Unis. « M. Kissinger et Kissinger ne sont pas honnêtes, ils cherchent à instaurer une paix juste et équitable. Nous devons donc garder de bonnes relations avec eux jusqu'à preuve du contraire ».

## A TRAVERS LE MONDE

### Belgique

LE COMITE EXECUTIF de la Confédération internationale des syndicats libres (C.I.S.L.) se réunira à Bruxelles les 26 et 27 juin prochains sous la présidence de M. Donald Mac Donald pour préparer le prochain congrès de la Confédération, qui aura lieu du 17 au 25 octobre à Mexico. M. André Bergeron (F.O.) sera le seul représentant syndical français. — (A.F.P.)

### Corée du Nord

L'AGENCE NORD-CORÉENNE D'INFORMATIONS a qualifié dimanche 23 juin de « provocation intolérable et méprisante contre le peuple coréen tout entier » et de « acte grave menaçant la paix en Asie et dans le monde » les déclarations du secrétaire américain à la dé-

fense, M. Schlesinger sur l'éventualité d'une utilisation d'armes nucléaires tactiques en cas d'une invasion de la Corée du Sud par le Nord. L'agence affirme que le « chantage nucléaire » américain « n'est qu'un jeu de mots » et que si les « manœuvres de guerre impérialistes » déclenchent un nouveau conflit armé, le peuple coréen « y répondra par une contre-attaque décisive et fera triompher la cause sacrée de réunification nationale ». — (A.F.P.)

### Irlande du Nord

CINQ PERSONNES ont été tuées pendant le week-end du 21 juin. A Belfast, deux hommes ont été abattus et un adolescent blessé par des rafales de mitraillettes tirées d'une voiture. Auparavant, on avait retrouvé le corps d'un homme masqué d'un « capot ». Un catholique, blessé vendredi 20 juin, a succombé à ses blessures. En République d'Irlande, le corps d'un homme a été retrouvé sur le lieu d'une explosion qui a détruit un pont et bloqué une voie ferrée à 30 kilomètres au sud de Dublin. — (A.F.P., A.P., Reuter.)

### Nations unies

LES REPRESENTANTS DE LA R.D.V. ET DU G.R.P. SUD-VIETNAMIEN à la

Conférence internationale de la femme, qui se tient à Mexico, viennent de faire des démarches auprès de M. Waldheim afin de lui exprimer le souhait du Nord et du Sud de devenir membres des Nations unies cette année. — (A.F.P.)

### Pays-Bas

LE GOUVERNEMENT NÉERLANDAIS et le G.R.P. sud-vietnamien ont décidé d'établir des relations diplomatiques à partir du 20 juin et d'échanger des ambassadeurs. — (A.F.P.)

### Suisse

DEUX RESSORTISSANTS EST-ALLEMANDS, Hans Guenther et Gisela Wolf, ont été condamnés à sept ans de réclusion pour espionnage, samedi 21 juin, par le tribunal fédéral helvétique. — (A.F.P.)

### U.R.S.S.

LE ROI BAUDOIN et la reine Fabiola sont arrivés mardi à Moscou pour une visite officielle de dix jours en U.R.S.S. Les souverains belges sont accompagnés par le premier ministre et le ministre des affaires étrangères, MM. Tindemans et Van Eslande. — (A.F.P.)

(PUBLICITE)

## LOTERIE NATIONALE

Tranche de la Saint-Jean et de l'Amitié France-Québec

Gros lot : 2 millions de francs

TIRAGE MERCREDI 25 JUIN, à 19 heures  
à l'Hôtel CONCORDE - LA FAYETTE  
entrée Porte Maillot (7<sup>e</sup> étage)

Spectacle de variétés avec des artistes québécois  
et grand bal populaire

Entrée libre et gratuite

### Cours d'Hébreu intensifs

Tout niveau

en juin-juillet à Paris

Tél. 622-52-83 et 267-44-01

# ESPACE

Milieu idéal dans lequel sont localisées nos perceptions\*

# VIVRE

Réaliser toutes les possibilités de la vie\*



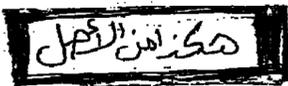
Jolie de vivre. Art de vivre. Alors, pourquoi pas un nouvel espace de vivre ? Certains ne vous parlent que de m2, d'organisation, d'efficacité... Nous, nous savons que derrière les bureaux il y a des hommes. Et que l'entreprise, c'est aussi un lieu de vie, et qu'il est temps enfin de repenser l'environnement de l'homme, et

de recréer les conditions propices à son épanouissement intellectuel. Alors nous avons inventé pour vous une nouvelle génération de meubles de bureaux : Les STRAFOR 400. Et comme nous aimons faire les choses jusqu'au bout, nous avons créé les nouveaux sièges STEELCASE-STRAFOR 451.

# STRAFOR

Groupe Forges de Strasbourg  
134 boulevard Haussmann 75008 Paris tél. 924 72-83  
et 170 points de vente en France et à l'étranger

**Strafor, ce qui est bon pour l'homme est excellent pour l'entreprise.**



# QATAR AU SEUIL DE L'ÈRE INDUSTRIELLE

## LA FRANCE PEUT JOUER UN RÔLE IMPORTANT DANS LE GOLFE, nous déclare l'émir Khalifa



Doha. — Depuis son accession à la tête de l'émirat en février 1972, l'émir Khalifa de Qatar s'est consacré entièrement à la tâche de modernisation et de diversification de l'industrie de son pays pour assurer l'après-pétrole. Travaillant incessamment, il passe près de dix heures par jour dans son bureau du palais de Doha. — le cheikh Khalifa

n'hésite pas à se déplacer pour s'occuper personnellement des moindres détails d'une affaire qu'il juge particulièrement importante. Entouré d'une pléiade de conseillers triés sur le volet, il est à l'origine de la plupart des décisions prises au Qatar sur les plans économique, politique et social.

L'EMIR Khalifa a bien voulu préciser pour le Monde les grandes lignes de la politique intérieure et extérieure de son gouvernement. Il a tout d'abord affirmé que les pays européens et en particulier la France avaient un rôle très important à jouer dans le Golfe.

De notre envoyé spécial

de la région. Nous pensons qu'une préparation minutieuse doit précéder cette conférence afin d'en assurer le succès. L'importance stratégique, politique et économique sans cesse grandissante de la région du Golfe rend nécessaire un accord sur une formule de coopération et de sécurité pour renforcer la stabilité du Golfe.

— Votre gouvernement a inauguré l'année dernière un ambitieux programme d'industrialisation qui est largement orienté vers l'exportation. Quels sont les objectifs économiques essentiels de ce programme à l'intérieur de votre pays et dans le Golfe ? Comment entendez-vous faire face aux multiples problèmes découlant de l'industrialisation ?

— Dans notre optique, les projets industriels ne sont pas plus qu'une simple affaire de fierté nationale. Nous avons adopté le programme d'industrialisation parce que nous voulons nous prémunir contre les risques économiques dans l'avenir. Une des garanties les plus sérieuses est la diversification de nos ressources nationales par l'établissement d'une solide base industrielle. Cela limitera progressivement notre dépendance à l'égard du pétrole. Il est par conséquent de notre devoir de parachever la création d'une société industrielle au Qatar qui aura, en dehors du pétrole, d'autres sources de revenus. Nous sommes responsables des générations à venir. Et ceci aura finalement des effets positifs non seulement au Qatar mais également dans le Golfe tout entier.

nombreux problèmes qui devront être résolus dans un esprit de maturité et de compréhension. Il existe plusieurs pays qui ont réussi à éviter les marques de décadence qui ont fait leur apparition au sein de tant de sociétés industrielles. C'est ainsi que l'industrialisation au Japon n'a pas modifié les traditions nationales de son peuple. Nous sommes pour notre part certains que nous pourrions assimiler les nouvelles techniques et méthodes de l'industrialisation sans perdre pour autant notre caractère national. Notre peuple est essentiellement austère et pieux, et notre mode de vie islamique fournit la réponse aux défis posés par les problèmes de l'industrialisation.

Propos recueillis par JEAN GUEYRAS.

### 9 300 dollars par habitant

SUPERFICIE : 22 000 kilomètres carrés.

POPULATION : environ 120 000 habitants, dont les deux tiers sont des immigrés.

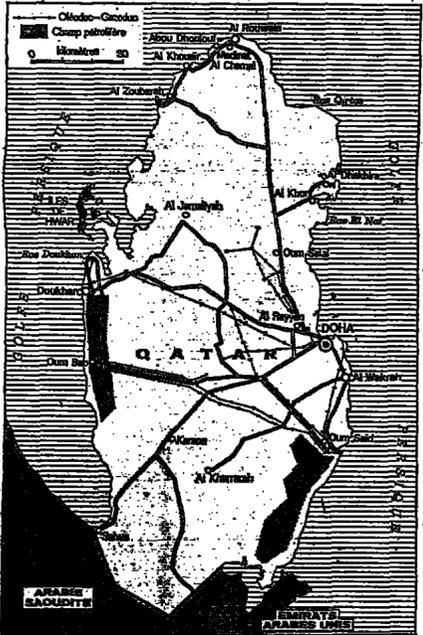
DENSITÉ : sept habitants au kilomètre carré.

PRINCIPALES VILLES : Doha, Dohaïna, Umm-Said.

PÉTROLE : la production de pétrole brut a atteint 24 millions de tonnes en 1974. Les recettes se sont élevées à 1,4 milliard de dollars.

à la fin de 1972. Ont été aussi créées une minoterie et trois usines de chaussures, de vêtements et de petite mécanique.

FINANCES : les recettes pétrolières représentent 98 % du budget. Le volume et la répartition des dépenses sont mal connus. Les prélèvements de l'État sont passés de 40 % en 1967 à moins de 25 % en 1973 de l'exercice budgétaire. Les services publics interviennent pour 20 % et les versements à nos étudiants pour 40 % dans les dépenses courantes. Les dépenses en équipement — 30 % du budget — sont consacrées



Hard de dollars, soit 9 300 dollars par habitant en 1974. Le produit brut par habitant est de 12 000 dollars. Le Qatar est membre de l'O.P.E.C. et de l'Organisation des États arabes du Golfe. Le Qatar a été proclamé à 50 % depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1974.

TRANSPORTS : Une autoroute relie Doha à Dohaïna (36 kilomètres) et il existe des routes goudronnées entre la capitale et les autres centres de la péninsule. Une autoroute Qatar-Dohaïna est en cours de réalisation, tandis que celle de Doha à la frontière nord-ouest vient d'être terminée. L'aéroport international de Doha peut accueillir trois appareils jusqu'à 450 passagers. Avec Rayhanat, cinq liaisons par semaine.

Le port de Doha comporte quatre postes à quai pour les navires de haute mer. Sur la côte ouest, Ras-Zabab reçoit les marchandises en transit de Bahreïn. Le terminal d'Um-Said accueille surtout des pétroliers.

INDUSTRIE : la politique industrielle est directement fonction des infrastructures : une usine de fabrication de gaz a été construite par la G.P.C. d'une capacité de 28 000 barils par jour. Des centrales électriques, liées à des usines de dessalement d'eau de mer, ont été réalisées ou sont envisagées. Une cimenterie a été terminée

à Fasa, à l'électrifié, aux transports et aux télécommunications.

DROITS DE DOUANE : les droits de douane sont en général de 5 % (taxe municipale de 2 %, incluse), mais pour les publications et imprimés (1 %), les produits alimentaires et les médicaments (5 %), les produits de luxe (automobiles, électro-ménagers, bijoux, conditionnés d'acier) (17 %), les boissons alcoolisées (20 %).

MONÉTAIRE : le régime fiscal est très léger. Ni les personnes ni les sociétés, sauf les compagnies pétrolières, ne sont taxées d'impôt sur le revenu, le cheikh d'Arabie ou les bénéficiaires.

ÉCONOMIE : le Qatar National Bank, dont la majorité du capital appartient à l'État, reçoit deux tiers des dépôts et 5 millions de dollars de chaque banque étrangère. L'Agence mondiale joue le rôle d'institut d'émission. Il n'y a pas de réglementation. Les banques sont contrôlées par le ministère des finances et celles d'avant-garde sur place la moitié de leurs dépôts. Un Centre technique de développement industriel est chargé d'étudier les projets et de faciliter les choix.

MONÉTAIRE : le Qatar-Dohaïna est le seul émirat du Golfe. Il n'y a pas de réglementation des changes. Le marché des devises est libre.

## UNE HISTOIRE IMPARFAITEMENT CONNUE

CINQUANTE siècles avant l'ère chrétienne, le Qatar était habité. L'étroite péninsule, arrosée seulement par de rares pluies d'hiver et ne disposant que de quelques nappes d'eau saumâtre, occupée en effet, au milieu du Golfe, une situation remarquable, qui a très tôt attiré les hommes.

Des vestiges de la civilisation de la pierre et du fer ont été découverts en divers points de Qatar. Et il est probable que les ancêtres arabes qui ont conquis le Qatar avec Magan (l'actuel Oman) et recherchaient les perles, se sont intéressés aux pêcheries qui, de longue date, exploitaient les bancs très riches des parages. Les Qataris, qui, peu avant l'ère chrétienne, vivaient nomades en ces parages, furent attirés par d'autres Périens, les Grohmann, les habitants de cette presqu'île.

La rareté des minerais qui se réduisent, sur le littoral, à quelques ruines d'origine incertaine, le silence des sources scellées, et l'exploitation encore très incomplète des traditions orales, expliquent que depuis l'avènement de l'islam et jusqu'à l'entrée des temps modernes, on ignore à peu près tout de l'histoire de ce pays. Cependant, il semble que l'autorité des émirs d'Oman s'y établisse assez fermement. Les Yaroubides, en particulier, mettent en échec sur le littoral, au dix-septième siècle, l'influence iranienne qui vient de l'empereur dans l'archipel de Bahreïn.

À partir du milieu du dix-huitième siècle, le rayonnement du wahabisme se fait sentir dans la région, et atteint la péninsule de Qatar. D'autres influences, il est vrai, tentent de s'imposer : les navigateurs ottomans de Kowest établissent et tiennent longtemps, à Zombara, un point d'appui. Mais en 1803 les trirèmes de Qatar, avec celles de la région côtière voisine

d'Al-Hasa, passent sous l'autorité de la maison saoudite du Nord, à laquelle les Ottomans, actionnant les Égyptiens, s'opposent bientôt à faire échec.

Le cheikh Abdallah Ibn Jassim Al Thani conclut en 1816, avec le résident britannique du Golfe, un traité qui, pour Londres, s'ajoute à la longue série de « accords de consultation » passés avec les petites principautés de la région. Le cheikh de Qatar s'engage à ne céder aucune parcelle de son territoire et à s'occuper de la conservation de pêche et autres, qu'avec l'accord de la Grande-Bretagne, laquelle se charge de toutes ses relations extérieures, garantissant le territoire contre toute attaque par mer et promet ses bons offices en cas d'agression venant du continent.

### L'ère du pétrole et du développement

Une concession pour la recherche de pétrole est accordée en 1935 à l'Anglo-Iranian Oil Co, qui la transfère ultérieurement à la Petroleum Development (Qatar), devenue en 1953 la Qatar Petroleum Co. Le pétrole est découvert en 1959 ; mais, en raison de la guerre, l'exploitation ne peut commencer qu'en 1949 ; elle s'est constamment poursuivie depuis lors, en s'étendant aussi aux zones sous-marines voisines. Qatar ap-

partient depuis janvier 1961 à l'organisation des pays exportateurs de pétrole, et depuis 1970 à l'organisation des pays arabes exportateurs de pétrole.

Les revenus pétroliers de Qatar, de 400 000 livres sterling en 1960, sont à partir de 1964 à 8 ou 9 millions. Selon les avis d'un conseiller britannique, le cheikh Ibn Abdallah Al Thani, qui succède à son père en 1949, consacre la moitié de ces revenus aux services et projets de développement de l'État ; mais il dépense l'autre moitié d'une manière que Londres estime déraisonnable, et par surcroît, il s'endette.

En 1963, le résident politique supérieur britannique dans le Golfe l'amène à abdiquer en faveur de son fils, le cheikh Ahmed Ibn Ali Al Thani, dont la gestion se révèle beaucoup plus prudente et judicieuse, et permettra un harmonieux développement.

Dès 1956 un système d'éducation moderne entièrement gratuite est organisé ; à la veille de l'indépendance, en 1963-1970, 13 500 élèves (dont 8 000 filles) fréquentent l'école primaire, et 1 070 (dont 300 filles) les écoles secondaires et techniques. Les services sociaux et de santé publique se développent parallèlement.

En 1966 est lancée une industrie moderne de la pêche et mise en activité une cimenterie ; en 1969, on envisage la création de l'industrie pétrochimique. Depuis 1970, une route relie le pays au royaume arabe saoudite.

Il existe, depuis 1968, une radiodiffusion en arabe ; depuis 1969, une presse en arabe et en anglais.

Sur les conseils de la Grande-Bretagne, le système de gouvernement d'abord tout à fait patriarcal, se modernise et se

démocratise peu à peu. La décision britannique de retrait du Golfe, arrêtée en 1968, accélère cette évolution, en incitant Qatar à préparer une prochaine accession à l'indépendance. Une Constitution provisoire, mise en vigueur en avril 1970, dispose que le souverain confie le pouvoir exécutif à un cabinet de dix membres, qu'il dirige, et dans lequel siègent, en fait, plusieurs de ses parents. Une assemblée de vingt-trois membres, dont vingt élus par le peuple et trois désignés par l'exécutif, assiste celui-ci de ses avis consultatifs.

Les frontières de l'État, jusqu'alors mal définies, sont fixées en 1970 par des accords passés avec le royaume arabe saoudite et le cheikh d'Abou-Dhabi ; à l'encontre de certaines prétentions territoriales, surtout saoudites, la souveraineté de Qatar est dès lors reconnue sur toute l'étendue géographique de la péninsule.

En se retirant du Golfe, la Grande-Bretagne aurait souhaité qu'une fédération aussi large que possible regroupât tous les cheikhs, ainsi appelés à l'indépendance. Qatar, cependant, répugne, de même que Bahreïn, à entrer dans une construction politique, dans laquelle des particuliers plus riches et plus puissants pourraient être tentés d'exercer une influence prépondérante.

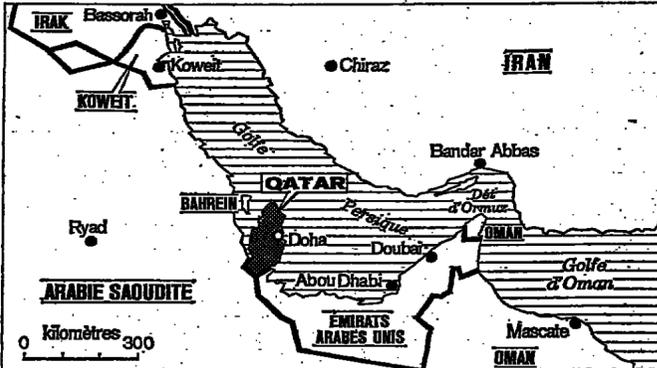
Le 1<sup>er</sup> septembre 1971, Qatar devient indépendant ; le souverain conclut avec la Grande-Bretagne un traité d'amitié et de coopération, qui se substitue à l'accord signé de 1916 ; bientôt, l'État accède à la Ligue arabe, et c'est une phase toute nouvelle de son histoire qui s'ouvre alors pour lui.

PIERRE RONDOT.

## LE GOLFE EN COULEURS

**L**e voyage du Golfe dans les années 60 : le souvenir d'une aventure assez incohérente, sur des rives désolées. Une découverte au pointillé, au hasard d'escalades imprévisibles — les lignes aériennes régulières n'existaient pas encore. Notre avion venait se poser sur une piste dont on ne devinait le tracé qu'au moment d'atterrir, au centre d'un terrain délimité par des îlots d'essence vides autour desquels s'enroulaient des réseaux de barbelés. Nous étions sur la rive arabe : des militaires anglais assuraient l'intendance et police de ces aérodromes de fortune et montraient poliment par leur attitude à quel point la présence de toute personne non britannique était indésirable en cette partie du monde. Au loin, un fortin de pisé domait tout isolé de rêver à la présence de quelque seigneur du désert. Il était plus raisonnable de penser qu'il était occupé par un détachement de Trivial Oman Scouts.

Tout aussi imprévisible, les hautes nocturnes d'un fant cabotage le long de la côte iranienne au-dessus de laquelle se profilaient, menaçants, les escalliers géants des monts Zagros. Nous venions de parcourir ces montagnes. Les gens de Téhéran ne s'y risquaient pas : « Méfiez-vous, les Laristans ne font pas de pitié : ils tirent d'abord, discutent ensuite. » Ce que les Téhéranis ignoraient, c'est que les gens du Laristan avaient émigré clandestinement vers les installations pétrolières d'Arabie, et que la région loin des rives était pratiquement vide. A l'aube, nous découvrons des bourgades à demi enterrées dont le seul relief, vu du large, c'était quelques cheminées d'aération quadrangulaires et canalisées chargées d'apporter un souffle d'air dans les sous-sols où les rares habitants se réfugiaient quand la chaleur était trop insupportable. Sur la plage, des vaches minuscules broutaient des sardines séchées et des carcasses de langoustes. De loin en loin, la coupole d'un réservoir collectant l'eau saumâtre au creux d'un



terrain. Dans le lointain, parfois, une palmeraie nichée au pied de la montagne.

### Une vie misérable

Les villages de pêcheurs n'étaient souvent d'un groupe de huttes rondes comme un œuf, faites de palmes tressées. Quelques planches assemblées : c'était le « cheikhah » (1). Il n'y avait même pas de boutique au village : le cafetier vendait un peu de thé, des allumettes, du kérosène. On trouvait parfois de l'aspirine et deux ou trois boîtes de conserves, très anciennes. Les hommes fumaient aux billas sur la plage. Les femmes portaient des masques de toile mordorés. Elles tressaient, sur des pelotes hérissées d'épingles comme celles des dentellières du Puy, d'étroils gilets de soie et d'argent dont le marqueterie microscopique leur servait de bijoux. Elles se ornaient les plastrons de leurs robes de mousseline noire qui laissaient entrevoir leurs seins nus. Etait-ce la beauté et l'étrange érotisme de leur coiffure ou la propreté méticuleuse

des allées de sable entre les huttes — ou l'aveuglante lumière de cette région — qui empêchaient de voir à quel point cette vie était misérable ? Pour s'en rendre compte, il suffisait de regarder les enfants, chétifs, aux yeux malades, à eux ventres gonflés, aux muscles flasques. La plus grande misère, c'était le manque d'eau, plainte permanente des hommes. Dans les îles, il était tel qu'elles restaient inhabitées la plus grande partie de l'année. A l'entrée du Golfe, et parce qu'elle était position stratégique, un minuscule bateau-chêne revêtait l'île d'Ormuz et ses policiers-gendarmes, aussi nombreux que les pêcheurs. Là, les chèvres et les ânes broutaient des crevettes séchées, et les bergères portaient des masques orange aux yeux ourlés de noir.

Mais le souvenir le plus marquant du Golfe d'autrefois, c'est sa couleur. Il faudrait des termes nouveaux pour décrire le bleu de cette mer : plus intense que le bleu de Prusse, plus violent que l'outremer, plus vit que l'indigo. Aux abords des îles, vue d'avion, la mer devenait turquoise. Des îles d'un

bleu très rare où se mêlaient subtilement le rose pâle et un vert nacré. Des legumes, auprès des plages dont le sable était fait de millions de coquillages roses et gros comme des têtes d'épingles... Des flamants roses prenaient leur vol, par centaines, à notre approche.

### Vingt ans après

Près de vingt ans plus tard, nous revenons tout près de là, en jet géant, à l'aérodrome de Qatar-Doha. Une autoroute, un front de mer tout en béton. De là l'antenne et de la couleur, pourtant : une horloge sert de monument central à la ville. Enorme cadran blanc sur un campanile rose tendre, entouré d'arcades ourlées de bleu pâle. Ce même bleu souligne les fenêtres de la mosquée voisine, les colonnes de l'entrée et les festons du minaret. Notre chauffeur, qui porte la longue robe blanche arabe, n'en finit plus de nous faire tourner lentement autour de l'horloge, dans sa Cadillac. Il a raison, c'est l'endroit le plus réussi de la ville, où se multiplient à l'infini les immeubles de béton bâtivement

consultés. En levant les yeux à une forêt d'antennes de télévision. Il reste encore un petit quartier, ancien, lui aussi tout hérissé d'antennes, où nous retrouvons les cheminées d'aération quadrangulaires d'autrefois. Tout le reste est nouveau : l'usine de dessalement de l'eau qui fait grand bruit et autour de laquelle les camions-chèrnes, à l'ombre, dansent un curieux ballet entre bitume et dunes. Non loin de là l'école secondaire de filles, fierté de Qatar. Un mur énorme en fait le tour. Le portail de fer est opaque, aveugle, sans le moindre guidon. Il faut frapper longtemps, hurler à travers l'épaisseur du métal le numéro de l'autorisation que le ministre de l'éducation nous a donnée pour entrer. Le portier — un Africain gigantesque — finit par ouvrir, mécontent. Une centaine de jeunes filles en robe longue, aux grandes nattes qui voltigent, s'entourent en nous voyant, niant, orient, se bousculant. C'était l'heure de la récréation. Elles se cachant sous la colonnade du bâtiment, se sauvent dans les escaliers. Une heure après, nous aurons fini de visiter toutes les classes, elles se bousculeront encore, mais autour de nous, au risque de nous étouffer, reuses et moqueuses.

### Instruction religieuse et conservatisme

Elles sont plus de sept cents dans cette école où rien ne manque, ni les tables à repasser et fers électriques à vapeur, ni les machines à coudre, ni les cuisinières et mixers — design — avec lesquels elles s'exercent à cuisiner. Une grande salle est consacrée à l'étude des beaux-arts. Les murs en sont décorés de gouaches représentant des femmes en costume arabe traditionnel stylisé. Les albums où peignent les jeunes filles comportent une proportion étonnante de dragons et de géoliers à ux visages fantastiques et monstrueux : « Elles illustrent des contes », nous dit le professeur. Un laboratoire de chimie,

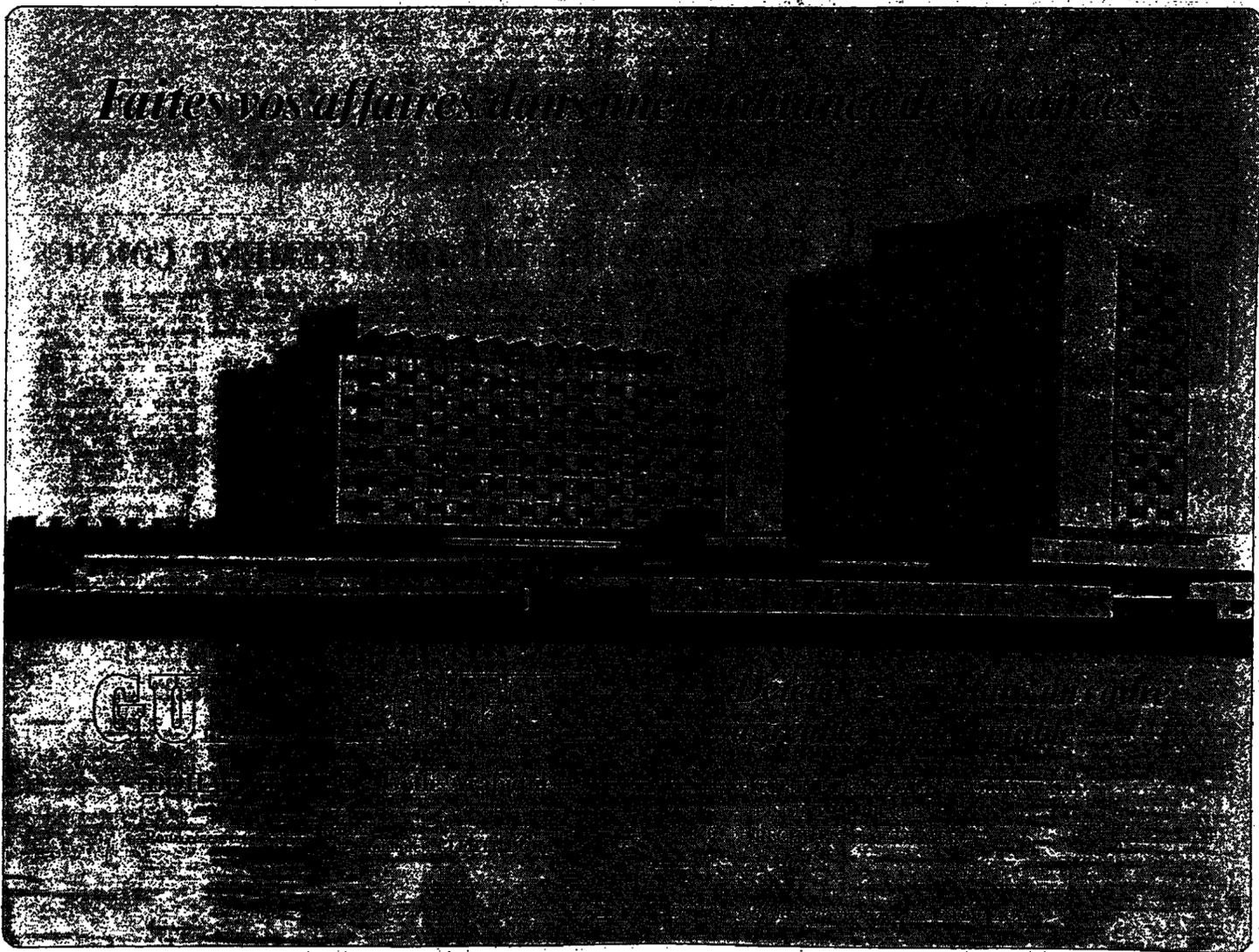
superbe et suréquipé, redonne une note de sérieux à ce programme éducatif destiné à ces adolescentes de la meilleure bourgeoisie. Il y a un certain nombre de Qataris venus travailler au développement de Qatar. La directrice, une Égyptienne à la cinquantaine pleine de dignité, insiste sur l'importance accordée à l'Instruction religieuse. Nous assistons à une classe de lecture commentée du Coran, suivie de la prière. Pour cette classe, toutes les jeunes filles ont entièrement recouvert leurs cheveux de foulards blancs qui leur donnent des airs de nonnettes. Elles sont presque toutes ravissantes. Mais on nous prie de ne point trop insister sur ce fait, les hommes n'aiment point qu'on dévoile, même en paroles, la beauté de leurs femmes.

Ce conservatisme a posé des problèmes aux administrateurs de la télévision d'État. Pour cette classe, toutes les jeunes filles ont entièrement recouvert leurs cheveux de foulards blancs qui leur donnent des airs de nonnettes. Elles sont presque toutes ravissantes. Mais on nous prie de ne point trop insister sur ce fait, les hommes n'aiment point qu'on dévoile, même en paroles, la beauté de leurs femmes.

Son émission terminée, la journaliste s'envole jusqu'aux pieds dans un voile de soie noire et s'en va retrouver à la porte des studios un cousin venu l'attendre. Il lui servira de chaperon pour rentrer à la maison familiale.

M.-C. DEFFARGE.

(1) Maison de thé.



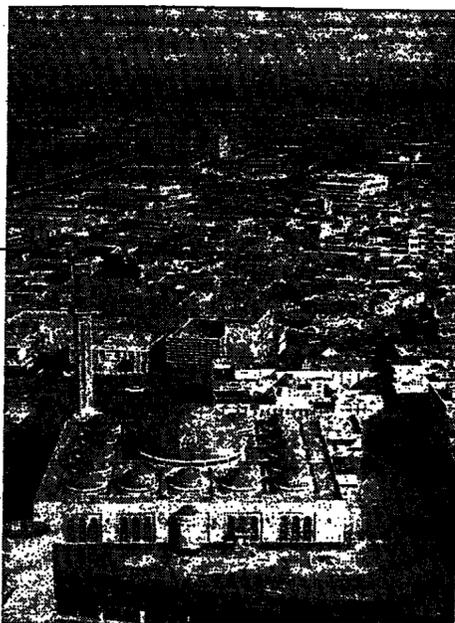
هنا من الأضواء

(PUBLICITE)

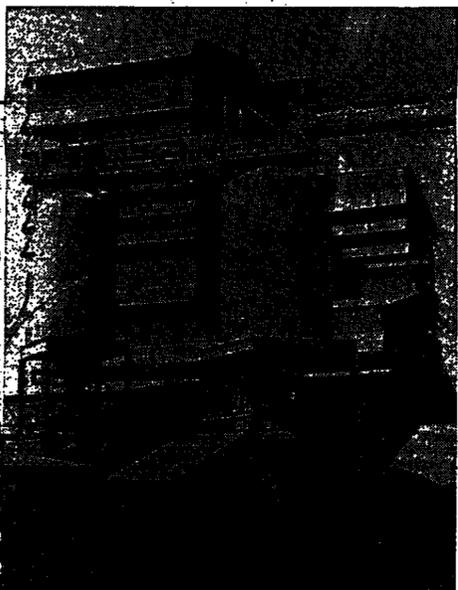
# QATAR EN IMAGES



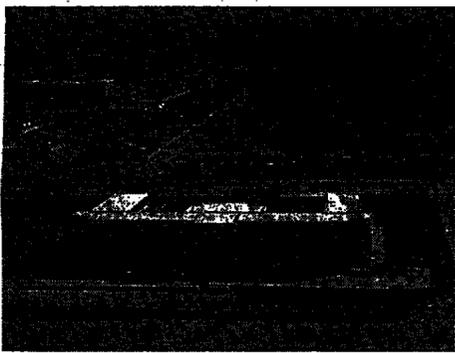
1. — Palais de Doha.



2. — La grande mosquée de Doha avec les nouveaux immeubles gouvernementaux à l'arrière-plan.



3. — La cimetière de Doha Bah sur la côte Ouest.



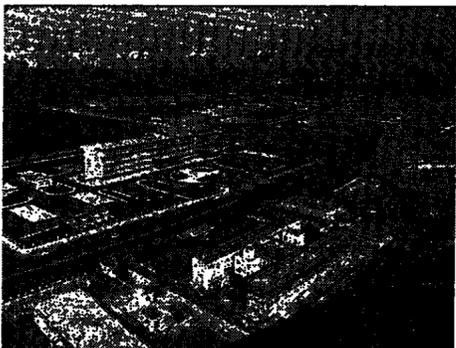
4. — Le siège du gouvernement (au centre à gauche) occupé par les ministères des affaires étrangères, des finances et du pétrole.



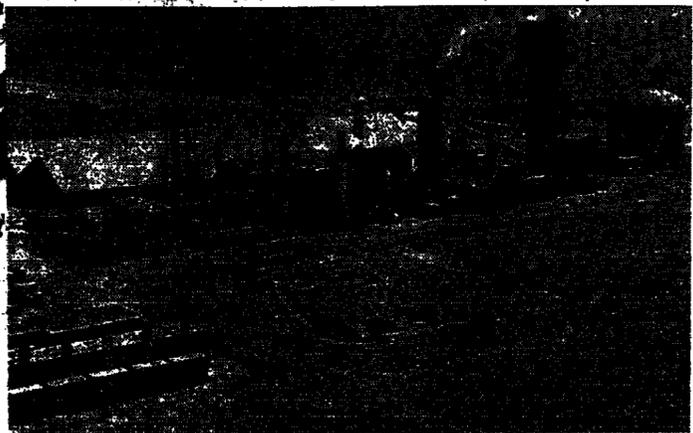
5. — Le conseil des ministres en session sous la présidence de l'Emir.



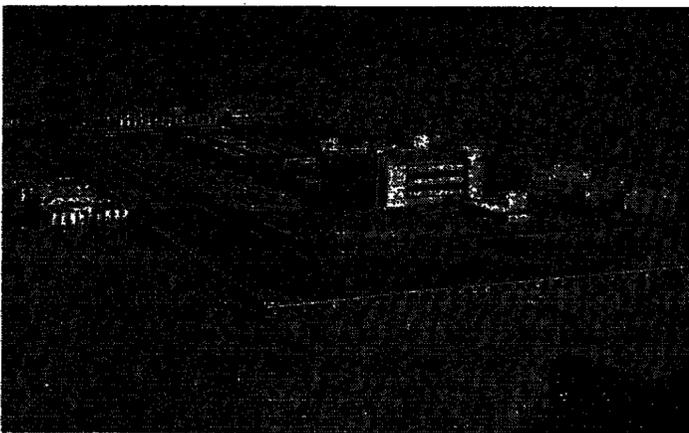
6. — Une partie du fameux troupeau qatari d'Oyx blancs.



7. — Le collège d'enseignement pour la formation des professeurs de Doha.



8. — L'usine d'engrais d'Oum Safid.



9. — La station émettrice de la radio et de la télévision d'Etat.

(PUBLICITÉ)

# UN MUSÉE NATIONAL POUR QATAR

Cet article sur le Musée National du Qatar, inauguré le 23 juin 1975 par son altesse l'Emir du Qatar, Gheikh Khalifa ben Hamed al Thani, a été rédigé par M. Michael Rice, président de la société Michael Rice de Londres, qui fut chargé de la conception du Musée.

Les architectes consultants de ce projet ont été MM. Irving et Jones, F/FRIBA (groupe de construction et de design installé à Beyrouth et à Londres).

## La culture et l'histoire d'un État du golfe

Le nouveau musée du Qatar — qui est peut-être jusqu'ici la réalisation culturelle la plus importante et en tout cas la plus séduisante du golfe d'Arabie — est né directement de l'initiative de l'émir du Qatar,

cheikh Khalifa ben Hamed Al Thani. La décision de créer un musée national, un de ses premiers actes de gouvernement, fut prise en mai 1972 et suivie par trois ans d'études et de recherches intensives et d'un plan

de restauration et de construction accéléré. La restauration et la construction furent réalisées par le ministère des travaux publics.

Le site choisi pour accueillir le musée était par-

ticulièrement approprié : un petit groupe de maisons traditionnelles et l'ancien palais d'Amiri, qui fut un temps la résidence de la famille de l'émir ; celui-ci y passa d'ailleurs son enfance.

## La restauration de l'ancien palais de l'émir

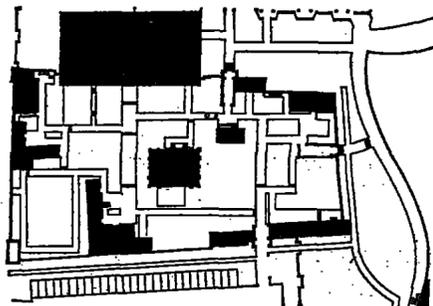
Malgré leur état de délabrement, il restait suffisamment de ces petites et élégantes habitations pour permettre une reconstruction fidèle. Lorsqu'un doute subsistait, de vieilles photographies tirées de différents archives, et les souvenirs des membres les plus âgés de la famille de l'émir et de leur entourage venaient à la rescousse des artisans du projet. Heureusement, d'ailleurs, la plus grande partie des motifs en plâtre finement ouvragés qui ornaient les pièces intérieures et les arcades des façades ont pu être sauvés.

Les maisons ont maintenant retrouvé leur apparence initiale. Elles ont été meublées en style traditionnel, avec certaines salles aménagées pour recevoir des expositions spéciales, mettant en valeur tel ou tel aspect de l'ethnographie du Qatar ou de l'architecture du site. Les principales collections du musée se trouvent dans un bâtiment situé dans la partie nord du complexe. Celui-ci, le musée d'Etat, comprend trois niveaux, partiellement en sous-sol. Il diffère des plus anciens des édifices bien qu'il soit le plus important de l'ensemble. Tout en n'imitant pas leur architecture, il reprend dans sa propre ornementation beaucoup de ces détails qui donnent

son cachet à l'architecture de l'Arabie de l'Est et du Qatar.

Parallèlement à l'édification du musée et dans toutes ses phases, un programme de recherches universitaires soigneusement élaborées et impliquant une coopération au niveau international a été poursuivi. Une équipe de professeurs arabes et non arabes a été constituée à partir d'universités et d'institutions qui fournissent les informations de base rendant possible l'existence du musée.

Le musée est essentiellement consacré à la vie des populations qui ont vécu dans la péninsule depuis des milliers d'années. Leur vie a été dominée par deux éléments en perpétuel contraste, la mer et le désert. L'antique palais de l'émir et le musée d'Etat évoquent la terre du Qatar, mais lorsque le site servait de résidence à une famille, la mer léchait ses murs. Au fur et à mesure que Doha, la capitale, grandissait, les terres émergées qui se trouvaient devant le palais ont été comblées. Il a été décidé désormais de renouer les liens qui unissaient cet endroit à la mer en créant une lagune où sont ancrées des reproductions des traditionnels bateaux à voiles du Golfe grâce auxquels — et grâce aussi au mérite de leurs marins —



la prospérité du Qatar prit son essor, jusqu'à représenter à une certaine époque un tiers de la flotte de pêcheurs de perles. Sept de ces bateaux ou « dhows » ont été spécialement construits pour le musée. Peut-être la dernière commande de cet ordre.

Sur la rive de la lagune, un musée de la mer a été construit et ouvrira ses portes en 1976. Le premier étage sera consacré à la vie des pêcheurs du Qatar, alors que le sous-sol accueillera un aquarium où seront rassemblés des spécimens de la vie aquatique des mers qui bordent le Qatar.

Le Musée national du Qatar regarde à la fois vers la mer et vers l'intérieur : au-delà de la capitale, en rapide expansion, on retrouve le désert. L'ensemble des bâtiments du musée recouvre 47 500 mètres carrés.

Dans sa forme définitive, le Musée national sera par conséquent constitué de quatre éléments principaux, l'ensemble de l'antique palais, le musée d'Etat et le musée de la mer avec son aquarium. Il s'agit sans aucun doute de l'institution de ce type la plus sophistiquée existant aujourd'hui au Moyen-Orient, et sa création représente une des plus importantes entreprises culturelles lancées jusqu'ici dans le golfe d'Arabie.

— Son Altesse l'émir a l'intention de faire en sorte que le musée continue d'offrir les moyens de poursuivre la recherche sur l'histoire et l'ethnographie du Qatar aux chercheurs locaux et internationaux. C'est de cette façon que le Musée national du Qatar continuera d'être une organisation vivante propre à développer sans cesse la connaissance de la vie dans ce coin d'Arabie.

## L'architecture du musée

L'architecture et l'agencement de ce site ont été conçus par les ingénieurs pour qu'ils expriment profondément les idées qui ont présidé à la création du musée et satisfassent les besoins concrets auxquels il doit répondre. Il y a peu de défis aussi difficiles à surmonter pour des urbanistes et leurs collègues architectes que de concilier des bâtiments neufs et fonctionnels avec de vieux édifices qui ont une per-

sonnalité puissante et une signification historique. Si on a pu y parvenir dans le cas de l'ancien palais Amin, c'est sans doute parce que les nouveaux bâtiments, quelque passablement plus grands que n'importe lequel des anciens, respectent ceux-ci.

Tout en étant conçus en harmonie avec les édifices présents sur ce site depuis l'origine, les nouvelles constructions n'essayaient pas

de reproduire ou d'imiter les formes anciennes, sauf peut-être dans les colonnades qui ornent la façade du Musée de l'Etat. Par contre, tous les bâtiments se plient aux mêmes principes architecturaux,

tels qu'ils ont été développés d'une manière spécifique par les sociétés islamiques, dans le traitement des masses et de l'espace intérieur.

Le bâtiment du Musée de l'Etat, qui a été le principal ajout au site, est délibérément conçu comme un musée fonctionnel qui s'accorde, autant que cela est possible, à la personnalité de l'ensemble et lui fait discrètement écho. Il est construit sur trois niveaux, et l'enchaînement des expositions du musée entraîne progressivement le visiteur à travers l'édifice, des origines géologiques de la péninsule jusqu'à l'Etat moderne, dont le musée est désormais lui-même un exemple.

Le Musée de l'Etat utilise certains des ornements extérieurs propres aux plus anciens édifices du complexe. Il se déplace largement en sous-sol afin de ne pas dominer les antiques maisons du palais qui constituent le noyau de cet ensemble muséographique.



## La préservation du passé : une préoccupation vitale

Dès le début de son règne, Son Altesse le cheikh Khalifa avait discerné un des problèmes qui guettaient son peuple au cours de l'accomplissement des projets qu'il était décidé à entreprendre. Inévitablement, le déferlement du monde moderne sur une société qui avait été, durant un certain temps, préservée de ses influences devait provoquer des difficultés d'adaptation : le progrès, quoique désirable, ne peut parfois être obtenu qu'aux dépens des valeurs traditionnelles et de l'héritage du passé. Présidant aux destinées d'une société aux valeurs profondément enracinées et indélébilement attachée à l'islam, le cheikh Khalifa a vite décidé, coûte que coûte, de préserver ces valeurs et les traditions qui leur correspondaient, les nécessités des temps modernes devant s'y adapter et non l'inverse.

Une nouvelle génération grandissait alors à Qatar avec peu de contacts avec le passé, si ce n'est à travers les histoires que pouvaient raconter les membres les plus âgés de leurs familles. Qatar est fier de ses traditions, qui font de lui le lieu de rencontre des deux plus importants courants historiques de l'expérience arabe : le désert et la mer. La plupart des habitants du Qatar ont des ancêtres qui remontent jusqu'aux grandes tribus arabes. Par suite des migrations de ces tribus, particulièrement au cours du dix-septième et du dix-huitième siècles, des communautés sédentaires s'étaient installées sur les côtes de la péninsule, et l'Etat moderne est né de ces communautés dispersées. Les petits villages de pêcheurs étaient devenus des villes modernes, on y enseignait les sciences et des enfants dont les pères n'avaient reçu aucune éducation. Les vieilles coutumes commençaient à disparaître.

L'émir a alors décidé, pour préserver le passé du Qatar, qu'un musée national devait être édifié pour rassembler les témoignages de l'histoire du Qatar et de ce qui fut un temps le mode de vie de ses habitants, avant que tout ne soit irrévocablement perdu. Le visiteur du musée pourra toucher du doigt les effets de cette décalage en se promenant dans les jardins agréables qui ont été conçus pour son plaisir.

## Les Bédouins

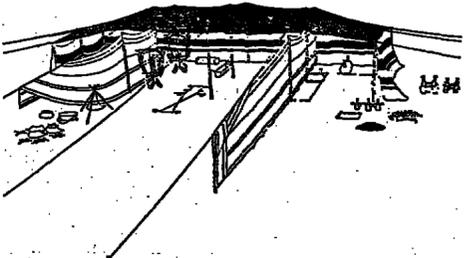


## Une vie d'austérité et de dignité humaine

La création du musée du Qatar a posé certains problèmes à la fois intrinsèques et complexes en matière de tracé et d'organisation. La majeure partie de l'exposition présentée au musée concerne la vie des Bédouins, dont l'influence reste sensible dans la vie de la majorité des habitants de l'Etat d'aujourd'hui. Les Bédouins d'Arabie représentent une des formes de vie les plus hautement adaptées et spécialisées de cette planète ; la nécessité de se plier aux conditions extrêmes d'une existence nomade dans un environnement désertique

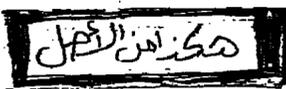
met totalement à l'épreuve la capacité de l'homme à survivre. Un grand nombre d'animaux qui vivent avec les Bédouins dans le désert ont résolu ce problème par une modification de leur apparence physique. Mais cette possibilité de changement physiologique est refusée à l'homme, et, en conséquence, les Bédouins ont développé une étonnante ingéniosité dans les relations sociales et l'utilisation des ressources qui devait leur permettre de survivre et même de prospérer.

## Une culture non matérialiste



Malgré la cruauté rudesse de la vie du désert, l'existence des Bédouins est exceptionnellement riche. Ces richesses, pourtant, ne doivent pas s'évaluer en termes matériels, car, en fait, la culture des peuples du désert n'a presque aucun support matériel. La plupart des musées qui veulent retracer le mode de vie d'un peuple peuvent recourir à des objets d'artisanat qui sont souvent eux-mêmes l'expression des aspirations de l'esprit humain. Mais pour les Bédouins et la partie du musée qui traite de leur mode de vie il

n'en va pas de même : il n'y aurait pas grand sens à dépenser de l'énergie et de l'argent pour réussir à présenter une élégante poterie (en supposant que les matériaux nécessaires à la fabrication de poteries existent, ce qui dans un désert est notoirement impossible) et toutes les richesses d'une famille dépendent du transport à dos de chameau. C'est pourquoi dans le désert, où le produit fini est à la fois encombrant et peu traqué, que les Bédouins ont réalisé des objets à la fois esthétiques et pratiques.



(PUBLICITÉ)

Objets de la vie quotidienne

Il existe, bien sûr, beaucoup d'objets artisanaux propres à la vie des Bédouins. Certains d'entre eux sont faits par les Bédouins eux-mêmes, principalement à partir de produits naturels que le main travaille facilement, le cuir, par exemple. D'autres, et en particulier ceux qui naissent du travail du fer dont la fabrication dépend le plus souvent d'un environnement urbain, proviennent généralement du commerce, après avoir franchi parfois de grandes distances. Un couteau bien fait ou une belle cafetière deviennent dans un tel contexte de vrais trésors.

Aussi une partie des outils et ornements qui sont présentés au musée ne proviennent pas nécessairement du Qatar. Certains objets personnels peuvent très bien provenir du fond de l'Arabie ou d'Oman, dont l'argent a toujours été recherché, ou de la côte d'où proviennent les quelques poteries utilisées par les anciens Bédouins. Ils ont néanmoins été rassemblés dans le musée parce que tous ont été trouvés au Qatar. Ils étaient encore en usage dans les campements bédouins ou, dans les cas où ceux-ci se sont joints à des communautés sédentaires, dans les villages et les villes.

Les accessoires qui jouent un rôle dans la vie des Bédouins sont, comme cette vie elle-même, d'abord pratiques et fonctionnels. Ils reflètent la dignité et l'austérité de leur existence d'une manière convaincante, et le musée les présente aussi objectivement qu'il est possible.

La poésie

La richesse de la culture bédouine est essentiellement intérieure. Rarement dans une société la poésie a-t-elle atteint une hauteur d'inspiration et de communion à la vie des gens comme celle du désert. Aussi la poésie fait-elle un abondant usage de poèmes qui, pour la plupart, sont d'une antiquité vénérable, bien que familiers à l'importé quel habitant du désert.

Il y a, en effet, certainement peu de musées où les vers soient utilisés aussi généreusement qu'au musée national du Qatar. Une partie d'entre eux sont extraits des œuvres d'auteurs classiques, y compris celles de Qatari Ibn Fajar, qui, selon la légende, naquit au Qatar. Mais d'autres poètes, dont l'origine qatari est incertaine, figurent aussi sur les murs du musée. Cheikh Jasim, ben Mohamed al-Thani, le fondateur de l'Etat moderne, était lui-même un poète, et une collection de ses poèmes, et d'autres de ses œuvres sont heureusement parvenues jusqu'à nous. Des extraits du *Divan* de Cheikh Jasim sont traduits en anglais pour la première fois et présentés, en même temps en arabe. Un chant funèbre en l'honneur de Cheikh Hamed, le père de son aïeule l'Emir, écrit par un qatari à la mort du cheikh en 1949, est également conservé dans le palais de celui-ci.

L'homme confronté à la nature

L'élément central de la société bédouine est la famille : toutes les structures plus larges, comme le clan ou la tribu, dérivent de la cellule constituée par l'homme, ses proches et ses enfants. Même, si les horizons du désert paraissent limités, la vie bédouine est bonne.

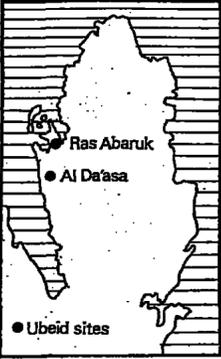
née par la tente et les possibilités d'accès à l'eau et au pâturage. Dans le désert l'homme est seul, affronté à la nature, souvent dans ses manifestations les plus implacables. C'est là un mode de vie qui, s'il exalte la solitude de la condition humaine, chante aussi sa dignité.

quand ils sont appréciés subjectivement, esthétiquement séduisants. Ils parviennent à communiquer quelque chose de la personnalité de leurs auteurs. Dans le cas de différentes techniques de l'âge de la pierre au Qatar, l'évolution vers des produits plus raffinés et plus spécialisés, pour devenir de plus en plus des « objets d'art », peut être observée sur une longue durée et d'une façon rendue plus éclatante encore par les limitations géographiques de la zone d'observation.

On peut aussi observer, à travers tous ces longs siècles de l'âge de la pierre, la transition entre l'adaptation d'un matériau naturel que l'homme a à sa disposition au tour de lui et la création d'une dimension entièrement nouvelle du phénomène humain : la fabrication des poteries et l'établissement de communautés sédentaires.

LES UBEID

L'un des résultats les plus remarquables de l'expédition archéologique britannique au Qatar en 1972-1974 fut sans doute la découverte de fragments de poterie associés à des outils de l'époque néolithique, que les archéologues ont catalogués de façon indiscutable comme appartenant à la culture des Ubeid, qui, il y a parmi les premiers « fabricants connus de poterie dans l'histoire.



Les Ubeid, ainsi nommés d'après le « site de Mésopotamie » méridionale où leurs poteries furent pour la première fois exhumées, sont d'un intérêt capital dans l'étude des premières cultures orientales. On sait qu'ils ont vécu à d'autres endroits en Arabie et en Mésopotamie il y a quelque six ou sept mille ans, et par la découverte de leur poterie au Qatar, à Da'asa et Ras Abaruk, nous progressons dans la connaissance des communautés développées qui furent les ancêtres de l'âge moderne.

Dans la période historique, mais avant la révélation de l'islam, d'autres peuples ont vécu au Qatar. Les cairns, qui marquent les sépultures de ceux qui habitaient modestement ici, un jour, peut-être mille ans avant l'islam, se trouvent dans la région de la côte ouest. Dans des temps plus reculés, il y a quelque deux mille ans, des petites communautés de pêcheurs, qui résidaient peut-être de façon saisonnière, ont été également découvertes au Qatar. On a aussi recensé un certain nombre de tombes qui remontent à la période immédiatement antérieure à l'islam.

Il est désormais possible de retracer dans ses grandes lignes l'archéologie du Qatar avant l'Hégire. C'est un dossier riche et complexe.

Un musée conçu à partir de programmes de recherches

En raison de l'absence de documents publiés, immédiatement disponibles, une des priorités des auteurs du projet fut de déterminer quels devaient être les programmes de recherches accélérées qui fourniraient les bases documentaires et théoriques dont chaque section du musée avait besoin. A l'intérieur du Qatar même, les possibilités étaient, inévitablement réduites, et pourtant, dans un bref laps de temps, un véritable « corps de chercheurs renommés, arabes et non arabes, fut organisé afin de mener à bien des programmes de recherches spécifiques. Cette phase du projet a été particulièrement réussie car les résultats, même s'ils ne représentent qu'un commencement, ont été remarquables. On peut dire, sans crainte de se tromper, que le Musée national du Qatar a trouvé sa raison d'être dans les progrès que ces programmes ont apportés à la connaissance du Qatar et des régions voisines de l'Arabie orientale.

Le « thème de la hache »



A part leur élégante mais modeste apparence et leurs charmantes colonnades miniatures, une des caractéristiques les plus remarquables des maisons de l'ensemble du vieux palais de l'émir réside dans la décoration en plâtre des principales pièces intérieures, que l'on retrouve aussi sur les façades des bâtiments et sous leurs arcades. Une de ces ornements, d'une extrême ancienneté, puisqu'elle remonte, en partie, aux débuts de l'époque mésopotamienne, a été choisie par les constructeurs comme leitmotiv dans l'ensemble du musée. Le « thème de la hache », dont l'original se trouve sur les murs intérieurs du premier étage du dernier édifice du site, le Majlis Intérieur, a été reproduit à des échelles différentes sur le sol de marbre qui se trouve à l'entrée du musée de l'Etat et dans la « tour de lumière », qui relie les niveaux intérieurs de cet immeuble aux étages supérieurs. Il a même été choisi pour des badges qui portent les gardiens du musée.

Une utilisation abondante de l'audiovisuel

Dans tout le musée une utilisation abondante des moyens audiovisuels ajoute une dimension nouvelle à la quantité considérable de textes et d'informations graphiques qu'apportent les différentes expositions. Certains des films utilisés sont montés en boucle, d'autres mis en marche par le visiteur. Un grand nombre de témoignages sur la vie dans le désert, sur les hommes et les animaux, sont présentés sous cette forme.

Un des films les plus surprenants, qui dure quatre minutes, est projeté dans une excavation aménagée près de l'entrée du bâtiment principal. Il montre, en animation, le processus géologique de la création de la Terre, depuis la matière gazeuse originelle, il y a quelque quatre milliards et demi d'années, jusqu'à l'émergence du golfe d'Arabie et de la péninsule du Qatar tels que nous les connaissons aujourd'hui.

LA VIE DANS LE DESERT

L'homme n'est pas seul à connaître les duretés du désert. Une grande variété d'animaux partagent cet environnement avec lui, et sont pour lui des compagnons ou des proies.

L'extraordinaire capacité d'adaptation physiologique manifestée par les mammifères du désert est reflétée à l'homme. Chez eux, comme chez le gazelle en particulier, le développement considérable des organes de l'ouïe et de la vue s'accompagne de robes claires qui, d'une part, les protègent et, d'autre part, jouent peut-être un rôle dans leur résistance à la soif.

Le mammifère le plus spectaculaire du Qatar est l'oryx, le dernier survivant des troupeaux d'antilopes d'Arabie, qui est protégé par le gouvernement dans le nord de la péninsule. Considéré souvent comme étant à l'origine de la légendaire licorne, l'oryx est une bête majestueuse, aux cornes effilées, qui aurait été chassée jusqu'à l'extinction si le gouvernement du Qatar n'avait pris des mesures pour assurer sa survie.

Le musée de la mer et l'aquarium

Le Musée de la mer et l'aquarium

A l'origine, le palais était poche de la plage et, au fur et à mesure que Doha s'élargissait, une portion sans cesse croissante du bord de mer était utilisée, et celle-ci restaurée grâce à la création d'une lagune qui remet l'ensemble des édifices, au moins en partie, dans leur situation de jadis par rapport à la mer.

Le bâtiment qui accueillera le Musée de la mer et l'aquarium est, contrairement à l'aspect plus traditionnel de la façade du musée d'Etat, relativement austère. Comme il a été construit à l'extérieur des murs du complexe, il a été enterré de façon à ne pas rompre le dessin des lignes blanches des murailles qui entourent l'ensemble des édifices du palais.

Sur la lagune elle-même, créée à partir d'une dépression du sol sur le terrain resté libre au-delà du bâtiment de la corniche, six reconstructions de bateaux à voile traditionnels ont été amarrées. Il a été décidé d'inclure ces très beaux exemples d'une des industries les plus remarquables du Golfe dans l'ensemble du musée, pour illustrer l'importance que la mer et les marins ont toujours eue dans la vie du Qatar. Les marins du Qatar étaient célèbres dans de nombreux ports, particulièrement à l'époque où le Qatar fournissait un tiers de toute la flotte pénière du golfe.

Les murs racontent l'histoire et la géologie du Qatar

Une des particularités les plus remarquables du musée est une série de panneaux muraux, spécialement commandés au célèbre peintre britannique Barry Evans, retraçant des événements de l'histoire du Qatar connus seulement par des textes littéraires. Tout cela constitue un panorama extrêmement détaillé et spectaculaire de l'histoire du Qatar à partir des premières années de l'islam, où les habitants participaient aux campagnes qui répandaient la foi à travers le Proche-Orient, jusqu'à la découverte du pétrole, à l'époque où le père de l'émir cheikh Hamed ben Abdallah al Thani était responsable des destinées de l'Etat. Ces panneaux muraux illustrent plus particulièrement divers incidents de la vie de cheikh Kessem ben Mohammed et Thani qui conduisirent à la fondation de l'Etat moderne, à sa mort, en 1913, après un règne de presque cinquante ans.



L'ARCHÉOLOGIE DU QATAR

La découverte et le rassemblement des vestiges de la présence de l'homme au Qatar depuis les temps les plus reculés jusqu'à passé récent ont nécessité d'importantes recherches archéologiques et de nombreuses fouilles au cours de deux dernières décennies. Ainsi, une expédition archéologique danoise travailla-t-elle au Qatar de nombreuses saisons entre 1958 et 1964 et parvint-elle à établir l'importance de l'âge de la pierre au Qatar, par des découvertes qui fournissent aujourd'hui le type de la pierre en Arabie.

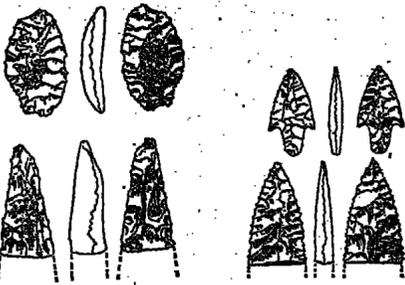
En 1973, alors qu'on dessinait les plans du musée, une expédition archéologique britannique fut invitée à dresser un nouvel inventaire des richesses du pays dans ce domaine. Elle travailla durant les premiers mois de 1974 et ses découvertes furent d'une importance considérable.

A partir de ces preuves de l'ancienneté du Qatar, il a été possible d'établir une grille chronologique de l'Etat au cours de la longue

période qui va des premiers établissements humains dans la péninsule, il y a environ deux cent mille ans, jusqu'à l'émergence de l'Etat moderne.

Il existe encore de nombreuses lacunes dans cette chronologie, mais il faut espérer qu'elles provoqueront demain des recherches et des études. Il est curieux de constater, par exemple, que les périodes les mieux connues de l'archéologie du Qatar correspondent aux époques les plus reculées. On est parvenu à dresser un tableau assez satisfaisant de la période qui va du paléolithique inférieur jusqu'aux dernières étapes du néolithique alors que la grande période de l'ancien Proche-Orient de la fin du quatrième millénaire vers les temps historiques reste peu représentée. Une telle lacune pourrait bien être due à l'effet de facteurs climatiques qui empêchaient l'installation de l'homme dans une région qui, il y a quatre mille ans, connaissait déjà les premiers effets de la sécheresse qui la caractérise aujourd'hui.

200 000 ans d'expérience humaine



Les techniques de l'âge de pierre

L'âge de la pierre est exceptionnellement bien représenté au Qatar, avec six « techniques » (un terme qui, à propos de l'âge de la pierre, paraît plus pratique que le terme « culture » utilisé pour décrire les sociétés historiques) qui ont été identifiées et décrites, depuis les haches massives et rustiques du paléolithique inférieur jusqu'aux

objets et souvent élégants objets de métal repoussé du néolithique postérieur.

Les outils de l'homme de l'âge de la pierre exercent une fascination qui leur est propre, même pour les ours anciens d'entre eux. Ils expriment ce trait essentiel à l'esprit humain : fabriquer des outils non seulement efficaces, mais aussi

### LA DYNASTIE DES AL THANI

**A** côté de leurs voisins de Koweït : les Al Sabah, de Bahreïn : les Al Khalifa, ou d'Abou-Dhabi : les Al Nahayan, dont les dynasties sont au pouvoir depuis le milieu du dix-huitième siècle, les Al Thani de Qatar font un peu figure de parvenus... Ils ont, il est vrai, quelques excuses : leur domaine, la péninsule de Qatar, était tellement désertique et inhospitalier que pendant des siècles il fut appelé par les Arabes la « terre oubliée de Dieu ». Seuls quelques nomades osaient s'y aventurer furtivement.

Et c'est seulement à la fin du dix-huitième et au début du dix-neuvième siècle qu'arrivèrent à Qatar les grandes tribus arabes — les Manasir, les Murrah, les Bani Hajir, et les Na'im qui, eux, s'installèrent dans le nord de la péninsule, autour de Zubara. C'est aussi à cette époque qu'émigra à Qatar la famille des Al Thani, appartenant à la tribu des Beni Yemim. Originaire de l'oasis d'Irbid, à quelque 200 kilomètres au sud-ouest de Qatar, en Arabie Saoudite, les Al Thani s'établirent sur la côte orientale de la péninsule, dans le petit village de Doha al-Bida — la future capitale, connue aujourd'hui sous le nom de Doha. Les chroniques locales sont assez discordantes sur les débuts des Al Thani : il semble que pendant assez longtemps leur pouvoir ait été limité aux deux bourgades de Doha et d'Al Wakrah — et encore devaient-ils faire acte d'allégeance aux cheikhs de Bahreïn...

#### Le pavillon ottoman sur Doha

En 1871, une délégation ottomane à laquelle s'est joint l'émir Abdallah Ibn Sabah de Koweït vint à Doha et demanda aux Al Thani de reconnaître la suzeraineté turque : le clan se divisa ; tandis que le vieux cheikh Mohamed Al Thani refusa, et continua obstinément de faire flotter ses couleurs sur son fortin de pisé, son fils Jasseem se montre plus accommodant et fait hisser le pavillon ottoman sur la ville de Doha... Il s'agit alors sous la protection des Turcs pour échapper au protectorat britannique, dit-on ; aujourd'hui à Qatar... Mancureville habile ? Peut-être... Mais dix ans plus tard, en 1881, le contrôle — très récent — qu'exerçait Jasseem Al Thani sur la plus grande partie de la péninsule était encore fragile : la plupart des habitants ressentait la suzeraineté turque, et seraient retournés sous la dépendance de Bahreïn...

Ce n'est en tout cas qu'après la mort de Jasseem Al Thani (1908) et la défaite des Turcs pendant la première guerre mondiale que le nouvel émir de Qatar, le cheikh Abdallah Al Thani, accepta de signer avec la Grande-Bretagne le traité qui, en 1971, fit enfin entrer Qatar dans le système de traités exclusifs imposés aux autres émirats du Golfe.

L'émir Abdallah abdiqua en

#### La « règle des quatre quarts »

Traditionnalistes, indolents, les émirs Ali et Ahmed ne firent pas profiter leur pays de revenus pétroliers pourtant considérables. L'émir Ahmed, en particulier, s'intéressait beaucoup plus à la chasse, son sport favori, qu'aux affaires de l'émirat, et partageait son temps entre ses terrains de chasse de l'Iraq ou du Pakistan, sa propriété du lac Laman, et celle de Dubaï (il avait épousé la fille du cheikh Rachid de Dubaï). Surtout, il ne vit plus qu'un mois par an à Qatar, pendant le ramadan. C'est aussi sous le règne de l'émir Ahmed que les princes de la famille Al Thani prirent l'habitude de ne pratiquement pas faire de distinction entre la caisse de l'Etat et leurs bourses privées : selon une règle non écrite, chaque enfant de sexe mâle recevait, pour qu'il soit fils de cheikh, une « allocation » mensuelle de 300 livres sterling. A treize ans, cette somme était portée à 1 300 livres sterling par mois !

Aussi comprend-on que, dans ce pays où le nombre des cheikhs était, en 1972, de quatre cent cinquante au moins, d'après les sources les plus réservées, de sept cents selon d'autres non moins sûres, la plus grande partie des revenus pétroliers allait aux cheikhs : selon une autre règle non écrite, la « règle des quatre quarts », un quart

Il faudra trente ans — de 1850 à 1880 — au cheikh Mohamed Al Thani, fondateur de la dynastie, et à son fils, Jasseem Al Thani, pour imposer leur autorité sur toute la péninsule de Qatar et secouer la tutelle de Bahreïn : en 1851, Mohamed Al Thani et les habitants de Doha récusent l'autorité des Al Khalifa de Bahreïn, et se proclament sujets de l'émir Fayçal d'Arabie — affirmant ainsi une fidélité au wahabisme dont les dirigeants qatari ne devaient pas se départir jusqu'à la mort, cent vingt-quatre ans plus tard, du roi Fayçal...

En 1867, nouvelle révolte contre Bahreïn, écrasée sans pitié par le cheikh Mohamed Al Khalifa, avec l'aide du cheikh Zeyd d'Abou-Dhabi, qui arrive en octobre 1867 devant Doha avec une flotte de soixante-dix navires de guerre. Doha, Al Wakrah sont pillées par les Bahreïnais, la population mise en fuite ou déportée... En juin 1868, les Qataris prennent leur revanche : soixante navires sont coulés et plus d'un millier de soldats tués au cours d'une bataille navale restée célèbre dans les annales locales...

Manifestations du nationalisme qatari ? ou pure actes de piraterie ?... La Grande-Bretagne tranche sans hésiter, et impose aux Al Thani les « accords » de 1888 et 1899 : en cas de nouveau conflit entre Qatar et Bahreïn, le cheikh Mohamed Al Thani s'engageait à demander la « médiation » du résident britannique à Bouchir...

1851 après un long règne de consolidation, marqué par la signature en 1835, d'un accord de concession avec l'Anglo-Persian Oil Co. Ltd (devenue la Qatar Petroleum Co.), la découverte du pétrole à Dukhan, en 1940, et le chargement du premier pétrolier au terminal d'Oum-Saïd en décembre 1949. A sa mort, en 1953, l'émirat de Qatar comptait un peu plus de vingt mille habitants.

L'abdication de l'émir Abdallah devait ouvrir une longue crise dynastique, qui ne sera résolue que vingt ans plus tard, par le coup d'Etat à l'honneur du 22 février 1973. En effet, le fils aîné de l'émir Abdallah, le cheikh Hamed, désigné prince héritier, étant mort prématurément en 1946, et son fils, le cheikh Khalifa (l'actuel émir de Qatar), étant trop jeune en 1951 pour succéder à l'émir Abdallah, il fut convenu que le pouvoir passerait entre les mains de son oncle, le cheikh Ali. Mais il était entendu au sein de la famille Al Thani qu'il ne s'agissait que d'une transition et qu'à sa mort le pouvoir reviendrait à la branche aînée, en la personne du cheikh Khalifa. Mais le cheikh Ali abdiqua à son tour, en 1960, en faisant, en violation de ces accords, monter son fils, le cheikh Ahmed, sur le trône ! On ne peut guère dire que cette entorse aux règles dynastiques ait été heureuse pour Qatar.

allait à l'émir — 12 à 14 millions de livres sterling par an à la fin des années 60 — un autre quart aux cheikhs de la famille Al Thani, le troisième quart à un « fonds de réserve » contrôlé par la famille... et le dernier quart au développement du pays !

Mais le départ des Anglais de la région du golfe Persique et la hausse considérable des prix du pétrole après les accords de Téhéran allaient compromettre un ordre qui risquait de devenir beaucoup trop profitable aux Al Thani. En avril 1970, sous la pression conjuguée des éléments les plus éclairés de la famille et des Anglais, l'émir Ahmed proclame une Constitution provisoire et confie virtuellement tous les pouvoirs à son cousin, le cheikh Khalifa, qui cumule les postes d'émir adjoint, de premier ministre et de ministre des finances et du pétrole !

Le 3 septembre 1971, l'émir Ahmed proclame l'indépendance de Qatar... à Genève !

Cela devait être son dernier acte politique : quelques semaines plus tard, le 22 février 1972, sans tirer un seul coup de fusil, le cheikh Khalifa dépose l'émir Ahmed, qui chassait au faucon en Iran, et monte enfin sur un trône qui lui revenait de droit.

CHRIS KUTSCHERA.

## Une « monarchie héréditaire éclairée »

De notre envoyé spécial

Doha. — « Dans cinq ans vous ne reconnaîtrez plus Doha. Tout ce qui n'est pas deux disparaitra. » Notre interlocuteur, Hisham Qaddoumi, conseiller du cheikh Khalifa pour l'urbanisme, nous montre sur une maquette la future capitale de Qatar. Le front de mer autour de la baie sera entièrement réaménagé : tous les ministères et départements gouvernementaux y seront regroupés. Les ambassades étrangères seront construites sur une île artificielle à l'ouest de la ville, par une corniche. Non loin de là s'éleva dans un style qui rappelle celui des immenses pyramides du Langueed-Boussifon un imposant ensemble hôtelier et commercial qui abritera également un centre pour conférences internationales.

Hisham Qaddoumi, un Palestinien diplômé aux Etats-Unis, a les pleins pouvoirs pour faire de Doha une belle ville. Il n'est cependant pas pressé. « Nous voulons, dit-il, procéder par étapes afin d'éviter les erreurs commises par certains de nos voisins. Nous voulons construire des immeubles de qualité qui dureront. Il n'est pas question de raser des quartiers existants. Le capital sera le remplacer par des éléments modernes de bâtiments en béton sans tache. Nous voulons tout simplement réexprimer dans des formes contemporaines les meilleurs aspects de l'architecture arabe traditionnelle. »

Le conseiller de l'émir estime qu'il existe dans l'immense fatras d'habitations que constitue Doha de « nombreuses demeures typiques qui pourront être restaurées à la manière qatari ». Ce principe a déjà été appliqué en ce qui concerne le Musée national, qui devait être inauguré ce lundi 23 juin à Doha. Autour d'un des plus anciens palais des émirats, soigneusement rénové, a été érigé dans le même style un ensemble de bâtiments qui donneront le ton à l'architecture de tout le quartier environnant.

### Une ville de vingt mille habitants

Les projets des urbanistes ne se limitent pas à la seule capitale de Qatar. Les bourgades de Wakrah et d'Al-Ekhor — aujourd'hui tombées en ruine — seront entièrement rebâties. A Oum-Saïd, qui, dans quelques années, sera le grand centre industriel du pays, une ville de vingt mille habitants est prévue. Les urbanistes veulent-ils trop grand ? Seront-ils à même de mettre en application tous ces ambitieux projets ? Hisham Qaddoumi nous assure qu'il est sûr de disposer des moyens pour mener à bien ses projets.

Les conseillers de l'émir sont en général dotés de pouvoirs égaux, voire supérieurs, à ceux des ministères. Le cheikh Khalifa gouverne en fait par le truchement de ses experts, la plupart égyptiens ou palestiniens, choisis surtout pour leur compétence. Parmi ces derniers, le plus célèbre est un ancien diplomate égyptien de culture française, le Dr Houssein Karam. Nommé en juillet 1969 « conseiller juridique » du gouvernement de Qatar, il a posé les fondements de la législation moderne du pays. Il est également l'auteur de la Constitution provisoire d'avril 1970.

Cette Constitution stipule clairement que l'émir de Qatar détient et exerce son pouvoir en vertu du consensus des membres de la famille Al Thani. C'est avec le consentement de ses pairs que le cheikh Khalifa destina en février 1973 son cousin l'émir Ahmed, et les responsables du pays réagissent avec irritation lorsqu'on leur parle à ce propos d'un « coup d'Etat ».

Ferme ne semble d'ailleurs regretter aujourd'hui le départ du cheikh Ahmed, émir indolent et jouisseur, peu intéressé par les affaires de l'Etat. En fait, le cheikh Khalifa, qui lui a succédé détenant déjà depuis près de douze ans l'essentiel du pouvoir en sa qualité de prince héritier désigné par la famille et de chef de gouvernement. Il représente l'espoir de ceux qui, de plus en plus nombreux, souhaitent le développement de Qatar sur une base moderne, la disparition de certaines habitudes féodales et la limitation des privilèges de la famille Al Thani, particulièrement prolifique et exigeante. La fin de l'encouragement de pouvoir entre les cheikhs Ahmed et Khalifa a ouvert une nouvelle page dans l'histoire de Qatar.

Les responsables qatari qualifient volontiers le nouveau régime de « monarchie héréditaire éclairée ». Ils n'aiment pas utiliser le terme de « démocratie », une arme à double tranchant, disent-ils. La méfiance est totale à l'égard des expériences parlementaires en cours dans les pays voisins, à Koweït et à Bahreïn notamment. Le conseil consultatif de vingt membres prévu par la Constitution de 1970 aurait pu constituer un frein au pouvoir monarchique de l'émir, chef de l'Etat et premier ministre, si ses membres avaient été élus au suffrage direct même restreint, ainsi que le prévoit l'article 46 de la Constitution provisoire amendée d'avril 1972. Pour l'instant son rôle est singulièrement limité et se borne à présenter des « recommandations » sur les seuls problèmes que veut bien lui transmettre, pour avis, le gouvernement.

L'émir Khalifa vient d'annon-

cer son intention d'élargir les attributions du conseil consultatif et d'augmenter le nombre de ses membres. Il ne semble pas cependant que les autorités soient disposées, pour l'instant, à accéder au souhait de certains milieux qatari qui paraissent désirer une évolution plus rapide vers une formule de « démocratie à la koweïtienne ». En l'absence de toute vie politique indépendante du pouvoir, les « conseillers en puissance » ne disposent que de peu de moyens de pression sur les autorités.

### Les « étrangers » : un sujet délicat

Les adversaires d'une consultation électorale font état du nombre peu élevé des habitants de Qatar. Aucun recensement officiel

n'a été effectué récemment, mais il est généralement admis que les Qataris de souche ne constituent que le tiers de la population totale, estimée à environ 180 000 habitants.

Le problème des « étrangers » constitue, tel que partout ailleurs dans le Golfe, un sujet délicat que les dirigeants n'aiment guère évoquer. L'afflux de la main-d'œuvre étrangère qu'entraîne le programme ambitieux d'industrialisation inauguré par le gouvernement préoccupe les autorités. Il existe déjà à Qatar près de 35 000 manœuvres iraniens et un nombre équivalent d'ouvriers ou employés indiens ou pakistanais. Pour préserver le caractère arabe du pays, le gouvernement envisage de recourir de plus en plus aux ouvriers arabes (surtout égyptiens). Ces derniers sont cependant plus exigeants que leurs camarades iraniens, indiens ou pakistanais. — J. G.

## L'INFLUENCE DU WAHABISME

LES populations arabes de la côte occidentale et méridionale du Golfe adhèrent dès le septième siècle à l'islam, et tout aussitôt elles éprouvent les contrecoups des mouvements qui déterminent, dans la communauté, des attitudes diverses quant au choix du chef de celle-ci. Les chittes, comme on le sait, entendent que l'imam soit du sang du Prophète ; les sunnites, au contraire, ne retiennent que la qualité d'appartenance à la tribu qoraichite, celle du Prophète ; les kharijites de diverses catégories rejettent ces limitations, mais exigent de leur chef les plus hautes vertus.

Ces trois tendances musulmanes sont, dès leur naissance, représentées dans la région. Les chittes s'établissent dans l'Oman ; les chittes dominent l'Iraq et la Basse-Mésopotamie et essentiellement le Bahreïn et les environs de la côte sud ; mais entre Koweït et Abou-Dhabi prédominent assez vite les sunnites, et c'est à cette catégorie majoritaire de musulmans que les émirats de Qatar semblent avoir presque constamment appartenu et appartenent aujourd'hui encore.

Mais l'islam sunnite de l'Arabie centrale et de la côte sud du Golfe présente, depuis le milieu du dix-huitième siècle, une originalité profonde : il suit la règle wahabite, qui constitue une interprétation par conséquent rigoureuse de l'orthodoxie. Les tribus du Qatar, groupées aujourd'hui dans l'Etat indépendant de ce nom, sont dans l'ensemble d'obédience wahabite, de même que les tribus des régions voisines de Haça et du Nedj, lesquelles ont porté intégrales au royaume arabe saoudite.

Le wahabisme est une doctrine de réformation puritaine, prêchée en Arabie au milieu du dix-huitième siècle

par Mohammed Ibn Abdel Wahab, adoptée par Mohammed Ibn Saoud et ses descendants, et devenue la règle d'Etat de l'émirat du Nedj puis du royaume d'Arabie Saoudite.

### Rigueur et vigueur de l'islam puritain

Les racines du wahabisme remontent d'ailleurs loin. La doctrine se rattache à l'enseignement du théologien hadithien du neuvième siècle, Ahmed Ibn Hanbal. L'école hanbalite, la plus rigoureuse des quatre écoles juridiques de l'islam orthodoxe, a en effet gardé une particulière influence dans l'Arabie du Nord.

Et les thèses hanbalites sont reprises, précisées et enrichies au début du XIV<sup>e</sup> siècle par le célèbre docteur damascène Tapesidène Ibn Taïmiyyah. Cet auteur, auquel son esprit critique vaut maint séjour en prison, écrit en particulier un remarquable traité sur la Politique canonique islamique : « Autocritiquement, il blâme le gouvernement des Mamelouks, et il expose, sur les devoirs et les prérogatives de l'Etat, ses propres conceptions, fortement pensées et qui, au-delà des circonstances qui les

inspirèrent, gardent une grande valeur de principe.

Après Ibn Hanbal et Ibn Taïmiyyah, et dans leur pure tradition, Mohammed Ibn Abdel Wahab prêche l'interprétation littérale du Coran et des traditions du Prophète, ainsi que le retour aux mœurs rigoureuses et au mode de vie dépourvu des premiers temps de l'islam. Il réprovoque et extirpe les innovations liturgiques et juridiques, il remet en pleine vigueur les règles sévères du droit pénal islamique. Il combat les manifestations de la piété mystique populaire et, en particulier l'usage des pratiques magiques, le culte des saints et la vénération des tombeaux.

Le fondateur du wahabisme sent en effet qu'il faut contenir l'imagination béatissime et ramener les esprits à la seule évocation et adoration du dieu unique, sans peine de voir rendre le paganisme. Il estime nécessaire de circonscire l'anarchie des tribus, dont le développement pourrait rompre la communauté des croyants. C'est dans ce souci que ses successeurs, après lui-même, conseillent ceux auxquels est dévolue l'autorité.

Rigueur plutôt qu'immobilité, après d'activité dans la recherche du bien pour l'islam, et pour les musulmans, le wahabisme ne s'éloigne pas autant qu'il pourrait le paraître de la tradition d'effort intellectuel et de recherche hardie laissée par Ibn Taïmiyyah. En particulier, il ne met aucun obstacle aux innovations d'ordre matériel ou technique capables d'accroître la puissance et l'efficacité de l'Etat musulman ; c'est, en quelque sorte, un pré-reformisme, qui, sous l'autorité de souverains éclairés et énergiques, peut devenir un puissant ferment d'action politique et de progrès bien conduit.

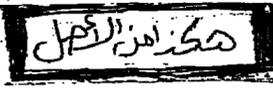
PIERRE RONDOT.

POUR VOS PROJETS D'AFFAIRES DANS LES ÉMIRATS  
NOUS VOUS SUGGÉRONS

# MANNAI

Le cabinet d'affaires le plus expérimenté de la région, capable de vous soumettre une expertise de premier ordre sur les possibilités que vous explorez et vous offrir toute une gamme de services : financement, management, recrutement de main-d'œuvre MANNAI peut également vous procurer l'équipement nécessaire pour vos projets industriels.

MANNAI TRADING COMPANY  
P.O. BOX 76  
DOHA - QATAR (Golfe Arabique)  
Tél. : 26251 (7 lignes)  
Télex : DH 4208



QATAR de l'ère industrielle

# Prolonger la rente pétrolière

LES effets de la «révolution pétrolière» sur le Qatar peuvent se mesurer en quelques chiffres : avant la guerre arabo-arabe d'octobre 1973, l'émirat ne tirait, pour son compte, en moyenne que 1,44 dollar par baril exporté ; depuis, ce chiffre est passé, toujours en moyenne, à 9,24 dollars. Aussi les revenus pétroliers globaux de l'émirat, qui étaient de 384 millions de dollars en 1972, et de 409 millions de dollars en 1973, ont atteint 9 milliards de dollars en 1974.

Le revenu moyen par habitant est maintenant supérieur à 9.300 dollars, alors qu'il n'était que de 500 dollars en 1971, au moment où l'émirat s'est déclaré indépendant. Le Qatar est donc, grâce au pétrole, l'un des pays les plus riches du monde. Comme dans les autres États du golfe Persique, le problème est de savoir comment perpétuer cette richesse.

Les réserves prouvées de l'émirat sont estimées officiellement à 8.500 milliards de barils. Si le rythme d'extraction avait été maintenu au niveau qu'il avait atteint avant la guerre, c'est-à-dire 27,5 millions de tonnes par an, les réserves auraient été épuisées en trente ans. Mais, depuis la guerre, le gouvernement a décidé de réduire ce rythme : en 1974, la production de pétrole brut n'a été que de 24,7 millions de tonnes, en diminution de 10 % par rapport à 1973.

En agissant ainsi, l'émirat n'ajoute que les trois quarts de sa capacité actuelle de production pétrolière. Il se pourrait d'ailleurs qu'après la brutale hausse du prix du pétrole, les réserves «réelles» soient nettement supérieures au chiffre indiqué ci-dessus ; dans cette hypothèse, la réduction de production serait encore supérieure et plus grandes seraient les

Ensuite le rythme devrait augmenter régulièrement jusqu'en 1978.

En mer, c'est la Shell Company of Qatar, filiale de la Shell, qui a découvert du pétrole dans les gisements d'Idku-El-Shargi, Maydan-Mahsam et Eul-Hanina. L'exploitation de ce dernier gisement pendant l'été 1974 a donné une production initiale de 30 000 barils par jour qui s'est élevée, dès la

l'émirat avait obtenu 25 % du capital des sociétés opérant sur son territoire. En 1974, cette part est passée à 60 %.

L'accord de 1974 prévoit que la Qatar Petroleum Company et la Shell Company of Qatar doivent racheter à l'émirat au moins 80 % de la part revenant à l'État du fait de sa participation de 60 % de l'ensemble de la production, qui vient s'ajouter aux 40 % revenant directement aux compagnies pétrolières ; soit en tout 76 %. Les 24 % restants sont en principe commercialisés directement par l'émirat, mais, s'il ne parvient pas à écouler cette part, les sociétés sont obligées de la reprendre pour leur propre compte.

Ce régime est transitoire, car l'intention du Qatar, comme des autres États du golfe, est d'achever la révolution pétrolière, c'est-à-dire de prendre à 100 % le contrôle des sociétés opérant sur leur territoire. Le principe de cette «nationalisation» a été adopté en décembre 1974, et l'émirat est encore actuellement en négociation avec les sociétés pétrolières pour fixer le montant de l'indemnisation et le prix auquel les sociétés pourront acheter le pétrole.

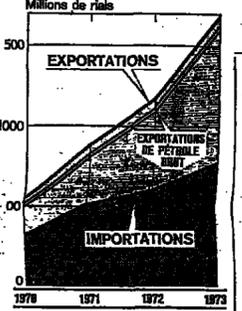
Le Qatar dispose aussi de réserves considérables de gaz naturel. Officiellement, ces réserves sont estimées à 8 000 milliards de pieds-cubes. Pour le moment, la majeure partie du gaz est brûlée. Mais cette ressource va être utilisée de manière croissante, notamment comme combustible pour la production d'électricité, le dessalement de l'eau de mer, et le fonctionnement d'une cimenterie, mais aussi, dans un avenir un peu moins proche, pour la fabrication de produits chimiques. Le gaz est aussi déjà utilisé comme matière première pour la production d'engrais.

PHILIPPE SIMONNOT.

## Vers le contrôle à 100 %

fin de l'année, à 100 000 barils par jour. C'est un pétrole de bonne qualité : 38 à 37 % API, et une teneur en soufre de 1,5 % ; mais le pétrole du sous-sol terrestre est encore de meilleure qualité : 40 à 42 % API et une teneur en soufre de seulement 1,2 %.

Après les accords de participation conclus avec le cartel des grandes compagnies en 1972,



chances d'allonger davantage dans le temps l'existence de la «rente» pétrolière.

La majeure partie de la production pétrolière de l'émirat est le fait de la Qatar Petroleum Company, créée le 21 août 1938. Cette société, affiliée à l'Iraq Petroleum Company (I.P.C.), a été fondée par le cartel des grandes sociétés pétrolières pour exploiter la concession obtenue de l'émirat en 1935. Sa constitution s'est faite sur le même modèle que celle de l'I.P.C. : 98 % du capital sont éparpillés entre cinq grandes compagnies (23,75 % pour la Shell, 3,75 % pour la C.F.P., 11,75 % pour Exxon et autant pour la Mobil ; le solde, soit 5 %, étant éparpillé à la Farab, gestionnaire et intérêts hérités du patrimoine de M. Gulbenkian). Dès 1938, l'or noir jaillissait du sous-sol. Mais ses travaux étaient interrompus pendant la guerre et ce n'est qu'en 1950 que la production a atteint un chiffre significatif : 378 000 tonnes.

# UNE POLITIQUE RÉGIONALE PRUDENTE ET PRAGMATIQUE

PRÉSQU'ILE désertique et aride qui s'étend sur une superficie de près de 22 000 kilomètres carrés, peuplée de Bédouins originaires du nord de l'Arabie et de pêcheurs vivant surtout de la cueillette des perles, l'émirat de Qatar a, jusqu'à une date récente, donné l'image d'un pays fermé au monde extérieur. Cet isolement s'est trouvé renforcé par le fait que, à la différence des autres émirats, la population qatarie a embrassé de bonne heure et, dans sa grande majorité, l'islam wahabite des Saoudiens caractérisé par une interprétation intégriste des préceptes coraniques.

Au cours de la période qui a suivi immédiatement l'accession à l'indépendance et l'échec des négociations engagées pour la constitution d'une fédération des États du golfe Persique (mission de sir William Luce), le diplomate qatarie a été pendant un temps profondément marqué par les difficultés et les tensions qui s'étaient manifestées à cette occasion dans les relations de Qatar avec les autres États du golfe Persique et l'Arabie Saoudite, auxquelles l'opposition d'ailleurs de longue date avait rivaillé et des différends portant sur la délimitation des eaux territoriales.

Avec le régime de Manama, le différend revêtait un double caractère : Doha lui reprochait de s'acheminer par trop rapidement vers la monarchie constitutionnelle, l'Assemblée nationale étant élue au suffrage universel et détenant un droit de regard sur la gestion du cabinet, alors qu'à Doha les membres de l'Assemblée sont désignés par l'émir et leurs avis n'ont qu'une valeur consultative. Par ailleurs, la souveraineté sur l'île de Hawar restait contestée et dans une zone où les recherches pétrolières peuvent être fructueuses, la délimitation des frontières «off shore» dans ce secteur n'est d'après les discussions, ce s'achemine vers un compromis l'île de Hawar

étant de souveraineté qatarie en échange probablement d'un dédommagement financier.

Avec Abou-Dhabi, la serruverture a duré de mars 1972 à juillet 1973. En effet, Cheikh Ahmed Ben Ali El Thani, émir de Qatar, se trouvant en villégiature en Iran, en mars 1972 lorsqu'une révolution de palais fut menée par son cousin et premier ministre Cheikh Khalifa, le déposa. Il trouva refuge politique auprès de son beau-père, Cheikh Raïed émir de Dubaï, et les dirigeants de Doha craignirent pendant quelque temps que l'ancien émir n'intrigue pour revenir au pouvoir. Dans un premier temps, Cheikh Souheim, ministre des affaires étrangères de Qatar, séjourna à Abou Dhabi et à Dubaï du 8 au 10 décembre 1972 pour amorcer le processus de normalisation des rapports qui aboutit en juillet 1973. Les autorités de l'Union des émirats arabes unis s'engageaient à ne permettre aucune activité politique à Cheikh Ahmed et les problèmes monétaires entre les deux États étaient également réglés à l'amiable. Avec le sultanat d'Oman, dont il se sent politiquement plus proche, l'État de Qatar a noué d'embles des relations étroites et participe, sous forme de prêts, à l'aide arabe qui est consentie au gouvernement de Mascate pour mener de front le décollage économique et la pacification du Dhofar.

Aujourd'hui comme hier, l'Arabie reste l'État de la région dont l'influence pèse le plus lourd sur Qatar en raison d'un double caractère : d'une part, la famille Al Thani venant du Nedj, et l'autre, religieuse, la majorité des Qataris étant des Wahabites. C'est à l'intégrisme «révisé» dans la vie de tous les jours des habitants de l'émirat et sur les grands problèmes internationaux : le cabinet de Doha adopte une attitude très voisine de celle de Riyad à l'exception toutefois du prix du pétrole brut pour lequel les au-

torités qataries ont toujours demandé un relèvement progressif pour annuler les effets de l'inflation frappant les pays industrialisés.

Il convient de noter que l'accord frontalier passé le 21 août 1974 entre l'Arabie Saoudite et l'Union des émirats arabes unis comporte «inter alia» une clause attribuant à Ryad un couloir d'accès à la mer d'environ 50 kilomètres de large au sud-est de la péninsule qatarie : de ce fait Qatar n'a plus qu'une seule frontière terrestre et uniquement avec l'Arabie Saoudite, ce qui accentue la mouvance dans laquelle il se trouve.

Avec l'Iran, les relations sont anciennes et cordiales : Cheikh Souheim les a consacrées en se rendant du 12 au 16 juin 1974 à Téhéran en visite officielle. On notera, d'une part, que Doha n'a pas protesté en novembre 1971 lorsque les troupes iraniennes ont occupé l'île d'Abou Moussa et les deux îlots des Tomb (contrôlant le détroit de Hormouz) et que, d'autre part, Téhéran s'est employé en avril 1972 à discrètement faciliter le départ en exil de l'émir déposé Cheikh Ahmed.

Dans cet esprit, il est permis d'envisager l'hypothèse que le moment venu le cabinet de Doha étudiera avec bienveillance le projet de pacte de sécurité collective dans le Golfe auquel travaille actuellement l'entourage du chah d'Iran, Cheikh Khalifa étant très soucieux d'assurer la protection de son trône contre toute tentative de subversion extérieure.

Avec l'État de Koweït, la notion de bon voisinage revêt tout son sens : parenté éloignée, échange constant de visites à tous les niveaux, rapports commerciaux fructueux pour les deux parties, étroites liens culturels.

Enfin, l'Irak est considéré à Doha avec beaucoup de méfiance en raison de l'idéologie laïque et socialiste du commandement baasiste. La famille régnante des Al Thani suspecte tout ce qui vient de Bagdad et fait étroitement surveiller ceux qui, de près ou de loin, pourraient être des sympathisants baasistes.

Ce rapide tour d'horizon de la politique extérieure régionale du Qatar serait incomplet si mention n'était pas faite de la présence à Doha d'une importante colonie palestinienne, dont les membres tiennent des positions importantes dans l'administration et le négoce. L'émirat, en conséquence, a adopté une position, du moins par le plan des principes, particulièrement intransigeante quant aux droits des Palestiniens, dont Cheikh Khalifa finance généralement les organisations de résistance. L'O.L.P., notamment, dispose à Doha d'un bureau permanent, dont le chef bénéficie d'un statut para-diplomatique. Cette attitude n'exclut pas une grande souplesse dans la pratique et paraît dictée par le souci qu'a le régime de ménager des organisations à vocation laïque et socialiste.

En conclusion, depuis son accession au trône, l'émir de Qatar poursuit une politique régionale faite tout à la fois de prudence, de méfiance et de pragmatisme, dont l'objectif ultime demeure le maintien de l'actuelle stabilité interne.

NOEL JEANDET.

# La préparation de l'après-pétrole

par NICOLAS SARKIS (\*)

Comparé à ses voisins, Qatar se distingue par une politique particulièrement hardie d'industrialisation et de modernisation de son économie. Les efforts qu'il déploie dans ce domaine sont d'autant plus remarquables que, malgré ses moyens relativement modestes, il est le premier pays arabe du Golfe à avoir planifié son développement économique et social dans le cadre d'un ambitieux programme couvrant la période 1972-1982. Il s'agit d'une planification essentiellement indicative articulée sur la réalisation de certains grands projets industriels et qui donne à l'État principal patron, la haute main sur les secteurs de base, sans pour autant compromettre l'initiative privée et les structures libérales de l'économie.

En avril 1972, un Conseil d'investissement des réserves monétaires de l'État a été créé, et les consultants britanniques, Llewellyn - Davies, Weeks, Forrester-Walker et Berry étaient chargés d'ébaucher un plan à long terme de développement. Le plan ainsi mis au point, couvre la période 1972-1982 et vise à préparer Qatar à l'ère de l'après-pétrole. Dans une déclaration faite en janvier 1974, l'émir Khalifa affirmait qu'avec la réalisation de ce plan, Qatar n'aurait plus à craindre la date fatidique de l'épuisement de ses réserves d'hydrocarbures, prévues pour le début du siècle prochain. Le plan décennal 1972-1982 prévoit initialement des investissements de l'ordre de 10 milliards de rials qatari (soit de 2,5 milliards de dollars américains), dont la majeure

partie doit être consacrée à la sidérurgie, à la pétrochimie et à la valorisation du gaz. Suite à l'accroissement des prix du pétrole le gouvernement a décidé en 1974 une forte extension du programme d'industrialisation. Les principaux projets industriels achevés ou en voie de réalisation sont les suivants :

- **Sidérurgie**  
Une usine sidérurgique est en construction à Oum-Saïd par les sociétés japonaises Kobe Steel (20 %) et Tokyo Boeki (10 %) en association avec le gouvernement (70 %), un vertu d'un accord signé le 14 juillet 1974. L'usine sera mise en marche en 1977 avec une capacité de 300 000 tonnes/an, dont près du quart est destiné au marché local et le reste à l'exportation. Le coût du projet est estimé à 150 millions de dollars.
- **Raffinage**  
En plus de l'ancienne raffinerie de 700 barils/jour et de la nouvelle raffinerie de 6 000 barils/jour d'Oum-Saïd, le gouvernement envisage l'implantation d'une grande usine de 200 000 barils/jour orientée vers l'exportation.
- **Pétrochimie**  
Une première usine a démarré en février 1973 à Oum-Saïd avec une

production annuelle de 100 000 tonnes d'ammoniac et 300 000 tonnes d'urée. Le gouvernement y détient une participation de 63 %, le reste étant partagé entre l'entreprise norvégienne Norsk Hydro-Elektrisk, l'entreprise britannique Power Gas et la banque indonésienne Hambro Bank.

En juin 1974, un accord a été conclu avec les entreprises françaises C.D.F.-Chimie et Gazocéen pour l'implantation à Oum-Saïd d'une nouvelle usine pétrochimique.

● **Valorisation du gaz**  
Une première usine de liquéfaction de gaz d'une capacité de 800 000 tonnes/an de gaz liquéfié, a été inaugurée en mai dernier à Oum-Saïd. Une usine plus importante est prévue dans le cadre d'un

accord d'association signé en septembre 1974 avec Shell International.

● **Autres projets**  
En plus des projets industriels mentionnés ci-dessus le plan met l'accent sur le développement des communications et des services sociaux. Dans le domaine de l'éducation, le gouvernement espère pouvoir supprimer l'analphabétisme avant 1982 et assurer l'éducation secondaire à 85 % au moins des jeunes Qataris.  
Grâce à l'augmentation des revenus pétroliers, il y a de fortes chances que les objectifs du plan 1972-1982 soient réalisés. Etant donné toutefois l'extrême du marché local, le grand problème qui se pose à Qatar est celui de l'intégration de son économie à un ensemble régional plus vaste et plus viable.

\* Auteur du livre *Le Pétrole & l'heure arabe*, Stock 1975.

**CdF Chimie** Société Chimique des Charbonnages

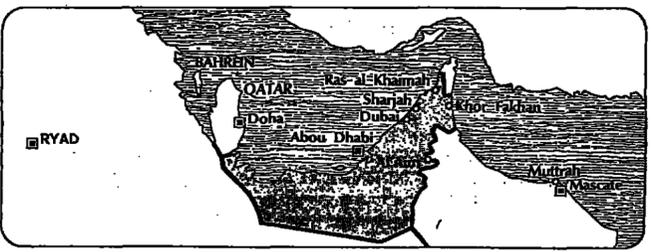
**qaPco** Qatar Petrochemical Company

et **COPENOR**  
Compagnie Pétrochimique du Nord

Concrétisant la collaboration industrielle entre la France et l'Emirat du Qatar

Tour « Amro » Cadex 5 - 92080 PARIS - LA DÉFENSE  
Téléphone : 788-33-11 - Télex CdF Ch D 61826 F

## Exportateurs, voici l'une de nos cartes : jouez-la !



## BANQUE GRINDLAY OTTOMANE

Filiale à 100 % de GRINDLAYS BANK LTD, un groupe d'envergure mondiale qui met à votre disposition 16 agences dans le golfe.

PARIS : 7, r. Meyerber - Tél. OPE. 67-00 - Télex 21-026. M. de Sainte Foy.

MARSEILLE : 38, rue Saint-Ferréol - Tél. : 33-70-40. M. de Casas.

GENÈVE : 7, quai du Mont-Blanc - Tél. : 31-66-00. M. von Arx.

et ADX, CANNES, NICE, MONACO et bientôt TOULON.

# Vapocraqueurs à Oum-Saïd et à Dunkerque

Le Qatar n'a longtemps connu de la France que ses produits de haut luxe. Les statistiques douanières pour 1974 font encore état de 8 tonnes de meubles et de 62 tonnes de parfums exportés vers ce pays. Toutefois, et à la filiale chimique des Chacochemas de France, C.D.F.-Chimie, que le gouvernement du Qatar a fait appel pour la construction d'un puissant complexe pétrochimique d'Oum-Saïd (éthylène-polyéthylène). Le contrat porte sur 1 milliard de francs et la mise en œuvre doit avoir lieu à la fin de 1978. En sens inverse, le Qatar participe financièrement à la réalisation de l'ensemble pétrochimique de Dunkerque.

dit M. Jacques Péan, directeur de la division internationale, du niveau de compétence de nos interlocuteurs... « Cela a considérablement facilité notre tâche et je dois dire que rarement lors de négociations semblables, nous avons été si vite en possession. Notre documentation avait été littéralement passée au crible et c'est en parfaite connaissance de cause que les deux parties ont pu discuter. Nous n'étions pas seuls en lice. Mais nous avions déjà le sentiment que la partie était gagnée. Des Qataris nous ont demandé dès la première entrevue d'établir un calendrier et je dois dire qu'ils ne s'en sont jamais écarts d'un « iota ».

être soumis à l'approbation des deux gouvernements était signé à Doha, le 6 mars 1974. L'acte de naissance officielle de la Qapco était définitivement entériné le 27 juin suivant et, le lendemain, lors de la conférence de presse annuelle de C.D.F.-Chimie, M. Pétimengin révélait les détails de la transaction avec satisfaction : le contrat s'élevait à 1 milliard de francs.

### Une solution originale

Ce montant représente le coût de construction du complexe pétrochimique, qui sera implanté sur le site d'Oum-Saïd (65 km au sud de Doha), où fonctionne déjà une unité d'ammoniac de 900 t/j et d'urée de 1.000 t/j et qui sera doté dans trois ans d'une usine de gaz naturel capable de produire 800 000 t/an de propane, de butane et d'essence. Le complexe se composera d'un vapocraqueur d'éthylène de 300 000 t/an et d'une unité de polyéthylène de basse

densité de 140 000 t/an. Le financement sera assuré par les actionnaires de la Qapco à hauteur de leur participation : 80 % par le Qatar, 15 % par C.D.F.-Chimie et 5 % par Gazocien, société française spécialisée dans le transport de gaz liquéfiés, qui a été chargée du transport de l'éthylène (105 000 tonnes) et du polyéthylène destinés à l'exportation. C.D.F.-Chimie apporte son savoir-faire pour la construction du vapocraqueur — comme à Carling (Mons), il fonctionnera avec de l'éthane que l'unité de gaz liquéfiés lui fournira — et son procédé dit « Ethylène Plastique » pour la fabrication du polyéthylène. En

comparaison, la société française sera chargée de commercialiser les produits du vapocraqueur, tâche pour laquelle une rémunération lui sera versée, et aura l'usage d'une partie des produits du complexe.

L'accord est important à plus d'un titre. Il est d'abord le premier que C.D.F.-Chimie signe dans cette partie du monde. Aucune des négociations engagées par le troisième grand chimiste français n'a encore abouti, ni avec l'Iran ni avec Abou-Dhabi. Le montage industriel auquel il donne lieu constitue en outre une solution originale en offrant au Qatar un débouché pour sa production et au groupe français la possibilité de se rapprocher de sa source d'approvisionnement.

Enfin, au-delà de son aspect industriel, cet accord permettra à la France et au Qatar de nouer des liens.

Actuellement, les travaux de forage et de remblai se terminent

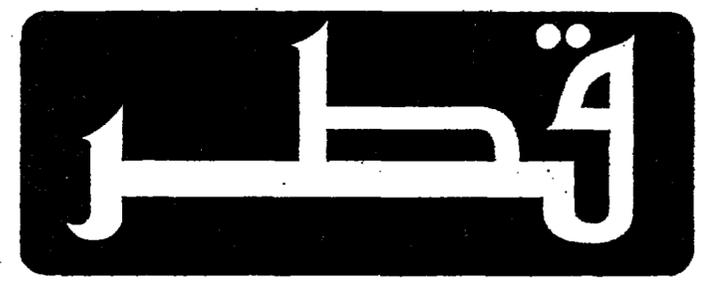
Le président-directeur général C.D.F.-Chimie, Jacques Pétimengin, ne se doutait pas ce matin de février 1973, alors qu'il gagnait son bureau de la tour Aurore à La Défense, que cette journée allait marquer le départ d'une nouvelle affaire. Une circulaire banale, émanant de l'Industrial Development Technical Center du Qatar (I.D.T.C.), l'attendait sur son bureau. En quelques mots très brefs, M. Mis'hal, directeur général de l'I.D.T.C. lui exposait le motif de sa démarche : « Dans le cadre, du plan d'industrialisation de notre pays, nous envisageons de construire un complexe pétrochimique. Auriez-vous des procédés de fabrication susceptibles de nous intéresser ? »

Sans trop y croire, M. Pétimengin transmitta au service intéressé, qui adressa la documentation au Qatar. Dès lors, les choses allaient se précipiter. Une semaine plus tard, un courrier parvenait : « Sommes intéressés. Voulez-vous prendre une participation dans la société que nous nous proposons de constituer à cet effet ? »

### En parfaite connaissance de cause

Par retour, M. Mis'hal était informé de l'accord de C.D.F.-Chimie et de l'arrivée d'une délégation française.

« Nous avons été étonnés, nous



tion du complexe et de la vente des produits, la Qatar Petrochemical Company (QAPCO). Nos partenaires potentiels n'étaient pas visiblement rompus à nos subtilités juridiques et ils n'ont pu se défendre d'un réflexe de méfiance, bien naturel et demeurant. Au Qatar, nous ont-ils expliqué plus tard, la contribution d'une entreprise n'exige pas autant de paperasserie. Mais une fois que tout a été clair entre nous, plus aucun problème n'a surgi. Ce sont des gens de parole. Ils l'ont prouvé.

De fait, comme il était prévu, l'accord préliminaire destiné à

sur le terrain. La phase active de la construction débutera au cours du premier trimestre de 1978. Sauf imprévu, la mise en service de l'ensemble industriel aura lieu à la fin de 1978, à juste au moment où, suivant la loi des cycles, nous prévoyons que la demande de polyéthylène dépassera largement nos possibilités de production actuelle », nous confia M. Péan. C.D.F.-Chimie fournit les effectifs d'encadrement, soit une quarantaine de personnes.

### Réciprocité

C.D.F.-Chimie, qui cherchait depuis des mois un partenaire pour mener à bien son projet de complexe pétrochimique à Dunkerque, a finalement trouvé auprès de la Qatar General Petroleum Company (Q.G.P.C.) l'appui financier dont elle avait besoin. La Q.G.P.C. lui versera 150 millions de dollars, en contrepartie elle recevra une participation de 40 % dans le capital de la société COPEWOR, société mixte chargée de la construction de l'ensemble industriel et de son exploitation.

Des liens financiers sont toujours en train de se nouer. D'un côté, le Qatar a prêté au gouvernement français, à la fin de 1974, 100 millions de dollars, auxquels s'ajoute un dépôt de 50 millions. De l'autre, le Banque de Paris et des Pays-Bas a installé en 1973 une succursale à Doha. « Nous avons choisi, explique un de ses responsables, une politique différente de celle menée par les grandes banques nationales qatariques qui ont préféré créer des établissements franco-arabes. Nous nous sommes installés sur place en maintenant nos sommes en très bonne position et participons au financement de tous les grands projets qatariques. » Parmi la douzaine de banques étrangères installées au Qatar, la succursale de Paribas se situait au quartier général de quatre institutions britanniques, mais devant la First National City Bank.

### Des cartes à jouer

Cet accord prévoit un certain nombre d'axes de collaboration concernant l'exploitation, la valorisation et le transport des hydrocarbures, le dessalement de l'eau de mer, la production d'énergie nucléaire, la sidérurgie et la métallurgie, l'organisation de pêcheries, le développement des services publics. Il est également prévu de faciliter, soit sur place, soit en France, la formation de spécialistes qatariques.

Les chefs d'entreprise français peuvent ainsi espérer contribuer à la réalisation du plan décennal de développement industriel du Qatar, qui a prévu pour la période 1974-1984 2,5 milliards de dollars d'investissements. Pour l'instant du moins, le seul contrat d'une certaine importance intéressait le secteur pétrochimique, avec la mise en place de complexes syndrétiques près de Dunkerque et à Oum-Saïd (voir article ci-contre).

### UN QUASI-MONOPOLE DES INDUSTRIELS BRITANNIQUES DE L'ARMEMENT

DANS le domaine des matériels militaires, la Grande-Bretagne demeure le fournisseur principal du Qatar, en vertu de son accord avec la France sur la livraison de certains armements terrestres. Les forces armées du Qatar sont modestes et leur équipement est apparemment dérivé de celui des unités de la défense côtière dans le golfe Persique.

La France a été invitée à monter ses armements sur des véhicules blindés de conception britannique. C'est ainsi que le Qatar a choisi, l'an dernier, d'acquiescer au Brésil des véhicules blindés Casserol EB-9 qui peuvent recevoir des tourelles simplifiées H-90-P-1 de construction française.

Ces tourelles sont équipées d'un canon de 90 millimètres et elles portent des moyens infra-rouges pour la conduite et le tir de nuit. Au terme des négociations de vente entre le Qatar et la Société française de matériels d'armement (SOFMA), les tourelles seraient montées au Brésil et les munitions, avec les recharges, directement livrées au Qatar. On estime les besoins du Qatar à une centaine de tourelles, avec leurs équipements complets infra-rouges, et le montant du contrat à 150 millions de francs.

Ces véhicules blindés franco-britanniques sont renforcés par des matériels terrestres que le Qatar a, d'autre part, obtenus de la Grande-Bretagne, en particulier des blindés légers Saladin et des auto-citrailleurs Ferret.

En matière aéronautique, c'est encore la Grande-Bretagne qui reste le fournisseur quasi exclusif du Qatar puisque cet émirat a pris livraison de quatre chasseurs-bombardiers Hunter, conçus par la société britannique Hawker-Siddeley, et de quatre hélicop-

# LES ENTREPRISES FRANÇAISES doivent être davantage présentes

PARMI les pays fournisseurs de pétrole avec lesquels la France a entretenu en 1974 de lourds déficits, le Qatar occupe la septième place, derrière l'Iran, le Nigeria, le Koweït, Abou-Dhabi, l'Irak et l'Arabie Saoudite (par ordre croissant d'importance). Le déséquilibre des échanges franco-qatariques s'est élevé l'an dernier à 1 225 millions de francs contre 391 millions en 1973. Les exportations de Paris vers Doha ont atteint 45 millions de francs au lieu de 26 millions, en augmentation de 75 %, alors que les importations ont triple d'une année à l'autre, passant de 427 millions à 1 370 millions de francs.

La France est évidemment soucieuse de développer ses ventes vers le Qatar, qui n'a représenté en 1974 que 0,2 % du montant de ses exportations — le total des échanges entre les deux pays est quant à lui de l'ordre de 0,3 % du commerce extérieur français. Un accord de coopération économique, technique et financière a été signé entre les deux pays en décembre 1974, donnant naissance à une commission mixte, à la suite d'une visite à Doha du ministre du commerce extérieur français, M. Norbert Ségard, qu'accompagnait une délégation d'une vingtaine d'industriels.

### Des cartes à jouer

Cet accord prévoit un certain nombre d'axes de collaboration concernant l'exploitation, la valorisation et le transport des hydrocarbures, le dessalement de l'eau de mer, la production d'énergie nucléaire, la sidérurgie et la métallurgie, l'organisation de pêcheries, le développement des services publics. Il est également prévu de faciliter, soit sur place, soit en France, la formation de spécialistes qatariques.

Les chefs d'entreprise français peuvent ainsi espérer contribuer à la réalisation du plan décennal de développement industriel du Qatar, qui a prévu pour la période 1974-1984 2,5 milliards de dollars d'investissements. Pour l'instant du moins, le seul contrat d'une certaine importance intéressait le secteur pétrochimique, avec la mise en place de complexes syndrétiques près de Dunkerque et à Oum-Saïd (voir article ci-contre).

### Réciprocité

C.D.F.-Chimie, qui cherchait depuis des mois un partenaire pour mener à bien son projet de complexe pétrochimique à Dunkerque, a finalement trouvé auprès de la Qatar General Petroleum Company (Q.G.P.C.) l'appui financier dont elle avait besoin. La Q.G.P.C. lui versera 150 millions de dollars, en contrepartie elle recevra une participation de 40 % dans le capital de la société COPEWOR, société mixte chargée de la construction de l'ensemble industriel et de son exploitation.

### Des liens financiers sont toujours en train de se nouer.

D'un côté, le Qatar a prêté au gouvernement français, à la fin de 1974, 100 millions de dollars, auxquels s'ajoute un dépôt de 50 millions. De l'autre, le Banque de Paris et des Pays-Bas a installé en 1973 une succursale à Doha. « Nous avons choisi, explique un de ses responsables, une politique différente de celle menée par les grandes banques nationales qatariques qui ont préféré créer des établissements franco-arabes. Nous nous sommes installés sur place en maintenant nos sommes en très bonne position et participons au financement de tous les grands projets qatariques. » Parmi la douzaine de banques étrangères installées au Qatar, la succursale de Paribas se situait au quartier général de quatre institutions britanniques, mais devant la First National City Bank.

### En sens inverse, il peut s'agir d'encourager les investissements du Qatar en France.

Actuellement, par l'intermédiaire de l'Intrabank, ce pays possède quelque 13 % du capital des Chantiers de la Méditerranée et se trouve placé sur un terrain sur les Champs-Élysées. Le gouvernement qatari se voit prêt, dit-on à Paris, à investir plus largement en France, ce qui se heurte pour le moment à de nombreux obstacles fiscaux. Le signatur d'une convention fiscale, après accord de la direction du Trésor et du ministère de l'économie et des finances, devrait intervenir au Qatar une dispense d'impôts, dans la mesure où il s'agit d'un investissement gouvernemental.

### VERS UNE SOCIÉTÉ ARABE D'INDUSTRIE MILITAIRE

DANS le domaine des matériels militaires, la Grande-Bretagne demeure le fournisseur principal du Qatar, en vertu de son accord avec la France sur la livraison de certains armements terrestres. Les forces armées du Qatar sont modestes et leur équipement est apparemment dérivé de celui des unités de la défense côtière dans le golfe Persique.

Le quasi-monopole dont bénéficient les industriels britanniques de l'armement se retrouve, enfin, dans le secteur naval. Pour la défense rapprochée de sa côte et des pétroliers dans le golfe Persique, le Qatar a commandé aux chantiers navals Vesper-Thornycroft, en Grande-Bretagne, des unités garde-côtes de

France ne soit pas « très en avance ». La Grande-Bretagne a évidemment présenté depuis longtemps, mais la concurrence d'autres pays, notamment du Japon, est vive. Pour les quatre premiers mois de 1975, les exportations françaises ont progressé d'un tiers par rapport à la même période de 1974, passant de 13 millions de francs à 18 millions de francs, alors que les importations n'augmentaient que de 3,8 % (449 millions de francs contre 432 millions de francs).

### Une autre stratégie

Sur un marché limité par la faiblesse de la population, le manque de matières premières et l'absence de main-d'œuvre qualifiée, il apparaît que les entreprises françaises ne font sans doute pas assez d'efforts de prospection et que les hommes d'affaires ne restent pas assez sur place. « On envoie des missions, mais il n'y a pas de suivi. » La tâche est complexe et demande notamment de la présence des ingénieurs-conseils britanniques, qui n'hésitent pas à favoriser les entreprises de leur pays. Il n'en reste pas moins que la France devrait sans doute implanter en permanence des consultants et que les entreprises nationales auraient peut-être intérêt à disposer de plus de spécialistes parlant l'arabe.

Des liens financiers sont toujours en train de se nouer. D'un côté, le Qatar a prêté au gouvernement français, à la fin de 1974, 100 millions de dollars, auxquels s'ajoute un dépôt de 50 millions. De l'autre, le Banque de Paris et des Pays-Bas a installé en 1973 une succursale à Doha. « Nous avons choisi, explique un de ses responsables, une politique différente de celle menée par les grandes banques nationales qatariques qui ont préféré créer des établissements franco-arabes. Nous nous sommes installés sur place en maintenant nos sommes en très bonne position et participons au financement de tous les grands projets qatariques. » Parmi la douzaine de banques étrangères installées au Qatar, la succursale de Paribas se situait au quartier général de quatre institutions britanniques, mais devant la First National City Bank.

En sens inverse, il peut s'agir d'encourager les investissements du Qatar en France. Actuellement, par l'intermédiaire de l'Intrabank, ce pays possède quelque 13 % du capital des Chantiers de la Méditerranée et se trouve placé sur un terrain sur les Champs-Élysées. Le gouvernement qatari se voit prêt, dit-on à Paris, à investir plus largement en France, ce qui se heurte pour le moment à de nombreux obstacles fiscaux. Le signatur d'une convention fiscale, après accord de la direction du Trésor et du ministère de l'économie et des finances, devrait intervenir au Qatar une dispense d'impôts, dans la mesure où il s'agit d'un investissement gouvernemental.

### VERS UNE SOCIÉTÉ ARABE D'INDUSTRIE MILITAIRE

DANS le domaine des matériels militaires, la Grande-Bretagne demeure le fournisseur principal du Qatar, en vertu de son accord avec la France sur la livraison de certains armements terrestres. Les forces armées du Qatar sont modestes et leur équipement est apparemment dérivé de celui des unités de la défense côtière dans le golfe Persique.

Le quasi-monopole dont bénéficient les industriels britanniques de l'armement se retrouve, enfin, dans le secteur naval. Pour la défense rapprochée de sa côte et des pétroliers dans le golfe Persique, le Qatar a commandé aux chantiers navals Vesper-Thornycroft, en Grande-Bretagne, des unités garde-côtes de

120 tonnes, avec deux canons de 40 millimètres. Pour des commandements supplémentaires qui pourraient intervenir après 1978, les Constructeurs mécaniques de Normandie, à Cherbourg, et les Armateurs et chantiers du Havre ont commencé de discrètes prospections.

Avec l'Égypte, l'Arabie Saoudite et la Fédération des émirats arabes unis, le Qatar s'est associé le 29 avril dernier, pour préparer la mise sur pied d'une société arabe d'industrie militaire. Un conseil d'administration de cette société a été constitué et un capital de 1 400 millions de dollars (environ 900 millions de francs) rassemblée dans un premier temps. Pour les promoteurs, il s'agit moins d'acheter des armes à l'étranger que d'obtenir de partenaires les plus divers des accords de construction sous licence de matériels de guerre dans les pays arabes, et principalement en Égypte.

L'intention des pays arabes reste, en effet, de diversifier au maximum leurs sources d'approvisionnement — afin de ne pas trop dépendre d'un fournisseur exclusif qui imposerait alors des embargos — et de rester maître en définitive des conditions de livraison en produisant eux-mêmes les matériels importés dont ils estiment avoir besoin. Des contacts ont été pris par des représentants arabes tant à Paris qu'à Londres ou à Washington. Les discussions portent sur la possibilité de construire sous licence de nombreux matériels de guerre, depuis les avions jusqu'aux blindés, en passant par les missiles et les télécommunications. Il est vraisemblable que la société arabe d'industrie militaire tentera d'obtenir de meilleures garanties en jouant de la rivalité entre fabricateurs.

JACQUES ISNARD



## FAITES DES AFFAIRES AU QATAR !

# ALMANA

## PEUT VOUS AIDER

NÉGOCE

Notre société représente de nombreuses firmes européennes, américaines et japonaises et commercialise leurs produits avec succès.

MARCHÉS



MANCO, spécialisée dans les domaines mécaniques et électriques, emploie plus de 100 techniciens venus de l'étranger. MANCO est parfaitement équipé pour tous travaux.

TRANSPORTS

ALMANA - Transport dispose de plus de 50 camions à remorques, dont certains ont une capacité de 80 tonnes, et peut assurer le transport de toutes sortes de matériels et d'outillages dans tout le Moyen-Orient.



CONSTRUCTION

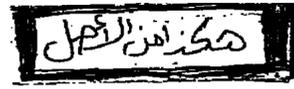
ALMANA, en association avec William Hare Ltd., Bolton, Angleterre, a créé à Doha une nouvelle usine pour la fabrication d'aciers de construction de toutes sortes.

SERVICES

Nos cadres disposent d'une large expérience des marchés internationaux et peuvent suivre et traiter sur place toutes les affaires dont vous les chargerez.

## ALMANA TRADING COMPANY

P.O. Box 491 DOHA, QATAR - Tél. : DH21 - DH4328  
Adresse télégr. ALMANCO - Tél. 26296 (4 lignes) - 5177 - 27000  
Succursales à : DUBAI - ABU DHABI - ARABIE SAOUDITE





COMPAGNIE DE NAVIGATION MIXTE

NOTRE ACTIVITE: LES CHOSES DE LA VIE.  
NOS RESPONSABILITES:  
LES CHOSES DE LA VIE.

Nos autocars desservant les villages et les villes de France, nos camions parcourant les routes d'Europe, nos conteneurs dans tous les ports du globe, c'est peut-être la seule image de VIA que vous ayez aujourd'hui.

VIA c'est plus. Beaucoup plus. C'est un groupe omniprésent dans des secteurs dont la diversité n'obéit qu'à une ligne de conduite: participer à votre quotidien, améliorer votre vie. Vos choses de la vie. Et quand un groupe s'est tracé cette voie, il en assume pleinement les responsabilités.

Pour VIA, prise de participation signifie toujours prise de responsabilités. C'est cela qui confère aujourd'hui à la Compagnie de Navigation Mixte son titre de grand groupe français.

**VIA. Nos responsabilités dans l'économie.**

Avec la Société de Banque et de Participations et ses Sociétés de leasing, VIA participe activement au développement de l'économie nationale en apportant son concours aux secteurs vitaux de l'économie.

**VIA. Nos responsabilités dans la sécurité de l'individu.**

2.500 agents ont assuré en 1974 2.500.000 personnes par l'intermédiaire de nos 7 compagnies d'Assurances, implantées dans toute la France.

VIA, c'est pratiquement à la porte de chaque foyer un agent offrant toutes les formes d'assurances: Vie, Incendie, Accidents, multirisques, systèmes d'épargne et de prévoyance, etc.

**VIA. Nos responsabilités dans le domaine du logement.**

Grâce au placement des Compagnies d'Assurances, VIA a contribué au financement et à la construction de milliers de logements. VIA assure la gestion de 8.000 logements locatifs ainsi que de 80.000 m<sup>2</sup> de locaux commerciaux et industriels.

**VIA. Nos responsabilités dans l'alimentation.**

VIA contribue annuellement à la production de 150.000 tonnes de sucre, 85.000 tonnes de conserves de légumes, 20.000 tonnes de conserves de poissons, 16.500 tonnes de plats cuisinés, soit 263 millions de boîtes de conserves.

VIA, c'est une vingtaine d'usines en France et à l'étranger. VIA ce sont des marques prestigieuses telles que SAUPIQUET et CASSEGRAIN.

**VIA. Nos responsabilités dans les transports des personnes.**

Avec son parc de 2.000 autocars, VIA transporte chaque année 60 millions de voyageurs dont 23 millions au titre du ramassage scolaire.

**VIA. Nos responsabilités dans les transports de marchandises.**

Avec sa flotte de 2.000 camions, 1.300 semi-remorques, 2.500 wagons, 8.000 conteneurs et bientôt deux navires porte-conteneurs, VIA c'est 7.000.000 de tonnes de marchandises transportées par an.

**VIA. Nos responsabilités dans le domaine des voyages et des loisirs.**

VIA c'est aussi 55 agences de voyages réparties dans toute la France, 55 agences qui ont distribué plus d'un million de billets au cours de 1974.



**VIA**  
**COMPAGNIE DE NAVIGATION MIXTE**  
Société cotée sur le marché à terme de la Bourse de Paris  
Capital: F 141.199.575.  
Filiales dans 5 secteurs d'activité, 18.000 personnes employées.

<p>• Assurances: - Vie: Le Monde-Vie, Le Nord-Vie. - IARD: Le Monde, Le Nord, L'Europe, Groupement Français d'Assurances (G.F.A.), La Rurale. Chiffre d'affaires 1974 H.T.: F 1.530.000.000.</p>	<p>• Transports: Générale de Transport et d'Industrie (G.T.I.) et ses 25 filiales. Secam, Stemi. Chiffre d'affaires 1974 H.T.: F 430.000.000.</p>
<p>• Alimentation: Saupiquez, Sucreries du Soissonnais et Cie Sucreries. Chiffre d'affaires 1974 H.T.: F 680.000.000.</p>	<p>• Banque et Ets Financiers: Société de Banque et de Participations, Financière de Transport et d'Industrie. Montant des dépôts début 1975: F 500.000.000.</p>
<p>• Tourisme: Transcar, Voyagence, Cie Hôtelière du Midi. Montant des ventes 1974 H.T.: F 250.000.000.</p>	<p>• Autres participations: Conlle et Foucher, Cie Financière Lesieur, Grands Moulins de Paris, Ets Duc Lamothe Ledru, Air Inter.</p>



SOCIALISTE  
LE DEUXIEME  
POUVOIR

Suite de la première page.)

Sur le terrain de la stratégie révolutionnaire, le « deuxième pouvoir » se définit aujourd'hui : rapport aux expériences chinoise et portugaise. Sous le signe de l'Unité populaire, la destruction du socialisme a été agitée dans deux votes. D'abord : vote légal suivi par le président Allende et son gouvernement. Parallèlement, les gauches du M.R., appuyées par une union du parti socialiste, ont prunté la voie du « deuxième pouvoir », multipliant les occupations d'usines et la gestion d'entreprises par des comités de « qui évacuaient les anciens propriétaires et agissaient contre les directives de l'Etat. La même union est engagée dans le Portugal. Otelo de Carvalho dirait l'y développer. Le C.E.R.E.S. pose de la faire en France : une victoire électorale de la gauche.

L'analyse des deux démarcations méritait d'être soulignée. Ce n'est pas la France radicale des situations, « deuxième pouvoir » agit seulement comme un explosif ou un solvant qui désorganise les grandes organisations économiques et politiques. Il les « désintègre », littéralement parlant, mais n'est jamais parvenu à établir un régime basé sur son propre défilé. Aucune « république des soviets » n'a pu fonctionner. Le « ainsi créé est donc occupé l'organisation la plus forte et plus dure parmi celles qui existent, autour de laquelle se construit petit à petit un nouvel Etat. Suivant les circonstances et les conditions de la place peut être prise par le socialisme révolutionnaire, comme dans la Russie de 1917, ou par une organisation réactionnaire, comme dans le Chili de 73.

À Lisbonne, l'armée est aujourd'hui la principale force organisée de l'Etat, et c'est une armée gauchiste. Un peu comme l'armée noire au moment de la révolution culturelle, quand Mao a provoqué des mouvements de « se pour dialoguer un appareil qui lui échappait et le rendre en main d'un autre ». Otelo de Carvalho pourrait de même avec ses amis gauchistes, qui tiraient les marrons feu pour lui. En accélérant la destruction du système salazariste, le socialisme a « deuxième pouvoir » ouvrirait ainsi la voie à un socialisme révolutionnaire.

Après une victoire de la gauche France, le développement des organisations unitaires de masse et de la lutte (conseils d'atelier, usine, de quartier) souhaitées le C.E.R.E.S. pourrait certainement accélérer l'évolution prévue le programme commun. Mais l'action dissolutive ne jouerait seulement contre le capitalisme. Elle jouerait aussi contre le gouvernement de la gauche. Plus fortement encore qu'elle ne l'a été à Santiago contre Allende « Unité populaire. Une société industrielle aussi développée que celle du Chili ne peut pas être supportable encore moins la société chilienne des « gros révolutionnaires » de ce pays. Elle ne tolérerait pas les usines, d'atelier, de maison, de journaux aussi facilement qu'elle a toléré l'occupation universitaire en 1968. On voit comment tout cela finirait. Il est vraiment impossible que militants du C.E.R.E.S., qui ont parmi les plus dévoués du socialisme, tiennent compte de ces expériences ? Qu'ils ne prennent pas que le mot de « Qui veut faire l'ange fait le diable » s'applique AUSSI à la gauche ? Céder à la mythologie révolutionnaire pour être en paix sa conscience, c'est une belle attitude. Mais c'est une attitude irréaliste. Construire des ans de passage au socialisme assent la synthèse du jeune et de Rosa Luxemburg, de 1917 et de mai 1968, c'est un véritable exercice intellectuel. C'est un jeu de l'esprit. Il n'y a pas de rapport avec le socialisme dans l'année des années 70 et 80, il ne pourra s'établir qu'au d'une évolution progressive, dans un cadre démocratique et pluraliste. Les illusions des « deuxième pouvoir » ont empêché de concevoir le pouvoir tout court, ou de perdre une fois conquise, un « néo-gauchisme » technocratique n'est pas en mesure de renforcer la gauche réelle ni le parti socialiste révolutionnaire.

MAURICE DUVERGER.

M. Servan-Schreiber : l'inquiétude est profonde et générale

M. Jean-Jacques Servan-Schreiber, président du parti radical, déclaré dans l'Express daté 23-29 juin un « projet pour l'an II ». Le député de Meurthe-et-Moselle écrit : « Un an après l'élection présidentielle, on dirait que les Français n'ont pas encore choisi. Certes, il y a un président élu, qui donne à la France, et de la France, un visage nouveau. Il y a une majorité au Parlement qui a encore du temps devant elle. Il y a une opposition qui est en guerre idéologique contre le système, mais souhaite le « saccager » par le vote, non au coup de force. Il y a l'arrêt de la croissance économique, mais il n'y a pas la misère. La France tient debout. Mais cette image ne doit pas être illusoire. L'inquiétude est profonde et générale. La confiance dans le système est ébranlée. (...) Les prévisions des économistes sont abstraites, le débat politique est creux, et il n'a guère pris sur la méditation, ou les projets, de chacun. (...) Dans trois mois, il y aura précipitation chimique. Soit, qu'une volonté politique,

Quatre élections cantonales...

ISEERE : canton de Goncelin (1<sup>er</sup> tour). Inscr. 7 689 ; vot. 4 225 ; suffr. 4 178. MM. Jean Manetrey, sans étiquette, 1 432 voix ; Georges Zoups, S.P., 1 212 ; Jean-Louis Delrieu, P.C., 1 310 ; Armand Billon, sans étiquette, 322. Il y a ballottage.

Il s'agit de pourvoir au remplacement de Pierre Fissety, P.S., récemment décédé. Au mars 1974, les résultats du premier tour avaient été les suivants : MM. Fissety, soc., 1 537 ; Jourdain, sans étiquette, 596 ; Mouton, P.C., 622 ; Brocard, P.S.U., 373. Au second tour, M. Fissety avait été réélu avec 2 672 voix contre 748 à M. Brocard.

LAUNES : canton de Mont-de-Marsan-Sud (1<sup>er</sup> tour). Inscr. 12 625 ; vot. 5 448 ; suffr. 5 297. MM. Jean Andouin, sans étiquette, 2 533 ; Yves Durand, P.S., 1 251 ; Jean Bourlart, P.C., 1 063. Il y a ballottage.

Il s'agit de pourvoir au remplacement de Jean Andouin, ingénieur des travaux publics, élu conseiller général en novembre 1973. Ayant régulièrement sa situation administrative, M. Andouin se représentait à cette élection partielle. Bien qu'ayant recueilli la majorité des suffrages exprimés, M. Andouin n'a pas obtenu les voix d'un moins un quart des électeurs inscrits. Un second tour devra donc être organisé. En 1973, les résultats du premier tour avaient été les suivants : Inscr. 11 357 ; vot. 6 612 ; suffr. 5 809 ; MM. Andouin, sans étiquette, 2 276 voix ; Sibette, rad. de gauche, 1 687 ; Bourlart, P.C., 1 198 ; Sodeco, U.D.R., 823. Au second tour, M. Andouin avait été réélu avec 3 789 voix contre 2 718 à M. Sibette sur 6 237 suffrages exprimés, 6 621 votants et 11 358 inscrits.

LOT-ET-GARONNE : canton de Castelmonron (1<sup>er</sup> tour). Inscr. 3 578 ; vot. 2 077 ; suffr. 2 022. MM. Genestou, adj. au maire de Castelmonron, centre gauchiste, 841 voix ; Dagen, P.C., maire de Vertueil-d'Agenais, 553 ; Galin, censell. mun. de Castelmonron, P.S., 529. Il y a ballottage.

Il s'agit de pourvoir au remplacement de Maurice Chaulat, récemment décédé. En mars 1974, les résultats du premier tour avaient été les suivants : Inscr. 2 514 ; vot. 2 847 ; suffr. 2 688 ; MM. Chaulat, rad. soc., 839 voix ; Lantier, mod. fav. à la maj., 693 ; Titonel, P.C., 453. Au second tour, M. Chaulat avait été réélu avec 1 191 voix contre 368 à M. Lantier, sur 2 514 inscrits, 2 823 votants, et 2 688 suffrages exprimés. Il est à noter que pour cette élection partielle les deux sénateurs

L'U.D.R. veut développer son action dans de nouveaux secteurs

M. André Bord, secrétaire d'Etat aux anciens combattants, succédera, samedi 28 juin, à M. Jacques Chirac comme secrétaire général de l'U.D.R. Il sera en effet le seul candidat présenté aux suffrages des quelque mille cinquante membres du conseil national du mouvement gaulliste. Cette instance a été convoquée par M. Chirac au terme des assises de Nice, le 15 juin dernier, après que le premier ministre ait annoncé sa propre démission et la désignation de M. Bord pour assurer son intérim. Le seul intérêt de ce scrutin réside donc dans le vote de abstentions et des bulletins blancs ou nuls, volume qui indiquera le degré de désapprobation ou de réserve que provoque l'accession de M. Bord au secrétariat général de l'U.D.R.

Un certain nombre de cadres et d'élus du mouvement, une fois dissipés l'enthousiasme des derniers instants des assises nationales, ne cachent pas, en effet, leur surprise et leur déception. Ils jugent que le contraste est trop grand entre la personnalité dynamique de M. Chirac et celle, plus effacée, de M. Bord. Ceux-là expriment quelques inquiétudes quant à l'autorité dont pourra faire preuve leur nouveau leader non seulement au sein du mouvement, mais aussi face aux autres formations de la majorité.

C'est donc à dissiper ces craintes que se sont employés les dirigeants de l'U.D.R. dimanche 23 juin, au cours de la réunion à Paris des secrétaires fédéraux (dont la plupart participent au conseil national). La plupart de ceux-ci sont repartis rassurés car ils ont acquis la conviction que M. Jacques Chirac demeurerait le chef effectif de l'U.D.R. et que son titre nouveau de « secrétaire général d'honneur » le plaçait au sommet de la hiérarchie des dirigeants du mouvement, au sein duquel il maintiendra ses hommes de confiance.

Le premier ministre a lui-même annoncé le développement de l'action de l'U.D.R. dans de nouveaux secteurs. L'impression qu'il se comportait toujours en responsable direct du mouvement gaulliste a été renforcée par la discrétion de M. Bord qui a refusé, par exemple, que soit rendu public le discours qu'il venait de prononcer devant les secrétaires fédéraux. Dans cette intention, il avait pourtant annoncé qu'il entendait animer le secrétariat général comme « un pack de rugby ». Il sera peut-être le capitaine de cette équipe, mais M. Chirac en demeurerait sans aucun doute le sélectionneur et l'entraîneur.

ANDRÉ PASSERON.

Avant que MM. Chirac et Bord, venant du camp du Struhschhof ne rejoignent, dimanche 23 juin, à Paris, la centaine de secrétaires fédéraux de l'U.D.R., ceux-ci ont entendu M. Yves Guéna, secrétaire général adjoint du mouvement, confirmer qu'en septembre un livre serait publié contenant les grands thèmes auxquels se réfère l'U.D.R., avec un préface de M. Chirac. M. Charles Pasqua, délégué national à l'animation, a ensuite déclaré : « Notre enseignement politique a été la bonne. Nous avons démontré la capacité de redressement du gaullisme. » M. Jean de Prémont, secrétaire général des assises et du conseil national, a précisé les conditions d'organisation du prochain conseil national, indiquant que les cinq secrétaires généraux adjoints représenteront leur démission le 28 juin à M. Bord aussitôt après son élection. M. Lucien Neuwirth, secrétaire général adjoint, voit trois raisons au succès de l'U.D.R. : « le dynamisme et l'exceptionnelle présence de M. Chirac, l'occupation du terrain de façon méthodique et la mobilisation permanente des cadres ».

Dans le débat général, MM. Labrousse (Meuse) et Maurice Cornette (député du Nord, secrétaire général adjoint), évoquent l'implantation de l'U.D.R. dans le monde rural. MM. Michel (Bouches-du-Rhône) et Theuriet (Nord) évoquent que « les enseignements et les étudiants soient une chasse gardée de la gauche ».

En réponse à M. Emile Maurice (Martinique), M. Guéna précise que la situation dans les DOM-TOM sera traitée dans le « petit livre » mais qu'elle ne sera pas « révisée dans le chapitre de la politique étrangère comme l'a fait le programme commun ». MM. Eggoni (Corse) et Noir (Val-de-Marne) notamment insistent sur la préparation des élections municipales.

M. BORD : être présents partout

M. André Bord, secrétaire général par intérim, a tout d'abord déclaré : « Je ne suis pas l'homme des grandes phrases. Quand on est gaulliste, le devoir est de militer. C'est-à-dire de se battre pour son idéal et non pas pour une fonction. Nul n'a de droit sur le mouvement, nous n'avons que des devoirs envers lui. Notre force aujourd'hui, c'est notre cohésion retrouvée grâce à Jacques Chirac. Nous devons lui en être toujours reconnaissants. »

Le secrétaire général, selon moi, doit être aux quatre coins, mais pas seul. Il a besoin d'une équipe, d'un pack de rugby qui puisse conduire son action dans la confiance et l'unité. Je connais l'impatience des militants d'être traités en responsables, leur besoin d'être réunis souvent et, enfin, d'être informés. M. Bord a conclu : « Nous devons forger un outil à la mesure de nos ambitions. Gardons-nous de considérer les assises de Nice comme une étape ou un aboutissement. C'est en réalité un commencement. Soyons désormais présents partout. »

M. CHIRAC : un triple effort

M. Jacques Chirac déclare notamment : « Chaque militant a entre ses mains l'avenir du gaullisme. De votre action dépend le succès ou la défaite de l'U.D.R., c'est-à-dire la pérennité ou non du gaullisme et d'une certaine idée de la France. L'U.D.R. n'a plus de chef naturel. Elle est elle-même représentative du gaullisme avec le peuple français. L'U.D.R. doit donc faire un triple effort : effort de rassemblement, effort d'ouverture, effort de présence, sans aucune mesure avec ce qui a été fait jusqu'ici. Il nous faut faire des adhésions, tenir des réunions, être ouverts vers l'extérieur et être présents partout. Pour organiser le relèvement, il faut que les jeunes et les femmes soient complètement associés au sein de l'U.D.R. et y occupent des places et des responsabilités plus nombreuses. Les femmes ne doivent plus être des colleuses d'affiches ; ils sont l'avenir du pays. »

DUNHILL KING SIZE  
Le prestige Dunhill dans une autre dimension.  
Nouveau Dunhill King Size 20 cigarettes. 4E50  
Dunhill International.  
Internationally acknowledged to be the finest cigarettes in the world.

"l'ordre des choses" dirigée par Blanche Barot-Kriegel  
Michel Charzat - Jean-Pierre Chevènement  
Ghislaine Toutain  
**LE CÉRÈS**  
un combat pour le socialisme  
« Cet ouvrage précis et sérieux permet d'y voir plus clair sur ce groupe d'études formé en 1965 et qui est devenu 10 ans après une tendance importante du parti socialiste. »  
LE NOUVEL OBSERVATEUR  
**CALMANN-LÉVY**

Une nouvelle Etoile Mercedes-Benz

Laos-Paris Concessionnaire exclusif Service Commercial : 96, av. de Suffren Après-Vente : 15, rue du Laos 75015 Paris

DANS LES 8 BHV JUSQU'AU 28 JUIN 20% SUR TOUTES LES TONDEUSES AMERICAINES, TOUS LES ABRIS DE JARDIN EN BOIS, LES CLOTURES, GRILLAGES, PORTES DE JARDIN ET ECHELLES.

feux de joie pour les "chancelot" TRANCHE DE LA Saint Jean GROS LOT DE 2 MILLIONS loterie nationale TIRAGE LE MERCREDI 25 JUIN

POLITIQUE

LA MORT DU GÉNÉRAL PAUL STEHLIN

Le général d'armée aérienne Paul Stehlin, député (non-inscrit) de Paris et ancien chef d'état-major de l'armée de l'air, est mort dimanche 22 juin, à l'hôpital Cochin à Paris, à l'âge de soixante-huit ans.

La circulation, le vendredi 6 juin à Paris, au moment même où son nom, après avoir été au centre d'une vive controverse à la fin de l'année dernière sur le « marché du siècle », était cité parmi les conseillers régulièrement appointés en Europe, par la société aéronautique américaine Northrop.

L'Occident sans frontières

La mort a empêché le général Stehlin d'exposer les raisons qui l'avaient amené à fournir, contre rémunération, des informations et des synthèses politico-militaires à la firme Northrop.

française et de nationalité américaine, de ne pas perdre cette dernière par son mariage. Le général Stehlin, eût-il eu un autre mariage, n'aurait pas compris le procès qui lui était fait, de même qu'il n'aurait pas compris les attaques de ses adversaires et la fuite de ses amis lorsqu'il avait diffusé le texte destiné au départ au seul président de la République, où il attaquait le Mirage F-1. Il s'était ostensiblement « piégé ». Cette fois, c'est une sous-commission du Sénat américain qui a rendu publique une

collaboration secrète et pour moi moins ambiguë.

« Ma conviction est que nous allons vers une troisième guerre mondiale », écrit-il en 1974, dans son pamphlet-plaidoyer : la France désarmée.

Combattant, parmi les derniers de la guerre froide, intoxiqué par ses propres théories — sa propagande, écrit-il lui-même, — le général Stehlin a toujours refusé d'admettre que des frontières mentales à l'intérieur de l'Occident

JEAN PLANCHAIS.

De l'armée de l'air au Parlement

Né le 11 août 1907 à Hochfelden (Bas-Rhin), Paul Stehlin est sorti sous-lieutenant en 1928 de l'école spéciale militaire de Saint-Cyr. Officier pilote de chasse, il est lieutenant en 1930, capitaine en 1933. De 1935 à 1939, M. Stehlin, qui est diplômé des hautes études germaniques de l'université de Strasbourg, occupe le poste d'attaché de l'air adjoint à Berlin, puis de 1939 à 1940, celui d'attaché de l'air à Copenhague.

Entre 1940 et 1945, il participe aux campagnes de Finlande, Norvège, France, Tunisie, Corse, Italie, Allemagne. En mai 1940, il est nommé commandant du groupe de chasse Soussillon.

du Sénat américain, d'avoir vu depuis 1964 des appointements réduits de la société Northrop. En décembre, dans un pamphlet, le général Stehlin a exposé une nouvelle fois ses thèses pro-pénurie et pro-atomiques, et avait fait connaître déjà dans nombreux articles et dans Livres la Force d'illusion. De sa dernière intervention à l'Assemblée nationale, en mai dernier, au cours d'un débat sur la défense, il avait souligné : « matière de défense, l'heure d'Europe seule est passée. Ce qui est la seule commune européenne, l'heure est à la parité occidentale. »

M. GANTIER NOUVEAU DÉPUTÉ DE PARIS

C'est M. Gilbert Gantier, député de Paul Stehlin de 1968, conseiller de Paris, qui remplace M. Stehlin à l'Assemblée nationale.

M. Gilbert Gantier, né en 1919 à Paris, est licencié en droit et lettres et diplômé de l'Institut des études politiques. Chargé de mission au ministère de la reconstruction de 1950 à 1953, puis journaliste économique, M. Gantier devient directeur des services des études économiques et fiscales de l'Union des chambres syndicales de l'Industrie pétrolière en 1971, secrétaire général de la Chambre syndicale française du pétrole. Depuis 1968, il était suppléant de M. Stehlin, qui avait été élu à la 21e circonscription de Paris (10e arr.). En mai 1975, il est conseiller de Paris du 10e arrondissement (10e secteur) comme candidat, et il a succédé à M. Stehlin. M. Gantier doit se démettre prochainement de ses fonctions de conseiller de Paris.

ANCIENS COMBATTANTS

Aux cérémonies de Struthof

M. JACQUES CHIRAC : il faut tenir à l'abri des coups folle.

Selon l'usage, aucune allusion n'a été prononcée lors des cérémonies célébrées pour le trentième anniversaire de la libération du camp de Struthof (Erlangen), que présidait, dimanche 22 juin, M. Jacques Chirac, accompagné de Mme Simone Veil, ministre de la santé, et de M. Aron, secrétaire d'Etat aux anciens combattants. Cependant, M. Chirac, s'adressant aux anciens combattants, a déclaré au cours de différentes manifestations : « Il est bon de méditer régulièrement sur ce qui a été en horreur tout ce qu'on a imaginé. Il faut se tenir à l'abri des coups de folie qui se manifestent de manière aussi délicate. »

Après la visite du Struthof, à pris fin vers midi, M. Chirac interrogé lors du camp sur la présence, à la boutonnière d'anciens déportés, de badges portant l'inscription : « Vise le 8 mai à répondre qu'il ne voulait pas aucun commentaire. »

Devenu chef d'état-major de l'armée de l'air, cet antigauliste courtois et discipliné reçut la mission la plus contraire à ses convictions profondes : mettre sur pied la force de frappe nucléaire nationale, dont il affirmait lui-même plus tard qu'elle est une « force d'illusion ». De Gaulle, à son habitude, le laissait parler mais ne l'écoutait point. D'autres exemples ont montré que le fondateur de la France libre tirait une satisfaction assez perverse de faire appliquer sa politique par ceux qui lui étaient opposés.

Le général Stehlin a toujours vécu dans le déclinisme et, certains, de son déclinisme. Lorsqu'il quitta l'uniforme, le jeu gaullien n'alla pas jusqu'à le pourvoir, comme semble-t-il l'espérer, d'une ambassade ou d'une présidence de sociétés nationales. Il fut nommé conseiller d'Etat en service extraordinaire, poste qui ne correspondait ni à ses goûts ni à ses besoins. Il le quitta au bout de deux ans après avoir accepté la vice-présidence pour l'Europe de la firme américaine d'aéronautique Hughes Aircraft. Il abandonnera ces fonctions lorsqu'il briguera les suffrages des électeurs du seizième arrondissement en 1968. Ce rôle de conseiller d'une firme étrangère, qu'il tiendra également, on l'a appris ces jours derniers, auprès de Northrop — curieux double emploi, — ne paraissait au général nullement incompatible avec ses anciennes fonctions à la tête de l'armée de l'air française.

Convaincu que seuls les Etats-Unis avaient les moyens techniques, économiques et politiques de protéger l'Europe, dont seul un océan les séparait, il estimait participer à la défense commune. Dans le cas de Northrop, la modicité relative de la rémunération qui lui était allouée — alors qu'il était, selon sa propre notice biographique, depuis 1968, président-directeur général ou administrateur de nombreuses sociétés — montre que, pour lui, le problème se situait moins au plan financier qu'à celui d'un attachement « intégrité ». Les Etats-Unis l'avaient toujours traité en ami. Le Sénat américain en 1960, sur la proposition du sénateur Keating (Rép.), avait accordé à Mme Stehlin, d'origine

française et de nationalité américaine, de ne pas perdre cette dernière par son mariage. Le général Stehlin, eût-il eu un autre mariage, n'aurait pas compris le procès qui lui était fait, de même qu'il n'aurait pas compris les attaques de ses adversaires et la fuite de ses amis lorsqu'il avait diffusé le texte destiné au départ au seul président de la République, où il attaquait le Mirage F-1. Il s'était ostensiblement « piégé ». Cette fois, c'est une sous-commission du Sénat américain qui a rendu publique une

collaboration secrète et pour moi moins ambiguë. « Ma conviction est que nous allons vers une troisième guerre mondiale », écrit-il en 1974, dans son pamphlet-plaidoyer : la France désarmée. Combattant, parmi les derniers de la guerre froide, intoxiqué par ses propres théories — sa propagande, écrit-il lui-même, — le général Stehlin a toujours refusé d'admettre que des frontières mentales à l'intérieur de l'Occident

En 1968, il vient à la politique ; il est élu, battant ainsi le député sortant U.D.R., M. Bernard Lepou, député centriste (Centre Progrès et Démocratie moderne) de la 21e circonscription de Paris (partie du seizième arrondissement). A l'Assemblée nationale, il siège au groupe P.D.M. qu'il quitte en octobre 1972, estimant devenu « une formation amorce de l'U.D.R. ». Réélu député en 1973, il s'inscrit au groupe réformateur. Il devient vice-président de l'Assemblée en juillet 1974, en remplacement de M. Pierre Abelin, devenu ministre de la coopération.

En novembre 1974, la note qu'il avait adressée deux mois plus tôt au président de la République et transmise à des « personnalités proches de l'Alliance atlantique pour montrer la supériorité des avions américains YF 17 et TF 16 sur le Mirage F1 français dans le marché du siècle, provoqua un débat à l'Assemblée nationale et le général Stehlin donna sa démission de la vice-présidence de l'Assemblée et du groupe des réformateurs ; il siège désormais parmi les députés non inscrits. Il est, d'autre part, mis à la retraite d'office par décision du conseil des ministres. Il sera nommé quelques mois plus tard, par une sous-commission

مكتبة القرآن الكريم

# Le Monde DE L'ÉCONOMIE

## Stratégie et contestation des firmes multinationales

### Quand l'Amérique se découvre colonisée par les siens

« Les représentants des États-Unis refusent de prendre des mesures contre le chaos monétaire parce que les monopoles américains peuvent ainsi profiter de la baisse du dollar pour développer leur expansion. » C'est, en substance, ce que le « *Pravda* » affirmait de Moscou mardi dernier, rejoignant d'ailleurs à certains égards les critiques des industriels qui alertent ces jours-ci les pouvoirs publics français des pertes sur les marchés extérieurs résultant de la faiblesse de la monnaie américaine. Mais les intérêts des États-Unis sont-ils aussi égoïstes, et sont-ils aussi clairement défendus qu'il y paraît ?

« L'absence de coordination de la politique économique internationale de son pays, qu'un autre parlementaire, M. Fred Bergsten, qualifie de « virtuellement impuissante », évoquant d'« influences bureaucratiques » au sein de l'administration, est un ancien conseiller économique de la Maison Blanche affirme : « Il existe une profonde tension et une hostilité politique entre le département d'État et le Trésor et le résultat en est une politique inefficace. » Cette tension et cette hostilité ne sont-elles pas, au-delà des multiples raisons politiques, économiques et sociales qui l'expliquent, le reflet des divergences profondes qui sous-tendent actuellement la société américaine, et dont il est vraisemblable qu'elles parviendront à la faire évoluer ?

L'Amérique peut-elle s'offrir le luxe de l'indépendance ? C'est ce qu'on se demandait il y a deux siècles sous Thomas Jefferson (1). A l'heure du bicentenaire de la déclaration d'indépendance, les États-Unis se reportent à nouveau la question, sous une forme récente. Persuadés jadis qu'ils ne sauraient vivre sans la colonisation britannique, ils n'en ont pas moins su prendre ses distances. Aujourd'hui, au contraire, ils se sentent autant à l'égard de la nouvelle colonisation qu'ils ont eux-mêmes secrètement cherché, celle des firmes multinationales ?

« Les inconvénients des avantages » des grandes sociétés issues du « free enterprise system » doivent aussi avoir leurs limites... D'autant plus que ces grandes sociétés elles-mêmes tendent à réaliser que leurs intérêts sont de moins en moins étroitement liés à leur pays d'origine. Qu'il s'agisse de la réforme monétaire, du commerce international, de la politique de l'énergie, de celle de l'alimentation ou des approvisionnements en matières premières, il est de moins en moins évident, à l'extérieur comme à l'intérieur, qu'en défendant les intérêts de ses entreprises tels qu'elles le conçoivent le gouvernement américain défend aussi les intérêts bien compris de la collectivité nationale. Et réciproquement.

La bannière étoilée n'est plus, outre-mer, le symbole de la grande puissance incontrastée sous laquelle les plus grands de l'industrie mondiale ont pris leurs positions. Déjà, politiquement, bien que le gouvernement américain reste prêt à soutenir les régimes qui sont le plus conformes à l'idéal de ses entreprises, il est clair qu'il n'assurera plus ouvertement devant l'opinion publique la responsabilité de les faire et de les défaire. Les États-Unis des « Internationales capitalistes » ont d'ailleurs anticipé en commençant à s'entendre avec les régimes socialistes, là où ils sont bien en place, notamment en Union soviétique, dans les démocraties populaires de l'Est, en Chine depuis peu, et même à Cuba via les filiales d'Amérique du Sud. Les voici obligés, dans presque tout l'Occident industriel, ainsi que dans les pays en voie de développement — libéraux ou non — d'afficher « le jeu de la nation » pour tenir compte du renouveau des sensibilités souveraines. Une obligation qui leur fait violence sur bon moment : la synthèse des intérêts en jeu ne s'opère plus ainsi qu'à l'échelon de la firme.

Dans un livre intitulé *Global Reach, the power of multinational corporations* (2) qui fait scandale — donc fureur — actuellement outre-Atlantique, Richard J. Barnet et Ronald E. Miller, de l'Institut d'études politiques et de l'université américaine de Washington, ne craignent pas d'évoquer la « latino-américanisation » des États-Unis. Selon eux, contrairement au grand rêve américain, les inégalités ne cessent de s'accroître au sein de la plus grande puissance économique du monde, de même que dans les pays

## BULLETIN

### La crise et le financement de la Sécurité sociale

FAIT assez exceptionnel, le C.N.P.F. s'est déclaré favorable à une réforme du financement de la Sécurité sociale qui consisterait à créer une nouvelle cotisation sur la valeur ajoutée des entreprises. La crise économique et les études approfondies sur les liens entre la conjoncture et la trésorerie de la Sécurité sociale sont à l'origine de cette attitude compréhensive à l'égard des projets que prépare le gouvernement.

La Sécurité sociale est, en effet, une grande dame très sensible à la conjoncture. Dans la période de croissance que nous avons longtemps connue l'argent filait dans les caisses. Le financement de la Sécurité sociale était basé sur une totalité sur les salaires, les rentrées étant régulièrement supérieures depuis 20 ans à ses dépenses. Non seulement les salaires augmentaient à un rythme rapide mais aussi les effectifs employés accroissaient sensiblement d'une année à l'autre. Quand il y avait récession, le défilé était de courte durée, et son incidence sur le budget de la Sécurité sociale était faible.

Mais le système est tel que la situation que de devenir vite « catastrophique » la crise se prolonge au-delà d'une année, comme c'est le cas aujourd'hui : un côté les cotisations versées se situent en raison du ralentissement de la hausse des salaires, de la réduction à horaires et du nombre des travailleurs, à quel s'ajoute l'effet des facilités paiement accordées aux entreprises, l'autre côté la course parfois folle à ses dépenses se poursuit.

Résumons la C.G.T. et la C.F.D.T. ont vu la sonnette d'alarme : au cours du 1<sup>er</sup> trimestre 1974, le « squelette » par « de la Sécurité sociale a été 3 milliards de francs (1 milliard par la). Et la trésorerie qui est tombée 12 à 8 milliards pourrait prochainement descendre au-dessous du seuil critique de 5 milliards. Dès lors, les généraux s'intéressent aux autres éléments d'exploitation des entreprises : crissement, frais financiers, etc. On perçoit alors que la valeur ajoutée est moins sensible à la récession que les salaires. Si l'on tient compte d'une observation selon laquelle les cotisations sur salaires ont un caractère « fixe » un rôle déterminant dans l'évolution des investissements et de leur situation au travail », comme l'indique rapport Granger, on comprend le rôle des pouvoirs publics et du patron d'élargir « l'assiette » des cotisations. Mais le mariage entre salaires et les éléments d'exploitation d'entreprises sera discret. Il s'agit d'abord de la viabilité de la Sécurité sociale à la conjoncture sans gêner trop les entreprises qui exportent à l'étranger et contribuent largement à l'équilibre du Trésor.

### COMMENT LES SOGO SHOSHA INSTALLENT LE JAPON À L'ÉTRANGER

À façon prodigieuse dont, en quelques mois, le Japon a redressé sa balance commerciale après le choc pétrolier, n'a pas surpris ceux qui connaissent le dynamisme des Sogo Shosha et leur réel contrôle sur l'activité intérieure et extérieure du Japon. L'action de ces grandes sociétés de commerce — les G.S.C. — dépasse le simple export-import. C'est toute la stratégie internationale du pays dont elles ont la responsabilité. Les G.S.C. ont mis en place un système « multinational » qui dépasse celui qu'ont développé les États-Unis et les grandes nations européennes, comme l'explique M. Haber, auteur d'un livre intitulé « L'Empire du commerce levant » aux Éditions universitaires. C'est du succès de ce système que dépendra, dans les prochaines années, la vigueur des économies capitalistes.

L'originalité de la stratégie japonaise est d'avoir réussi à combiner l'approche commerciale des marchés mondiaux et une vaste politique d'investissements outre-mer. Une des explications principales du « miracle japonais » a été l'effort de « marketing » à l'échelon mondial auquel s'est consacrée « l'usine Japon » sous la direction éclairée des G.S.C.

Les besoins des divers marchés sont, en permanence, repérés et analysés par ce fantastique réseau de communications : plus de mille branches, réparties dans tous les pays, dans chaque ville d'importance, employant trois mille dirigeants japonais expatriés et dix mille agents locaux.

Travaux sur ordinateur, ces besoins servent de base à l'élaboration de stratégies de développement dans lesquelles les G.S.C. jouent un rôle majeur de conception et d'exécution. C'est qu'en effet les G.S.C. sont l'organe directeur de la stratégie des groupes économiques japonais (les nouveaux « zaibatsu ») qui font l'essentiel des investissements japonais. En passant, notamment, l'initiative dans l'orientation des investissements et la création d'industries nouvelles, les G.S.C. ont modifié et continuent de transformer la production des grandes firmes japonaises en fonction de la demande mondiale.

#### Seules, les firmes britanniques, naguère...

Certes, à l'observateur occidental, les firmes industrielles japonaises n'apparaissent que comme des producteurs purement japonais. C'est que la stratégie commerciale de la plupart des grands industriels nippons est concentrée chez les G.S.C. véritable « directeur du marketing » de l'industrie japonaise. La pénétration massive des produits japonais dans la plupart des régions du

#### monde témoigne de l'efficacité de l'organisation commerciale, multinationale, des G.S.C. Il n'y a guère que les firmes commerciales britanniques qui ont ainsi géré, de manière mondiale, les échanges de produits. Mais c'était entre 1848 et 1914, l'âge d'or de la suprématie britannique.

DANIEL HABER.  
(Lire la suite page 22, 1<sup>er</sup> col.)

JACQUELINE GRAPIN.  
(Lire la suite page 23, 4<sup>e</sup> col.)

## MALGRÉ LA RÉCESSION

### La défense de l'environnement est-elle devenue un luxe ?

Les programmes de défense de l'environnement risquent d'être réduits à la fois par la crise économique et la recherche de nouvelles dépenses, comme on l'a vu récemment aux États-Unis avec la décision de construire un pipeline à travers l'Alaska (et comme on le voit partout. Mais sans l'accélération des programmes nucléaires...). Pourtant les gouvernements des pays membres de l'O.C.D.E. (1) ont réaffirmé solennellement leur volonté de défendre et d'améliorer la qualité de l'environnement.

Le coût des politiques de l'environnement est difficile à définir et à mesurer. On peut toutefois, sur la base des études effectuées, avancer quelques ordres de grandeur. Le coût économique — dépenses de fonctionnement, plus amortissement — du capital — des politiques de l'environnement est actuellement inférieur à 1 % du P.N.B. dans la plupart des pays développés.

différents pays on a chiffré le coût des politiques de l'environnement. Constituent-elles un luxe hors de saison ? Aux États-Unis, les dépenses consacrées à la lutte contre la pollution doivent augmenter en 1975 de 13 % par rapport à 1974, année au cours de laquelle elles s'étaient élevées à 5,2 milliards de dollars. Mais, compte tenu de l'inflation, ce dernier chiffre représentait un recul de 3,5 % par rapport à l'exercice précédent.

#### par RÉMY PRUD'HOMME (\*)

l'opposé. Aux États-Unis, un certain nombre de mesures de protection de l'environnement ont été prises depuis le milieu des années 60 : la mise en œuvre de ces mesures a un coût qui est estimé en 1973 à 0,7 % du P.N.B. Le chiffre avancé pour la France par le ministère de l'Environnement est de 0,8 %. Le coût des politiques de l'environnement a donc été, jusqu'ici, relativement faible.

vestissement sont ou seront plus élevés dans certains secteurs d'activité (métallurgie, papier, verre, chimie, électricité) que dans d'autres (services). D'une façon générale, toutefois, on peut dire que le coût est et devrait rester modeste relativement au coût de certaines autres politiques, comme la politique de défense ou de formation.

#### Trois pour cent des investissements

Va-t-il augmenter considérablement dans les années à venir ? Beaucoup de pays ont, en effet, préparé ou adopté des programmes de protection de l'environnement, et au particulier de réduction des pollutions, qui prévoient des mesures de plus en plus rigoureuses. Dans plusieurs d'entre eux, le coût de ces programmes a été estimé. Il s'élevait au-dessus de son niveau actuel, mais ne dépasserait guère 1 % du P.N.B. — sauf au Japon, où l'adoption du territoire et l'activité des problèmes imposent des mesures draconitennes et coûteuses.

#### Mais surtout, le coût d'une politique n'est pas un bon indicateur de ses conséquences économiques. Les sommes, dépensées pour protéger et améliorer l'environnement nous donnent évidemment davantage d'aménité et de santé. Elles sont le prix de la qualité de la vie. Mais elles ne disparaissent pas pour autant dans un puits sans fond. Elles sont au contraire redistribuées. Les dépenses des uns sont les recettes des autres. Elles alimentent toute la machine économique et il est difficile de suivre toutes les modifications engendrées et de dire ou de prédire les conséquences de ces dépenses sur l'activité, les prix, l'emploi ou le commerce extérieur.

La meilleure méthode consiste à construire des modèles de simulation capables de prendre en compte les principales réactions de la machine économique. De tels modèles ont été élaborés pour les États-Unis, les Pays-Bas et le Japon. On peut essayer, en s'appuyant notamment sur les résultats de ces modèles, de formuler quelques observations.

La politique de l'environnement consiste, en partie, à réaliser des investissements spécifiques, comme les usines de traitement des déchets ou des installations de dépolluement. Une façon d'aborder le problème de son coût est donc de s'interroger sur le montant des investissements spécifiques nécessaires, et de le rapporter aux investissements industriels ou aux investissements totaux effectués dans le pays. Des données précises sont disponibles pour les États-Unis : en 1973, les investissements réalisés par les entreprises pour lutter contre la pollution ont représenté environ 5 % des investissements des entreprises. La dépense en investissements de programme prévue pour la décennie à venir dans quelques grands pays a été estimée à environ 3 % du total des investissements envisagés dans ce pays.

L'impact sur les prix apparaît réel, mais faible. Il dépend de l'importance des mesures prises (ou à prendre) ; de leur nature, et en particulier de la question de savoir si leur coût est la charge du pollueur et — donc du consommateur — ou si la charge de l'État — et donc du contribuable : de la rapidité avec laquelle ces mesures sont mises en œuvre, de la structure de l'industrie ; de l'élasticité de la demande des différents produits par les consommateurs ; et bien entendu du contexte socio-économique.

Bien entendu, tous ces chiffres sont des moyennes, qui cachent le fait que le coût économique aussi bien que le coût en Ir- (\*) Directeur adjoint de l'environnement à l'O.C.D.E.

(1) Pays membres de l'O.C.D.E. : Allemagne, Autriche, Belgique, Canada, Danemark, Espagne, États-Unis, Finlande, France, Grèce, Irlande, Islande, Italie, Japon, Luxembourg, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Suède, Suisse, Turquie.

LA  
**BANQUE DE FRANCE**

recrute ses cadres par le voie du

**concours**

d'adjoint de direction

ouvert aux candidats de nationalité française âgés de moins de 28 ans au 31 août 1975

**DIPLOMÉS DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR**

Prochaine session  
Samedi 4 et dimanche 5 octobre 1975  
Inscriptions reçues du 16 juin au 31 août 1975

Formation professionnelle assurée au sein  
d'un INSTITUT DE FORMATION

Ouverture des cours : le 2 février 1976

Pour tous renseignements, s'adresser à  
la Banque de France - Direction Générale du Personnel  
Service du Recrutement et des Concours  
39, rue Croix-des-Petits-Champs - 75048 PARIS CEDEX 01  
TÉL. : 508-23-45 - postes 35-43 et 35-44

**BF**

FAITS ET TENDANCES

LES INDICATEURS-CLÉS DE LA CONJONCTURE

Table with 3 columns: Indicator, Variation En 1 mois, Variation En 1 an. Rows include EMPLOI (mai 1975), PRODUCTION INDUSTRIELLE (avril 1975), COMMERCE EXTERIEUR (mai 1975), RESEVES DE CHANGE (fin mai 1975), PRIX (avril 1975), MASSE MONETAIRE (fin mars 1975), CREDITS A L'ECONOMIE (fin mars 1975), DEPOTS DANS LES CAISSES D'EPARGNE (mai 1975).

Les chiffres figurant dans ce tableau sont des données brutes. Ceux qui sont indiqués entre parenthèses sont corrigés des variations saisonnières.

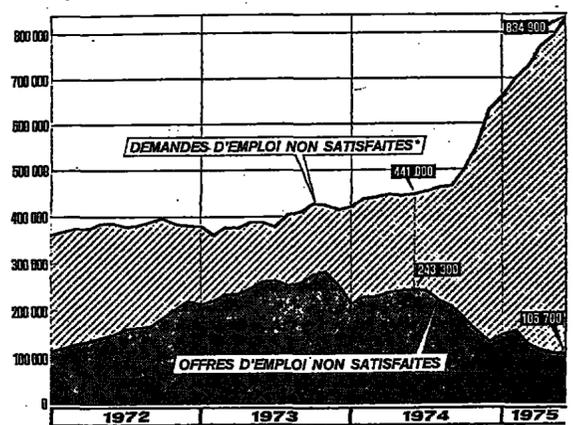
Les prix de gros alimentaires sont ceux de la région parisienne. Mais ils sont représentatifs — l'expérience le prouve — de la tendance nationale. L'indice des prix de gros industriels (taxes comprises) ne couvre que les demi-produits : fonte, acier, tissu, pâte à papier, bois scié, etc.

Les dépôts dans les caisses d'épargne ne prennent pas en compte les dépôts bancaires d'épargne (comptes sur livret). Le chiffre de 1 433 millions de francs précédé d'un signe — ne signifie pas que les dépôts ont diminué en mai, mais que l'excédent des dépôts sur les retraits a été moins important en mai (1 157 millions de francs) qu'en avril (2 590 millions de francs).

La rubrique « Crédits à l'économie » prend en compte les statistiques relatives à l'ensemble des crédits de caractère bancaire aux entreprises et particuliers et publiées chaque mois par le Conseil national du crédit.

EMPLOI : une situation très préoccupante en dépit d'une légère amélioration saisonnière

La situation de l'emploi, selon les dernières statistiques officielles, demeure très préoccupante. Certes, une légère amélioration saisonnière a été enregistrée, mais elle est très inférieure à celle qui était constatée les années précédentes. Le nombre des offres non satisfaites, en données observées, a augmenté de 6 000 au lieu de 21 000 l'année dernière à pareille époque : 111 300 fin mai au lieu de 105 700 en avril (+ 5,20 %) et de 256 800 il y a un an (- 56,7 %).



\*après correction des variations saisonnières

Le nombre des demandes non satisfaites a diminué de 20 400 au lieu de 26 900 il y a un an : 736 900 fin mai au lieu de 757 300 fin avril (- 2,7 %) et de 389 300 il y a un an (+ 89,2 %). Fait inquiétant, les entreprises manifestent toujours beaucoup de réticence à embaucher : les offres d'emploi enregistrées en mai ont diminué, alors que l'année dernière elles augmentaient, et surtout elles sont de moitié inférieures à celles de mai 1974 : 441 000 au lieu de 83 000 en avril et de 444 400 en mai 1974.

Les données corrigées des variations saisonnières soulignent en conséquence la poursuite de la dégradation de l'emploi, comme le montre le graphique ci-contre. A la fois diminution des offres et augmentation des demandes d'emploi non satisfaites. Pour les premières 105 700 fin mai au lieu de 106 000 fin avril (- 1 %) et de 243 300 il y a un an (- 56,9 %). Pour les demandes, 836 000 fin mai au lieu de 797 100 fin avril (+ 4,8 %) et de 441 000 il y a un an (+ 89,2 %).

Un autre indice défavorable porte sur le seul secteur de l'accroissement du chômage partiel (365 000 personnes touchées en avril au lieu de 308 800 en mars), mais sur le fait que certaines entreprises maintiennent les horaires au niveau supérieur au temps effectuellement travaillé, comme c'est le cas de une importante firme de vente par correspondance dans le Nord.

La défense de l'environnement

(Suite de la page 21.)

Les études économétriques, qui s'efforcent de prendre en compte, tant bien que mal, tous ces éléments, font apparaître des chiffres assez faibles. Aux Etats-Unis, pour la période allant de 1972 à 1977, la hausse cumulée des prix à la consommation engendrée par les politiques prévues serait d'environ 3 %. Aux Pays-Bas, pour

la période 1973-1983, le chiffre homologue est estimé à 1 %. Au Japon, deux chiffres ont été calculés, pour la période 1972-1977, et toujours pour la hausse cumulée des prix à la consommation : le premier, qui se réfère à une politique « modérée » est proche de 2 %, le second, qui est relatif à une politique « rigoureuse », est proche de 3 %. Ces chiffres sont modestes dans un monde où l'inflation est encore très forte, malgré son ralentissement récent. Les conclusions de ces études ne valent pas plus que leurs hypothèses, mais elles sont les meilleures estimations disponibles. Elles suggèrent que la responsabilité des politiques de l'environnement dans le processus d'inflation est limitée. En d'autres termes, le légitime souci de combattre la hausse des prix n'apparaît pas comme une raison sérieuse de bloquer ou de freiner leur mise en œuvre.

L'impact sur l'activité et l'emploi n'est pas plus facile à apprécier. Les hausses des coûts de production et des prix de vente dans certains secteurs, pour modestes qu'elles soient, entraîneront une diminution de la demande dans ces secteurs, et partant des baisses de rentabilité ou d'activité qui pourront se traduire, dans certains cas, par des licenciements. Mais la diminution de la demande dans ces secteurs sera compensée par une augmentation de la demande dans d'autres secteurs, en particulier dans le secteur de l'antipollution, qui ne manquera pas de se traduire par de l'embauche. Aux Etats-Unis, on compte déjà plus de cinquante mille personnes employées dans des travaux de construction financés par le ministère de l'environnement, et on estime que ce nombre devrait doubler d'ici à 1977. Il faut se méfier de l'illusion d'optique qui rend les disparités d'emplois plus visibles que les créations d'emplois. La encore, pour apprécier l'effet net de ce qui est en réalité une restructuration de la demande et de la croissance, il recourt aux modèles est indispensable. Leurs résultats ne convergent pas tout à fait. L'étude hollandaise prévoit pour 1985 une légère diminution de l'activité et une très légère diminution de l'emploi, relativement aux niveaux prévus en l'absence de politique de l'environnement.

L'étude japonaise, au contraire, conclut à une augmentation de l'activité et de l'emploi particulièrement importante dans les premières années de l'application des programmes. Le modèle américain fait apparaître des effets faibles, positifs dans les premières années, négatifs dans les dernières années. On est donc amené à conclure, avec beaucoup de prudence, que la poursuite de la politique de l'environnement n'a pas de conséquences majeures sur

les niveaux d'activité et d'emploi. Les affections selon lesquelles les politiques de l'environnement comportent une menace grave de chômage ne sont pas fondées. On peut même suggérer, au contraire, que ces politiques peuvent être mises au service de la politique économique conjoncturelle. Dans des économies frappées ou menacées de récession, caractérisées par l'insuffisance des investissements, l'accélération des programmes de lutte contre la pollution peut contribuer à la reprise.

Les politiques de l'environnement sont elles susceptibles d'affecter le commerce extérieur des pays industrialisés, et en particulier de freiner l'effort de rééquilibrage des balances commerciales vis-à-vis de pays exportateurs de pétrole ? Pour qu'il en soit ainsi, il faudrait que l'impact des prix des produits exportés soit notable et que ces augmentations de prix réduisent la demande des exportateurs de pétrole d'une façon également notable. Il n'existe aucune étude empirique de ce problème. Mais ces deux conditions semblent très remplies, et la nécessité d'exporter semble pas devoir être une raison de pas aller de l'avant en matière d'environnement.

La poursuite des politiques de l'environnement n'apparaît pas susceptible d'aggraver sérieusement les « difficultés » économiques actuelles. En d'autres termes, il n'y a pas de raison de payer pour l'amélioration de la qualité de la vie plus légère et altérée : il est inférieur aux bénéfices à attendre de ce aménagement — qui sont considérables certains.

Reste une dernière question : la hausse des prix de l'énergie est-elle de nature à remettre en cause ces conclusions ? Encore la réponse doit être nuancée, mais pour l'essentiel, négative. Il n'y a pas de raison pour que l'impact économique d'politiques de l'environnement soit sensiblement modifié par la hausse des prix de l'énergie. C'est ce que confirment les premiers résultats du modèle japonais, qui est le seul à avoir « tourné » avec les nouveaux prix. Du fait de ces prix, la politique de l'environnement ne devrait pas être plus difficile.

Mais elle devrait être différente. La hausse des prix de l'énergie a attiré l'attention des hommes politiques sur le besoin d'économiser l'énergie, et plus généralement de lutter contre les gaspillages. Ce objectif s'ajoute aux objectifs « traditionnels » des politiques de l'environnement : les remplacer pas, ils les complètent et, dans certains cas, les servent. C'est ce qu'exprime l'expression de « deuxième génération » des politiques de l'environnement employée à l'O.C.D.E.

REMY PRUD'HOMME.

Le Japon à l'étranger

(Suite de la page 21.)

Fournissant la demande mondiale à partir du territoire japonais, grâce à la forte compétitivité de leurs firmes, les G.S.C. se heurtent inévitablement à des obstacles : le protectionnisme et l'insuffisance des moyens de paiement. Pour atténuer les effets du premier danger, elles ont mis au point des méthodes très précises : partage des marchés, auto-discipline.

Afin de lutter contre la faiblesse des réserves de change de certains pays, elles ont redécouvert via à un système ancien : le troc, par lequel la vente de produits est compensée par l'achat d'autres marchandises, qu'il faut alors écouler. On voit ainsi ces sociétés vendre sur des marchés étrangers des marchandises non japonaises.

L'investissement à l'étranger est la marque la plus visible de la multinationalité des firmes. C'est cela qui a caractérisé le développement des sociétés américaines. Les motivations sont bien connues : contourner les barrières douanières (Amérique latine, C.E.E.) et profiter du moindre coût de la main-d'œuvre locale et des transports pour améliorer la rentabilité des investissements.

Les G.S.C. et c'est pour cela qu'elles sont d'authentiques firmes multinationales, ont progressivement investi outre-mer, afin de poursuivre, malgré de nouvelles conditions économiques (cherté croissante de la main-d'œuvre japonaise, nationalisme montant des clients traditionnels), leur stratégie mondiale.

Deux différences majeures distinguent ainsi les G.S.C. de la plupart des autres firmes multinationales : les investissements outre-mer obéissent à des objectifs de stratégie économique globale, et non pas seulement à des critères de rentabilisation des investissements ; les implantations d'unités de production sont postérieures à la conquête des marchés et ne sont qu'une façon différente de les satisfaire.

C'est l'Asie du Sud-Est qui a essentiellement bénéficié du flux de capitaux japonais. Grâce aux G.S.C., les firmes japonaises ont pu éviter les réactions de défense (celles que les Américains ont connues en Europe) en conciliant leurs objectifs et les besoins des pays concernés. Sélectionnant les productions les plus adaptées à la situation de chaque pays, concevant la taille de l'entreprise en fonction du marché intérieur ainsi que des exportations possibles, les G.S.C. répondent aux plans d'industrialisation des pays d'Asie, tout en servant les stratégies multinationales des industries japonaises.

Pourquoi donc ne trouve-t-on pas trace dans les statistiques de ces filiales de production des firmes nippones ? C'est que ces dernières ont préféré la forme des « joint ventures », où le capital japonais est associé aux intérêts locaux. Ce qui compte, pour les Japonais, ce n'est pas le contrôle financier absolu, mais un contrôle suffisant sur la stratégie de ces entreprises.

En guidant l'investissement japonais vers ces nouveaux « Japon » qui sont devenus la Corée du Sud (300 millions de dollars investis entre 1964 et 1974 par les firmes japonaises), la Thaïlande (plus de 100 millions), Hongkong, Formose, l'Indonésie, les Philippines (au total, en Asie du Sud-Est, les Japonais investissent dans les huit prochaines années près de 10 milliards de dollars), les G.S.C. mettent ces pays au service de la politique économique japonaise, utilisant leur capacité de produire de manière efficace et bon marché pour continuer à satisfaire les marchés mondiaux.

Mais la « stratégie » la plus caractéristique de la stratégie multinationale des firmes japonaises est l'importance consacrée à la mise en valeur des ressources naturelles des pays de la région Asie-Pacifique (40 % des investissements japonais). Par le biais des G.S.C., qui

diligent l'ensemble des investissements, le développement de toute une région du monde est assuré. Les sommes investies par les firmes japonaises sont remboursées par les produits extraits, qui font l'objet de vastes circuits de redistribution, au Japon mais aussi dans les autres pays de la région. Certaines réactions hostiles à l'impérialisme japonais dans les pays de la zone Asie-Pacifique ne doivent pas faire oublier le succès en profondeur de l'entreprise japonaise. Les gouvernements et les industriels locaux reconnaissent tout le profit qu'ils ont tiré de ces vastes mouvements de marchandises, de techniques et de capitaux. D'autant qu'une aide importante, publique et privée, est distribuée, pour une grande partie, par les omniprésentes G.S.C.

Le respect des Etats partenaires d'Asie et du Pacifique n'est pas étranger aux réussites enregistrées dans d'autres régions du monde par la stratégie multinationale japonaise. En Amérique latine, des usines modernes (textiles au Salvador, alimentation au Pérou) ont permis d'exporter des produits importants dans l'ensemble du continent. Au Moyen-Orient, les G.S.C. sont bien placés pour offrir ce que les grandes firmes multinationales du pétrole ne peuvent plus apporter : de vastes programmes d'échanges où, contre le pétrole, seront fournis de grands équipements industriels.

Au total, si l'on mesure l'effet combiné des initiatives multinationales des G.S.C., on découvre une immense œuvre d'intégration économique, dépassant le cadre de la seule région Asie-Pacifique. Celle-ci offre l'exemple du développement commun de nombreux pays sous la direction d'un pôle dominant, le Japon, qui s'efforce de redistribuer les richesses grâce au triple effet des mouvements de marchandises, des flux de facteurs de production et de l'aide financière.

DANIEL HABER.

Advertisement for Joël PICARD, CONSEILLER DE DIRECTION, RESPONSABLE RELATIONS SOCIALES. Includes contact information: Joël PICARD - 36, rue Tronchet, 60996 Lyon - Tél. : 52-21-04.

Advertisement for 'L'ATLAS DE LA CHIMIE' (The Atlas of Chemistry), a trilingual publication (French, English, German) about chemical industry in the Mediterranean and Middle East. Contact: INFORMATIONS CHIMIE, 5, rue Jules Lefebvre - 75009 Paris - Tél. : 874.83.70 + télex : EDISETE 86896 F.

Handwritten signature or stamp in Arabic script.

LE MONDE DES AFFAIRES

Licenciements, fermeture d'usines

La brasserie française « tranche dans le vif »

Fermeture d'usines, licenciements annoncés ou à venir : la brasserie française connaît des jours difficiles...

Cent quatre-vingt salariés seront licenciés à l'occasion de ces deux fermetures. Les brasseries situées en Alsace versent-elles les seules touchées ?

fournissent pas 3% des ventes. En revanche, il peut être intéressant de se partager l'espace-puissance les principales brasseries sont installées en Alsace et dans le Nord.

Le 1<sup>er</sup> juin, la Brasserie de Colmar, une filiale de l'Alsacienne de brasserie (ALBRA), qui commercialise les marques Mutzig, Ancres, Colmar sous le trèfle du numéro un mondial de la bière, groupe néerlandais Heineken, a fermé portes.

Le 1<sup>er</sup> octobre, la brasserie de Plafpenan (Bas-Rhin) du groupe de l'Union de brasseries, numéro deux de la « cassette », produit les marques 33 Export, Starvia, etc.

LA MOLLÉSSE DE LA CONSOMMATION. — Au cours des dix dernières années, les ventes de bière française ont étrangement progressé dans l'Hexagone de 23 millions d'hectolitres. Mais, compte tenu de l'accroissement démographique, la gression par tête n'a été que de 7,4%.

L'AGRESSIVITÉ DES BRASSEURS ANGERS. — En dix ans, les importations ont presque quadruplé, avec 1,3 milliard d'hectolitres. Elles représentent 8,4% de la consommation totale, contre 2,8% en 1964.

LA LOURDEUR DES COÛTS DE RÉGULATION. — L'administration contrôle étroitement l'évolution des prix, ne laissant que marges bénéficiaires fort minces.

analyse contestée. syndicats, qui ont multiplié les manifestations — journée nationale d'action payée par la C.G.T. et la C.F.D.T., grève illégalement arrêt de travail d'une journée...

ES PRIS ? — Depuis le 1<sup>er</sup> mars 1974, augmentés cinq fois, successivement de 2,75 %, 3 %, 4,5 % et 6 %. La Rue s'est vu d'accorder une nouvelle hausse de 4 % à compter du 1<sup>er</sup> juillet in.

RENTABILITÉ ? — En 1974, elle a été médiocre par rapport à 1973, était une année plus qu'exceptionnelle cours de laquelle la production augmenté de 15%. Sur cinq ans, la rentabilité est conforme aux pré-

STRUCTURE DE PRODUCTION ? — usines brassent plus de 500 000 hectolitres par an et fournissent les quatre cinquièmes de la consommation, alors qu'en Allemagne les « grosses » brasseries ont de 50 000 à 80 000 hectolitres par moyenne.

L'Amérique colonisée par les siens

(Suite de la page 21.)

« Le modèle commercial des Etats-Unis commence à ressembler à celui des pays sous-développés puisque la première nation du monde devient de plus en plus dépendante de ses exportations de produits agricoles et de matières premières pour équilibrer sa balance des paiements, et de plus en plus dépendante de ses importations de produits finis pour maintenir son niveau de vie (...). Ce modèle s'est traduit ces dernières années par des pénuries de produits alimentaires et une inflation sur les prix qui sont un phénomène familier aux pays pauvres depuis longtemps, mais nouveau aux Etats-Unis. »

Savoir maigrir

Au-delà de la thèse, Global Reach est sans doute l'analyse la plus percutante — parce que la plus complète et la moins passionnée — des problèmes posés aussi bien aux Etats-Unis qu'à l'étranger par le capitalisme américain.

Dans de multiples domaines, l'Amérique vit ainsi désormais en plein dilemme. C'est ce qui rend sa gestion de plus en plus difficile. — La transformation de l'économie mondiale ne peut continuer d'être animée par les firmes multinationales d'origine amé-

d'accueil renvoyée dos à dos. A cette différence près que c'est dans son pays d'origine que l'on sait encore le mieux peser sur les décisions de l'Etat. Trois étudiants américains sur cinq croient — selon M. David Rockefeller — que le monde américain des affaires a confisqué au Congrès et à l'administration les rôles du gouvernement. Ce n'est qu'une appréciation. Mais il est connu que huit grandes entreprises américaines sur dix entretiennent à Washington un « directeur » et des « services » qui leur coûtent fort cher.

ricaine que si le dollar reste fort », écrivent par exemple Barnett et Müller. « La confiance dans le dollar exige un équilibre minimum de la balance américaine des paiements. Or les politiques mises en œuvre pour maintenir le niveau des transactions internationales conduisent inévitablement à l'instabilité interne, au chômage, à l'inflation. Une fois de plus les vieux remèdes aggravent les nouvelles maladies... »

La procés des grandes firmes multinationales dans les pays sous-développés ou en voie de développement n'est plus à faire, mais celui de leur rôle aux Etats-Unis mêmes commence à peine. Alors pourquoi ne changeraient-elles pas avant qu'il soit trop tard ? Leur plus grande chance — et celle de ceux qui en dépendent plus ou moins directement — est sans doute dans l'information, donc dans la contestation, dont elles sont l'objet. C'est sans doute aussi la meilleure ressource de la première puissance économique du monde. Faute que leurs désirs soient des réalités et leur union un fait acquis, les autres pays — même européens — sont encore loin de pouvoir obtenir une réforme suffisante des géants capitalistes.

JACQUELINE GRAPIN.

Advertisement for SKF bearings. Includes text: 'associés dans le succès...', 'La technique Citroën, c'est bien connu, est toujours en avance...', 'Les roulements SKF de seconde génération équipent les roues de la CITROËN CX couronnée "voiture de l'année"', 'L'effort conjugué de chacun fait le succès de tous.' and the SKF logo.

Advertisement for INSEE publication. Includes text: 'Un diagnostic de la situation de l'appareil productif français', 'ÉCONOMIE et STATISTIQUE', 'Un numéro Spécial redéplacé', 'AU SOMMAIRE : L'efficacité et la rentabilité de l'économie française de 1964 à 1974...', 'LA SITUATION DE L'INDUSTRIE FRANÇAISE EN 1974', 'Série E, « Entreprises », n° 30', 'Le volume, 140 pages, 15 F'.

# Les faux-semblants de la concertation des cadres

Il y a un an le C.N.P.F. et la C.G.C. signaient une déclaration commune sur le développement de la concertation avec le personnel d'encadrement des entreprises. Succès syndical pour la confédération de M. Molters, qui voyait ainsi satisfaite, en partie au moins, une de ses vieilles revendications ; succès politique pour le C.N.P.F., qui donnait un coup d'arrêt aux laborieuses tentatives de rapprochement entre les cadres C.G.C. et C.F.T.

communs ne semble pas avoir eu de grands effets. Au moment où le débat est appelé à rebondir — si ce n'est au congrès de la C.G.C. dans quelques jours, du moins au palais d'Étigny, les 1<sup>er</sup> et 2<sup>es</sup> juillet, à l'occasion de la discussion du rapport Sédureau sur la réforme de l'entreprise, — M. Xavier Gilbert, professeur de gestion, estime que, sans une certaine mesure de changements socio-culturels dans les entreprises, la concertation des cadres restera un faux-semblant.

UN anthropologue qui examinerait candidement les entreprises françaises en conclurait sans doute que les cadres forment un groupe clairement distinct : pour leur grande majorité, ils ignorent à peu près tout de la stratégie suivie par leur entreprise et, a fortiori, n'en négocient pas les principales étapes. Ceci les différencie des « hautes sphères » de la direction générale, mais aussi des autres travailleurs, représentés par des syndicats

informés de cette stratégie et qui l'ont même de plus en plus souvent négociée, au moins pour partie.

Les cadres eux-mêmes prennent progressivement conscience de l'étrangeté de cette situation, ils réclament donc une concertation qui leur permette de faire valoir leur point de vue. Mais la mise en place de cette concertation peut être envisagée sur deux plans.

ver confronté dans son action. Si la négociation n'est pas acceptée à chaque niveau, il ne peut être question de concertation.

Il faut par ailleurs attendre des cadres qu'ils développent en tant que subordonnés des attitudes propres à la prise de responsabilité, donc l'abandon d'attitudes infantiles de critique, jointe à un refus des responsabilités. Ceci fait appel à une autre aptitude, elle aussi trop rarement encouragée : pouvoir se passer de la structuration fournie par les systèmes bureaucratiques, par les directives détaillées des supérieurs hiérarchiques. Cette structuration est recherchée car elle diminue l'incertitude, mais elle devient rapidement litigieuse par le fait des changements rapides imposés par la conjoncture actuelle.

Pour faire face à ces changements, les cadres doivent être aptes à organiser par eux-mêmes la plus grande partie de leurs tâches et à les faire évoluer suivant les situations auxquelles ils sont confrontés. Ceci a également sa transposition dans les processus de raisonnements. Se dégarer d'une logique purement déductive qui ne sait pas prendre en compte des données changeantes, ne pas s'imaginer que chaque problème a sa solution unique et définitive, ce sont là des points, sur lesquels les attitudes des cadres doivent se modifier pour que la concertation prenne tout son véritable sens.

Un certain nombre de changements socio-culturels s'imposent donc à présent aux entreprises. Mais ces changements sont le plus souvent formulés dans le cadre des vieilles mythologies, et même en y faisant explicitement référence, comme c'est le cas pour l'acceptation la plus usuelle de la concertation — des cadres. Ceci élimine toute possibilité pour une société d'évoluer vraiment et pas seulement en faux-semblants.

Une réforme de l'entreprise, en particulier par la conception qu'elle adopterait de la concertation des cadres, qui ne remette pas en cause ces vieilles mythologies, qui tenterait, tout au contraire, de s'adapter aux comportements qui en découlent, plutôt que de les faire évoluer, une telle réforme de l'entreprise ne serait pas « raisonnable », mais seulement réactionnaire et démagogique. Bref, elle ne réformerait rien, car elle n'alerterait pas les hommes à se réformer eux-mêmes. Son projet implicite serait de conforter l'état d'irresponsabilité dans lequel les cadres sont souvent maintenus et, avant même d'être inefficace au plan économique, elle serait éthiquement inacceptable.

XAVIER GILBERT.

## La mythologie de la direction-générale

Pour certains, la concertation des cadres doit se traduire par la possibilité d'être informé des décisions qui peuvent avoir un impact sur leur propre situation : niveau de vie, sécurité de l'emploi, responsabilités... et de s'exprimer à propos de ces décisions, en les critiquant éventuellement. Les cadres reconnaissent ainsi implicitement le fait d'un pouvoir de décision stratégique situé en dehors de leur groupe. Ils attendent le contrôleur, mais sans s'y substituer.

Une telle attitude assistait en définitive pas mal de dirigeants d'entreprises ; un peu de « concertation », certes, mais l'essentiel est sauvegardé : la mythologie de la direction-générale qui formule les stratégies. Ainsi est perpétuée la croyance suivant laquelle le domaine stratégique, c'est-à-dire l'ensemble des actions qui peuvent influencer le cap suivi globalement par l'entreprise, serait du ressort exclusif des directions générales.

Au moins en apparence, cette croyance a été longtemps renforcée par les attitudes

mystificatrices de certains « patrons de droit divin ». Or elle est à présent contredite à chaque instant par le partage du pouvoir, qui s'impose de fait dès que la taille de l'entreprise dépasse quelques personnes. Chacun sait qu'une stratégie ne se déroule jamais exactement comme elle a été planifiée, pour autant qu'elle l'a été, ce qui est moins fréquent qu'on ne tente souvent de le faire croire par souci de « standing ». Mais y a-t-il une direction générale qui puisse revendiquer la paternité exclusive de toutes les actions qui font de la stratégie ce que l'on peut observer après coup ? Certaines informations reçues au jour le jour à divers niveaux de l'entreprise ne motivent-elles pas de la part de ces derniers des réactions échappant par la force des choses à un quelconque contrôle stratégique ? Qui filtre et sélectionne ces informations lorsqu'elles sont transmises ? Qui prépare celles des décisions prises in fine par les directions générales ?

## La liberté de l'entreprise

Tous ces intermédiaires façonnent de fil en aiguille le comportement de l'entreprise, sa stratégie. Celle-ci résulte donc très largement des nombreuses actions au jour le jour, mais pouvant avoir un impact à long terme, dont les cadres aux divers niveaux ont couramment l'initiative. Qu'il s'agisse de comportements rémanents ou de réactions ponctuelles, leurs prolongements dans le temps diminuent le nombre de degrés de liberté de l'entreprise. Elles font que telle séquence de manœuvres, plutôt que telle autre, est finalement choisie.

Cet état de fait n'est ni bon ni mauvais. Il s'impose comme une réalité de tout groupe humain. Tenter de le remplacer par une mythologie ne peut apporter que des victoires à la Pyrrhus. On s'est efforcé pendant des décennies d'accréditer auprès des cadres la version officielle suivant laquelle les décisions étaient prises « en haut », eux-mêmes devant être suffisamment dociles pour ne pas poser de questions. Ils en sont maintenant si bien convaincus qu'ils n'ont pas la moindre conscience de l'impact de leurs propres actions sur la stratégie de l'entreprise. Ils continuent au contraire de croire que celle-ci consiste en d'obscurs projets tramés dans les hautes sphères de la direction générale. C'est là une situation dangereuse à tous points de vue.

Dans cette perspective, la véritable concertation des cadres n'est ni plus ni moins qu'un indispensable outil de bonne gestion. Pour assurer en effet l'application des stratégies « potentielles », c'est-à-dire des quelques orientations générales qui peuvent faire l'objet de choix planifiés dans une conjoncture mouvante, une négociation doit nécessairement être ouverte entre les diverses parties prenantes de l'entreprise. Les stratégies potentielles représentent alors un équilibre instable optimum à un moment donné, un compromis, au moins au niveau des intentions d'action, auquel les cadres doivent participer explicitement par le biais de la concertation. Sans ce compromis, il n'y a pas de straté-

gie potentielle ; il n'y a que des velléités.

Mais les stratégies potentielles ne sont qu'un point de départ, elles ne sont que le cadre de leur confrontation avec une réalité mouvante résultant des stratégies « effectives », c'est-à-dire des séquences d'action effectivement mises en place, face à l'événement, en particulier par les cadres. A nouveau, sans concertation, le minimum de cohérence nécessaire risque de leur faire défaut et, sous la pression des événements, la dispersion des efforts qui en résulterait entraînerait un comportement global de l'entreprise totalement aberrant.

La recentralisation, tentation fréquente dans une conjoncture aléatoire, ne résoudrait rien ; le problème de fond resterait bel et bien que les actions des cadres aux divers niveaux ont objectivement un impact stratégique. La concertation est donc également indispensable pour assurer la cohérence des stratégies effectives, compléments naturels, quoique souvent occultés, des stratégies potentielles.

Pour en arriver là, les progrès à accomplir sont considérables. Ils se situent sur deux plans, ainsi que le veut le rôle ambigu des cadres, mi-supérieurs hiérarchiques, mi-subordonnés. Des recherches que nous avons conduites nous ont permis de constater que les idées que se fait un cadre du fonctionnement de son entreprise est influencée avant tout par son supérieur hiérarchique direct. Lui-même influence donc de la même façon les autres cadres qu'il a sous sa responsabilité. La première étape est donc de faire évoluer les attitudes des cadres en tant que supérieurs hiérarchiques, car la concertation ne sera ordonnée que si elle s'instaure à chaque niveau.

Mais, pour cela, les cadres doivent développer une aptitude curieusement oubliée tant dans leur formation que dans leur définition de fonctions : l'aptitude à la négociation. Bien sûr, ceci exige déjà son occupation, et avec toutes les autres parties prenantes auxquelles le cadre peut se trou-

# LES COOPÉRATIVES OUVRIÈRES : trois milliards de chiffre d'affaires en 1974

REPRÉSENTANT environ 0,5 % de la production industrielle française, les SCOP (Sociétés de coopératives ouvrières de production) peuvent être considérées comme marginales d'un point de vue économique, mais, à titre d'expérience sociale de production, l'intérêt qu'elles suscitent n'est pas négligeable. Les affaires Lip, Manuvert et Teppex ont contribué à placer ce problème au devant de l'actualité. Le mensuel Après-demain leur a d'ailleurs consacré récemment un numéro spécial intitulé : « Mutuelles et Coopératives. » (1)

Le mouvement coopératif ouvrier remonte à la fin du dix-neuvième siècle, et il se crée une trentaine de SCOP par an, mais le taux de « mortalité » est important, 25 % des coopératives ne vivant pas plus de deux ans. Actuellement, un peu plus de six cents SCOP, sous le régime juridique des sociétés anonymes, emploient environ trente-cinq mille personnes. La Confédération générale des coopératives ouvrières en regroupe cinq cent cinquante, qui ont réalisé en 1974 un chiffre d'affaires de 3 milliards de francs. La répartition des coopératives par branche d'activité est très spécifique : une moitié concerne le bâtiment, le reste étant essentiellement constitué dans le secteur tertiaire (édition, bureaux d'études) ; toutefois le bâtiment serait en régression.

Les difficultés les plus grandes des coopératives ont trait à la gestion et au financement des investissements, ce qui explique que les coopératives soient plus florissantes dans les branches où l'apport financier n'est pas important.

Trois situations qui se recoupent plus

(1) Après-demain, n° 173, 27, rue Jean-Dolant, 75014 Paris.

ou moins peuvent engendrer une coopérative ouvrière ; historiquement, elles se sont présentées dans l'ordre suivant :

● La volonté de travailleurs hautement qualifiés de mieux réussir en s'associant ainsi ; c'est le cas de la grande majorité des coopératives du secteur tertiaire.

● Un environnement politique et social propice à des expériences de ce genre. Front populaire, Libération, Mai 68.

● Une grève longue ou la menace de fermeture d'une entreprise. Ce dernier cas est actuellement le plus fréquent. De nombreuses coopératives ont été créées à l'initiative de syndicalistes soutenus ou non par leurs centrales syndicales. La position de la C.F.D.T., par exemple, est à cet égard très nette : « Dans un environnement capitaliste, le système coopératif n'est pas viable. » Pour la C.F.D.T., contondre violemment coopératif et autogestion est un grave erreur, l'un étant ponctuel et limité dans le temps, l'autre ayant une dimension nationale dans le cadre d'une planification.

M. Yves Reynouard, qui a dirigé la création du numéro de la revue Après-demain consacré à ce sujet, conclut sur la « difficulté de rendre responsables l'ensemble des travailleurs », phénomène jugé « non possible l'entreprise est limitée à une gestion déterminée et aux contraintes de rentabilité ». Pour lui, la solution est dans l'institution d'un « débat, entre : Conseil des travailleurs de la coopérative et autres organismes extérieurs à l'entreprise », une synthèse devant alors se rétablir, selon M. Reynouard, « dans le processus politico-économique de la planification ».

M. H.

## Cinéma et entreprise

L'ACTIVITE Industrielle est en passe de devenir un bon sujet de film. Plus discrètement, le cinéma français commence à faire son entrée dans les entreprises. Deux chiffres illustrent ce phénomène : plus de six cents courts et moyens métrages d'information, de promotion ou de prestige ont été réalisés l'an dernier en France à la demande d'entreprises ou de groupements professionnels, et un certain nombre d'entre eux sont désormais diffusés dans les salles de cinéma ; dans le même temps, environ trois cent cinquante films de formation ont été produits et présentés dans des entreprises ou des organismes de perfectionnement professionnel.

Les récentes rencontres de Biarritz organisées sous l'égide du C.N.P.F. ont permis de comparer et de juger l'évolution des productions. Chose étonnante : la qualité artistique des films industriels s'améliore ; la valeur pédagogique des films de formation. En outre, les premiers font une place de plus en plus grande aux travailleurs dans la présentation des activités d'une entreprise ou d'une industrie. Il est significatif à cet égard que ce soit un film sur l'amélioration des conditions de travail dans une entreprise métallurgique, Question de confiance, réalisé par M. Michel Polac, qui ait obtenu le grand prix du Festival du film industriel cette année à Biarritz. Parmi les meilleurs courts métrages présentés figuraient un film du service cinéma de la S.N.C.F. sur les accidents du travail, la Mort d'un cantonnier, et un dessin animé de J. Rouxel — le célèbre inventeur des Shaddocks — sur les horaires libres, Vivre avec son temps.

Face à cet épanouissement du film d'entreprise, la production cinématographique dans le domaine de la formation reste d'un niveau souvent médiocre : à côté de nombreux films purement didactiques qui ressemblent à des cours télévisés, les moyens métrages en forme de roman-feuilleton cachent souvent derrière un paravent pseudo-artistique une grande pauvreté pédagogique quand ce n'est pas une évidente volonté de manipulation et d'endoctrinement.

Un réalisateur de films de formation, M. Sylvain Dhomme, a dénoncé assez vivement à Biarritz le comportement de directions d'entreprises qui croient ou feignent de croire que le film de formation « peut agir comme une pilule qui communiquerait le savoir par absorption visuelle. Nous nous trouvons devant des interlocuteurs qui espèrent que la technologie supprimera l'effort d'apprendre et surtout l'effort d'enseigner. Ce n'est pas sérieux ».

Pour M. Henri Fabiani, qui vient notamment de réaliser une remarquable série de films de formation à l'intention des chauffeurs routiers intitulés Les Pilotes, ce qui doit primer, ce ne sont pas les recherches artistiques mais la démarche pédagogique : « Il faut permettre aux gens de s'identifier directement à ceux qui vivent et s'expriment dans le film, engendrer chez le spectateur l'envie de dire et de faire, c'est-à-dire de devenir acteur ».

M. Michel Frois, directeur général de l'information au C.N.P.F., a implicitement admis ces critiques en insistant sur la nécessité d'encourager, dans le domaine de la formation, des coproductions, de façon à associer cinéastes, formateurs et même travailleurs à la réalisation d'outils audio-visuels mieux adaptés.

N'est-il pas paradoxal en effet de constater que, au moment où les films industriels font une large place aux problèmes humains, les films de formation, recopiant le modèle de l'enseignement français cent fois dénoncé par les chefs d'entreprises, ne s'occupe que du « message à transmettre », ignorant les hommes à qui il est destiné.

J.-M. D.

**SC.P.O.**  
Préparation d'état aux places ou par correspondance  
• Examen d'entrée 1<sup>er</sup> année  
• Examen d'entrée 2<sup>e</sup> année  
• Secondaire supérieur F.T.A.F.

CFPE Groupement de professeurs  
77, rue Chaligny, 92-METZ  
722-44-04

PREPAREZ LE DIPLOME D'ETAT D'EXPERT COMPTABLE  
Ancien diplôme exigé  
Ancien diplôme d'âge  
Diplôme le nouveau guide gratuit numéro 85  
ÉCOLE PRÉPARATOIRE D'ADMINISTRATION  
École privée fondée en 1873  
soumise au contrôle pédagogique de l'État  
4, rue des Petites-Champs  
75001 PARIS - CEDEX 02

# PARIFERIC

EN BORDURE DU PÉRIPHÉRIQUE, 40.000 M2 DE BUREAUX À LOUER (AMÉNAGEABLES SELON VOS BESOINS). L'UN DES MEILLEURS CHOIX QUE VOUS PUISSEZ FAIRE ACTUELLEMENT : UN DOSSIER MARKETING COMPLET VOUS LE CONFIRMERA. TELEPHONEZ À : JONES LANG WOOTTON : 720.21.23 SPEI : 256.55.11



مركز العمل



TÉMOIGNAGE

OBÉISSANCE OU RÉSISTANCE

Libres opinions  
LE PROCHAIN 18 JUIN

par ALFRED FABRE-LUCE

U ours des trente années qui se sont écoulées depuis la fin de la guerre, l'appel du 18 juin 1940 a été, régulièrement commémoré, mais les événements qui l'ont accompagné n'ont jamais fait l'objet, à la télévision française, d'un débat digne de ce nom. Allons-nous avoir enfin ce débat le 18 juin 1975 ? Non. Nous avons vu s'affronter passionnément, dans des conditions d'inégalité totale, des hommes qui s'opposaient, en ce qui concerne la parole, des thèses extrêmes. Seul, d'ailleurs, M. Nogues pouvait prétendre au titre d'historien. Il en a malheureusement profité pour introduire dans la discussion des événements postérieurs et incommensurablement relatés, ce qui n'était pas de bonne méthode historique. Pour M<sup>e</sup> Isorni, aucune méprise n'était possible : il jouait son rôle, en rôle d'avocat.

La vérité a beaucoup souffert pendant cette heure d'empoignade. Je voudrais essayer de rétablir quelques faits.

1) M<sup>e</sup> Isorni a été, tout d'abord, injustement écarté du débat dans un détail du voyage Londres-Bordeaux-Londres du général de Gaulle et du général Spärr (inspiré du témoignage un peu suspect de ce dernier). La volonté de résistance du général de Gaulle à tous les moments du mois de juin 1940 n'est pas douteuse. Qu'elle ait été, selon les moments, des formes différentes ne change rien à l'essentiel.

2) On aurait pu croire en écoutant les adversaires de Pétain que l'application ordie de Winston Churchill, selon laquelle l'armistice fut rendu service aux Alliés, avait été rapportée par le seul général Georges. Emmanuel d'Astier de la Vigerie a recueilli de Churchill, à une date postérieure, un propos analogue — et une collusion entre ces deux témoins est impensable. Pourquoi donc Churchill n'est-il exprimé autrement dans ses Mémoires ? Ce point est important, parce qu'il permet de mesurer un écart entre vérité officielle et vérité réelle qui se marque tout au long de l'histoire de la seconde guerre mondiale. Les grands propagandistes, prisonniers de leur propagande, préoccupés de justifier des positions prises ou désirées de s'inscrire glorieusement dans une histoire de bien et de méchants, ont souvent travesti leur pensée.

J'en donnerai un autre exemple qui concerne le général de Gaulle. Il a tenu au colonel Rémy ce propos décisif : « Il fallait que la France soit alors deux cordes à son arc. Il lui fallait la corde de Gaulle. Il lui fallait aussi la corde Pétain. » Nous ne trouvons pas de confirmation de ce propos dans les Mémoires du général de Gaulle, ni dans aucun de ses discours publiés. Mais comment douter de son authenticité, puisque Rémy a publié la photocopie du récit de l'entretien soumis par lui au général et corrigé de la main de celui-ci ?

3) La thèse de la trahison du général de Gaulle en juin 1940 a été pratiquement reprise par M. Lefranc. Il est pu suffire de lui faire remarquer qu'en 1945, devant une haute cour composée de résistants, prêts pour condamner, et débattant dans une atmosphère de haine, le procureur général n'a pas retenu l'armistice comme chef d'accusation. De même, on eût épargné un bon quart d'heure de propos stériles en rappelant que la légitimité d'un gouvernement démocratique est traditionnellement appréciée selon des critères de transmission régulière du pouvoir, d'approbation par le Parlement et le peuple, et de reconnaissance par les gouvernements étrangers. Toutes ces conditions étaient réunies par le gouvernement de Pétain en 1940.

4) Les contestataires de sa légitimité ont fait valoir que le général n'était pas libre. Peut-on considérer comme entièrement serf de l'ennemi un chef qui, postérieurement à l'armistice, refusait les bases en Afrique du Nord demandées par Hitler et faisait même fusiller des espions allemands ? A l'inverse, il est bien évident que le général était bien obligé de tenir compte de circonstances vésantes. Ni entièrement serf ni entièrement libre (et plus ou moins libre selon les moments) : c'est, hélas, moyennement convenant à une émission qui, si elle était visuellement en couleurs, était normalement en noir et blanc.

5) Faute de temps (mais d'un temps qu'ils ont perdu), les adversaires de l'armistice n'ont même pas considéré un point fondamental : les conséquences pratiques d'un refus. On aurait pu croire, en les écoutant, qu'une question de principe était en jeu, toute question d'opportunité était négligeable. Cette question concernait pourtant le million de prisonniers supplémentaires que l'armée allemande eût dû rallier, l'ensemble de la nation française (qui ne souhaitait pas la guerre) et le sort même du conflit. (En 1940-1941, l'Angleterre n'était pas en mesure de soutenir une résistance française en Afrique du Nord ; en 1942, avec l'aide des Etats-Unis, elle a été capable d'un débarquement qui a permis le retour massif de l'armée française dans la guerre.)

Si insuffisante qu'elle ait été, la discussion du 18 juin 1975 a ompu un long silence. On fera mieux, l'espère, l'an prochain. Une discussion sur la justice politique, entre M<sup>e</sup> Isorni et l'avocat général Jodon, s'est déroulée récemment à France-Culture dans une atmosphère de sérénité qui a permis aux auditeurs de s'instruire véritablement du sujet. Pourquoi n'essayerait-on pas de réunir, le 18 juin 1976, les hommes qui se laisseraient parler, qui respecteraient rigoureusement les faits, qui opposeraient loyalement leurs interprétations et qui même tenteraient de rapprocher leurs points de vue ?

Les Français savent bien, au fond d'eux-mêmes, qu'on y viendra un jour. La plupart d'entre eux sont déjà disposés à un rapprochement. M. Giscard d'Estaing, après M. Pompidou, a souhaité leur conciliation sans caser (jusqu'ici) la matérialiser par le geste symbolique que serait l'inhumation de Pétain à Douaumont. M<sup>e</sup> Isorni, stement indigné des irrégularités du procès de 1945, estime qu'il convient de réviser ce procès. Je ne le pense pas. Un nouveau procès rappellerait inévitablement que le général a consenti pendant ses dernières années de pouvoir des abandons déplorables et qui étaient pas tous inévitables. Pétain à Douaumont, c'est plus simple plus clair. Le site évoque que la première guerre mondiale, vitains considèrent le transfert des cendres comme étant aussi réparation d'une injustice postérieure, mais d'autres pourront s'attacher sur ce point leurs réserves intimes.

Le sentiment global de la nation est dès maintenant certain. Les sondages réalisés en 1971 par la Soifres et en 1974 par Publiscop ont tous deux montré qu'une large majorité de Français (71 % à 72 %) est favorable à l'inhumation de Pétain parmi ses soldats. second de ces sondages, postérieur à la dernière élection présidentielle (1), a même établi que cette majorité existe aussi très tement parmi les électeurs de François Mitterrand (61 %). Le ard du geste tient donc seulement à la puellanimité de nos chefs d'Etat, intimidés par des minorités abusives. L'instauration d'un débat sain et complet, alors que le pays a manifesté plus nettement encore volenté.

(1) Il a été publié par Sud-Ouest du 18 septembre 1974.

Oùir ou résister, le 18 juin 1940 ?

Curieuse question trente-cinq ans après ! Débat entre quatre hommes de bonne foi dont deux vêtements, voire méchants : l'un s'étant trouvé du côté devenu le bon, l'autre, à proscrire à son l'ul, pour avoir choisi, probablement par profession, de réhabiliter l'autre voie. Un troisième ayant cherché à comprendre la chronologie pour écrire l'histoire et le dernier, à mon avis le plus proche de la vérité, qui, pour avoir vu, âgé de seize ans, sa mère pleurer pour la première fois, obéi à son injonction de répondre à l'appel du 18 juin plutôt qu'à l'allocution de la veille.

Continuer la guerre, était-ce résister ?

Des quatre, il semble bien que Louis Nourissat fut le seul à avoir entendu les deux voix.

Combien de Français les ont entendues ?

Fait prisonnier au Donon le 26 juin — c'est ce qui figure sur mon livret militaire — deux jours après l'armistice, j'ai appris beaucoup plus tard que j'étais un « tigre invincible du Donon », propos de Henri Fremay, probablement issu d'une phrase de l'ordre général n° 91 du général Lescanne, commandant le 43<sup>e</sup> corps d'armée : « Le 43<sup>e</sup> corps d'armée a succombé au Donon, c'est un symbole. Il a tenu jusqu'au 24 juin 1940 le dernier coin de la terre d'Alsace, le point le plus septentrional du front français. Il a tiré le dernier coup de canon. »

Ce même général proclama avoir obtenu « des conditions qui, en accordant aux officiers leurs armes et leurs bagages, en laissant la troupe aux ordres de ses officiers, étaient un témoignage de la valeur de notre résistance et de l'ordre qui régnait au 43<sup>e</sup> corps d'armée ».

Résistance ! Résistance ?

Résister, c'est le mot qui grava

Marie Durand dans la pierre de la tour de Constance où elle resta trente-huit ans détenue.

La proclamation de l'encerclement du Donon, c'est le coup de trompette.

Il y avait la réalité : un immense bivouac désordonné, le matériel à l'abandon, les chevaux affamés rongés par l'écorce des arbres qui les attachaient, les troupes débandées : fantassins, artilleurs, tringales, sapeurs déambulants, détreillés, à la recherche d'une issue, passant plusieurs fois par jour, chaque fois plus vides plus sournois, des sous-officiers ayant arraché leurs galons. Le tout sous la pluie.

Au regard de l'ordre général, assorti d'un lot de dix croix de guerre à décerner — 10 % de l'effectif — j'ai noté : « Rédaction sous conditions honorables. Aménagement de la « défile » — nous savions Paris occupé depuis le 15 juin — mais, le mot « défile » prononcé, nous n'en sommes pas allés. Tout est simple et facile — les troupes françaises restent sous le commandement de leurs officiers. Rien n'a changé. Les hommes sont soulagés dans la mesure où ils ne sont pas sous les coups de la mitrailleuse. Le reste des chefs d'Etat a cessé. Deux jours après c'est le pire qui nous arrive de l'ennemi, nous ne faisons que nous en débarrasser.

Ce désastre réel, le nôtre, sans doute était-il pire pour les civils que la foudroyante avance de l'ennemi avait jetés sur les routes mitraillées de l'exode. Qui se souvient du suicide de Thierry de Martel ?

Combien furent-ils à penser et résister à un sens où nous l'entendons aujourd'hui ?

Combien furent-ils, entre le 18

juin et le 10 juillet 1940 à répondre, délibérément, à l'appel du général de Gaulle, cet inconnu au nom à charnière ? Alors que le maréchal Pétain avait déjà sa légende ?

Que voulait démontrer cette discussion ?

Je ne sais ce qui s'est passé pour les Français enravis, c'est dans l'espoir de l'apprendre que j'ai regardé cette émission. Je peux témoigner pour les prisonniers, tout au moins pour ceux — deux mille — parmi lesquels j'ai vécu. Je n'ai entendu aucun d'entre eux parler de « résister », sinon en refusant de travailler pour l'ennemi. Quelques mois plus tard, quand leur séjour, si j'ose dire, en Allemagne fut organisé : aller et retour du courrier, réception des colis et des vivres (des cerises à la mélasse et des biscuits de guerre), un seul d'entre eux a contesté la « légitimité » du chef de l'Etat en justifiant son refus de sa part de vivre : « Je n'en veux pas ! Pétain qui nous les envoie est un traître. » Je ne le nommerai pas ; qu'on sache seulement que ses ancêtres se battaient déjà pour la France sous Saint Louis.

La prise de conscience du sort de la France se situe au moment de l'armistice de Compiègne, qui a donné naissance à deux courants d'opinion, extrêmes et minoritaires, de part et d'autre d'une large majorité silencieuse.

Il faut ajouter que nous étions submergés par la propagande aussi bien allemande que française ; que jusqu'à l'arrivée des médecins et dentistes, venus de France en échange, nous avons ignoré la « résistance » et la déportation à laquelle nous étions prêts à croire, et que nous pensions que Pétain et de Gaulle, compte tenu de ce que nous savions de leurs relations avant guerre, étaient d'accord, l'armistice étant demeuré en France pour préserver ce qui pourrait être en raison de sa légende, le cadet étant le joker du terrible poker autour d'un pot dont nous n'étions que la même monnaie.

Le procès nous a déçus. Mais il s'était, entre-temps, passé tant d'événements !

JEAN ESTEULE.

Ajoz (Ardèche).

SATISFAIT DE VOTRE SITUATION ?...

...Alors n'attendez pas d'être en difficulté pour :

- faire votre check-up psychologique • chercher une meilleure situation • gravir de nouveaux échelons • élargir le cercle de vos relations • résumer dans vos affaires • maîtriser votre avenir

STAC - Groupe Straplan

67, avenue Mozart, 75016 Paris - Tél. : 224-52-66

FAITES UN TOUR EN RENAULT 4.

PAS DE GRAISSAGE  
PAS D'ANTIGEL VIDANGE TOUS LES 5000...  
PEINTURE AU TREMPÉ ET UN CHAUFFAGE QUI MARCHE POUR DE BON ALORS  
LE CLIMAT... HEIN! OUI ELLE A CINQ PORTES, SIÈGES RABATTUS EN BREAK ELLE FAIT 1185 dm<sup>3</sup>  
(ON Y MET 2 RENNES QUOI!) AH! ON EN TRANSPORTE DANS UNE RENAULT 4. NOTEZ QU'EN CHARGE 1700 DE GARDE AU SOL DONC CQ.FD PAS DE CHOC AU CHASSIS. VOUS AVEZ UN PLANCHER RENFORCÉ LE POT PROTEGE LE MOTEUR ? 4 CV 110 À L'HEURE SANS PROBLEME ET SANS FATIGUE



ET PAYEZ VOTRE PREMIERE MENSUALITE A LA RENTREE

Pour vous aider à partir en vacances, les concessionnaires Renault vous font une offre. Prenez livraison de votre Renault 4 dès maintenant et commencez à payer votre première mensualité dans 3 mois. Et n'oubliez pas que les prix Renault sont sans surprise : Ce sont des prix clé en main\* alors VIVE LES VACANCES!  
\* Renault 4 Luxe 12 800 F T.T.C.  
Versement comptant initial selon législation en vigueur, sur le crédit.



RENAULT 4  
Renault préconise elf

ISTH  
INSTITUT PRIVÉ DES SCIENCES ET TECHNIQUES HUMAINES  
PRÉPARATIONS INTENSIVES AOUT-SEPTEMBRE  
• Examens d'entrée à SCIENCES PO<sup>1</sup> 1<sup>er</sup> A, Fin d'AP, et 2<sup>e</sup> A  
• PRÉPARATIONS A L'ÉRA  
• DEUG : DROIT et SCIENCES ECO 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> année licence  
Tous examens et options  
TAUX CONFIRMÉS DE RÉUSSITE DEPUIS 22 ANS  
Cours particuliers et inscriptions : ISTH 8, avenue Léon Huez, PARIS 16<sup>e</sup>  
Métro : Mirabeau, Église du Haut-Village, Tél. : 224.52.09 - 224.10.72

Pour votre  
EMENAGEMENT  
208 10-30 ODOUL

SPORTS

TENNIS

France et Italie à égalité en Coupe Davis
Quand l'espoir change de camp

Quand l'obscurité oblige le juge-arbitre belge, M. de Coninck à arrêter le dernier match de la rencontre de Coupe Davis France-Italie, alors que François Jauffret venait de gagner le troisième set et menait 2 à 1 devant Corrado Barazzutti, deux à trois mille personnes étaient encore sur les gradins du stade Roland-Garros, malgré l'heure tardive et un crachin intermittent.

La Coupe Davis justifiait plus que jamais sa réputation d'épreuve incommensurable pour révéler les caractères, subtiliser les joueurs inconnus ou paralyser des champions et entretenir la plus totale incertitude tant que le résultat final n'est pas acquis.

Ainsi le samedi 21 juin, le double à peine terminé à la grande confusion des Français battus 6-1, 6-4, 6-1 en une heure et dix minutes de jeu, François Jauffret embolita le pas aux Italiens Adriano Panatta et Paolo Bertolucci pour quitter le court central.

Sans doute à ce moment-là François Jauffret avait-il perdu l'espoir et manifestait-il son dépit après les événements de la veille où l'avantage de sa victoire sur le numéro un italien Adriano Panatta avait été réduit à néant par la défaite de Patrice Dominguez contre Corrado Barazzutti. Le point du double risquait en effet d'être déterminant en assurant la victoire de l'Italie si Panatta battait Dominguez le lendemain.

Une fois de plus les maladroites accumulées par Patrice Dominguez et François Jauffret leur manque de combativité et de complémentarité font resurgir le problème du double. Cette spécialité si prise en Australie et dans les pays anglo-saxons reste curieusement délaissée en France où les joueurs s'y intéressent à l'occasion de la Coupe Davis, oubliant que l'homogénéité et les automatismes indispensables s'acquièrent pas en quelques jours et réclament une longue pratique commune.

Quelques chiffres résumant le déroulement de la Coupe Davis : les Italiens ne perdirent leur service ; Dominguez assura une fois le sien. Seule la trappe sourde de Jauffret au service difficile à maîtriser pour le retour permit à son partenaire, plus mobile et bon voleur au filet, d'assurer quelques points gagnants.

La réaction de Patrice Dominguez, vert de rage et complètement désespéré quand il quitta le court après le double, était attendue avec curiosité le lendemain. La pluie qui tombait sur Roland-Garros, dimanche après-midi, rendit plus éprouvante encore cette épreuve de nerfs engagée entre Patrice Dominguez et Adriano Panatta, guère plus rassuré après ses multiples déboires en Coupe Davis.

Après plus de deux longues heures d'attente, les deux tennismen, aussi contractés l'un que l'autre, purent enfin pénétrer sur le court central. Peut-être un peu avantagé par sa morphologie, Dominguez sut profiter du manque d'échauffement de son adversaire adverse pour réussir une campagne de lobs et gagner le premier set, 6-3. Mais son étonnement dans le second, perdu 1-6, laissait mal augurer de la suite.

Dans cette lourde atmosphère d'après le premier set, les spectateurs français et italiens, dont les réactions passionnées prenaient alors une résonance particulière, les deux joueurs livraient un curieux match, mêlant aux coups les plus brillants les fautes les plus grossières.

Ce manque de constance et ces erreurs inhabituelles mirent peu à peu Patrice Dominguez en confiance. Mené 2 à 2 avec même une balle de 5-2 dans le troisième set, il profita des doubles fautes de son adversaire pour l'emporter 7 jeux à 5. Dès lors, le superbe demi-finaliste des championnats internationaux de France

n'était plus qu'un trembleur et une proie facile pour Patrice Dominguez, qui gagnait ce dernier set 6-3, en moins de vingt minutes.

Une nouvelle fois, l'espoir avait changé de camp. On voyait mal comment le jeune italien Corrado Barazzutti (vingt-deux ans) pourrait empêcher un « Davis cupman » comme François Jauffret, qui allait disputer son seizantième simple dans cette épreuve de qualifier la France pour la finale de la zone B européenne contre le vainqueur de la rencontre Tchécoslovaquie-Hongrie.

Le premier set confirmait d'ailleurs cette impression et revenait assez facilement à François Jauffret par 6-2. Mais loin de céder à l'abattement, le jeune Italien cassa sa raquette de rage au début du second set. Avec l'énergie du désespoir, il courait alors sur toutes les balles, quittait enfin sa ligne de fond du court pour monter au filet avec beaucoup d'impulsion. Le match atteignait des sommets entre deux « bêtes » de Coupe Davis sublimées par l'enjeu de cette rencontre décisive.

Quelque peu dépassé par le rythme de son jeune rival, François Jauffret perdit le second set 6-4, mais sa constance n'autorisait pas le moindre relâchement. Il se remit à jouer avec beaucoup de calme et de précision, et lui valut la troisième manche à sa quatrième balle de set, jouée presque dans la pénombre. Sans doute, François Jauffret a le plus de raisons de regretter l'interruption d'une rencontre qu'il paraissait alors maîtriser.

GÉRARD ALBOUY.

CYCLISME

Les championnats de France à Limoges
UNE REMISE EN SELLE POUR RÉGIS OVION

De notre envoyé spécial

Limoges. — Participant, dimanche 22 juin, à Landouge, près de Limoges, au seizième championnat de France de sa carrière, Raymond Poulidor (trente-neuf ans) s'est classé quatrième et unième avec un retard supérieur à dix minutes sur le vainqueur, Régis Oviou. En vérité, cette place ne veut rien dire, et c'est tout ce qu'il faut retenir. Dans une épreuve comptant pour l'attribution d'un titre national, seule la victoire importe.

Un départ de ce championnat de France, dominé par le rivalité, les coureurs de l'équipe Peugeot possèdent un avantage numérique considérable. Logiquement, le maillot tricolore ne pouvait leur échapper : il est tombé sur les épaules de Régis Oviou qui s'est montré le plus habile qui a su produire son effort décisif au moment opportun et qui a ensuite bénéficié de la protection de ses partenaires.

Poulidor n'a pourtant pas capitulé sans combattre. Avec l'aide de Seneco, Campaner, Jean-Pierre Danguillaume, Talbourdet — champion

de France en 1974 — et de quelques autres, il a déclenché peu après le départ une attaque qui avait tout pour réussir et qui se fut sans doute révélée décisive si tous les coureurs appartenant à ce groupe s'étaient livrés franchement.

Mais le doyen de la corporation faisait l'objet d'un marquage systématique et nous avons eu l'impression très nette que sa seule présence suffisait à condamner les offensives dont il était l'instigateur. Le plus populaire des champions français évoluant pour la circonscription devant son public — des dizaines de milliers de Limousins acquis à sa cause — contre des adversaires acharnés à sa perte. C'était en somme, quel que soit le résultat, « la tête à Poupiou ».

L'avenir du champion

Le jour de gloire de Régis Oviou, quant à lui, appelle une suite. Ce routier doué et intermittent, qui nous avait enthousiasmés naguère dans le Tour de l'Avenir (1), vient de remporter sa première victoire importante chez les professionnels, une catégorie qu'il fréquente depuis près de trois ans. Il lui reconnaît le mérite d'avoir gagné avec brio et intelligence une épreuve d'un jour intitulée championnat de France, mais on hésitera à le considérer dans l'immédiat comme le meilleur représentant de son pays, alors que, manifestement, Jean-Pierre Danguillaume et Bernard Thévenet disposent d'un registre plus étendu.

C'est dans le Tour de France, donc le départ sera donné jeudi 25 juin à Châtelain, qu'on demandera à Régis Oviou de justifier son titre et de faire la démonstration plus complète de son talent, puisque, précisément, sa vocation est celle d'un routier arête.

Il faut pourtant se garder d'examiner les enseignements du champion de France en fonction d'une épreuve de trois semaines où s'affirmeront des hommes différents. Si Alain Santy, Hézard et Oviou ont manifesté un retour en forme qui doit les rassurer, on ne peut condamner les grands vaincus de Landouge. Thévenet et Poulidor restent, jusqu'à preuve du contraire, deux valeurs sûres pour le Tour de France.

JACQUES AUGENDRE.

(1) Né le 3 mars 1948, Régis Oviou est passé professionnel à la fin de la saison 1972. Outre les amateurs, il a remporté le Boule de France à deux reprises (1970 et 1971), le championnat du monde sur route et le Tour de l'Avenir (1971).

ÉQUITATION

Au concours international de Fontainebleau

L'Italie victorieuse au petit galop

Le concours de saut international officiel de Fontainebleau, au grand complet, s'est tenu dimanche 22 juin, au Grand-Parquet, où s'est disputée, devant une foule stoïque sous les drapeaux celtiques, la Coupe des nations, huitième et dernière épreuve de la cinquième et ultime réunion.

Ce tournoi, appelé en principe à s'ouvrir la valeur respective des grandes équipes internationales et à sélectionner les sélectionneurs tarés par leurs responsabilités pré-olympiques, comporte, au des tribunes, un gros risque. Si n'y a ni tactique, ni stratégie, ni émotion, un ennui indicible s'empara des tribunes, enghie l'atmosphère. Nous l'avons éprouvé sur le terrain de Fontainebleau, où, durant quatre heures d'horloge, les cavaliers tracèrent une page, non de poésie, mais de prose fastidieuse à la longue, au talent, ici, n'étant point visé. Nous en sommes au troisième Prix des nations en moins d'un mois : les quatrièmes sera couru dans quelques jours à Aix-la-Chapelle, sans parler des innombrables compétitions inspirées du même style. En vérité, on s'arrêterait ces pallopes, dont la caractéristique commerciale et publicitaire soûlèvement établi frise, à force de répétitions, l'abus ?

Cela dit, le parcours du Prix des nations, version bellifontaine, mérite tous les éloges. De beaux obstacles, le parcours, subtilement dressé : une rivière sur laquelle avait été répandu un colorant noir incitant au respect ; un triple, avec un mur en surcroît, deux et un « over » exigeant le soutien d'une impulsion sans sous-entendus : tout captait, charmait l'œil.

France, Italie, République fédérale allemande, Suisse, Pays-Bas, Belgique, Grande-Bretagne : au total,

huit nations, citées ici dans l'ordre des départs, se sont affrontées sur la pelouse trempée à souhait, c'est-à-dire merveilleusement souple, de l'ancien hippodrome.

La remontée des Belges

Victorieuse au petit galop, les mains basses, et son pays, le mois dernier, l'Italie a revolé en Coupe des nations son exploit romain devant la Belgique, puis la France, citées au troisième rang, la surprise générale, la République fédérale allemande a donné le signe de la déroute, avec la Grande-Bretagne, le Brésil, la Suisse et les Pays-Bas, nommés conformément au classement.

À noter la remontée spectaculaire et l'immense mérite des Belges, dans une spécialité où la fortune des armes ne leur fut que trop souvent défavorable. Voilà une équipe soudée par un esprit de franchise et totale camaraderie. Fort de nerfs à fleur de peau, elle s'effrouffait, comme il s'en voit, hélas ! ailleurs, en particulier à une distance et à l'égard de la Belgique de Bruxelles. On se doit de confondre dans la même estime les jeunes Belges Edgar-Henri Cuyper, Stany Van der Herst, Hervé Donat et Eric Wauters.

ROLAND MERLIN.

NATATION

Tous les records du monde de nage libre masculin ont été battus par les Américains

Tous les records du monde de nage libre (100 mètres, 200 mètres, 400 mètres, 800 mètres, 1.500 mètres) masculins ont été battus par les Américains, du 19 au 22 juin, à Long Beach (Californie), au cours de leurs compétitions de sélection pour les championnats du monde, qui auront lieu du 15 au 27 juillet à Cali, en Colombie.

Ce n'est pas le successeur logique de Mark Spitz sur 100 mètres, Andy Coan, dix-sept ans, qui a réussi à améliorer le record (51 sec. 22/100) établi en 1972, aux Jeux olympiques de Munich, par le plus célèbre des nageurs américains, Andy Coan, le sprinter-type, à la fin de la finale du 100 mètres en 51 sec. 26/100 devant Jim Montgomery (51 sec. 49/100), mais, en série, Montgomery avait réalisé l'exploit de nager en 51 sec. 12/100.

Après vingt ans, champion du monde du 100 mètres (51 sec. 70/100) et du 200 mètres, à Belgrade, en 1973, Jim Montgomery avait, depuis, été un peu oublié. Il s'est rappelé à l'attention générale en parcourant le 100 mètres le plus rapide de tous les temps. Compte tenu des résultats de Montgomery et de Coan, et du fait que les relais de Long-Beach n'ont pas la réputation d'avoir une architecture favorisant outre mesure l'établissement des records, tous deux sont déjà les favoris des prochains championnats du monde.

Bruce Furniss, dix-huit ans, nouveau détenteur du record du 300 mètres (1 min. 50 sec. 89/100), et de la troisième place de ce 100 mètres en 51 sec. 81/100. Les performances réussies par les quatre meilleurs Américains sur 100 mètres sur 300 mètres, indiquent que les relais de nage libre (quatre fois 100 mètres, quatre fois 300 mètres) des championnats du monde leur donneront l'occasion d'augmenter encore les avantages qu'ils ont sur les autres équipes nationales.

Dépassé par Bruce Furniss du record du monde du 200 mètres, Tim Shaw, dix-sept ans, pris une revanche qualitative quantitative. Après l'amélioration de son propre record du monde de 400 mètres (3 min. 53 sec. 95/100) il a repris à l' Australien Stephen Holland ceux des 800 et 1.500 mètres (9 min. 13 sec. 68/100 et 15 min. 20 sec. 91/100).

On peut sans doute se contenter et même amuser, devant le jugement porté par le entraîneurs américains sur le naturel de Shaw qui, selon eux, n'est pas évident et en tout cas en aucune façon comparable, celui, par exemple, de Bruce Furniss. Ainsi celui qui a fait progresser en une seule course le record du monde du 1.500 mètre de près de 7 secondes n'aurait d'exceptionnel sinon son goût l'effort, de la lutte, et une régence peu commune mise au vice d'un rythme de travail. On conviendra que c'est d'un beau coup, même si, à la fin, Tim Shaw n'a pas reçu pour moi un don singulier pour mouvoir dans l'eau.

La natation américaine, où le champion qui, dans d'autres pays, recevrait que des éloges aux États-Unis, l'objet d'une critique qui peut être même surprenante. — F. J.

LES NOUVEAUX RECORDS

100 mètres : Jim Montgomery, 51 sec. 12/100 (ancien record Mark Spitz, 51 sec. 22/100). 200 mètres : Bruce Furniss, 1 min. 50 sec. 89/100 (ancien record, 1 min. 51 sec. 41/100). 400 mètres : Tim Shaw, 3 min. 53 sec. 95/100 (ancien record par lui-même, 3 min. 54 sec. 68/100). 800 mètres : Tim Shaw, 9 min. 13 sec. 68/100 (ancien record Stephen Holland, Australie, 9 min. 15 sec. 24/100). 1.500 mètres : Tim Shaw, 15 min. 20 sec. 91/100 (ancien record Stephen Holland, 15 min. 27 sec. 79/100).

AUTOMOBILISME

Niki Lauda (Ferrari) perd le Grand Prix des Pays-Bas ... en changeant trop tard ses pneus

De notre envoyé spécial

Zandvoort. — L'Autrichien Niki Lauda (Ferrari), vainqueur des précédents grands prix (Monaco, Belgique, Suède), a laissé passer la chance d'un remportant un quatrième consécutivement en ne changeant pas ses pneus au moment opportun dans le Grand Prix des Pays-Bas, disputé à Zandvoort. Le Britannique James Hunt a ainsi pu signer son premier grand prix, tout comme son constructeur Hesketh.

Il pleuvait sur le circuit de Zandvoort — la plage d'Amsterdam — à l'instar du départ du Grand Prix des Pays-Bas. Tous les pilotes choisirent donc des pneus plus qu'assurés une fois glissantes, mais devinrent vite un handicap dès que la piste sèche. Dans l'hypothèse — probable — d'une amélioration du temps, il était donc évident qu'un changement de pneumatiques interviendrait pendant la course. Éventuellement suivie avec d'autant plus d'insistance que les pneus devaient être remplacés par des déterminants pour la suite du déroulement de l'épreuve. Il faut donc que le pilote, au son d'un « déterminé » heureusement en fonction de la modification de l'état de la piste le moment où le changement de pneumatiques doit être effectué, c'est-à-dire l'instant du meilleur compromis entre la perte de l'avantage que procure le pneu plus et celui où la monte des pneus secs s'impose. Tout repose ensuite sur la célérité des équipes des stands à remplacer les quatre pneus des monoplaces.

À ce petit jeu, Niki Lauda et Ferrari ont été les grands perdants et, à l'inverse, James Hunt et Hesketh les bénéficiaires de l'opération. C'est Hunt qui le premier tous décida de s'arrêter. À ce moment-là, il était quatrième derrière Lauda — qui contrôlait la course selon son habitude — Schaeckel (Tyrell) et Regazzoni (Ferrari), son classement de pneus effectués, Hunt était pointé à la dix-neuvième place. Mais le calcul était bon. Quelques tours plus tard, une fois tous les pneus secs, Hunt était à la première place devant Lauda (Shadow) et Lauda. Et c'est pour avoir attendu quatre tours de trop avant de changer ses pneus qu'il a perdu le Grand Prix des Pays-Bas. Le fait que le stand Ferrari ait été le plus rapide pour le changement du train de pneus

(25 secondes) n'a pu compenser l'erreur d'appréciation. L'écart entre Lauda, lancé à la poursuite de Jarier et de Hunt, devait progressivement diminuer, pour n'être plus que de 2 secondes à l'arrivée. Entre-temps, Hunt avait dépassé Jarier, contraint peu après à l'abandon sur éclatement d'un pneu. Il ne restait plus que Hunt en point de mire, mais pour une fois Lauda, malgré la supériorité de sa voiture, ne put venir à bout de ce dernier obstacle. Il est vrai que le pilote autrichien a acquis assez d'expérience pour plus connaître l'erreur inutile, et sans doute a-t-il jugé qu'une deuxième place, renforçant sa position au classement du championnat du monde, était somme toute une solution prudente et convenable.

James Hunt, souvent aux avant-postes des grands prix, a donc enfin connu la réussite. C'est une victoire qui récompense sans nul doute l'équipe la plus originale et la plus spectaculaire de la formule 1. Elle est née du caprice d'un milliardaire, lord Alexander Hesketh, vingt-sept ans, qui cherchait un hobby convenant à sa fortune et à son tempérament. D'un sa décision de construire une voiture de formule 1, de lui donner son nom et de la confier à un pilote anglais, Carl Alexander Hesketh, veut avant toute chose servir l'Angleterre. Le petit monde de la course, vite au fait de sa faiblesse, considérait avec sympathie la bonne humeur qu'il apportait sur les circuits. Jetez spéciaux, pin-ups de circonstance, lèves rabbiniques et même assez gaillardes par instants, selon l'humeur du lord et l'importance de l'événement à fêter. James Hunt n'était pas seulement le pilote de la victoire, il conduisait aussi les réjouissances, du moins avant son mariage. Le moins qu'on puisse dire est que l'équipe Hesketh n'engendra pas la méconcoque.

FRANÇOIS JANIN

GRAND PRIX DES PAYS-BAS À ZANDVOORT. 1. Hunt (Hesketh), 1 h. 48 min. 57 sec. 46/100, moyenne 177,810 km/h. 2. Lauda (Ferrari), 1 h. 49 min. 3 sec. 3. Regazzoni (Ferrari), 1 h. 49 min. 30 sec. 4. E. Tomemann (Brabham), à 1 tour ; 5. Pace (Hesketh) ; 6. Pryce (Shadow) ; 7. Eric (Loti) ; 8. Donat (Panaka) ; 9. Depallier (Tyrell), à 2 tours ; 10. Van Lennep (Ensign), à 4 tours etc.

CHAMPIONNAT DU MONDE (formule 1)

Classément du Championnat du monde. 1. Lauda, 38 pts ; 2. Hunt, 25 pts ; 3. Fittipaldi, 21 pts ; 4. Pace, 18 pts ; 5. Hunt et Regazzoni, 11 pts ; 6. Schaeckel, 10 pts ; 7. Depallier, 10 pts ; 8. Pace, 10 pts ; 9. Pace, 10 pts ; 10. Pace, 10 pts ; 11. Pace, 10 pts ; 12. Pace, 10 pts ; 13. Pace, 10 pts ; 14. Pace, 10 pts ; 15. Pace, 10 pts.

LES RÉSULTATS

Athlétisme

Au cours de la deuxième journée des championnats de France de l'athlétisme à Eugene (Oregon), le Français Jean-Claude Nallet a pris la quatrième place de la finale des 400 mètres en 1 min. 11 sec. 47, tandis que Jacques Roussier terminait quatrième du 200 mètres en 21 sec. 4. Colombe, l'Américain B Jenner (1 058 points) a dépassé le Français (1 033 points) championnats internationaux France de l'athlétisme. Le titre de champion du monde de l'athlétisme revient à Marie-Christine Debourse (1 033 points) devant Chantal (1 019 points).

Cyclisme

CHAMPIONNAT DE FRANCE à Limoges. 1. Régis Oviou, les 247,5 km 5 h 23 min. 48 sec. (moyenne 41,97 km/h.). 2. Santy, à 31 s. 3. Monneyron, à 24 sec. 4. Lela, 47 sec. 5. Hézard (même temps). 6. Seneco, à 1 min. 10 sec. 7. Danguillaume, à 1 min. 15 sec. 8. Campaner, à 3 min. 32 sec.

Écriture

Deux nouveaux champions de France ont été désignés à Paris, le 22 juin : Claude Jostand (Union Française des Écrivains) pour les dépôts et consignations, et Jacques Dumont (Craus) pour la nage et Philippe Sibaud (Lyon) pour l'impression, en finale de l'épreuve de l'écrivain (P.C.O.), également après barrage.

Par équipes, l'Union sportive athlétique de la Ceisse des Alpes et des Alpes, a été désignée pour la nage et le Racing Club de France, l'équipe, ont obtenu le titre national.

Go

Le championnat de France professionnel a été gagné, à Dijon, les-Bains, par Jean-Claude Guédon devant Roger Cotton et Henri Pascaud.

Hippisme

Le prix Chabanon, disputé à Autenil et gagné par les 600 pié gagnant et Hervé, a été gagné par Jean-Claude Guédon et de Buis Méridien. La combinaison gagnante est 3-13-22.

Tennis

COUPE DAVIS à Roland-Garros. FRANCE 2, ITALIE 2. Jautry b. Barazzutti, 6-4, 6-0, 6-1, 6-3. Panatta-Bertolucci b. Jauffret-Dominguez, 6-1, 6-4, 6-0, 6-3. Dominguez b. Panatta 6-3, 7-5, 6-3. Jautry battu devant Barazzutti 6-3, 6-4, 6-3.

Rugby

Pour le premier test-match, du rugby à treize, l'équipe de France a battu l'équipe du Sud de la France par 28 points à 25. A la mi-temps, les Sud-Africains menaient 21 à 13. Les Français ont marqué quatre essais, un but de pénalité et trois transformations, contre deux essais, quatre buts de pénalité et trois transformations pour leurs adversaires.

CORRESPONDANCE

M. Georges Marchais répond à M. Michel Parmentier

Nous avons reçu de M. Georges Marchais, secrétaire général du parti communiste français, la lettre suivante.

Je lis dans le Monde, daté du 19 juin 1975, en page 23, une lettre de M. Parmentier, président du comité régional olympique et sportif de l'Ile-de-France, intitulée : « Réponse à M. Georges Marchais ». Je tiens tout d'abord à faire part de ma surprise devant la méthode peu courtoise utilisée par M. Parmentier, qui adresse cette « réponse à Georges Marchais », non pas à moi, mais à votre journal.

Cela dit, cette lettre appelle de ma part les remarques suivantes. M. Parmentier, en prévision du débat parlementaire, avait sollicité mon avis — comme celui de tous les parlementaires de la région — sur la loi Maseaud.

Comme c'était normal, je lui ai répondu en lui faisant part de notre position quant à cette loi et de nos propositions pour sortir le sport français de la crise. J'ai rendu publique cette réponse, car il s'agit — M. Parmentier ne me démentira pas — d'une question importante. Aujourd'hui, M. Parmentier semble gêné de cette réponse. Pourquoi ?

L'existence d'une correspondance entre le président du C.O.S. de l'Ile-de-France, et le secrétaire général du parti communiste français serait-elle donc considérée comme anormale ? Et par qui ? Certainement pas, je le suppose, par M. Parmentier, puisque c'est lui qui a sollicité mon avis. Pourquoi aujourd'hui juge-t-il positive cette loi, alors qu'il m'a joint à sa lettre une résolution votée à l'unanimité par le C.N.O.S.P. dans laquelle, tout en prenant seulement acte de ce projet, le C.N.O.S.P. précisait : « Une telle loi serait sans portée si elle n'était pas assortie de moyens correspondants aux objectifs déclarés ».

Pourquoi M. Parmentier, tout en se défendant de porter un jugement politique puisque c'est la loi qui appartient à 5, tient-il à caricaturer la politique de notre parti au point de prendre parti ? Pourquoi lui dit-il rien de la force de la lettre, si je veux dire la force de la proposition de loi, et de nos propositions pour sortir le sport français de la crise ? On peut s'interroger sur les raisons qui ont conduit M. Parmentier à écrire au Monde une telle lettre. En tous cas, c'est évident, ces raisons ne sont pas seulement d'ordre sportif.

Donnages. Pour le sport. Et pour M. Parmentier.



LE PROCÈS DU PATRIMOINE FONCIER

Les derniers prélèvements

d'ouvrir le volumineux dossier du Patrimoine foncier au chapitre des escroqueries...

que l'administration du patrimoine foncier était déjà depuis de longues années...

du Patrimoine foncier. Il s'agit d'un prélèvement de 2 millions de francs — le dernier — effectué en septembre 1971...

Le tribunal s'est, d'autre part, intéressé à l'utilisation d'un coffre-fort dans une banque...

Des lettres très personnelles

Selon l'accusation, il paraît ne faire guère de doute que M. Ebu et lorsque ce dernier fut à son tour, exfiltré, leurs souvenirs se sont définitivement estompés.

DEVANT LA COUR D'ASSISES DU RHONE

Le meurtre d'un Portugais qui n'aimait pas la guerre

Lyon. — Président, représentant du ministère public, défendons même, tous l'ont plus ou moins dit et redit : ce n'était pas une affaire politique, une affaire à mobile politique pour être précis.

De notre correspondant régional

Lyon, dans l'usine où ils étaient les seuls de leur nationalité. Antonio Pestana, s'était même entendu traiter de « fillette » ou de « maouïste », en tous cas de ce qui, au portugais, correspond à une appellation bien française quand la virilité est mise en doute.

allait lui « couper la tête ». Albino, alors, a sorti le couteau et a frappé Bilan : la mort pour un garçon de vingt ans, aimé de dix enfants, venu en France travailler avec son père, et la prison pour un autre, pas mieux loti, lui aussi soutier de l'Europe fortunée...

Le bougon et rugueux président Roche, qui donne souvent l'impression de vouloir que le débat qu'il préside soit achevé avant même qu'il soit commencé...

JEAN-MARC THEOLLEYRE

M. Philippe Pavie vient d'être élu président de l'Union des jeunes avocats à la cour de Paris ; M. Alain Weiser a été élu vice-président de l'UJA de Paris...

FAITS DIVERS

LE RAPT DE MAXIME CATHALAN

Les policiers ont gardé pendant trois jours un rôle d'observateurs

signalement imprécis de personnes et les numéros de la banque sont apparemment les seules indications possédées les policiers de la brigade criminelle...

Maxime Cathalan, dans un cinéma du boulevard Saint-Martin. L'enfant a été retrouvé peu après sous le porche d'un immeuble situé 57, rue Joutroy, dans le dix-septième arrondissement.

POLICE

SIBLIOGRAPHIE

« LE GANG »

de Roger Borniche. Les Flic Story et René la C. Roger Borniche continue, la même verve, l'exploitation vaine qui fit son succès. Il y a cette fois dans le livre la précision historique et le détail du privilège qu'il fut, l'historien Pierre Loutrel — alias ot le Fou — et de son équipe...

M. PONIATOWSKI: six auteurs de rapt arrêtés depuis 1970.

M. Michel Poniatowski, ministre de l'Intérieur, a déclaré, le 22 juin, que la police prendrait toutes les mesures nécessaires pour lutter contre les enlèvements d'enfants et réduire la « montée de la violence et de la délinquance ».

En Belgique

DEUX ENFANTS SONT LIBÉRÉS PAR QUATRE BANDITS

(De notre correspondant.) Bruxelles. Comme à Paris, un rapt a eu une issue heureuse à Knokke-le-Zoute. Deux enfants, Ingrid, une fillette de trois ans, et Embar, un petit garçon de six ans, ont été libérés par leurs ravisseurs vingt-quatre heures après leur enlèvement.

De tout temps, les anglais ont été présents partout dans le monde

British Airways perpétue cette tradition

Pour vous, cela veut dire que seule British Airways vous emmène directement de Londres vers 11 villes d'Amérique (New York, Boston, Los Angeles, Chicago, Washington, Philadelphie, Detroit, Toronto, Anchorage, Miami, Montréal), et quatre villes d'Australie (Brisbane, Sydney, Perth, Melbourne).



British airways

Partout dans le monde vous serez en de bonnes mains

Leo Burnett



ÉDUCATION

MÉDECINE

DANS L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

Système scolaire conduit à une prédominance de l'anglais sur les autres langues vivantes

Anglais est, de loin, la langue la plus étudiée dans les établissements scolaires...

Les langues étrangères à l'école ont subi une dévalorisation...

depuis sept ans comme maître de conférences de français dans un C.R.S. de la région parisienne...

Créer des postes

Les chefs d'établissement ont donc une répugnance naturelle à ouvrir des sections dans ces langues...

SCIENTIFICES

Libres opinions Les mathématiques en plan

LES sciences se sont certainement réjouies d'entendre annoncer récemment que le gouvernement a décidé de faire un effort particulier pour développer la recherche fondamentale...

Une expérience-pilote de surveillance de la grossesse et de l'accouchement

A Haguenau, des enfants bien nés

Haguenau. — Répondant aux besoins d'une région de quatre-vingt mille à cent mille habitants, la maternité de Haguenau (Bas-Rhin) est devenue un centre de références et de recherches...

Il est possible de réduire la morbidité et la mortalité périnatales.

La petite et dynamique ville de Haguenau, située à 30 kilomètres de Strasbourg, présente la particularité et l'avantage de ne posséder qu'une seule maternité publique...

De notre envoyée spéciale. nuelles, par exemple, des anomalies au cours des grossesses précédentes (prématurée, mort-née), enfin les risques en cours d'examen prénatal...

A Orléans

M. SOISSON ANNONCE DES MESURES POUR LIMITER L'ACCÈS DES ÉTUDIANTS DE PROVINCE AUX UNIVERSITÉS PARISIENNES.

(De notre correspondant.)

Orléans. — Au cours de sa visite à Orléans, samedi 21 juin, M. Jean-Pierre Soisson, secrétaire d'État aux universités, a déclaré qu'il avait décidé de limiter l'accès des étudiants de province dans les universités parisiennes...

Volonté de nos jours, les neuf cents accouchements annuels pratiqués par trois sage-femmes sous la direction du chirurgien de l'hôpital qui ne disposait que de fort peu de temps pour s'occuper de ce service...

Tabac et prématurité

Comme l'ont montré les docteurs Dreyfus (Haguenau), Papiernik (Clamart), Rumeau-Rouquette (Paris), qui, tout au long de cette enquête, ont confronté leurs observations et leurs résultats dans la lutte contre la prématurité, la surveillance bien conduite de la grossesse permet de délimiter très exactement le lot de femmes à hauts risques et de prendre des mesures en conséquence...

L'expérience délicate a vécu depuis 1971 s'est déroulée en deux temps. Durant deux ans, l'équipe a consisté à observer minutieusement, à l'aide d'ordinateurs (sept mille quatre cents dossiers analysés), le déroulement des grossesses et des accouchements dans les conditions ordinaires...

Depuis 1973, en effet, des enquêtes ont montré que les femmes qui fument accouchent d'enfants de poids plus faible, mais aucune explication satisfaisante n'avait jusqu'à présent été donnée.

Une petite centaine de manifestants, appartenant aux organisations syndicales de l'université d'Orléans ont vivement « chahuté » le secrétaire d'État au moment où il entrait au rectorat pour une réunion de travail avec des responsables politiques et universitaires de la région...

Le camp du Fougereais doit accueillir 74 régiments d'artillerie, qui sera doté de missiles nucléaires tactiques Pluton. Les opposants ont vainement réclamé que le camp du Fougereais se trouve « au cœur de l'aire urbaine de Belfort-Montbéliard »...

Selon des propositions de M. Bourges LE CORPS DE BATAILLE SERA COMPOSÉ DE TROIS CORPS D'ARMÉE

Le ministre de la défense a informé récemment les membres de la commission de la défense à l'Assemblée nationale de ses intentions de réorganiser le dispositif militaire essentiellement dans l'intérêt de la terre.

Deux mille personnes ont participé dimanche 23 juin à une marche de protestation contre l'implantation de missiles nucléaires tactiques Pluton au camp du Fougereais (Territoire de Belfort), à l'appel de la C.F.D.T., du P.S.U., du P.S., de diverses organisations religieuses ou de protection de la nature...

M. Bourges envisage de grouper dans chaque région militaire les différentes unités du territoire dans un ensemble opérationnel proche de la brigade. Toutefois, à l'échelon régional et départemental, seront maintenues les liaisons avec le pouvoir civil.

Le général Marcel Bigeard, secrétaire d'État à la défense, a démenté samedi 21 juin, à Toul (Meurthe-et-Moselle), les rumeurs concernant une éventuelle carrière politique. « Il n'est pas question que je me présente un jour à une quelconque élection »...

Le corps de bataille sera composé de trois corps d'armée au lieu de deux actuellement; on y trouverait des unités « lourdes » ou « houlottes »; des unités actuelles de la D.O.T. (défense opérationnelle du territoire), regroupées à l'échelon de la région militaire, seraient constituées en divisions « légères » ou « camps de police ».

Le général Marcel Bigeard, secrétaire d'État à la défense, a démenté samedi 21 juin, à Toul (Meurthe-et-Moselle), les rumeurs concernant une éventuelle carrière politique. « Il n'est pas question que je me présente un jour à une quelconque élection »...

Le Monde de l'éducation LE NUMÉRO D'ÉTÉ vient de paraître

Présidente de la Société mathématique de France.

prix Sauter de mathématiques a été décerné à M. Will...

Princeton, pour ses travaux sur les intégrales fondamentales de l'analyse de Fourier.

# RADIO-TÉLÉVISION

## VI' AMNÉSIE

L'habitude du petit écran est un « accompagnement obligé » dont les résonances connues le rassurent. C'est pourquoi peut-être personne ne songe vraiment à renouveler la forme et le contenu de ce fond audio-visuel. Au mot fin, l'épisode du feuilleton est déjà oublié. Et certains chanteurs de variétés peuvent réapparaître chaque semaine sans que personne ne crise au « matraqueur ».

Ainsi le « Numéro un » de Johnny Hallyday constitue, samedi soir, sur TF 1, un pari-télé exact au « Show Sylvie Vartan », diffusé sur la même chaîne au mois de mars dernier. Autre décor. Autres comparaisons. Mais toujours la même question : « Sommes-nous réconciliés ? » Eh bien oui : ils chantent en duo, ils dansent ensemble. Et leur seule méconnaissance apparente concerne la hauteur du la et le rythme du rock and roll.

Autre doublon : TF 1 diffuse désormais deux séries policières hebdomadaires : « Colombo » et « Sur les lieux du crime » (une production de la Bavaria). Mais entre le limier américain et le détective allemand la différence est mince : ce sont deux « punaises », pas heureux en ménage, deux lésés qui ne peuvent remporter la victoire qu'aux points, à force d'endurance. A noter peut-être la louange de

la réalisation munichoise une tentative assez nette d'implantation psycho-sociologique : deux couples sur trois sont divorcés, et les femmes paraissent mener l'intrigue sous le coup d'une revendication vitiolée permanente.

A bien réfléchir cependant, l'amnésie peut avoir du bon. On aurait voulu très vite oublier, par exemple, la séquence de « Politique-fiction », qui tenait lieu de temps fort dans le dernier épisode de Michel Lancelot. Il avait fallu, pendant cinquante minutes, faire semblant de croire que Mao était mort ; revoir des kilomètres de bandes d'actualité ; endurer les dots analyses des spécialistes (Marie-Antoinette Macchioli, Jean Pasquelli et Jacques Guillemaux) pour vérifier que les rites de l'information — l'entrevue, le verbalisme, l'emphase — deviennent insupportables lorsqu'on les parodie.

Une bonne chanson après ce pensum et tout aurait été oublié. Mais voici que Lancelot revient pour parler des mérites de la séquence écoulée et de l'avenir de la politique-fiction : « Pour un premier essai c'était pas mal », lança-t-il, royal, en conclusion.

Passé encore que l'émission soit mauvaise. Mais que le spectateur garde au moins l'initiative des critiques.

ANNE REY.

## TRIBUNES ET DÉBATS

LUNDI 23 JUIN

— M. Paul Dhondt, secrétaire d'Etat à l'Immigration, est interviewé par Jacques Chancel pour « Radioscopie » sur France-Inter à 17 heures.

— M. Roger Boirin, ancien inspecteur de police répond aux questions d'Etienne Mougeotte sur Europe 1 à 19 h. 20.

— Le Club pour le nouveau contrat social expose son point de

vue à la tribune libre de FR 3 à 19 h. 40.

— M. Willy Brandt, ancien chancelier de la République fédérale d'Allemagne, est interviewé par Michel Mayer, correspondant en Allemagne à 2, au cours du journal de 20 heures.

MARDI 24 JUIN

— La Société protectrice des animaux exprime son opinion à la tribune libre de FR 3 à 19 h. 40.

## LES PROGRAMMES

### LUNDI 23 JUIN

● CHAÎNE I : TF 1

19 h. 45 La vie des animaux, de F. Rossif.

20 h. 30 La caméra du lundi : Regards sur l'histoire. « La danseuse de Langensia », de J. de Barone (1941), avec E. Feuillère, P. Richard-Willm, A. Clariand, L. Delamaré, G. Grey, Ch. Granval.

Sous la Restauration, une grande dame, coquette célèbre de Paris, se livre à une liaison avec le cœur d'un officier peu habitué aux esornements palatins. Elle s'empare de lui au moment où une trahison se dénoue.

D'après Balzac.

La projection du film est suivie d'un débat : « La femme romantique au XIX<sup>e</sup> siècle », avec Mme M.-M. Fargaud, professeur ; G. Genest, écrivain ; C. Pastour, journaliste et M. G. de Diebald, historien.

23 h. 5 IT 1 Dernières.

● CHAÎNE II (couleur) : A 2

19 h. 45 Feuilleton : Pilote de course.

20 h. 35 Film : « L'Armée des ombres », de J.-P. Melville (1969), avec L. Ventura, P. Meurisse, J.-P. Cassel, S. Signoret (1<sup>re</sup> partie).

Les activités quotidiennes et clandestines d'un réseau de résistance en 1942-1943. La première partie du film a été diffusée lundi 23 juin.

Le thème de la Résistance armée. Débat : La participation du colonel Pasty qui dirige le Bureau de contre-espionnage de renseignement et action (B.C.R.A.) de la France libre ; de M. Henri Prunoy, ancien ministre, fondateur du mouvement Combat ; de M. Christian Pissou, président de Libération Nord ; de M. Jean-Pierre Lévy, fondateur du mouvement Franc-Tireur.

21 h. 50 Magazine : « F comme Femme », de M. Honorin et S. Genevoix.

Le thème, l'homme : être sensible, être différent ? C'est à travers les thèmes de l'éducation des enfants, de la paternité, que sera posée cette question.

22 h. 45 Journal de l'A 2.

### MARDI 24 JUIN

● CHAÎNE I : TF 1

19 h. 45 Histoire sans parole.

20 h. 35 Les animaux du monde, de F. de La Grange. « Les animaux domestiques et leurs ancêtres ».

21 h. Jeu : Le blanc et le noir.

21 h. 45 Emission littéraire : Best-seller.

Les Français et la « bouffe » : l'avis du professeur Prunoy (auteur de « Parler le pain »), de Jean-Paul Aron (pour « Le Mangeur du XIX<sup>e</sup> siècle », de Christian Mûller et de Robert Courcier).

22 h. 45 IT 1 Dernières.

● CHAÎNE II (couleur) : A 2

19 h. 45 Feuilleton : Pilote de course.

20 h. 35 Les dominos de l'écran. G.A. Jammot : « L'Armée des ombres », de J.-P. Melville (1969), avec L. Ventura, P. Meurisse, J.-P. Cassel, S. Signoret (2<sup>e</sup> partie).

Les activités quotidiennes et clandestines d'un réseau de résistance en 1942-1943. La première partie du film a été diffusée lundi 23 juin.

Le thème de la Résistance armée. Débat : La participation du colonel Pasty qui dirige le Bureau de contre-espionnage de renseignement et action (B.C.R.A.) de la France libre ; de M. Henri Prunoy, ancien ministre, fondateur du mouvement Combat ; de M. Christian Pissou, président de Libération Nord ; de M. Jean-Pierre Lévy, fondateur du mouvement Franc-Tireur.

21 h. 50 Magazine : « F comme Femme », de M. Honorin et S. Genevoix.

Le thème, l'homme : être sensible, être différent ? C'est à travers les thèmes de l'éducation des enfants, de la paternité, que sera posée cette question.

22 h. 45 Journal de l'A 2.

## HYMNE A LA PLUIE

### PLAGE DE LA CONCORDE

Pluie incessante, samedi dernier, dès 20 h. 30, place de la Concorde, pour l'Orchestre de Paris et les choristes d'Edimbourg qui devaient interpréter la « Neuvième Symphonie » de Beethoven, sous la direction de Daniel Barenboim, devant un public jeune, nombreux et impatient aux environs de 22 h. Yves Mourou, animateur de la soirée, annonçait un changement de programme, les musiciens ne pouvant exposer leurs instruments « fragiles » à la pluie et les chœurs d'Edimbourg ont tenu compagnie à la foule jusqu'à 22 h. 30, heure où les pompiers sont parvenus à poser une bâche sur le podium. A 23 h. 30, enfin, Daniel Barenboim est monté au pupitre pour diriger la « finale » de la « Neuvième », compensation offerte à ceux qui avaient attendu jusque-là.

Temps maussade également, dimanche 23 juin, pour le Bal de l'été organisé par Antenne 2, qui a quand même réuni plusieurs dizaines de milliers de Parisiens.

## LA C.G.T. REMPORTE LA MAJORITÉ DES SIÈGES AU C.E. DE LA S.R.P.

La C.G.T. a remporté la majorité des sièges aux élections du comité d'entreprise de la Société française de production audiovisuelle (S.F.P.A.) le 18 juin. Les 18 de suppléants, contre 5 titulaires et 6 suppléants au S.F.P.A. (C.F.P.T.), 1 titulaire et 1 suppléant au S.F.P.A. (S.F.P.A.).

La C.G.T. est traditionnellement importante dans ce secteur, qui a hérité de la production « lourde » (Buttes-Chaumont, Joinville) de l'É.C.R.T.F.

## INNOVATION A EUROPE 1

La direction d'Europe n° 1 procède actuellement à des changements dans sa grille de programmes. Dans le secteur des informations, la tranche 6 h. 40-8 h. 30 a été confiée à Evan Scheller, directeur de la C.G.T. et Robert Willard. En outre, Jean-Claude Kerbouch n'est plus le journal de 7 heures, mais dirige « Europe-Panorama » à 22 h. 30. D'autres modifications sont susceptibles d'intervenir dans les prochains jours.

« Le Monde » publie tous les samedis, numéro daté du dimanche-lundi, un supplément radio-télévision avec les programmes complets de la semaine.

● CHAÎNE III (couleur) : FR 3

20 h. Emissions régionales.

20 h. 30 Prestige du cinéma : « Les Sultans », de J. Delannoy, avec G. Lollobrigida, L. Jourdan, M. Baptista, C. Marchand, Ph. Noiret, D. Gélis.

Un homme de quarante ans, léger et séduisant, se présente à une jeune femme, une maîtresse aimable. Il découvre les blessures du cœur en voyant sa fille adolescente en train de s'unir à un autre « sultan ».

22 h. 5 FR 3 Actualités.

● FRANCE-CULTURE

20 h. Carte blanche, par L. Sliou : « Miroir d'ombre », de A. Guzzani, avec J. Nagel et B. Lange (réalisation H. Sobrevan) ; 21 h. (S.), Concert. Orchestre de chambre de Radio-France, direction A. Girard, avec le Quatuor de percussion de Paris et A. Marlin, flûtiste ; « Surprise », (A. Kélemen) ; « Voix », (Ton That Tiet) ; « Une fille fuyait la nuit à la recherche d'un amour », (A. Marlin) ; « Suite en mineur pour hautbois et clavecin », (P. Poulenc) ; « Valse pour piano », (M. Ravel) ; « Suite de Provence », (H. Tournier) ; 24 h. (S.), « Mots carnés », 1 h. 30 (S.), Nocturnes.

● FRANCE-MUSIQUE

19 h. 25 (S.), En direct de Toulouse : Musique dans la ville ; 21 h. (S.), Concert donné dans le cadre de la bibliothèque universitaire de la ville de Toulouse « Les Sultans », de J. Delannoy, avec G. Lollobrigida, L. Jourdan, M. Baptista, C. Marchand, Ph. Noiret, D. Gélis.

Un homme de quarante ans, léger et séduisant, se présente à une jeune femme, une maîtresse aimable. Il découvre les blessures du cœur en voyant sa fille adolescente en train de s'unir à un autre « sultan ».

22 h. 5 FR 3 Actualités.

● CHAÎNE III (couleur) : FR 3

20 h. Connaissance : La vie sauvage.

20 h. 30 Western : « Les Cowboys », de L. Milestone (1960), avec F. Sinatra, D. Martin, P. Lawford, A. Dickinson, R. Conte, S. Davis Jr., C. Romero.

D'anciens parachutistes américains reconstruisent leur commando du temps de la guerre pour réaliser le raid de Saclay-Sydney, le cambriolage de cinq caissons de Las Vegas.

22 h. 35 FR 3 Actualités.

● FRANCE-CULTURE

20 h. Dialogues. Emission de R. Pélissier, enregistrée en public : « Le Fin de l'été », avec Raymond Abellet et Jacques Lacarrière ; 21 h. 15, Musique de notre temps, de G. Léon : Philippe Manoury ; 22 h. 30, Entretien avec Henri Thomas ; 23 h. De la nuit ; 23 h. 30, Poésie.

● FRANCE-MUSIQUE

19 h. 25 (S.), En direct de Toulouse : Musique dans la ville ; 21 h. (S.), Concert à Toulouse par l'Ensemble Aerea de J.-P. Marlin. Avec le concours de M.-P. Maruffet, J.-P. Canhac ; Œuvres de Maschera, Gabrielli, Frescobaldi, Boyce, Byrd, Couperin, Lully, Milán, Bernoulli, Couperin, Alléaume ; « Don Juan », de M. Ravel ; « Suite en mineur », (A. Marlin) ; « Suite en sol » (Tournier) ; « Sonate », (Hans de Herf) ; Ensemble instrumental de Toulouse, soliste S. Schmitt, piano ; Quintette au III<sup>e</sup> violon, (A. Marlin) ; 23 h. 30, Nocturnes ; 24 h. (S.), La musique et ses classiques ; 1 h. 30 (S.), Nocturnes.

# ARTS ET SPECTACLES



## Huit ans au Havre

Le « Juin dans la rue », organisé par la Maison de la culture du Havre (M.C.H.), s'est achevé samedi, sur la place de l'Hôtel de ville, par une grande fête réunissant les troupes et les artistes (le cirque Combellas, Pascal Savie, Jean-François Batellier, le Théâtre Libre de Bahia, la Comédie du Havre, un Erivain public, etc.), qui ont participé au défilé du mois, à cette manifestation.

Cette fête marquait également le mandat de Bernard Mounier, directeur de la M.C.H., quittant le Havre où il a passé huit ans, pour La Rochelle, où il succède à Dominique Bruchel, appelé à s'occuper des questions de diffusion artistique au Centre national de la cinématographie.

Dans un bilan présenté à l'assemblée générale de l'Association pour la Maison de la culture, Bernard Mounier a rappelé dans quel esprit il avait accueilli un million de spectateurs au cours de six mille manifestations (pendant les huit saisons d'exercice), dans cette municipalité d'union démocratique qui consacra 7 % de son budget aux activités culturelles.

Dans l'impossibilité bien compréhensible d'entretenir des contacts personnels avec chaque habitant du Havre, dit-il, nous avons choisi d'entretenir des relations étroites avec les diverses collectivités, et notamment celles représentatives du monde du travail. (—)

À ceux qui nous reprochent de mener une action trop autonome on « pas assez ouverte sur la ville », nous pouvons dire que plus de 80 % des activités de la M.C.H., y compris les spectacles proposés au Théâtre de l'Hôtel de ville, répondent à une demande ou une collaboration précise. Ville ouverte, il était normal qu'un effort particulier de recherche commune soit fait avec les organisations ouvrières. L'engagement de nos 60, en réponse aux sollicitations des travailleurs on prive devant nous permettre de fortifier cette collaboration.

Cette illusion volontariste, que l'on peut qualifier d'ouvriériste, est d'autant plus grave si elle se double d'une tendance à la recherche d'une culture qui serait propre aux travailleurs et qui n'aurait en bloc toute la culture héritée, c'est-à-dire le patrimoine, même si les travailleurs en ont fait un usage encore souvent exotique. (—)

D'ailleurs, « il existe trop d'obstacles sociaux, économiques, politiques dans la société actuelle pour que les organisations ouvrières mettent la culture au premier plan de leurs préoccupations, ou tout simplement pour que les travailleurs trouvent le temps de suivre régulièrement des activités culturelles. Mais l'action de la M.C.H. a été surtout positive à chaque fois qu'elle a été relayée par les collectivités ouvrières elles-mêmes, à chaque fois que ces dernières ont exprimé un besoin précis. (—)

De même, Bernard Mounier a affirmé : « Une mission de la culture n'a pas à remplacer, ou à essayer de battre sur leur terrain, les enseignements et les universitaires, les chercheurs scientifiques ou les partis politiques, les organisations ouvrières ou les clubs sportifs. Ce serait tomber dans un dangereux dilettantisme qui présenterait l'action culturelle comme la réponse aux contradictions de notre société. (—)

Toutefois, « la réduction de la culture aux beaux-arts ou arts et lettres, comme on dit, est une invention d'une société donnée pour compenser la culture des réalités. Le mythe du créateur muré dans sa solitude, en rupture avec toutes les formes de vie collective, n'est qu'un aspect d'une grande mystification qui vise à isoler le créateur, et à faire de la culture une plage de repos susceptible d'aider à mieux supporter les inégalités sociales et la monotonie fatigante du quotidien.

# Cinéma

## Animation morbide

(Lire la suite page 2.)

Le Festival d'Annecy, seule possibilité de produire des films hors commerce, lieu de rencontre entre réalisateurs venus confronter leurs points de vue, leurs conceptions, leurs techniques... et dénoncer un système qui tue la distribution ne veut pas et que la télévision néglige. Il s'agit de la France bien sûr, mais on pourrait répondre en disant que les films d'animation américains, venus en force à Annecy et qui bénéficient de conditions plus favorables, accusent — sauf exception — une médiocrité effrayante. C'est peut-être d'ailleurs cette médiocrité qui fait leur succès. On pense notamment à « Au secours, je rétrécis », constatant de stupidité, bien que les États-Unis n'aient pas le monopole de la médiocrité : le Canada, un des pays les mieux représentés, a bien payé d'après une nouvelle d'Oscar Wilde, « le Prince heureux ».

Mieux vaut se souvenir des bons et même des très bons : au tout premier rang avant de quitter le Canada, « Thanksgiving », qui, dans l'humour farouche, soulève un écartement grandiose, ainsi que le « Mariage du hibou », de M. Pointu, et, dans le genre didactique, « Des satellites du soleil ». Les Canadiens, il est vrai, bénéficieraient de l'existence d'un Office national du film, de même que, de l'autre côté du Léman, le Groupe suisse du film d'animation peut, grâce peut-être à des appuis plus ou moins officiels, présenter ses chefs-d'œuvre. Deux seulement en compétition (sur quatre, tous excellents) : « Smile » (un et deux), d'Ernest et Gisèle Aurognot, et surtout « Perspectives », de Georges Schwizgebel, miraculeux et sobre alliage de dessins, de musique, de rythme. C'est le règne de la beauté pure alors que le film d'animation — quel que soit le procédé employé, que la couleur prédomine jusqu'à se suffire à elle-même, ou que persiste la noir et blanc, en progrès lui aussi avec des contrastes plus subtils — oscille généralement entre l'humour et la morosité fantastique.

Dans la deuxième catégorie, les marionnettes tchécoslovaques de « Veuillez m'excuser », « L'Unique et l'Ultime Révolte du timide », ont un ton profondément humain. Plus dure est la satire yougoslave de « Kameleon », plus drôle que celle, en réponse direct-on à « Femmes du monde entier » (États-Unis), de

« Nuit pour amateur » ou « Naufrogé », qui invente une nouvelle façon de se servir des films (Grande-Bretagne).

En revanche, on s'est ennuyé si la direction ou se complait tant : de réalisateurs, leurs vis, leurs cruelles, sado-masoch (qui n'excluent nullement le toi ne les libèrent pas, dans un cirque la nature permet d'écouter les scènes les plus déprimantes, fantasmes individuels et colle Ceux de notre époque. Qu'ils français comme « Empreinte » Jacques A. Cardon (Prix d' première œuvre), comme « Il sur la ville », de Didier Pouchet (nous mettons à part « l'Acte de François Laguerre », ou n'ait : « Une vie de poche : suisse : « l'Amputation », «

Il reste heureusement une pour le film purement esthétique comme « Le Grand Œuvre » Roumain Ion Truica, le film qui transforme en mouche l'abstraction géométrique « Spectrum » (Canada), « Eugénie (États-Unis), « Phenakistiscope (Japon) ou sur l'art : « Le Bivouac » (R.D.A.), « Ceci n'est pas un musée » ou « Fermé le 4 (États-Unis), même si tableaux statues sont évoqués par la t

Car tous les sujets sont devraient être bons aux « a leurs » Même s'ils doivent au film publicitaire comme l' remarquable « Transiberian press » de l'Anglais Rowley Wilson. A cet égard, les on teurs présents à Annecy : pu demander des leçons à d'Alexandre et Claire Parker au cours d'une rétrospective.

Reste à savoir qui doit être vigilé du script ou de la t que. A voir tant de pellicule g par une mauvaise adaptation raire ou un scénario infantile en vient à souhaiter la fruct collaboration de vrais auteurs la condition qu'ils pensent histoires en images. Et en it inédites : on a trop souvent pression du défilé vu. Un des n particuliers du cinéma d'anim ca en quoi il se distingue du de la production cinématog que, c'est de nous montrer u en train de se faire. Alors ca aux techniciens d'avoir des

On l'a vu finalement r fois à Annecy et l'on regret plus d'une omission, hélas table, risque de nous faire a d'injustice.

JEAN-MARIE DUNOY

# Expositions

## ICONES GRECQUES ET RUSS

L'icone, qui jouit dans le christianisme un rôle assez proche de celui assumé par le masque dans d'autres religions, profite aujourd'hui d'un intérêt croissant. L'image et son pouvoir ne s'y séparent pas, et son pouvoir est à la fois plus subtil — oscille généralement entre l'humour et la morosité fantastique.

Dans la deuxième catégorie, les marionnettes tchécoslovaques de « Veuillez m'excuser », « L'Unique et l'Ultime Révolte du timide », ont un ton profondément humain. Plus dure est la satire yougoslave de « Kameleon », plus drôle que celle, en réponse direct-on à « Femmes du monde entier » (États-Unis), de

JEAN-MARIE DUNOY

PAULE-MARIE GRAN

\* 220, boulevard Saint-Germain

Des milliers de personnes participent durant le week-end Rencontre Internationale de la culture traditionnelle et son écriture le cadre champêtre de la commune de la Leyrie, dans le département de la Haute-Savoie. L'organisation est assurée par la Maison de la culture de l'Isère-Savoie. — (Corresp.)

Mais, sans entrer dans le commentaire spécialisé, on s'imagine l'autorité d'un Saint Georges (n° 8, Macédoine, sixième siècle), l'élégance du beau Saint Martin, n° 7, qui sert d'attaches — superbe composition, où l'équilibre solide des masses en rouge et gris blanchit sur fond d'or répond à celui des gestes, — ou le pathétique de la Pieta (n° 9, Crète, deuxième moitié du seizième siècle).

A ces œuvres-frontières de l'Orient et de l'Occident, évidemment les plus attachantes, il faut joindre de

Vient de paraître : Dialogues de France-Culture n° DIALOGUE AVEC LA MÉDECINE Presses Universitaires de Grenoble 47 X - 38040 Grenoble-Cedex

سكينة النور

ARTS ET SPECTACLES

musique

Concours Marguerite-Long  
score de deux Soviétiques

Une semaine après le concours de piano à deux mains, le concours de piano à quatre mains... Les deux œuvres de Liszt... Les deux œuvres de Liszt...

Marie-Françoise Struguet (France, vingt-quatre ans)... Les deux œuvres de Liszt... Les deux œuvres de Liszt...

théâtres

Les salles subventionnées

Opéra, 19 h. 30 : Cost fan, conte (collectif); Comédie-Française, 20 h. 30 : L'Avare.

Les autres salles

Arènes de Lutèce, 20 h. 30 : En regardant par la fenêtre... Théâtre de la Ville, 20 h. 30 : L'Avare.

cinémas

Les films nouveaux

LA FAMILLE (film français de Peter Fleischmann)... LES FILLES (film français de Pierre-François Péron).

concerts

Les cafés-théâtres

Le Sec Ga, 20 h. 30 : Les autres... Au Sec Ga, 20 h. 30 : Les autres...

festivals

Le festival de Louvre

Centre culturel américain, 21 h. : Les Chloéphores... Centre culturel américain, 21 h. : Les Chloéphores...

musique

Les festivals

HOMMAGE A MICHEL SIMON... HOMMAGE A RAINER W. FASSBINDER... DIX ANS DE NOUVEAU CINEMA AMERICAIN.

théâtre

UN « COMPLEXE » RUE CAMPAGNE-PREMIERE

En haut, un restaurant. A côté, une épicerie-boulangerie... Un « complexe » rue Campagne-Première.

Comédie Française

Cycle MOLIÈRE 5 semaines 5 spectacles... L'AVARE, LES FOURBERIES DE SCAPIN.

Comédie Française

Cycle MOLIÈRE 5 semaines 5 spectacles... L'AVARE, LES FOURBERIES DE SCAPIN.

Comédie Française

Cycle MOLIÈRE 5 semaines 5 spectacles... L'AVARE, LES FOURBERIES DE SCAPIN.

Comédie Française

Cycle MOLIÈRE 5 semaines 5 spectacles... L'AVARE, LES FOURBERIES DE SCAPIN.

Comédie Française

Cycle MOLIÈRE 5 semaines 5 spectacles... L'AVARE, LES FOURBERIES DE SCAPIN.

Comédie Française

Cycle MOLIÈRE 5 semaines 5 spectacles... L'AVARE, LES FOURBERIES DE SCAPIN.

ANGEOIS TRUFFAUT LES FILMS DE MA VIE

CENTRE CULTUREL SUÉDOIS

RECAMIER LE BALCON

BOURSEILLER

LE CERCLE DE CRAIE CAUCASIEN

THEATRE DE LIBERTE

BIARRITZ / BONAPARTE / VENDOME / CAMBRONNE

ANGEOIS TRUFFAUT LES FILMS DE MA VIE

CENTRE CULTUREL SUÉDOIS

RECAMIER LE BALCON

BOURSEILLER

LE CERCLE DE CRAIE CAUCASIEN

THEATRE DE LIBERTE

BIARRITZ / BONAPARTE / VENDOME / CAMBRONNE

MERCREDI un film de ROMAN POLANSKI Rosemary's Baby

OFFRES D'EMPLOI	La ligne 34,00	La ligne T.E. 39,70
Offres d'emploi "Placards encadrés"		
minimum 15 lignes de hauteur	38,00	44,37
DEMANDES D'EMPLOI	7,00	8,03
CAPITAUX OU PROPOSITIONS COMMERC	65,00	75,89

# ANNONCES CLASSEES

L'IMMOBILIER	La ligne 25,00	La ligne T.E. 29,19
Achat-Vente-Location		
EXCLUSIVITES	30,00	35,03
L'AGENDA DU MONDE		
(chaque vendredi)	22,00	26,86

## emplois internationaux      emplois internationaux      emplois internationaux

Société Française recherche pour l'

### ALGÉRIE

dans le cadre d'une mission de coopération :

#### UN COLLABORATEUR

chargé de toutes les démarches administratives

destinées à préparer et à faciliter l'installation d'un personnel expatrié et de sa famille : logement, démarches Ministère - Ambassades - Entreprises, accueil des familles, formalités consulaires, dédouanement, réservations hôtel, problèmes scolaires, impôts, etc.

EXIGENCES : Nationalité française - Expérience Algérie récente - Connaissances relations avec administrations - Permis de conduire.

AGE INDIFFÉRENT - LE POSTE PEUT CONVENIR A UN CADRE RETRAITÉE.

Il demande un tempérament actif et un caractère particulièrement débrouillard mais organisé.

Contrat de 2 ans renouvelable.

Adresser C.V. et prétentions sous réf. 2.162 à :

**CORT**  
65, avenue Kléber,  
PARIS (16<sup>e</sup>).  
Discrétion assurée.

# international attorney

Monsanto, a major multinational corporation, has an immediate need at its European Headquarters in Brussels, for an intelligent, energetic lawyer with approximately five to seven years of international law experience. Superior academic credentials plus proficiency in English are a must. The knowledge of another European language is desirable. He must be a good draftsman and possess a thorough knowledge of U.S. anti-trust laws as well as EEC laws on competition.

The position, which involves some travel within Europe, commands a competitive salary and fringe benefits and offers excellent career opportunities.

Please send your application with detailed curriculum vitae to Mr. J. Verlinden, Personnel Department, Monsanto Europe S.A., place Madou 1, 1030 Brussels.

All applications will be handled in strict confidence.

## Monsanto

### H.E.C. - E.S.S.E.C.

#### analyse financière

#### KINSHASA

Pour assister le Directeur Financier d'une Organisation étatique ayant pour budget 70 millions de dollars provenant en grande partie de crédits internationaux (BIRD, FED, BAD...), nous recherchons un jeune analyste financier.

Sa mission consistera à définir, organiser et interpréter les données de la comptabilité (budget, bilan...).

Il aura également à préparer les plans de financement de projets de développement.

Le statut est celui d'Expert de l'Assistance technique française. Les conditions offertes sont très intéressantes.

Le poste est à pourvoir rapidement. Les candidats retenus pourront rencontrer le Directeur Général de l'Organisation concernée à PARIS en juillet.

Écrire rapidement aux Conseils en recrutement d'EUROQUIP, sous référence 10.145.M.

**EUREQUI**  
19, rue Yves du Manoir, R.P.  
92420 VANVES

### CONTROL DATA

Manufacturer of the world's largest computer systems and world leader in data and other computer services requires for further development of its European headquarters accounting and financial analysis groups :

#### 2 SENIOR FINANCIAL ANALYSTS

Responsible for budgeting, forecasting, operating and other business analysis, together with financial advice to top management in European headquarters and the field.

#### 2 PROFESSIONAL SENIOR ACCOUNTANTS/MANAGERS

Responsible for consolidation of current operating results, accounting procedures, management reporting and/or headquarters accounting.

We seek for at least 2 years experience in general and/or cost accounting or business analysis, plus a financial/accounting degree. Job is based in Brussels, and will require minimum travel and regular interface with our European components; the individual thus must be capable of dealing effectively in a multinational environment. Good command of the English language is necessary.

These positions definitely have excellent advancement potential for the right applicants in a short time frame. Compensation is designed to match the challenge of these positions.

Please write under private cover to E.E. Bergen, Control Data Europe Inc., Rue de la Lot 15, B-1040 BRUSSELS (Belgium).

Join the winners!  
WLANGER is looking for a

### MERCHANDISER

You will create best-sellers in leisurewear. Qualities requested: strong commercial feeling, knowledge of textiles, English essential, German an asset. In clothing industry. Experience: 3 to 4 years. Prepared to travel regularly.

Send your detailed C.V. to Mr. L. Janssens, Blue Bell Europe, 62 rue du Brabant, B-1030 Brussels, Belgium.

**WLANGER**

SOCIÉTÉ ACTIVE PRODUITS CHIMIQUES recherche

### POUR AFRIQUE NOIRE

#### CHEF DES SERVICES

#### COMPTABLES ET FINANCIERS

Expérience en Afrique souhaitée. Avantages statut expatrié.

Adresser C.V. complété n° 6108, F. LICHAUX S.A., 10, rue Lourmel, 75005 PARIS CEDEX 02, qui transmettra.

SOCIÉTÉ MINIERE AFRICAINE EN PLEIN DEVELOPPEMENT recherche

### ingénieur mines

Responsable de la production en carrière.

FORMATION : Ecole des Mines ou géologie - éventuellement Als ou Douai. Expérience professionnelle souhaitée en Mines, Carrières ou Travaux Publics.

Envoyer C.V. détaillé, photo et présent. à No 10086, CONTEXTE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

JOUVENEL et CORDIER contrôle et transmission automatique des fluides, recherche son

### Responsable Vente directe Exportation

PAYS de l'EST et AFRIQUE du NORD.

Il doit avoir une formation technique, une expérience de la vente et une bonne pratique de l'Anglais et de l'Allemand.

Il aura à effectuer de fréquents déplacements. Evolution prévue : création de filiale à l'étranger.

Envoyer C.V. détaillé et prétentions au Service du Personnel, sous référence 514, 32, avenue Albert 1<sup>er</sup> 92500 RUEIL, plein emploi

## emplois régionaux      emplois régionaux      emplois régionaux

### RÉPARATION NAVALE

#### PICARDIE BORD DE MER

Une société de réparation navale chaudronnerie et mécanisme, effectif 200 personnes, filiale d'un groupe important souhaite former à ses techniques

#### UN INGÉNIEUR ÉLECTROMÉCANICIEN

de formation supérieure ayant un début d'expérience de quelques années dans l'industrie, pour lui confier un poste de

### chef de fabrication

compréhensif la fonction méthodes et la coordination des équipes de réparation sur les bateaux.

Connaissance de l'anglais technique souhaitée.

Les candidatures (lettre manuscrite et C.V. détaillé) seront examinées sous toute la discrétion d'usage, sous la réf. 670/M, par :

**a. et j. ourlin** CONSEILS DE DIRECTION  
47, AV. ALSACE-LORRAINE  
82180 ANTOY

CREUSOT-LOIRE recherche pour une de ses unités région Bourgogne

### 2 INGÉNIEURS DE PRODUCTION

MISSION :

- assurer au sein d'une unité très décentralisée la réalisation des programmes de fabrication ;
- d'un service de chaudronnerie soudure ;
- d'un service de montage en série d'appareils lourds.

A CE TITRE :

- diriger et animer dans chacun de ces secteurs un bureau de méthode et un atelier de production ;
- gérer les budgets d'exploitation ;
- préparer les budgets d'investissement et le plan de développement ;
- participer à la politique sociale de la division.

Les candidats, ingénieurs diplômés, devront avoir une expérience de quelques années dans des postes équivalents et le goût du commandement et des contacts humains.

Envoyer curricula vitae, présentations et références à : CREUSOT-LOIRE - Service Gestion des Cadres, 15, rue Pasquier - 75008 PARIS.

### FUTUR CHEF D'AGENCE

#### MARSEILLE ou AIX BRANCHE T.I.

GREGOIRE S.A. Société de signalisation routière horlogerie (effectif 200 pers.), recrute un Adjoint Chef d'Agence de Marseille (14 départements) pour succéder à un chef dans quelques années (départ éventuellement rétrograde). Principales activités : Service l'Équipement et des Villes.

Le Chef d'Agence visite la clientèle, établit et suit les propositions d'adjudication. Il est responsable de l'exécution des travaux et de la rentabilité des affaires traitées. L'aspect commercial est cependant prépondérant.

La Société recherche un Commercial qui entre 5 et 15 ans d'expérience. Le diplôme d'ingénieur ou de Technicien T.P. n'est pas indispensable, mais une bonne familiarité avec les produits et le type de clientèle est nécessaire. Travail enthousiasmant et indépendant qui fait appel au sens de l'organisation, de l'initiative et de la responsabilité.

Ecrire à CEPIAD (référence 109) 2, rue Joseph-Sabanour, 75008 PARIS.

### informatique

As titre de la Coopération technique française auprès des ETATS AFRICAINS nous recherchons un

### INGENIEUR EN ORGANISATION

pour occuper au poste de Conseiller technique auprès du Ministère des Finances de la République de HAUTE-VOLTA dans le cadre des actions d'appui technique à l'opération d'automatisation des finances publiques de cet Etat.

- Formation supérieure,
- deux années d'expérience professionnelle,
- soit des contacts humains,
- Contrat de deux ans renouvelable,
- Résidence à Ouagadougou,
- Voyage et logement assurés.

Adresser lettre manuscrite, photo et curriculum vitae à :

**GRADIA RECRUTEMENT**  
27, quai A.-Froide - 75007 PARIS

Importante Multi-Nationale (Mécanique) recherche

### CHEF DES SERVICES FINANCIER ET ADMINISTRATIF

- Autorité sur 60 personnes;
- Formation Supérieure + DECS ou niveau;
- Expérience réelle et possible dans Multi-Nationale (Comptabilité Générale, Analytique, Gestion Budgétaire);
- Anglais exigé;
- Proximité ville universitaire de l'Est;
- Rémunération d'un poste de haut niveau.

Pour tous renseignements, écrire sous Réf. 71044A

**ORES** SEGE 11, allée de la Roberteau  
67000 STRASBOURG

SOCIÉTÉ SIDÉRURGIQUE recherche pour compléter le Service Médical d'une de ses Usines (8000 personnes)

### REGION EST-DE LA FRANCE

### médecin du travail

H. ou F. A TEMPS PLEIN

Logement de fonction en Appartement ou en ville individuel (avec chauffage).

Env. candidature avec C.V. et photo à No 13.268 CONTEXTE Publicité, 20, av. Opéra, 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

### Parfums Christian Dior

— ORLÉANS —

recherchent :

### CHEF DE PRODUITS

DIPLOMÉ H.E.C., I.E.P., E.S.S.E.C. ou LICENCIÉ SCIENCES ÉCO.

Possédant 3 ans expérience minimum chez Annonceur ou Cabinet Conseil. Une formation supérieure d'un service informatique vivement appréciée.

Dans le cadre de la gestion des produits, il devra :

- Collecter, centraliser et interpréter les informations sur les produits ;
- Établir et mettre en œuvre les recommandations d'un plan marketing.

Excellente connaissance en Anglais et en Allemand exigée.

Appointements suivant expérience.

Adr. C.V., prêt. et photo sous référence C.P. 10 à Chef du Personnel, PARFUMS CHRISTIAN DIOR, R.P. 38 - 45000 SAINT-YEAN-DU-BOIS

مركز ابن النجار

LES EMPLOIS	34,00	39,70
LES EMPLOIS "PACARIS" encadrés		
niveau 15 lignes de hauteur	39,00	44,37
DEMANDES D'EMPLOI	7,00	8,03
PRIX DES ANNONCES	65,00	75,89

# ANNONCES CLASSEES

LE MONDE	25,00	29,19
EXCLUSIVITES	30,00	35,03
L'AGENDA DU MONDE (chaque vendredi)	23,00	26,85

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

E.S.S.A.F. e finance

## dialoguer avec les directeurs de personnel

Nous sommes une agence de publicité prestataire de services de la fonction Personnel. Nous avons élaboré un nouveau concept de communication publicitaire allant dans le sens de l'évolution des recrutements dans l'entreprise.

Nous souhaitons confier à un homme jeune la Direction du Service Commercial de ce secteur important de notre activité. Le candidat retenu est de formation supérieure. Il aura exercé des responsabilités dans la fonction personnelle. Des qualités d'homme de dialogue réceptif à l'innovation et au changement lui seront indispensables dans la conduite de sa mission.

En liaison avec le responsable Marketing, il aura pour tâches de réorganiser le service commercial, de faire le point de l'acquis et de définir les axes de développement. Il établira les plans de travail de ses assistants et en contrôlera le suivi.

Responsable auprès du PDG, la réussite à ce poste ouvrira à son titulaire de larges perspectives d'évolution de carrière.

Les candidatures avec cv et salaire actuel sont à adresser au GROUPE BCC 4 rue des Martyrs 75009 PARIS. Le recrutement aura lieu le 9 juillet. Il sera répondu à toutes les candidatures.

### DARTY ELECTRO-MENAGER TELEVISION - HI-FI

Dans le cadre de son expansion, propose les postes suivants :

**directeur financier**  
Ce cadre supérieur aura en charge directe l'ensemble des services comptables et financiers  
• Contrôle budgétaire  
• Contrôle interne  
• Comptabilité  
• Trésorerie

Il participera, avec la Direction Générale, à la définition et à la mise en place, de la politique financière des différentes sociétés du groupe et de leur plan de développement.

**assistant contrôle budgétaire**  
Nous recherchons un jeune cadre, de formation supérieure type E.S.C.P. ou équivalent, ayant le goût des contacts, ainsi que des connaissances comptables et informatiques suffisantes pour utiliser un système de gestion en temps réel.

**audit interne**  
Pour révision comptable à l'intérieur de la Société et dans ses filiales.  
Une première expérience, de deux à trois ans, acquise dans un cabinet d'expertise comptable, est demandée.  
Adressez les cand. au Directeur du Personnel et des Relations Sociales 123/155, Avenue Galliéni 93140 BONDY.

## CHEF COMPTABLE PARIS LA DEFENSE

**SON ROLE :**  
- présentation des bilans,  
- suivi des investissements,  
- centralisation, consolidation et contrôle des comptes des Etablissements et des Filiales,  
- gestion de trésorerie.

**SON PROFIL :**  
- 30 ans minimum,  
- titulaire DECS complet ou diplômé Expertise Comptable ou Grandes Ecoles (Option Finances - Comptabilité),  
- Expérience de plusieurs années dans Grande Société ou Cabinet Expertise Comptable ou Audit.  
- Si possible connaissance de la langue anglaise.

**SITUATION STABLE ET EVOLUTIVE AU SEIN D'UN GROUPE INTERNATIONAL**

**AUX ACTIVITES DIVERSIFIEES**

Salaire fonction de l'âge et de l'expérience.  
Adressez lettre + CV détaillé et photo en précisant gain annuel actuel à No 13731, CONTEXTE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra. Discrétion absolue garantie.  
Tous renseignements complémentaires seront donnés au cours d'un entretien au Siège Social.

### emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

**RESPONSABLE DEPARTEMENT COMMERCE EXTERIEUR**  
recherché par  
**BANQUE POPULAIRE D'ANGERS**  
maîtrisant aspects administratifs bancaires opérations Etranger.  
FONCTION PRINCIPALE : conseiller chef d'Agence Clients pour développer activités de ce département en expansion.  
candidat est susceptible d'évoluer vers des responsabilités d'exploitation.  
titre avec curriculum vitae, photo et prétentions : B.P.A.T. Cedex 103 49040 ANGERS CEDEX.

**GRANDE VILLE MIDI MEDITERRANÉEN**  
Organisme public mandat des actions de conseil, d'étude, de promotion et d'incitation pour la compte de responsables en matière de :

**ACTION ECONOMIQUE ET D'AMENAGEMENT** souhaite intégrer dans son équipe

**UN CHARGÉ DE MISSION**  
ayant de 5 à 10 ans d'expérience professionnelle variée acquise dans les secteurs public ou privé.

**UN ASSISTANT D'ETUDE**  
formation niveau 3e cycle pour mission d'environ 1 an - temps partiel possible.  
Boite n° 8794, « Le Monde » Publicité, 3, rue des Vallées, 75427 PARIS, qui transmettra.

**HEWLETT PACKARD GRENOBLE**  
recherche  
**POUR SON BUREAU D'ETUDES**  
**INGENIEUR ELECTRONICIEN**  
- Diplômé grande école ;  
- 2 à 3 années d'expérience en circuits digitaux ;  
- Anglais indispensable.  
Adressez curriculum vitae détaillé à :  
**HEWLETT PACKARD GRENOBLE**  
Service du Personnel  
3, avenue Raymond-Chanas 38200 EYRANS.

**LE CARBONE-LORRAINE**  
**GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS A VOCATION MULTINATIONALE**  
Spécialisé dans la fabrication de produits industriels aux applications très diversifiées (industrie électrique, chimique, mécanique)  
recherche pour son usine d'AMIENS  
**INGENIEUR MECANICIEN EXPERIMENTE**  
pour occuper le poste de :  
**RESPONSABLE DES METHODES**  
Convient à Ingénieur diplômé AM, IGAM, ENSA, ESME ou équivalent et ayant à ce poste 3 à 5 ans d'expérience dans poste similaire ou en production dans domaine mécanique ou électromécanique.  
Possibilités d'évolution dans l'avenir vers d'autres fonctions.  
REF. 415 A  
Adressez C.V. détaillé, photo et prétentions à : Direction du Personnel et des Relations Sociales, 44, rue des Académies, 75017 PARIS.  
ENTIERE DISCRETION ASSUREE

**TULOUSE**  
La Filiale Française d'un groupe de distribution de produits industriels expansion 40 % par an - C.A. 100 millions) recherche un  
**RESPONSABLE DE LA COMPTABILITE**  
chargé de :  
- la comptabilité générale,  
- la gestion de la trésorerie,  
- la mise en place de la comptabilité analytique et des budgets.  
minimum : 28 ans.  
titration de départ : environ 33.000 annuels.  
oyer C.V. et prétentions sous référence 8102 D à S. M. Audouy, 54 bis, rue d'Alsace-Lorraine, 31000 TOULOUSE.

La filiale française d'un groupe international leader dans sa branche, recherche un  
**CHEF COMPTABLE**  
pour prendre en charge la comptabilité générale de son bureau de NEMOURS.  
Le candidat recherché, âgé de 28 à 35 ans, aura le niveau du DECS ou du B.P. de bonnes connaissances en anglais, et une expérience professionnelle d'au moins deux années.  
Adressez votre C.V. et photo, sous réf. 20028/M à :  
**JICA-PETITES ANNONCES**  
3, RUE CHAUMONTAIGNE, PARIS 17<sup>e</sup> qui transmettra.  
Entreprise de cons. génie travaux de transport - moment, région AUVERGNE recherche  
**CADRE**  
3 ans d'exp. fabrication, pour poste RESPONSABLE GESTION STOCKS.  
Connaiss. comptables indisp. Etudes supérieures souhait. anglais désiré, poste éventuel selon convenance.  
Ecr. av. C.V., photo et prétent. n° 6106 à P. LICHAU S.A., 16, P. Lavoisier, 75002 PARIS CEDEX 02 qui transmettra.  
**GROUPE CHIMIQUE L'EST DE LA FRANCE**  
recherche pour  
**DIRECTEUR D'USINE**  
Formation Grande Ecole, (chimie, etc.)  
Expérience industrielle indispensable  
Fonction de construction récente fonctionne en 4 X 8 et comprend une cinquantaine de personnes. Logement assuré.  
Envoyer C.V. et prétentions à n° 12370 CONTEXTE Publicité, 20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**ENTREPRISE TP et génie civil**  
Réa. Marne 50.000.000 C.A. rech.  
**CHEF COMPTABLE**  
confirmé adjocté direction génér.  
Adr. C.V. photo et réf. et prêt. à Entr'prise Bernardi, S.P.A. 2132 VITRY - LE-FRANCOIS.  
**SOCIETE D'ETUDES recherche pour CHERBOURG**  
**INGENIEUR-ELECTROMECANICIEN**  
Pour définition, conception, et réalisation de documents techniques pour coordination au niveau bureau d'études.  
Formation : ESME, ESAM ou similaire.  
Poste à pourvoir début septembre.  
Tél. : 206-1420 et 206-94-66 ou écr. avec C.V. et prêt. à n° 12418 CONTEXTE Pub. 20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup> qui tr.  
**CHAMBRE DE COMMERCE et d'INDUSTRIE NEVERS**  
recherche pour Informations, statistiques et Caselles auprès des entreprises industrielles  
**ASSISTANT EN GESTION INDUSTRIELLE**  
27 a. min. Format. supérieure.  
Qualités de contact et d'adaptation.  
Sens du travail en équipe.  
Expérience industrielle.  
REMUNERATION : 45.000/52.000 F/an selon compétences.  
Envoyer votre manuscrite cur. vit. et photo à : CEFAGI Référence 705, 67/69, avenue Kléber, 67084 Paris Cedex 14.

**LA PREFECTURE DE L'ISERE RECHERCHE POUR SON SERVICE INFORMATIQUE UN CHEF DE CENTRE EXPERIMENTE**  
en responsabilité mise et œuvre (nouvel équipement IRIIS 42) et développement services. Les candidatures, accompagnées d'un C.V. et toutes résidences, sont à adresser à la préfecture de l'Isère, secrétariat général.  
Recherché pour préface homme de 28 ans minimum pour secteur direct, gén. maîtrise, capable assur. direct inférieurs. Connaissances en anglais, maîtrise et applications électromécaniques et industrielles. Salaires en rapport. Poste à pourvoir septembre 1975. Ecr. n° 8220, « Le Monde » Pub. S. F. des Italiens, 75427 Paris-9<sup>e</sup>.  
Intre 500 Produits chimiques recherche pour laboratoire de recherche appliquée et formation  
**INGENIEUR CHIMISTE**  
Ayant sérieuse connaissance des Iso-acide. Poste évolutif à pourvoir rapidement de la SUD-OUEST. Adr. C.V. photo et prétent. n° 2022 à P. LICHAU S.A., 16, rue de Lavoisier - 75001 Paris Cedex 02, qui transmettra  
**CENTRE D'ETUDES LUTÉTIENNES LYON LICENCIÉ (E) EN DROIT PRIVE**  
pour analyse juridique au sein de son service de documentation en cours d'automatisation. Faculté d'inscription nécessaire.  
Envoyer C.V. et prétentions à CRIDON, 51, bd des Bains 69408 LYON, Cedex 3.  
Société Prestations Services d'Importance Nationale recherche pour son AGENCE DE LYON CHEFS D'AGENCES. Bonnes connaissances du milieu industriel local nécessaires au contact à tous niveaux, et comm. méca. pers. indispens. Ecr. av. C.V. complété et photo n° 1328 SPERAR 75017 Paris Cedex 14. 75007 PUTEAUX, qui tr.

importante Société recrute pour de ses laboratoires de recherche situés dans  
**le NORD DE LA FRANCE**  
**JEUNE DOCTEUR D'ETAT OU INGENIEUR DOCTEUR**  
Spécialités : Chimie Organique - Polymères - Génie Chimique.  
On entre les candidats sans fonction des travaux de recherche effectués, donc souhaitable que des précautions soient prises sur les sujets de thèse étudiés.  
avec photo et prêt. n° 13228. CONTEXTE cité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui transmettra. Discrétion totale assurée.

**M.C.I.**  
Dessins Constructeur Français de  
**MAISONS INDIVIDUELLES AUXERRE**  
**CHEF COMPTABLE**  
MISSION :  
- Comptabilité générale  
- Contrôle budgétaire  
- Gestion du personnel.  
Poste pouvant évoluer vers plus hautes responsabilités au sein du P.-D. C. pour élément de valeur.  
Adr. C.V., photo et prétentions, sous référence 411 M SUDCEC 20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup> qui tr.

**CHAMBRE DE COMMERCE et d'INDUSTRIE NEVERS**  
recherche pour Informations, statistiques et Caselles auprès des entreprises industrielles  
**ASSISTANT EN GESTION INDUSTRIELLE**  
27 a. min. Format. supérieure.  
Qualités de contact et d'adaptation.  
Sens du travail en équipe.  
Expérience industrielle.  
REMUNERATION : 45.000/52.000 F/an selon compétences.  
Envoyer votre manuscrite cur. vit. et photo à : CEFAGI Référence 705, 67/69, avenue Kléber, 67084 Paris Cedex 14.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE PARFUMERIE ET DE COSMÉTIQUES**  
de renommée internationale recherche  
pour son département Publicité ORLÈANS Loiret  
**CHEF de SERVICE**  
Le poste à pourvoir sera donné à un homme de contact et d'administration sachant rédiger en français et en anglais.  
La fonction qui équivaut à celle d'un TECHNICIEN SUPÉRIEUR DE PUBLICITÉ sera localisée à SAINT-JEAN-DE-BRAYE (Loiret) et sera axée plus particulièrement sur la gestion du service.  
Adressez C.V. manuscrit et prétentions à n° 13214, CONTEXTE Publicité, 20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, q. tr.  
**USINE SIDÉRGIQUE REGION THIONVILLE**  
recherche pour gérer important programme travaux neufs  
**INGENIEUR PRINCIPAL**  
Formation grande école - Ayant références Logement assuré  
Ecr. n° 1387 à l'Agence HAVAR, 37017 Metz Cedex.

offres d'emploi

**UN IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS**

dont les produits de haute technicité ont une réputation mondiale, conçoit et réalise des équipements de mécanique de précision. Pour accroître le potentiel de ses équipes (1 800 collaborateurs), son directeur souhaite intégrer dans l'établissement de proche banlieue parisienne plusieurs

**ingénieurs débutants**  
MÉCANICIENS ET ÉLECTRO-MÉCANICIENS  
ECP, ENSAE, AM.

**un ingénieur pour le service contrôle**

réf. 2772 M  
Électro-mécanicien, il est responsable du choix des moyens et des méthodes modernes de contrôle actuels et futurs; appareillage électronique et systèmes assistés par calculateurs. Il en assure la mise en place, l'utilisation et la maintenance.

**un ingénieur pour le service montage d'équipements**

réf. 2895 M  
Mécanicien, il seconde le chef du service de montage d'équipements mécaniques et hydrauliques (environ 100 personnes) assurant des productions de série. Il est particulièrement chargé de résoudre tous les problèmes techniques posés en cours de production.

**un ingénieur études-prototypes**

réf. 2774 M  
Mécanicien, son activité s'exerce en bureau d'études, dans les ateliers prototypes et les laboratoires d'essais. Il participe à la conception, à la mise au point et aux essais de nouveaux équipements mécaniques et hydrauliques.

Ces jeunes ingénieurs peuvent avoir, selon leur réussite, une évolution rapide de leurs responsabilités et de leur rémunération.

Ecrire à Y. CORCELLE ss réf. correspondante.

**ALEXANDRE TIC S.A.**  
10, RUE ROYALE - 75008 PARIS  
LYON - LILLE - GENEVE - ZURICH - BRUXELLES

**GRANDE ADMINISTRATION TECHNIQUE**

recrute

**2 ingénieurs grande école**

(Mines, Ponts, Télécom, Sup'Aéro, Supélec) avec formation économique complémentaire.

Débutants ou 2 ans d'expérience dans les études de planification.

Les candidats prendront part à des études économiques conduisant à la mise en place de systèmes régionaux de prévision.

Hommes d'étude et de réalisation, ils auront à faire preuve d'imagination et d'un esprit d'organisation.

Adresser C.V. et prétentions sous références 58670 à PUBLIPRESS 31, Bd Bonne Nouvelle - 75002 Paris

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ NATIONALE D'INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES (IPE)**

recherche pour son siège d'exploitation de PARIS (19<sup>e</sup>)

**INGÉNIEUR CONFIRMÉ**

• Expérience en électricité bâtiment orientée vers les études et les réalisations à l'étranger.  
• Formation : ESME ou équivalent  
• Cours séjournés à l'étranger à envisager.  
• Anglais apprécié.

Écrire avec C.V. et photo sous référence 2826 à **PIERRE LICHOU S.A.**, 10, rue de Louvois, 75003 Paris cédex 02 qui transmettra.

**TERMINAUX INTÉGRÉS DE TÉLÉCOMMUNICATIONS**

recherche :

**Ingénieur** quelques années d'expérience en commutation téléphonique pour développement nouveau produit.

**Ingénieur** expérience circuits digitaux pour développement systèmes de commutation de données par paquets.

**Technicien ATS et ATS** pour essais et installations de systèmes de commutation de messages.

Ecrire ou téléphoner :

**ITT** 9, rue Lavoisier, 92130 MONTROUGE, TÉL. : 027-39-58.

offres d'emploi

La Direction «PROJET - DEVELOPPEMENT» d'une importante Entreprise Mécanique à vocation internationale, recherche

**chargés d'études**

Les candidats devront avoir acquis une solide expérience en matière d'études techniques de production ou gestion d'entreprises.

Il faut qu'ils soient capables d'intégrer des données diverses afin d'étudier ces projets variés tels que diversifications, fusions ou schémas, extensions d'activités, etc...

Une grande aptitude à apporter des idées nouvelles et à saisir les véritables opportunités, est attendue d'eux.

Une bonne connaissance de l'anglais est indispensable pour rédiger des rapports de manière claire et concise dans les 2 langues.

Nous souhaitons que les candidats aient déjà travaillé dans une entreprise multinationale.

Age minimum 35 ans.

Salaires fonction de la qualification ne sera pas inférieur à 8000 F.

Escr. C.V. et réf. à No 13615 CONTESSÉ Publ. 20, av. Opéra 75040 Paris Cédex 01 qui transmettra.



**recherche pour son EQUIPE DE Direction du Personnel un Jeune Cadre**

Il sera chargé de tâches d'analyse, de synthèse, d'études diverses, de relations intra et inter-entreprise dans le cadre d'une équipe animant les services fonctionnels suivants :  
• Gestion du Personnel avec les activités d'Informatique et les Etudes Statistiques,  
• Relations syndicales,  
• Recrutement et Formation,  
• Administration sociale.

Ce poste conviendrait à un **JEUNE CADRE DEBUTANT** ou ayant 2 à 3 ans d'expérience **GRANDES ECOLES ou DES en DROIT PRIVÉ** (mention Droit Social).

Et si possible une formation en **INFORMATIQUE**

Les dossiers de candidatures sous référence M. 1023 (à préciser sur l'enveloppe) seront traités confidentiellement par **DEVELOPPEMENT** 10, rue de la Paix, 75002 Paris.

**POUR LE SERVICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS les PTT recrutent sur titres POUR PARIS ET LA PROVINCE**

**350 DIPLÔMÉS DE CERTAINES ÉCOLES D'INGÉNIEURS**

ou titulaires d'une maîtrise d'informatique (âge maximum 30 ans)

**FONCTIONS**

Études pour la mise en place de nouveaux systèmes d'exploitation

Lancement de travaux neufs

Contrôle de chantiers

Exploitation technique et maintenance des installations

CANDIDATURES REÇUES

JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 1975

RENSSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS DANS LES DIRECTIONS RÉGIONALES DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

Paris : 18, boulevard de Vaugirard 75631 PARIS CEDEX 15.

Banlieue : 7, bd Romain-Rolland 92128 MONTRouGE.

Province : au chef-lieu de la région de résidence.



Spécialiste de la mode féminine recherche : pour son siège à PARIS :

**DIRECTEUR des VENTES FRANCE**

Il aura pour mission : l'animation et la gestion de la force de vente constituée par 6 chefs de région et 100 boutiques.

Il participera avec la Direction à l'élaboration et la définition de la politique commerciale de la Société.

Nous souhaitons un candidat ayant 5 ans d'expérience dans la distribution, diplômé ou ayant acquis par sa compétence une formation équivalente.

Adresser C.V. et prétentions sous réf. 121 M 621 30, rue de Mogador 75009 PARIS



offres d'emploi



recherche

**UN INGENIEUR HARDWARE expérimenté**

ayant effectué la maintenance des mini-calculateurs et de leurs périphériques usuels.

Il prendra en charge les problèmes d'intégration et de mise au point (système de visualisation) au sein d'un service technique situé en banlieue Sud.

A partir de 76, il sera responsable de l'équipe de maintenance en R.F.A. près de FRANCFORT pendant 3 ans environ.

Bonne connaissance de l'anglais exigée, allemand souhaité.

Ecrire avec C.V. et prétentions à : Service Relations Humaines 33, rue Emeriau Paris 15e.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE TÉLÉCOMMUNICATIONS**

implantée à l'Ouest et au Sud-Ouest de la région parisienne

recherche

**ANALYSTES-PROGRAMMEURS**

Coefficient 290 à 340 - possédant au moins une ou deux années d'expérience en LANGAGE ASSEMBLEUR.

Ils s'intégreront aux équipes chargées de l'analyse et de la programmation de SYSTÈMES TEMPS REEL : programmation de type modulaire, en langage assembleur, sur mini-calculateurs.

Ils assureront l'intégration de ces modules sur plateforme puis l'installation de l'ensemble sur le site.

Envoyer C.V. et présent. à No 13.501 CONTESSÉ Publ. 20, Avenue Opéra - 75040 PARIS Cédex 01, qui transmettra.

**SOCIÉTÉ INTERNATIONALE leader dans sa branche**

recherche

**un Concepteur-Chef de Projet Télétraitement**

Il devra :  
• définir la stratégie de développement des applications télétraitement,  
• concevoir les applications télétraitement en dégageant les meilleures solutions et les coûts-bénéfices attendus,  
• élaborer les plannings de réalisation et contrôler l'avancement des travaux ainsi que l'évolution des coûts par rapports aux prévisions,  
• participer à la réalisation et à la mise en place des applications.

Le candidat retenu sera diplômé de l'enseignement supérieur. Il aura une expérience internationale ; il aura conçu et réalisé plusieurs systèmes de télétraitement.

Anglais courant indispensable.

Lieu de travail : région parisienne.

Merci de faire parvenir votre candidature avec curriculum vitae sous réf. 1023 à :

Pierre LICHOU S.A., 10, rue de Louvois, 75003 Paris cédex 02 qui transmettra.

**CREUSOT-LOIRE ENTREPRISES réalisation d'ensembles industriels clés en main**

recherche pour une jeune filiale

**CHEF DU SERVICE ACHATS**

Responsable de la négociation et de la mise en forme des contrats d'achat sur une affaire donnée, il devra prendre en charge progressivement la responsabilité de l'ensemble du service approvisionnement et en assurer l'animation. On recherche un homme de 35 ans minimum ayant une formation supérieure, de bonnes connaissances en Anglais et une expérience dans l'animation d'un service et dans l'achat d'équipements industriels.

Envoyer C.V. prétentions et photo sous référence C.A.104 Service Recrutement Creusot-Loire Entreprises 5, rue de Montessuy Paris 75007

offres d'emploi

**Compugraphic Corporation**

Premier constructeur mondial de Systèmes de Photocomposition (C.A. 1974 et millions de dollars) recherche pour sa société filiale française en voie de formation

**TECHNICIENS ÉLECTRONIENS AT I**

1) LA FONCTION  
• Installer et assurer le maintien des appareils électroniques de photocomposition destinés au secteur Arts Graphiques, Impimeries de Travail et Entreprises de Presse.

2) LES CANDIDATS  
• Solide connaissance des circuits digitaux et logiques.  
• Expérience en installation et maintenance d'ordinateurs, systèmes à base de circuits intégrés.  
• Formation post-secondaire en électronique et aptitude à la mécanique et optique soudures.  
• Aptitude à suivre des cours techniques en langue anglaise.

3) CONDITIONS  
• Poste à pourvoir : Nord, Ouest, Sud-Ouest, Sud-Est, Région Parisienne.  
• Formation complète pour l'utilisation et la maintenance des Systèmes Compugraphic assurée dans l'entreprise.  
• Fréquentes déplacements à prévoir.  
• Rémunération intéressante, possibilités d'évolution de carrière au sein d'une société en plein essor et à la pointe des techniques de l'industrie électronique.

Envoyer curriculum vitae et prétentions à : n° 8354, « le Monde » Publicité, 5, rue des Italiens - 75427 PARIS (9<sup>e</sup>).

**Acheteur domaine production**

Pour suivre cette importante ligne d'achats et contribuer activement à son développement (évolution possible vers : - acheteur principal - responsables achats) nous souhaitons rencontrer des candidats ayant :

- soit une formation générale et technique supérieure (BAC, ESC, ENSI...) ainsi qu'une expérience d'acheteur,
- soit une formation d'acheteur (BAC, ESC, Ecole Supérieure d'Approvisionnement et une expérience pratique dans la production industrielle,
- soit une solide expérience de responsable d'atelier en fabrication, ayant évolué vers la fonction commerciale ou achat, étayée par une formation parallèle (CNAM, etc...).

Des connaissances en électronique industrielle sont nécessaires, la pratique de l'Anglais souhaitée et le permis de conduire V.L. indispensable.

Lieu de travail : Aulnay-sous-Bois.

Adresser CV et prétentions sous réf. C34, à Catherine RICAUME - Service Recrutement - RANK XEROX, B.P. 63, 93602 AULNAY-SOUS-BOIS.

En cas de difficultés postales, déposer votre dossier (sous pli confidentiel) à l'établissement RANK XEROX le plus proche de votre domicile (adresse, voir Bottin).

**RANK XEROX**

**CONTROLLER**

**Compugraphic Corporation**

the leading U.S. manufacturer of computerized photocomposition equipment (61 millions dollars in 1974)

is seeking some key people to staff its new wholly owned French subsidiary which will be located in Paris.

The establishment of the Compugraphic subsidiary follows an agreement with its parent dealer for the graphic arts industry, Lecroy S.A. under which Lecroy will cease distributing Compugraphic equipment.

If you have an academic degree in accounting and/or finance and have at least 5 years experience in maintaining all of the financial records of a company we would like to talk to you about this challenging and important position. Fluency in English is a requirement.

Send resume with salary history in confidence to:

Vincent M. Kasota - Personnel Manager

COMPUGRAPHIC CORPORATION 80 INDUSTRIAL WAY WILMINGTON, MASSACHUSETTS 01887 U.S.A.

**PRODUITS GRANDE CONSOMMATION**

PHARMACIE ET GRANDE DISTRIBUTION (Clientèle féminine et enfantine)

SOCIÉTÉ AFFILIÉE A GROUPE FRANÇAIS A RAYONNEMENT INTERNATIONAL (Marques de grande notoriété) recherche pour son siège à PARIS :

**DIRECTEUR DU MARKETING**

RESPONSABLE - avec 2 chefs de produits - DU PLAN DE VIE DES PRODUITS EXISTANTS (y compris Promotion et Publicité) ET DE LA MISE AU POINT DE NOUVEAUX PRODUITS. LIASONS avec la FABRICATION.

• EXPERIENCE SIMILAIRE en PRODUITS DE GRANDE CONSOMMATION, acquis en Entrepr. Expérience de la vente appréciée.

DISCRETION ABSOLUE. Lettre manuscrite, C.V. détaillé, rémunérat. et photo (ret.) ss réf. 3239 à

**SC sélection conseil** 5, PLACE DU MARÉCHAL JUIN 75017 PARIS

مكتبة النور

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

**DIRECTEUR FINANCIER**

100/120.000

client, une société américaine multinationale... recherche pour sa filiale française un Directeur financier. Agé au minimum de 34 ans, le candidat doit posséder une formation supérieure... une expérience approfondie en matière de gestion financière... et en particulier de connaissances des principes comptables et des règles de change. Très familiarisé avec la langue française il devra de plus maîtriser la langue anglaise et écrite. Il supervisera environ 15 personnes regroupées les Services Comptable, et Informatique. Les perspectives de promotion de carrière dans cette société sont exceptionnellement bonnes pour un homme ambivalent de communiquer à tous les niveaux de la firme. Ecrire sous la référence 100/120 à Michel R. 6, avenue Marceau, 75008 Paris. La plus grande confidentialité est garantie.

**CONSEIL**

GRUPE FRANCAIS D'AUDIT ET DE CONSEIL recherche pour PARIS

**EXPERT COMPTABLE**  
**DIPLOME ou MEMORIALISTE**

Résponsable de mission de Conseil de très haut niveau. Il devra posséder une expertise approfondie des évaluations, des études financières, économiques et d'organisation, de la comptabilité analytique et budgétaire.

La poste est à pourvoir en septembre 1975 ou janvier 1976.

Une possibilité d'intégration au Groupe au statut d'Associé est proposée à l'issue.

Adressez C.V. et photo aux références HELIOS FRANCE SA à I.C.A. qui transmettra.

**I.C.A.** International Classified Advertising 13, RUE D'HAUTEVILLE - 75010 - PARIS

**BRUEL & KJAER FRANCE**  
PARIS, LYON, MARSILLE, NANTES, STRASBOURG, TOULOUSE

Division d'une importante société internationale NUTEMO-ON dans l'étude et la réalisation d'appareils de mesure de bruit et de vibrations

recherche

**JEUNES INGENIEURS**  
**TECHNICO-COMMERCIAUX**

Diplômés Grande Ecole, spés. Electronique

Intégrés à l'équipe BRUEL & KJAER, ils auront à gérer avec une large autonomie le secteur de clientèle qui leur sera confié. Formation technique et commerciale assurée en France et par stages à l'étranger.

Nous demandons aux candidats :

- Exp. ACoustIQUE ET VIBRATIONS souhaitée.
- Connaissance Anglaise.
- Dynamisme et aisance contacts humains.
- Libérés O.M.

**HAUT NIVEAU TECHNIQUE INDISPENSABLE**

Nous offrons :

- Rémunération inté. pour candidat de valeur. Fixe + 25 C.A. Variable.
- Ambiance de travail agréable au sein d'une équipe jeune qui a déjà fait ses preuves.

Envoyer C.V. détaillé avec photo et prétentions, 16/20, rue des Minimes - 75012 PARIS.

**MF Massey Ferguson**

1er constructeur mondial de matériel agricole

recherche pour son LABORATOIRE D'ESSAIS du PLESSIS-ROBINSON (92)

**jeune ingénieur**

EEMI, ESME, ICAM, ECAM, IDN...

Intéressé par :

- une fonction le mettant en contact avec des techniques électroniques évoluées lui permettant la réalisation des automatismes et le contrôle d'essais par mesure physique ;
- l'animation d'une équipe d'agents techniques hautement qualifiés ;
- l'application de techniques informatiques afin d'être l'un des interlocuteurs du service calcul ;
- de nombreux contacts avec les services utilisateurs en France et à l'étranger.

La connaissance de la langue anglaise est souhaitable et facilitera l'évolution du candidat au sein du groupe multinational.

Ecrire avec C.V. détaillé, photo et prétentions (sous réf. DU 2323/M) Service du Personnel, MASSEY FERGUSON, 22, avenue Gallée, 92350-LE PLESSIS-ROBINSON.

**GRUPE NOBEL BOZEL**

recherche un poste au sein de la Direction du

**CONTROLE DE GESTION**

conception et réalisation des systèmes de gestion pour l'ensemble des activités sur le plan budgétaire, commercial et financier ;

élaboration et contrôle des plans, budgets, tableaux de bord, études de rentabilité ;

formation : I.S.A., D.S.E.A.D., E.S.E.C., E.S.E.C. ;

spécialisation souhaitée en gestion, organisation, informatique ;

fonction : souhaitable, mais non indispensable, qu'une de préférence en milieu industriel ;

activités de carrière : large éventail ouvert pour candidat de fort potentiel ;

Env. lettre manuscrite, C.V. dét. photo récente et résum. envisagé s/réf. 100 A, à ROBERT BOZEL, Département, 100, boulevard de la Défense, 92083 Paris - La Défense.

Société d'expertise comptable et de Commissariat aux Comptes

recherche pour assurer son développement et pour missions importantes :

- en FRANCE
- soit à l'ÉTRANGER.

pour son Siège de PARIS et sa filiale d'ANNAN 1.

**1) RÉVISEURS CONFIRMÉS**  
plusieurs années expérience cabinet

**2) RÉVISEURS**  
expérience Cabinet D.E.C.S. minimum

Situations d'Avenir

Adressez C.V. manuscrite, photo et prétentions à : M. G. LOUVEL, 21 bis, r. Lord-Byron, 75008 Paris.

**IMPORTANT GROUPE FRANCAIS**  
du secteur tertiaire recherche pour ses services opérationnels

**UN NEGOCIATEUR- VENDEUR**

- Responsable des négociations de contrats aux plus hauts niveaux
- Animateur d'une équipe (définit les objectifs, anime et contrôle les résultats)
- Formation supérieure commerciale et technique
- Expérience confirmée de plusieurs années dans la vente de services ou de produits industriels
- Travail à PARIS
- Évolution dans délai 1 an : Directeur des Ventes.

Téléphoner pour R.V. : 602.70.05. Poste 234

Si vous avez l'EXPERIENCE de la réalisation d'UNITES PETROLIERES ou PETROCHIMIQUES

- importantes (plus de 100 millions de francs)
- en France comme à l'Étranger

UNE SOCIETE D'ENGINEERING DE REPUTATION MONDIALE peut vous offrir un poste de

**PROJECT MANAGER**

DE HAUT NIVEAU

avec une REMUNERATION et des PERSPECTIVES D'AVENIR Intéressantes.

Ecrire avec C.V. et prétentions s/réf. 733 à

108, av. Ch. de Gaulle 92122 NEUILLY

**A.N.P.M.**

**collaboratrice juridique**

SOCIETE DE CONSEILS JURIDIQUES recherche pour PARIS

**COLLABORATRICE JURIDIQUE EXPERIMENTEE**

Responsable de l'approvisionnement des comptes de plus de 200 sociétés, elle devra rédiger et dactylographier (machine rétractrice IBM) les rapports et procès-verbaux et assurer la suivi des formalités obligatoires.

Ce poste nécessite : - un niveau B.T.S. - des connaissances juridiques (Droit des Sociétés) - une expérience professionnelle similaire.

Salaires de départ : 3 000 F x 12.

Adressez C.V. et photo s/réf. 30 827/M à I.C.A. qui transmettra.

**I.C.A.** International Classified Advertising 13, RUE D'HAUTEVILLE - 75010 - PARIS

**EE LUMMUS**

Grande multinationale d'engineering Pétrolière-Petrochimique-Energie

recherche pour sa Société Française - PARIS

**young project manager**

25 ans minimum, diplômé d'une grande école d'ingénieurs et ayant auparavant plusieurs années d'expérience l'animation et de coordination en tant que responsable de projets importants.

pour un poste, la maîtrise de la langue Anglaise est indispensable et les connaissances en matière de production liées à la possibilité de posséder une Carte Internationale.

Toutes informations sur cette offre seront données sur toute description au téléphone par

Information-Carière SVP 11-11 de 9 à 18 h qui donnera un rendez-vous aux candidats intéressés.

Réf. : 507

25, rue du Général Foy 75008 Paris

**SAVIEMO** SERVICE TRÉSORERIE

**gestionnaire crédit export**

en relation avec les banques et les organismes financiers, il (elle) assurera le suivi de nos crédits export court et moyen terme, en fonction des informations internes. Une formation sur les autres activités " Trésorerie " sera dispensée.

Vous avez une expérience semblable en entreprise ou dans le secteur bancaire et le désir d'évoluer, votre candidature nous intéresse.

Envoyer CV sous réf. 12M - Service Miss en Place - 9, rue Frédéric-Clavel, 92152 SURESNES

**CHEF DES VENTES FRANCE**

LE SECTEUR : l'immobilier.

LA SOCIETE : de dimension nationale.

LA FONCTION :

- participation à l'élaboration de la politique commerciale ;
- animation et contrôle des responsables de programmes jouissant d'une réelle autonomie ;
- déplacements fréquents en France.

L'HOMME :

- expérience prouvée de la fonction ;
- formation supérieure souhaitée ;
- de la rigueur et de l'imagination.

Env. lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à PROMODIM, 9, av. de Friedland - 75008 PARIS.

**CHEF COMPTABLE HOMME**

niveau D.E.C.S. ou ancien E.P. expérience professionnelle exigée ;

livre de suite ;

méthodes modernes de gestion ;

esprit d'équipe ;

ambiance dynamique ;

rémunération intéressante ;

nombreux avantages sociaux dont 3 semaines congés payés

Envoyer curriculum vitae à M. G. FRANCE, 6, rue Plozet, 75116 PARIS.

**UN CHEF DES VENTES**

30 ans minimum, connaissant parfaitement la distribution grande surface et largement introduit chez grossistes et hypermarchés Paris.

Il succèdera le Directeur des Ventes pour l'Annam et la gestion de l'équipe de vente et des dépôts.

Ecrire avec C.V. complet et photo sous réf. 985 à Publicité Éclairées, 112, bd Voltaire, 75011 PARIS, qui transmettra.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ DU SECTEUR DE L'ÉNERGIE**

Développant une politique active de formation, recrute

**UN CADRE**

pour étudier, concevoir et animer des actions de formation orientées principalement vers les relations humaines, à l'intention des différents niveaux hiérarchiques de la société ;

Formation supérieure de type Psycho

Expérience de formation de quelques années, de préférence en milieu industriel.

Affectation : PARIS.

Envoyer C.V. détaillé et photo, n° 12.870, Contesse Publicité, 26, av. Opéra, Paris (1<sup>er</sup>), qui transmettra.

**CHEF DE SERVICE ADMINISTRATIF**

70.000 F +

Un organisme professionnel SATIMENT et T.P. au développement très dynamique, recherche un cadre de formation économique ou juridique pour lui confier la responsabilité d'un service de 15 personnes chargé du contrôle et du suivi administratif des actions engagées par les entreprises affiliées. Une expérience d'administration en gestion de personnel dans une société de bâtiment ou T.P. est vivement souhaitée. Le poste est à pourvoir à PARIS. Env. C.V., photo récente et résum. s/réf. 2.284/M (à mentionner sur l'enveloppe) à :

**BERNARD KRIEF SELECTION**  
1 Rue Daubigny, Paris 8<sup>e</sup> (membres de l'ANCCRP)

importante société industrielle française recherche pour son siège NEUILLY

**Responsable Audit**

formation H.E.C., ESSEC, sup. de Co. ou DECS

vision comptable, expérience 3 ans minimum dans cabinet audit ou holding financier,

responsabilités : contrôle des opérations juridiques, fiscales et comptables des filiales de la société, et de l'établissement de leurs documents de résultats.

Éventuels déplacements en France.

Env. C.V. manuscrite, photo, n° 8090 EMPLOIS ET ENTREPRISES, 18, rue de Volney 75002 Paris.

**HONEYWELL S.A.**

recherche pour son nouveau siège de

**BOIS-D'ARCY (78)**

**CHEF COMPTABLE**

Ce poste conviendrait à un cadre :

- Niveau D.E.C.S. ou E.S.C. (option comptabilité) ;
- Plusieurs années d'expérience dans poste similaire ;
- Connaissances de l'anglais indispensables ;
- Libre rapidement.

Ecrire avec C.V. manuscrite, photo et prétentions sous référence C.P.T.E. à Direction du Personnel, HONEYWELL S.A., 4, avenue Ampère, Parc d'Activités, 9289 Bois-d'Arcy.

**IMPORTANTES SOCIÉTÉS ÉQUIPEMENT DE BUREAU**

recherche

pour animer une de ses principales unités de vente

**UN MANAGER EXPÉRIMENTÉ**

Ce poste peut convenir à un homme de 35 ans minimum, ayant exercé avec succès pendant une expérience similaire.

Une expérience dans une entreprise leader du domaine de la duplication serait appréciée.

Résidence : Région Parisienne

Adressez lettre de candidature manuscrite et photo sous réf. 19.342 à Mme TRINCAL, 35, r. du Rocher, 75008 PARIS, qui transmettra.

**TRÈS IMPORTANTE SOCIÉTÉ**

recherche dans le cadre de ses activités sur divers grands chantiers en France

**INGENIEUR**

A.M. - I.D.N. - H.E.I. - E.N.S.I.

ou de formation équivalente

Pour exercer des fonctions de coordination et de contrôle technique.

Envoyer C.V. et références sous n° 3103 B à :

**PUBLICITE 17, rue Labat, 92400 VINCENNES, qui transmettra.**

Dans le cadre de sa restructuration

**ENTREPRISE DE PRESSE**

recherche

**INFORMATIEN DE HAUT NIVEAU**

**ANALYSTE - CHEF DE PROJET**

souhaité :

- formation supérieure ;
- expérience dans la conception et la mise en œuvre des systèmes d'application sur ordinateur ;
- bonne faculté d'adaptation dans le milieu de presse ;
- de 5 à 10 ans minimum d'expérience dans la gestion d'équipes d'analystes professionnels ;
- connaissances : COBOL, ASSEMBLEUR, DOS/VS.

Env. C.V. à O.P.F. (n° 1774), 3, rue de Séne, Paris-8<sup>e</sup>, qui transmettra.

**TRES GRANDE BANQUE DU SECTEUR PRIVE**

recherche

pour assurer le développement de son réseau

**JEUNES DIPLOMÉS**

H.E.C. SUP. de CO Paris, ESSEC, IEP Paris

Conditions : formation assurée.

Conditions requises : sans commercial, excellente présentation, obligations militaires satisfaites.

Adressez curriculum vitae manuscrite et photo à : U & O, 5 ter, rue du Dôme, 75116 PARIS (références 956), qui transmettra.

**URGENTLY NEEDED**

**EXPERIENCED CHIEF ACCOUNTANT**

**FLUENT ENGLISH**

Excellent background in Accounting and eventually Finance

For a 2-3 month mission in Nigeria (July-September), All expenses paid. Attractive salary.

Ring Company Opening (778-33-43, ext. 380) for appointment.

**GRUPE IMMOBILIER DE PREMIER PLAN**

recherche

**CHEF DU SERVICE PUBLICITÉ**

Expérience publicité immobilière indispensable

Ecrire avec curriculum vitae à n° 5.521 :

**SPERAN, 12, rue Jean-Jacques, 92801 FUREAUX.**

**IMPORTANT ORGANISME FINANCIER**

recherche pour son

**SERVICE PORTEFEUILLE TITRES**

**EMPLOYÉ (E)**

Niveau études supérieures

Adressez C.V. manuscrite sous n° 4.111 à : PARFRANCE P.A., Robert-Rothmann, 75018 Paris, qui transmettra.

important groupe de sociétés spécialisées Electronique et Informatique recherche

pour les Pays Socialistes d'Europe

**INGENIEUR TECHN.-COMMERCIAL**

ayant parfaite connaissance de langues.

Formation générale électrique - électronique.

Expérience commerciale.

En vue de contacts avec les autorités des pays de l'Est, centrales d'achat et clientèle finale.

Ecrire d'urgence avec curriculum vitae, photo et prétentions à : APEXEL, 11, rue Hamelin, 75283 PARIS CEDEX 16.

**COURS PRIVE SANS CONTRAT**

pluri-centre de PARIS, recherche

**PROFESSEURS**

qualifiés, expérimentés

ANGLAIS : Cl. 2<sup>e</sup> à B.E.C.

MATHEMATIQUES : Terminales et E.R.C.

Ecrivez à P.R.E.L.

12, bd Bonne-Nouvelle, 75010 PARIS, qui transmettra, ou téléphones : 770-33-04 et 26-41.

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

demandes d'emploi

**SOCIÉTÉ ÉLECTRONIQUE TECHNIQUES AVANCÉES**  
RÉGION PARISIENNE

recherche :

**POUR DIRIGER :**  
— Son Bureau d'Études ;  
— son Bureau des Méthodes.

**INGÉNIEURS GRANDE ÉCOLE**  
(ARTS et MÉTIERS, ENSI-MANCY, GRENOBLE, etc.)  
ayant au moins 5 ans d'expérience.

Adressez curriculum vitae et photo à n° 13.200, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris (1<sup>er</sup>), qui tr.

**Société gérant Activités Communes de Banques Privées**  
notamment opérations de compensation

recherche :

**POUR LES DIRIGER à PARIS**  
**CADRE Classe VII ou VIII**  
(éventuellement retraité)

Connaissances bancaires et références nécessaires

Adressez C.V. man. + photo, n° 13.270, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui transmet.

**CENTRE DE RECHERCHES**  
Région parisienne

recherche :

**UN INGÉNIEUR CONFIRMÉ**

pour diriger un laboratoire d'études de propriétés mécaniques approfondies de matériaux plastiques.

Entre avec curriculum vitae et prétentions à n° 13.181, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris (1<sup>er</sup>), qui tr.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ**  
spécialisée dans les TECHNIQUES D'EMBALLAGE

recherche :

**TECHNICO-COMMERCIAUX**

POUR LA RÉGION PARISIENNE

Pour le maintien et le développement de l'importante clientèle existante.

Plus + intéressement. Voture fournie. Frais remboursés.

Entre avec C.V., n° 13.789, CONTEXTE Publité, 20, avenue de l'Opéra, Paris (1<sup>er</sup>), qui transmet.

**JOURNAL HEBDOMADAIRE A DIFFUSION NATIONALE**

recherche :

**CHEF DES VENTES**

Connaissant les circuits de distribution de la presse, ayant l'expérience de la promotion des annonces en kiosques et des campagnes de recherche d'annonceurs.

Envoyer C.V., photo et prêt, n° 13.822, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui transmet.

**SOCIÉTÉ DE COURAGE D'ASSURANCES**  
PARIS-BOULOGNE

recherche :

**UN INSPECTEUR-VERIFICATEUR DES RISQUES INDUSTRIELS**

30 ans minimum. Ingénieur de formation. Expérience confirmée de la vérification des risques industriels. Bonne maîtrise de la langue anglaise. Bonne connaissance des techniques d'assurance.

Envoyer C.V. man. et photo à n° 13.200, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris (1<sup>er</sup>), qui tr.

**SOCIÉTÉ DE PRESTATIONS DE SERVICES**

recherche :

**CADRES CCAUX**

Les candidats doivent avoir expérience confirmée en tant qu'ANALYSTE SOUHAITE.

POSTES A POURVOIR A PARIS ET A BOULOGNE.

Env. C.V. détaillé, photo et prêt, n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui transmet.

**TECHNICIEN**

Art expérimental traitement avec et sans solvant. Spécialité : décoloration, dégraissage, détartrage. Exp. C.V. et prêt, à n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**UN CONTRÔLEUR DE GESTION**

ayant connaissance des méthodes de gestion nord-américaines

soit : 100.000 F

Adressez C.V. manuscrit à la Direction Personne-Responsable ASTER-SOUTILLON 12, place des Saussaies 8124 MONTROUGE

**SVP.**

recherche :

**COLLABORATEURS (TRICHS)**

Pour informer sa clientèle dans le domaine de la chimie.

Niveaux B.T.S., expérience professionnelle souhaitée.

Écrire avec C.V. manuscrit, photo et prétentions, n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**SECRETARIE**

(Hortense ou Fernand)

**BILINGUE ANGLAIS**

Sténographe d'avenir, capable de travailler d'une façon autonome sur les machines à écrire.

TEL. n° 13.200, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris (1<sup>er</sup>), qui tr.

**ETABLISSEMENT PUBLIC**

recherche pour son service informatique

**PRÉPARATEUR DE TRAVAUX**

Baccalauréat exigé d.o.m. Posséder qualités d'ordre et méthode.

Envoyer C.V. manuscrit à n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**LA DIRECTION GÉNÉRALE**

d'une entreprise de travaux publics

recherche :

**SECRETARIE HAUT NIVEAU**

Libre rapidement

Avant :  
— Une formation BTS Sciences ÉCOI.  
— Une expérience de plus de 5 ans en tant que secrétaire de direction (avec maîtrise de la sténographie).  
— Une excellente présentation.

Lieu de travail : BANLIEUE SUD

Adressez lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions, n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**URGENT**

**DESSINATEURS CATALOGUES**

**MECANIQUE GÉNÉRALE**

E.L.P., 110, rue de Valenciennes, 75013 Paris, tél. 726.94.20.

**PARIS - XX<sup>e</sup>**

**UN RESPONSABLE**

(Administration - Nouveaux Bâtiments - Bazar) - Expérience confirmée en tant que responsable. Ecr. avec C.V. manuscrit et photo, n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**CONTRÔLEUR FINANCIER**

Groupement international cherche un cadre financier pour sa filiale française dans l'industrie mécanique de précision.

Il aura les responsabilités suivantes :  
— Direction des opérations et des budgets pour la filiale.  
— Gestion de la trésorerie.  
— Contrôle des stocks et des stocks.

Il aura en plus l'important rôle de conseil et de gestionnaire en matière de relations avec les autorités locales.

Formation supérieure et expérience approfondie des techniques de gestion financière et comptable. Une bonne connaissance de la langue anglaise est indispensable.

Ecr. n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**IMPTE STE 9<sup>e</sup> arr**

recherche :

**UN ACHETEUR UN AIDE-ACHETEUR**

Notre recherche des candidats sérieux et expérimentés, connaissant bien le matériel et les techniques de vente.

TEL. R.V.S. : 285-28-83

**LABO DE RECHERCHES UNIVERSITAIRE**

recherche :

**INGÉNIEUR MECANICIEN**

débutant (de préférence Arts et Métiers) ou ancien élève d'une école d'ingénieurs.

Envoyer curriculum vitae et photo à n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**SOCIÉTÉ ÉPURATION DES EAUX**

recherche :

**UN INGÉNIEUR PHYSICIEN**

avant de très bonnes connaissances en électronique et mesures électriques.

Prendre l'expérience souhaitée mais non indispensable.

Lectures Anglais nécessaires.

Adressez C.V., photo et prêt, n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**IMPORTANT CENTRE**

de RECHERCHES MÉCANIQUES DE HAUT NIVEAU

de PARIS, recherche :

**UN INGÉNIEUR TECH.-COMMERCIAL**

Diplômé d'une école spécialisée en électronique ou université et ayant acquis une expérience de quelques années dans l'électronique.

De ce poste implique :  
— Une parfaite connaissance de l'électronique (notamment des tubes) et des possibilités d'usage de ces tubes.  
— Des déplacements réguliers dans les zones industrielles.  
— Des démonstrations techniques de produits.  
— Une bonne maîtrise de la langue anglaise et de l'anglais écrit.

Ce poste est susceptible d'évoluer rapidement vers une fonction de responsable.

Pour un premier contact ou pour un entretien, veuillez adresser votre curriculum vitae et photo à n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**SOCIÉTÉ INSTAINTIE**

recherche :

**INGÉNIEUR**

FORMAT. ELECTROMECAN. Sociologie, fluides, expériences variées.

Adr. C.V. et prétentions à n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**2 SECRETAIRES-STENOGRAPHE**

très bon niv. et bon B.T.S. Exp. en tant que secrétaire de direction, maîtrise de la sténographie, maîtrise de la langue anglaise.

Heures de 9 h à 18 h. Non soumise aux cotisations sociales. Salaire fixe, régime de prévoyance. Possibilité de promotion.

Envoyer C.V. manuscrit et photo à n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**INGÉNIEUR COMMERCIAL**

30 ans minimum.

Pour être responsable d'activités dans des projets de systèmes de télécommunications à l'étranger.

Il devra, contrairement à ses collègues, maîtriser les problèmes administratifs, financiers et commerciaux de ces projets.

ANGLAIS IMPÉRATIF. Autres langues souhaitées.

Adressez C.V. détaillé et photo à n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**SECRETARIE**

Formation supérieure, intelligente, ambitieuse.

recherche pour assurer :

**HAUT NIVEAU**

Directeur général

Rémunération élevée. Sélection rigoureuse.

Adressez C.V. et photo à n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**INGÉNIEUR COMMERCIAL CONFIRMÉ**

Libre rapidement. Ayant une expérience confirmée en tant que responsable de ventes et de relations clients. Formation supérieure. Maîtrise de la langue anglaise. Expérience en tant que responsable de ventes et de relations clients.

Adressez C.V., photo et prêt, n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**INGÉNIEUR 1 ou 2**

GRANDE ÉCOLE ou 2<sup>e</sup> cycle. Créativité, sens de l'initiative, maîtrise de la langue anglaise. Expérience confirmée en tant que responsable de ventes et de relations clients.

Adressez C.V., photo et prêt, n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**UN PHARMACIEN**

occupant actuellement des responsabilités similaires ou étant responsable de fabrications.

La rémunération dépendra essentiellement de l'expérience et de la rapidité à prendre en compte les plus rapides possibles.

Prévoir d'envoyer C.V. manuscrit, photo à n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**UNE EMPLOYEE ADMINISTRATIVE**

Sachant taper à la machine 5 X 4, jours, semaine, 7 h à 17 h.

TEL. n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**COLISEE INTERIM**

SECRET. STENOGRAPHE. 10, rue de Valenciennes, 75013 Paris, tél. 726.94.20.

**LE RESPONSABLE DE SA SECTION COMPTABLE**

Collaborateur de la Direction administrative et financière. Expérience confirmée en tant que responsable de la section comptable.

Adressez C.V., photo et prêt, n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**PROFESSIONNEL DE L'IMMOBILIER**

L'Institut de la Construction et de l'Immobilier vous propose :

**CADRES CONFIRMÉS**

pour postes administratifs, juridiques, techniques et commerciaux.

S'adresser : ASSOCIATION I.C.H. (Construction Immobilier Habitat) - CONSERVATOIRE NATIONAL DES ARTS ET MÉTIERS

1, rue Montgoussier, - 75005 PARIS  
Tél. : 87-57-31 - 87-84-49, postes 608

**MÉDECIN - 37 ans**

**A.I.H.P., chef laboratoire, recherche**

anglais + allemand courant

souhaite responsabilité dans cadre d'enseignement

Écrire n° 13.200, « le Monde » Publité, 20, rue des Italiens, 75007 PARIS (7<sup>e</sup>).

**CADRE DE BANQUE**

32 ans, B.T.S. IS ;  
8 ans d'expérience bancaire dont 2 comme directeur des opérations ;  
Pratique des langues anglaise, espagnole et allemande.

Recherche Poste fonctionnel ou opérationnel dans banque

Écrire n° 13.200, « le Monde » Publité, 20, rue des Italiens, 75007 Paris.

**DIRECTEUR COMMERCIAL**

Plein sens du terrain, dominé par sa force, large expérience.

47 ans - ANGLAIS - ALLEMAND

cherche situation en rapport

Écrire HAVAS CONTACT, 156, boulevard Haussmann, 75008 PARIS, n° 82.854.

**JURISTE**

Formation Supérieure

6 ans : Direction service juridique et contentieux ;  
12 ans : Spécialiste droit des sociétés, droit des procès-verbaux et formalités ;  
Conseil juridique.

**RECHERCHE POSTE COLLABORATEUR**

Cabinet conseil juridique et fiscal.

Direction serv. juridique entreprise Paris ou province

Écrire n° 13.200, « le Monde » Publité, 20, rue des Italiens, 75007 PARIS-7<sup>e</sup>.

**INGÉNIEUR**

CHIMIE PARIS DOCTORAT CONFIRMÉ par 2 à 5 ans

POSTE D'ENCADREMENT pour conduite de programme de recherche appliquée (travail obligatoire d'astreinte).

POUR SECTEUR ELECTROTECHNIQUE (Réf. 6.131/2)

INGÉNIEUR 1 ou 2

GRANDE ÉCOLE ou 2<sup>e</sup> cycle. Créativité, sens de l'initiative, maîtrise de la langue anglaise. Expérience confirmée en tant que responsable de ventes et de relations clients.

Adressez C.V., photo et prêt, n° 13.200, CONTEXTE Publité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**UN ACHETEUR UN AIDE-ACHETEUR**

Notre recherche des candidats sérieux et expérimentés, connaissant bien le matériel et les techniques de vente.

TEL. R.V.S. : 285-28-83

**UN ACHETEUR UN AIDE-ACHETEUR**

Notre recherche des candidats sérieux et expérimentés, connaissant bien le matériel et les techniques de vente.

TEL. R.V.S. : 285-28-83

**UN ACHETEUR UN AIDE-ACHETEUR**

Notre recherche des candidats sérieux et expérimentés, connaissant bien le matériel et les techniques de vente.

TEL. R.V.S. : 285-28-83

**UN ACHETEUR UN AIDE-ACHETEUR**

Notre recherche des candidats sérieux et expérimentés, connaissant bien le matériel et les techniques de vente.

TEL. R.V.S. : 285-28-83

سكان الهمال

Voir la suite de nos annonces classées en page 87



# La région parisienne

## UN SCULPTEUR AUX TUILERIES

« UNE sculpture, ce truc ! » Les deux amis, aux cheveux gris, ne prennent pas le temps de s'arrêter et continuant leur promenade le long de la terrasse des Feuillants, aux Tuileries. En contrebasse, dans l'axe de la grande allée, au fond de laquelle on aperçoit la gare d'Orsay, se dresse une structure. Rouge, haute, nue et gracieuse.

Cette structure rouge et quatre autres auxquelles l'artiste a volontairement laissé l'aspect de ferrailles rouillées ont été invitées par M. Michel Guy, secrétaire d'Etat à la culture, à venir habiller le jardin jusqu'à la fin du mois de juin. Elles sont l'œuvre de Mark di Suvero, Américain, barbu et pacifiste, qui, de 1972 à 1974, s'est établi à Chalon-sur-Saône, où il a construit avec le concours de la métallurgie locale six sculptures monumentales qui furent ensuite exposées en liberté dans la rue.

Aux Tuileries, la présence de ces poutrelles parmi les statues de pierre heurte les habitudes. « Picasso, j'y connais rien, ça encore moins. » Chez les boulistes, qui se retrouvent à midi autour du monument à l'école laïque, l'allergie est générale. « Ces ferrailles, on les aurait mises à côté de la tour Eiffel, à la rigueur, mais ici, près du Louvre, dans ce cadre, c'est inadmissible. »

## Il est interdit de polluer

« Je me demande bien à quel ça sert ? » s'interroge une dame qui traverse le jardin tous les jours. L'utilité de la sculpture rouge crève pourtant les yeux. Les enfants montent les uns derrière les autres le long des poutres, qui ont la forme de rails. En bas, les mères attendent, tête levée, et le ballon à la main. « C'est dangereux, cet engin. Il n'y a pas de rambarde. » Dans un toboggan normal, on fait la queue d'un côté et on redescend de l'autre. Avec celui-ci, le trouve qu'il y a un manque très net d'organisation.

A force de tourner autour de ces grands tripodes — l'un d'entre eux, particulièrement nu et prolongé par un mât, s'appelle l'Enlota potera — les lignes, les parallèles, les angles commencent à vivre. Le regard à la ronde s'égarait et s'interroge.

De l'autre côté de la tête des Tuileries, sur la terrasse du Bord-de-l'Eau, longée par le grèglement de la circulation, entre la double rangée d'arbres verts, deux autres structures métalliques ont été placées. L'une d'elles a un beau nom : l'Ange des orages. La longue allée déserte et sablée, l'encadrement des arbres, le contrepoint discret de la balustrade classique, font dire : « C'est beau. » Tout le monde n'est pas de cet avis. Quelqu'un a écrit sur les sculptures à la peinture verte : « De l'art et des jardins. Il est interdit de polluer. » Industriel de la ferraille, à la Tour Eiffel, par ici. Dans leurs remarques et dans leur jeu, les jeunes et les enfants ont exprimé sans le savoir les idées maladroites de Suvero. Mais pas un n'a pensé à demander le nom du sculpteur.

FLORENCE BRETON.

## Cent appartements vides à Champigny-sur-Marne

# DES LOGEMENTS « BON MARCHÉ » TROP CHERS

DANS le grand ensemble de Bois-l'Abbé à Champigny-sur-Marne (Val-de-Marne), cent logements I.L.N. (immeubles à loyer normal) attendent depuis plusieurs années des locataires. Sur cette même commune de Bois-l'Abbé un habitant d'I.L.N. sur quatre ne parvient pas à payer son loyer à chaque fin de mois. Il y a vraiment quelque chose qui ne va pas dans les logements sociaux.

Le vent s'engouffre dans les cages d'ascenseur. Tours et barres, un gazon souffreteux. Les boîtes aux lettres regorgent de prospectus publicitaires, mais les landaus sont interdits dans la superétage... à cause des vols. La banlieue, dans toute sa médiocrité, sur ce plateau de Brie, aux confins des communes de Champigny-sur-Marne et de Chennoy-sur-Marne, s'entasse et s'empilent trois mille sept cents logements sociaux.

Les habitants ne sont pas riches ; 90 % sont ouvriers ou employés. Malheureusement l'em-

bauche est difficile à Champigny, où le taux d'emploi est seulement de 0,48. Les trois quarts des résidents du plateau s'en vont travailler à Paris. Il n'est pas rare que le budget « transport » des ménages atteigne 250 francs par mois. Les épouses même si elles ne le souhaitent pas doivent travailler. Ainsi, Mme Bellot, qui habite un trois pièces I.L.N. dans la grande tour : « C'est un cercle vicieux, dit-elle. Mon mari gagne trop pour que nous ayons droit aux I.L.N., mais pas assez pour permettre de payer un appartement I.L.N. Pas de maître au travail. A cause des 800 francs de loyer et charges, je ne peux donc pas élever moi-même mon gosse. »

Elle se lève tous les matins à 5 h. 30, habille son fils et le dépose chez la voisine qui le garde. Par le bus 208, le métro express et le métro, elle gagne le quartier de l'Opéra en une heure trente. Même trajet au retour. Sa conclusion : « Nous partions volontiers en province, mais il n'y a pas de travail. »

## Le « camion vert »

Mme Daussin, qui habite un six pièces I.L.N. n'a pas pu régler, en décembre 1974, sa quittance de 1 000 francs parce que son fils aîné est parti au service militaire. Un salaire de moins. Elle a proposé par écrit de rattraper le retard en versant cent francs par mois. Ce qu'elle a fait jusqu'en avril dernier. L'huissier s'est quand même présenté pour saisir ses meubles : « Heureusement que j'étais là, dit-elle, autrement il forçait ma porte et pour 500 francs de dettes il m'en prenait pour 5 000 francs ! J'ai dû

emprunter. » Mme Daussin a été humiliée.

Faut-il s'étonner, dans ces conditions, que cent appartements I.L.N. ne trouvent pas preneur quand un quatre pièces revient à 1 000 F par mois et que 25 % des locataires des I.L.N. ne parviennent pas à régler leurs quittances parce que l'épouse a monomé à travailler ou que le chômage tarit les revenus ? Faut-il s'étonner si l'apparition du « camion vert » des saisies est si redoutée ? « Il y a tellement de problèmes

là-haut ! s'exclame M. Pierre Vincenot, maire adjoint de Champigny et conseiller général communiste. Tous les travailleurs subissent la crise, mais l'absence de transports, d'emplois et d'équipements collectifs rend la situation des habitants du Bois-l'Abbé particulièrement critique. » Mme Godichon, conseillère municipale, ajoute : « Ils payent leur loyer mais se privent de tout le reste. Nous comptons dans cet ensemble 30 % de demandeurs d'aide sociale de plus que dans le reste de la commune. »

Que souhaite la municipalité ? « Le logement doit être considéré comme une première nécessité. Par exemple, la T.V.A. doit être abaissée sur le fuel, explique M. Vincenot. L'allocation-logement doit être valorisée et élargie. Le gouvernement doit nous permettre de valider 53 hectares de zone industrielle. Et surtout nous avons demandé et obtenu du secrétaire d'Etat au logement, le 13 février qu'il propose à l'office d'I.L.N. de la Ville de Paris de déclasser ses appartements I.L.N. en H.L.M. »

## Un juste loyer ?

« Impossible », répondent M. Jean Arnaud, président du conseil d'administration, et M. Louis Morel, directeur général de l'O.P.E.L.L.M. de Paris. « Les ensembles immobiliers sociaux que nous gérons sont des usages communicaux. Si nous déclassons les appartements du Bois-l'Abbé, nous devons répercuter le déficit sur nos autres locataires. Sur le plan du principe, ce n'est pas possible. Nous allons transformer en deux ou trois pièces les quatre, cinq ou six pièces qui ne trouvent pas de locataires. Nous entreprendrons les réparations nécessaires, mais nous ne pouvons pas faire plus. Il faut d'ailleurs remarquer que nous n'avons pas augmenté les loyers depuis le mois de juillet 1972. Evidemment, les charges accroissent de 10 % la quittance. Or nous faisons payer le juste prix ou des subventions sont nécessaires. »

tude n'est pas la meilleure. M. Jacques Barrot, secrétaire d'Etat, négocie avec le ministre des finances et avec l'office afin que les crédits soient débloqués au plus vite pour les réparations du Bois-l'Abbé. Il est catégorique : « Des logements vides, c'est parfaitement normal, dit-il. Si l'office d'I.L.N. estime qu'en transformant les grands I.L.N. en petits, il les remplira, je n'y suis pas opposé ; mais je veux impérativement qu'il les remplisse. »

Le président de la République s'est rendu, le 12 juin, dans la commune de Fontenay-sous-Bois, voisine de celle de Champigny. Il y a admiré des appartements I.L.N. de qualité. A l'issue de son déplacement il a déclaré : « Il faut voir s'il est possible de trouver un type de logement social qui réponde à l'exigence de qualité de vie. » Il nourrit utilement sa réflexion en visitant le Bois-l'Abbé, trop cher, trop loin, trop laid, prototype de ce qu'il ne faut plus construire, de ce qu'il faut changer. Et ce n'est pas seulement une question d'architecture.

ALAIN FAUJAS.

# LA CAPITALE DES IMMIGRÉS

PARIS, c'est (aussi) la capitale des travailleurs immigrés : 400 000 vivent actuellement dans ses murs et au total plus de 1 200 000 dans l'ensemble de la région parisienne (1). Dans quelles conditions ? Le rapport qu'a préparé le préfet de la capitale, M. Jean Tauvel, à l'intention des conseillers de Paris est instructif à cet égard.

Le logement d'abord : 3 500 immigrés habitent (?) dans des locaux jugés insalubres par l'administration, 500 dans des hôtels dans des foyers vétustes ou condamnés ; 2 000 environ logent « en surnombre » chez des amis ou des parents ; un certain nombre, enfin, occupent des logements « irréguliers ». Au total, il faudrait donc reloger de 7 000 à 8 000 immigrés, et il ne s'agit là encore que des travailleurs celtibériens.

Face à ces besoins, les moyens restent très modestes. Il existe à Paris 25 foyers et 5 500 lits disponibles. Les constructions en cours portent sur une cité de transit familial de 50 logements et 7 foyers de 1 804 lits. Deux de ces foyers ouvriront dans le courant de l'été, les autres durant l'année 1976. Un prochain programme de construction envisage la création de 7 nouveaux foyers et de 1 415 lits. Au total, 3 219 lits vont être

offerts aux 7 000 ou 8 000 personnes en quête d'un abri décent.

Pour l'administration, il est essentiel que les futurs logements proposés aux immigrés se répartissent sur l'ensemble du territoire parisien. « Il faut, déclare le préfet, que cesse le phénomène de concentration systématique des populations étrangères dans certains arrondissements, tels que les dix-huitième, dix-neuvième et vingtième arrondissements, qui pourrait entraîner à terme des oppositions avec les populations françaises environnantes. » Mais la promotion d'une véritable politique du logement social à Paris pour les immigrés — comme pour tous les mal-logés — se heurte à des difficultés considérables : prix des terrains, concurrence entre les besoins en équipements sociaux (foyers, arches, hôpitaux, centres de P.M.L.), sans que les priorités soient toujours respectées, contraintes urbanistiques, longueur des procédures administratives.

Autre question : la formation et la promotion. « De telles actions sont d'autant plus nécessaires, affirme le préfet, que dans la conjoncture actuelle les étrangers sont essentiellement employés dans les secteurs les plus affectés par la crise économique » : 31 % travaillent dans le bâtiment, 20 % dans les industries mécaniques. On recommande donc le développement des cours de formation intéressant plus particulièrement les professions recherchées par les migrants. Pour les femmes, les expériences d'alphabétisation et de préforma-

tion devront être multipliées et aidées par les pouvoirs publics.

Dans le domaine scolaire, l'administration suggère la création d'un plus grand nombre de classes d'adaptation qui « favoriseraient une meilleure insertion des enfants dans la société et développeraient leur aptitude à suivre les cycles scolaires dans leur ensemble. »

Dernier volet : la santé. « La protection sanitaire et médicale est essentielle à l'insertion des immigrés dans la société », déclare M. Jean Tauvel, « et doit être également recherchée pour que leur retour au pays se fasse dans les conditions les meilleures. » Mais le rapport de l'administration est catégorique : la protection médicale des migrants ne peut être assurée valablement si elle n'est pas accompagnée d'une amélioration des conditions de logement et de travail. A noter à ce propos que, pour l'année 1975, 55 208 étrangers ont séjourné dans les hôpitaux parisiens.

M. Paul Dijoud, secrétaire d'Etat, chargé des travailleurs immigrés, a émis récemment avec les élus et l'administration de Paris la mise au point pour la capitale d'un « contrat d'agglomération ». Cette procédure déjà appliquée notamment à Marseille, à Lille et à Grenoble fixe un ensemble d'actions cohérentes en faveur des travailleurs immigrés. Ce n'est qu'un premier pas vers la prise en charge de ces milliers de travailleurs qui sont indispensables à la vie de Paris et de la région.

JEAN PERRIN.

(1) Les 400 000 immigrés habitent la capitale se répartissent comme suit : Algériens, 70 000 ; Espagnols, 65 000 ; Portugais, 31 000 ; Tunisiens, 35 000 ; Italiens, 24 200 ; Marocains, 22 700 ; Roumains, 21 400 ; autres nationaux, 108 700.

## Des cars bi-encombran

Il ne s'agit pas des ca police (large tolérance les donnée pour stationner bon leur semble), mais cars de tourisme, si nom en cette saison. Paris encombré. Tant mieux. leurs conducteurs ou leur compagnons ne savent poser leurs pneus. M. Legaret, un conseiller de ris, s'est fait leur porte- auprès du préfet et a géré, ironiquement sans qu'ils aillent se garer à carreau des Halles, à l'encement prévu à l'origine le centre de commerce national.

Le préfet lui a fait la pousse suivante :

« Un certain nombre placements ont été ré ou aux abords des prix monuments pour les ex tourisme par l'arrêté du 1972, soit pour un abas ment de longue durée pour un stationnement ; le temps strictement saire à la visite de sites ou monuments. »

« Par ailleurs, diverses sures relatives au stat ment de ces véhicules e adoptées au cours de i sion du Conseil de Pa mois de décembre 1974. »

« Ainsi est-il prévu la tion d'un parc de stat ment payant pour as porte Maillet. Sa foncti double : d'une part, il risera le stationneme longue durée et, d'autr la rotation qui s'y ope permettra d'éliminer l' honnement abusif dan taines voies de la capi »

« Il est prévu, par a que l'emplacement de s ment des cars sur de le long du jardin des rias, sera transformé e de stationnement payan d'en éliminer les stat ments de longue durée.

## POINT DE VUE

# Les associations et l'urbanisme

par JACQUES REMOND (\*)

DANS un « Point de vue » publié dans « le Monde » le 13 juin 1975, Mme Monique Hervo, responsable du service habitat-urbanisme de la CIMADE, après avoir adressé l'exposition sur le plan d'occupation des sols de Paris (POS) critiques à la fois justifiées et des plus modérées, reproche ceux qui détiennent le pouvoir de s'allier toujours aux groupes c ils ont le moins à redouter ». Et de citer, apparemment parmi derniers, « les associations regroupées dans la Plate-forme comités parisiens de participation à l'urbanisme et à la vie de cité ».

Cette accusation implicite de complicité à l'égard de l'ad nistration méconnaît totalement le rôle joué par la Plate-forme.

Les associations qui en sont membres n'ont pas été sollicité ni pour l'élaboration du POS ni pour l'organisation des expositio

Ce sont elles, au contraire, qui, de leur propre initiative, e une lettre du 27 septembre 1974, ont demandé au préfet de Pa que les Parisiens soient sérieusement informés, au niveau de l' rondissement, des projets qui engagent l'avenir de leur ville p dix ans.

Le Conseil de Paris, en votant un budget de 600 000 fran o marqué un intérêt exceptionnel pour cette proposition.

Les larges moyens ainsi dégagés ont été utilisés par l'ad nistration, seule maîtresse d'œuvre, d'une façon décevante. Le p part des suggestions présentées par la Plate-forme sur le plan : la publicité, de l'accueil des visiteurs, de la pédagogie de l'expo tion n'ont pas été retenues.

Au cours des mois précédents, les associations de la Plat forme, en liaison avec les multiples groupes locaux avec lesq elles travaillent, avaient réalisé sans moyens comparables des exp sitions préparatoires qui, grâce à leur effort d'animation, ont touc un vaste public.

Si peu abordables qu'elles soient pour les non-initiés, les exp sitions d'arrondissement sont l'occasion pour les habitants et le groupements de faire connaître, avant le débat qui s'ouvrira e novembre au Conseil de Paris, leurs suggestions et leurs critiques. Ne serait-ce que celles qui portent sur la façon insuffisante et maladroite avec laquelle on a prétendu les informer.

(\*) Vice-président de la plate-forme des comités parisiens de participation à l'urbanisme et à la vie de la cité.

**SIMICAT PART EN VACANCES.**

UN EQUIPEMENT DE CAMPING !  
UN BATEAU  
UNE CANNE A PECHE  
UNE EPUISETTE  
UNE BICYCLETTE  
UN BALLON

ET UNE SIMICA 1100 POUR TOUT EMPORTER !

JE N'AI PLUS D'ARGENT !

CHEZ SIMICA-CHRYSLER, ON PEUT ACHETER UNE VOTURE EN JUIN ET NE COMMENCER A PAYER QU'EN OCTOBRE.

**VOTRE CONCESSIONNAIRE SIMICA-CHRYSLER VOUS EN DIRA PLUS LONG.**

AVEC VERSEMENT DU MINIMUM LEGAL COMPTANT

CHRYSLER FINANCIERE

سكان العالم

# EQUIPEMENT ET RÉGIONS

A PROPOS DE...

## LA RÉFORME DE L'ART DE BATIR

### < Nous sommes tous des architectes >

Un conseil interministériel, présidé par M. Giscard d'Estaing, doit se réunir prochainement pour examiner les modifications à apporter au projet de loi sur l'architecture, déjà voté par le Sénat en première lecture en juin 1974.

L'Union nationale des syndicats français d'architectes (UNSAF), au cours de son sixième congrès réuni à Paris jusqu'au samedi 21 juin, a vivement regretté que la discussion de ce projet de loi, qui devait avoir lieu à l'Assemblée nationale au cours de l'actuelle session, ait été reportée (« Le Monde » du 4 juin).

« Réconcilier les Français et l'architecture » : tel était le thème du débat organisé entre architectes et non-architectes à l'occasion du congrès de Paris. Les architectes n'ont pas caché leur rancœur. « Nous sommes sans défense contre la concurrence sauvage », dit M. Alain Gillot, président de l'Union. Nous en avons assez d'être considérés comme responsables de la dégradation du cadre de vie, alors que nous sommes des victimes innocentes. « La profession considère que son intervention se limite à 27,5 % seulement du domaine bâti. Qui sont alors les responsables ? » « La réglementation administrative et le profit dont nous sommes les otages », répondent les architectes. Autrement dit, les fonctionnaires et les promoteurs.

des H.L.M. Les Français continueront à se résigner à la monoté ou à rêver de pavillons si on ne leur montre pas qu'il est possible de faire autre chose. « Plutôt que de réconcilier les Français avec l'architecture, comme s'il fallait antier les erreurs du passé, on devrait les mobiliser », a ajouté M. Lion. Mme François-Juppé, représentant le ministre de l'équipement, a souligné que, pour faire une bonne architecture, il fallait aussi lutter contre la spéculation foncière et promouvoir une industrialisation du bâtiment plus souple et variée.

### L'enseignement architectural rénové

Le nouveau projet de loi, dont les premières esquisses sont conçues à l'issue de la réunion de l'Elysée, parviendra-t-il à concilier les revendications des uns et les craintes des autres ? Il semble que le gouvernement souhaite étirer le texte initial en confirmant et en précisant la fonction que doit remplir l'architecte. Des mesures concernant l'enseignement architectural, fort critiqué et critiquable, pourraient être proposées. Près de 18 000 étudiants, alors que 6 500 architectes travaillent, se livrent trop volontiers « à l'architecture verbale », a estimé M. Gillot. De même, le conseil interministériel pourrait « donner certaines dispositions du texte qui aboutiraient à donner à une seule profession l'exclusivité du beau ».

Tous ceux qui contribuent à façonner le cadre de vie (urbanistes, ingénieurs, techniciens, fonctionnaires, associations d'habitants, élus, etc.) n'ont-ils pas, en effet, aussi leur mot à dire ? Réunir tous ces responsables autour d'une même table, sous la direction d'un architecte — ou d'un autre selon le cas — n'est-il pas la meilleure façon de faire une bonne architecture ? Comme l'a souligné M. Tesson, « Nous sommes tous des architectes. »

ETIENNE MALLET.

### Privé d'imagination

Les personnes extérieures à la profession qui participaient au débat ont toutes reconnu l'absolue nécessité d'améliorer la qualité architecturale. Mais plusieurs ont adressé certaines reproches aux architectes. « Les architectes nous ont privé d'imagination depuis des décennies », dit M. Philippe Tesson, directeur du Quotidien de Paris. Pour percer une brèche dans le mur de béton de la laideur, les francs-tireurs et les audacieux ont manqué. « La défense de l'architecture ne doit pas être assimilée à la défense de la profession », a affirmé M. Robert Lion, délégué général de l'Union.

## Paris

### 52 HECTARES POUR LES AFFAIRES DANS LE QUARTIER DE L'OPÉRA

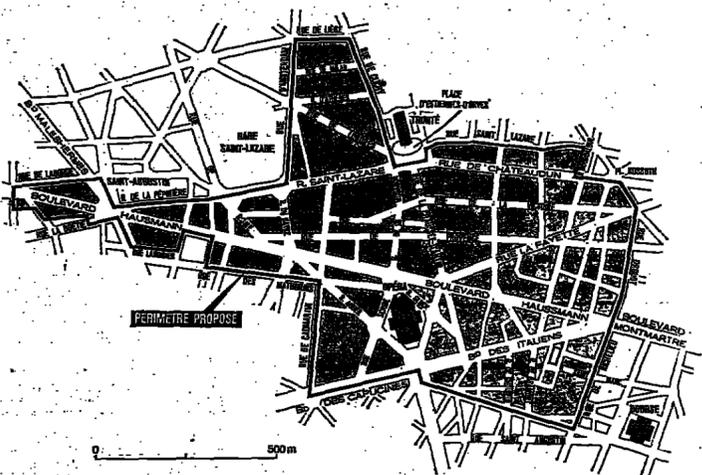
## Administration demande que l'on restreigne la superficie de la cité financière

Le préfet de Paris va soumettre au Conseil de Paris, le 27 juin, une nouvelle proposition de plan d'occupation des sols (P.O.S.) pour le quartier de l'Opéra. Le plan d'occupation des sols (P.O.S.) de la gare Saint-Lazare et de la Source. Réduction du périmètre à 52,5 hectares (au lieu de 65 hectares proposés en 1974). Fixation d'un Coefficient d'occupation des sols (C.O.S.) d'occupation des sols (1) de protection de l'habitat et du patrimoine architectural par restriction de ce secteur à 1,5. Les lignes directrices du port établi à ce sujet par l'administration.

Le préfet de Paris va soumettre au Conseil de Paris, le 27 juin, une nouvelle proposition de plan d'occupation des sols (P.O.S.) pour le quartier de l'Opéra. Le plan d'occupation des sols (P.O.S.) de la gare Saint-Lazare et de la Source. Réduction du périmètre à 52,5 hectares (au lieu de 65 hectares proposés en 1974). Fixation d'un Coefficient d'occupation des sols (C.O.S.) d'occupation des sols (1) de protection de l'habitat et du patrimoine architectural par restriction de ce secteur à 1,5. Les lignes directrices du port établi à ce sujet par l'administration.

possible d'accepter des C.O.S. supérieurs à 3,5 que, si en compensation, un « taux de surdensité » est versé par le constructeur. Ainsi, suivant le mémoire de l'administration, pour les immeubles déjà construits qui ont un C.O.S. dépassant 3,5 (dit C.O.S. de fait), on pourra utiliser un coefficient égal à celui qui existe. Mais en aucun cas il ne pourra dépasser 4,9, la « base de surdensité » étant alors calculée à partir du niveau fixé par les règlements. Cette disposition sera probablement mal accueillie par les conseillers de Paris qui avaient demandé lors de leur délibération du 28 juin 1974 l'abandon de la référence au C.O.S. de fait. Dans le rapport soumis par le

préfet aux élus parisiens, les autres réglementations à propos des immeubles à construire, ou de leur dimension et surtout de leur hauteur, resteraient identiques à la description qui en est faite par le Plan d'occupation des sols de Paris en cours de discussions. Enfin, selon l'administration la zone de la cité financière serait entièrement comprise dans un périmètre qu'on propose d'inscrire à l'inventaire des sites. Une telle mesure permettrait d'exercer une surveillance attentive des édifices répertoriés. Aucune transformation de ces bâtiments ne pourrait alors être entreprise sans que le représentant du secrétaire d'Etat à la culture ait été préalablement informé. — J. P.



que M. Jérôme Monod, le 17 mars 1974, le préfet de Paris a proposé l'aménagement d'un vaste secteur (317 hectares) dans le quartier Vendôme (arrondissement de la Seine) et dans le 8<sup>e</sup> arrondissement, une partie des quartiers Madeleine et Opéra. En tout, 50 hectares pour une extension de la cité.

Le C.O.S. fixe la surface utile bureaux ou de logements à occuper sur un terrain donné ; par exemple, un terrain de 1 000 mètres carrés et le C.O.S. est fixé à 3.

### CIRCULATION

#### DES CONTRÔLES TECHNIQUES SONT OPÉRÉS SUR UNE CENTAINE DE PONTS

Après la fermeture partielle du pont autoroutier de Roquemaure, des contrôles sont en cours, à la demande du directeur des routes, sur une centaine de ponts en béton précontraint (Le Monde du 17 juin). Des incidents graves ont été constatés sur un certain nombre d'ouvrages, indiquant, dans une circulaire adressée aux directeurs départementaux de l'équipement, le directeur des routes, qu'il demande qu'on en détermine les causes, « dont certaines sont liées à la conception et au calcul de l'ouvrage ».

Les experts devront dire si la technique du béton précontraint doit être mise en cause, ou si les ingénieurs ont pris trop de libertés avec cette méthode, utilisée couramment depuis une dizaine d'années, notamment dans la construction des ponts en encastrement, c'est-à-dire par juxtaposition d'éléments préfabriqués.

### ENVIRONNEMENT

#### BORDEAUX : CANULAR NUCLÉAIRE

Trois fûts de béton identiques à ceux qui sont utilisés pour évacuer les déchets radioactifs des centrales nucléaires et portant le triangle conventionnel « radioéléments » ont été découverts le samedi 21 juin en trois points du centre de Bordeaux. Police, pompiers et protection civile sont intervenus. Une très faible radio-activité a été décelée. En fait, il s'agit d'un canular. Les canulars ont été enlevés par les véhicules municipaux pour être détruits.

# LE MONDE IMMOBILIER BUREAUX

ADRESSES	PRIX MOYEN AU M2	SURFACE M2	DATE LIVRAISON	LOCATION	VENTE	DESCRIPTION	NOM DU CONSTRUCTEUR
6, rond-point des Condaminas 78000 VERSAILLES	78	450 P. E.T.	600 m2 divisibles par lots de 70 m2	JULIET JULIET 75	*	Immeuble pour à usage exclusif de bureaux, au centre ville à proximité de l'autoroute de l'Oise et des gares, liaisons rapides et fréquentes avec Saint-Lazare, Invalides et Montparnasse. Parkings, téléphone.	Location directe : CHERRAU-MARTIN, propriétaire 5, rue de la Scellerie 75000 PARIS Tél. : 15 (47) 02-76-55
ROND-POINT 93 Rue du 14-Juillet. Rue Gallieni 93100 MONTREUIL	93	380 P.	28.800 m2 divisibles	AVRIL 75	*	28.800 m2 divisibles par plateaux de 700 et 1.200 m2. Prestations de qualité et charges réduites au minimum. Métro (ligne n° 9) et 6 lignes d'autobus au pied de l'immeuble. Grand centre d'affaires intégré avec 50 commerces et une grande surface à proximité du périphérique et des autoroutes.	JONES LANG WOOLTON 80, avenue Marceau - 75008 Paris Tél. : 725-21-22 SOPEACIM 50, avenue Daumesnil - 75012 Paris Tél. : 342-11-30
PARIS-PLEYEL Carrefour Pleyel SAINT-DENIS	93	3.750 P. E.T.V.A. indivisible 375 P. E.T.V.A. indivisible	14.000 m2 divisibles par plateaux de 500 m2 environ	immédiate	*	Entièrement terminé et compris cloisonnement (mobile) et auto-climatiseur téléphonique ; dimension intégrale. • Métro (ligne n° 13) jusqu'au-dessous de l'immeuble, prolongée jusqu'à CHAMPS-ÉLYSÉES - CLERMONTAUX. • Autobus : lignes n° 12 - 13 - 15 A - 15 B - 155 - 168 - 174. • A proximité du périphérique et des autoroutes A1 et A3.	COGEBRANCE 47, rue de St-Honoré, 75008 Paris Tél. : 265-70-70 (poste 358) BOURDAIS - BUREAUMATIQUE 142-166, bd Haussmann, 75008 PARIS Tél. : 227-11-08
LE FORUM 38, bd Jean-Pain, GRENOBLE	38	3.000 P E.T.	10.000 m2 divisibles	ETE 75	*	10.000 m2 de bureaux dans un immeuble à AIR CONDITIONNÉ. Aux prestations techniques de qualité. Au cœur de la cité administrative de GRENOBLE.	A. Paris : HAMPTON & SONS 10, av. Franklin-D-Roosevelt Tél. : 725-96-33 A Grenoble : GIGOUX LEMARIE 2, rue Alexandre-I <sup>er</sup> -de-Yougoslavie Tél. : 87-16-29

Cette rubrique de publicité, ouverte chaque lundi (Le Monde daté du mardi) à tous les constructeurs-promoteurs, est destinée à faciliter la démarche de nos lecteurs dans la recherche et le choix d'un programme immobilier bureaux.



LA VIE SOCIALE ET ÉCONOMIQUE

SYNDICATS

LE 39<sup>e</sup> CONGRÈS DE LA C.G.T. AU BOURGET

Séguy dresse un réquisitoire contre le gouvernement et critique le comportement des autres syndicats

est par un rapport d'ac-
d'une grande violence de
de M. Georges Séguy a
et dimanche 23 juin. Le
le neuvième congrès de la
T. réuni au Bourget jus-
vendredi.

Les divergences
ation et l'unité ont été le
nd thème de M. Séguy.

avec la C.F.D.T.
l'alternance de la gauche, le
socialisme, sur d'autres problèmes

programme commun, seule perspective
als ce qui compte, a poursuivi
terrétre général de la C.G.T.

avec force M. Séguy, décidé à
placer toute notre autorité et
toute notre énergie au service de
la victoire.

AFFAIRES

AU CONGRÈS DE LA F.N.C.C. A LA BAULE

Les consommateurs, victimes consentantes de l'inflation ?

De notre envoyée spéciale
La Baule. — Réuni en congrès, du 19 au 20 juin, six cents délégués de la Fédération nationale des coopératives de consommateurs

Des produits témoins
M. Stoleru se refuse à envisager
des achats entre les consom-
mateurs utiles ou inutiles, mais a

La crise du marché
des sucres blancs
Le gouvernement a décidé de retirer
son agrément aux membres du
conseil d'administration de la Caisse

Le renforcement de la gauche,
son accès au pouvoir et l'applica-
tion du programme commun

CONFLITS ET REVENDICATIONS

Des risques de perturbation de trafic subsistent à la S.N.C.F.

Des perturbations sont en-
core à craindre sur le réseau
ferroviaire, après cinq jours
de grèves régionales tourmentées
des agents de conduite C.G.T.

En effet, les agents du service
électrique (entretien, réparations,
signalisation) ont été appelés par
la C.G.T. et la C.F.D.T. à observer

Les grèves régionales ont pris
fin dimanche à 6 heures du matin,
sur le réseau du Sud-Ouest,

D'autre part, le trafic n'était
toujours pas rétabli intégralement
en gare de Paris-Nord, où l'acti-
vité des trains de banlieue d'était

La fabrication du chlorure de polyvinyle principal objet de l'association entre E.M.C. et C.D.F.-Chimie

L'Entreprise minière et chi-
mique (E.M.C.), qui exploite les
potasses d'Alsace, et C.D.F.-
Chimie, filiale des Charbonnages

Est-ce le premier pas vers un
rapprochement, voire une fusion
de deux sociétés nationales

La fabrication du chlorure
de polyvinyle (P.V.C.), consti-
tue le pivot de l'association.

La crise du marché
des sucres blancs
Le gouvernement a décidé de retirer
son agrément aux membres du
conseil d'administration de la Caisse

NOMINATION D'UN ADMINIS-
TRATEUR PROVISOIRE A LA
TÊTE DE LA CAISSE DE LIQUI-
DATION DES AFFAIRES EN MAR-
CHANDISES.

Le gouvernement a décidé de retirer
son agrément aux membres du
conseil d'administration de la Caisse

LES COMMERÇANTS REPA-
RATEURS DE L'AUTOMO-
BILE PROPOSENT UNE CHARTRE DE
LA VOITURE D'OCCASION

La C.S.N.C.R.A. propose nota-
ment qu'un « carnet de
bord » suive le véhicule jus-
qu'à sa destruction, qu'il soit

CHRYSLER - GRANDES-BRE-
TAGNE pourrait mettre vingt
mille ouvriers en chômage
technique.

Le renforcement de la gauche,
son accès au pouvoir et l'applica-
tion du programme commun

Rover RANGE-ROVER - LAND-ROVER
Jaguar
CONCESSIONNAIRE
FRANCO-BRITANNIC AUTOMOBILES S.A.
25, rue P.-V.-Couturier 92300 LEVALLOIS - Tél. 757.50.80 +
LOCATION LONGUE DURÉE

GRAND HOTEL DU
CAP-FERRAT
RESERVATION Téléphone 93.01.04.54 - Tél. 47184 F
loin du tumulte dans un parc de 6 hectares
piscine chauffée, tennis, bicyclette, sports nautiques
en bord de mer

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DES AFFAIRES SOCIALES
Direction de la Formation
PLAN QUADRIENNAL
AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL
D.C.E.L.E. n° 5175 - Opération n° 5 631 6 634 0063
Un avis d'appel d'offres est lancé en vue de la fourniture d'écoles
de formation professionnelle.

# AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

## ROUSSEL - UCLAF

Emission au prix de 1.000 F chacune de 80.000 obligations de 1.000 F nominal

Jouissance : 11 juillet 1975.

Intérêt annuel : 11,30 %, soit 113 F par obligation, premier coupon payable le 11 juillet 1976.

Taux d'amortissement : le pair, soit 1.000 F par obligation.

Taux de rendement actuariel brut : 11,22 %.

Durée : 15 ans.

Amortissement : en 10 ans à partir du 11 juillet 1980 : soit par remboursement au pair, soit par rachats en Bourse.

Cotation : ces obligations feront l'objet d'une demande d'admission à la cote officielle (Bourse de Paris).

(Visa COB n° 75-88 du 10 juin 1975 - « BALO » du 23 juin 1975.)

## PRIMAGAZ

La compagnie Primagaz a réuni, le 18 juin 1975, ses actionnaires en assemblée générale extraordinaire p. a. s. ordinaire. Sur les huit cent vingt-quatre mille titres composant le capital social, les feuilles de présence ont été arrêtées à six cent trente-cinq mille quatre cent trente actions présentes ou représentées.

L'assemblée générale extraordinaire a décidé de porter de neuf à dix le nombre des membres du conseil d'administration.

L'assemblée générale ordinaire a approuvé les comptes de l'exercice 1974 et pris connaissance des comptes consolidés du groupe.

Le président a indiqué que la distribution des gaz de pétrole liquéfiés, perturbée par les conséquences de la crise de l'énergie, n'a pas encore retrouvé son rythme normal. Les fortes hausses intervenues sur tous les postes de frais ainsi que le versement de la contribution exceptionnelle ont amené l'entreprise à mettre en œuvre une politique d'économie portant sur certaines dépenses d'exploitation, et à réduire provisoirement son programme d'investissement. Les effets en seront progressifs et se cumuleront avec ceux de l'amélioration des conditions d'approvisionnement et les efforts en cours en vue de diversifier l'activité, aussi bien dans les applications des gaz que dans d'autres domaines.

Les résultats nets de l'exercice s'établissent à 5 696 218 F. Il sera mis en paiement, à partir du 7 juillet 1975, un coupon unitaire de 5,80 F (avoir fiscal : 3,90 F). M. Raffaele Ursini, administrateur-délégué de la société Italienne Liquigas, important actionnaire de Primagaz, a été nommé administrateur, le mandat de la compagnie Lebon a été renouvelé.

## LES SOUSCRIPTEURS DE LA CAECL SAVENT MIEUX PLACER LEUR ARGENT

La CAECL, établissement public national à caractère administratif créé par décret du 4 mai 1966, émet des emprunts obligataires, soit en son nom propre : CAECL, soit sous le sigle : Villes de France pour le compte des collectivités locales : départements, communes, districts urbains, régions, chambres de commerce et d'industrie, etc.

Ces emprunts permettent à l'établissement, de financer les équipements collectifs publics destinés à améliorer la vie de chacun.

Les émissions d'emprunts obligataires de la CAECL ont lieu : deux fois par an, en général à la fin de chaque semestre.

On peut souscrire dans les banques, chez les comptables publics, dans tous les bureaux de postes et dans les Caisses d'Épargne.

Les émissions Villes de France sont permanentes. On peut souscrire, à tout moment, chez les comptables publics : percepteurs, receveurs, trésoriers, bureaux de postes.

Les emprunts CAECL et Villes de France offrent la meilleure sécurité, le remboursement des annuités en capital et le paiement des intérêts étant garantis par la loi qui fait obligation aux collectivités locales d'inscrire à leurs budgets les dépenses correspondantes.

La CAECL, Caisse d'Aide à l'Équipement des Collectivités Locales est gérée par la Caisse des Dépôts et Consignations, 56, rue de Lille - 75007 Paris.

LES SOUSCRIPTEURS DE LA CAECL AIDENT LES COLLECTIVITÉS LOCALES

## TOTAL COMPAGNIE FRANÇAISE DES PÉTROLES

L'assemblée générale ordinaire de la Compagnie Française des Pétroles se tiendra le 27 juin prochain, à 10 h. 30, au siège de la Compagnie.

Le rapport annuel, disponible à compter du 15 juillet, peut être obtenu sur demande à l'adresse suivante :

Compagnie Française des Pétroles, Secrétariat général, Service diffusion, 2, rue Michel-Ange, 75016 Paris Cedex 16, Tél. 834-46-46 poste 24-71.

## SOCIÉTÉ LYONNAISE POUR L'EXPLOITATION DE VÉHICULES S.L.E.V.

L'assemblée générale réunie le 18 juin 1975 a approuvé les comptes de l'exercice écoulé et sollicité par un bénéfice net hors plus-values de 22 991 366 F. Les amortissements se sont élevés à plus de 22 millions en accroissement de 22 991 366 F. Le chiffre d'affaires hors taxes atteint 94 millions de francs.

Le dividende a été fixé à 13,50 F par action y compris l'impôt déjà versé au Trésor. Il sera mis en paiement le 10 septembre.

A l'issue de l'assemblée, le président a déclaré que, compte tenu de la conjoncture économique présente, l'activité de la société au cours des quatre premiers mois de 1975 était satisfaisante, la progression du chiffre d'affaires s'établissant à 17 %. Les résultats du premier semestre devaient se comparer favorablement à ceux du premier semestre 1974.

## UGIMO

Réunis le 18 juin en assemblée générale, les actionnaires de M. Etienne Gout, les actionnaires ont approuvé les comptes de l'exercice 1974 et les résolutions qui ont été prises.

Après dotation aux comptes d'amortissements et de provisions, le résultat net de l'exercice ressort à 21 817 001 F, montant sur lequel il a été décidé de prélever une somme de 20 900 000 F pour distribuer un dividende net de 8,40 F par action, dont 1,87 F exonérés de l'impôt sur le revenu, contre 6,53 F l'an dernier.

Ce dividende sera mis en paiement à compter du 15 juillet sur présentation des coupons 10 A et 10 B.

Dans son allocution après avoir souligné que l'exploitation des immeubles s'était poursuivie de façon très satisfaisante depuis le début de l'année, le président a laissé prévoir une nouvelle augmentation du dividende au titre de l'exercice 1975.

## COMPAGNIE MARITIME DES CHARGEURS RÉUNIS

L'assemblée générale ordinaire, réunie le 20 juin 1975, sous la présidence de M. Francis O. Fabre, a approuvé les comptes de l'exercice 1974 et les résolutions qui lui étaient présentées.

Le bénéfice net de l'exercice 1974 s'est établi à 13 718 000 F après 110 356 000 F d'amortissements. Le bénéfice net de l'exercice précédent s'était élevé à 10 870 777 F, après 82 822 400 F d'amortissements.

Le dividende net de 4,50 F par action (3,50 F l'année précédente) sera mis en paiement à partir du 30 juin 1975. Compte tenu de l'avoir fiscal de 2,25 F, le revenu global par action ressort à 6,75 F (5,25 F l'année dernière).

## De Dietrich

L'assemblée ordinaire, tenue le 15 juin 1975 sous la présidence de M. Gilbert de Dietrich, a approuvé les comptes de l'exercice 1974 et a fixé le dividende net à 15,50 F qui sera mis en paiement à partir du 7 juillet contre présentation du coupon n° 24. Ce dividende est assorti d'un avoir fiscal de 7,75 F, soit, au total, 23,25 F par action.

L'assemblée a ratifié la nomination comme administrateur de la Compagnie Industrielle et Financière de participations (Penhoët), représentée par son président-directeur général, M. Jacques Monnier. L'assemblée a réélu M. Michel Granelles administrateur.

Le président a prononcé l'allocution suivante :

Messieurs, Messieurs, Je voudrais vous donner quelques informations concernant le marché de l'acier de la fin de l'année dernière.

Parce que tout d'abord de me réjouir de compter parmi nos nouveaux actionnaires, la Compagnie Industrielle et Financière de participations (Penhoët) et de voir siéger à notre conseil son président-directeur général, M. Jacques Monnier.

Cette Société a acquis en Bourse des actions de notre Société pour un montant légèrement supérieur à 10 millions de francs. Cette prise de participation semble affirmer la valeur de la politique de diversification de notre patrimoine industriel et immobilier poursuivie par les dirigeants de la Société. Elle nous apporte un équilibre qui permet de traverser des périodes de conjoncture déprimées.

Je suis pour ma part convaincu que vous appréciez et continuerez à apprécier cette politique dont le bienfondé est à nouveau confirmé par les résultats dont vous venez de prendre connaissance.

À ce jour, l'activité des premiers mois de 1975 est à l'image de celle des derniers mois de 1974 et se traduit pour notre Société par :

- Un ralentissement de l'activité des divisions produisant des appareils ménagers et des chaudières à chauffage central, ce dernier secteur étant toutefois plus affecté que le premier.
- Une activité très soutenue par contre pour nos productions de machines-outils, de mécanique et de pièces automobiles.

Par rapport à fin mai 1974, le chiffre d'affaires de chacun de nos divisions a évolué comme suit :

- Équipements ménagers... + 7,1 %
- Équipements thermiques... - 23,2 %
- Mécanique... + 23,2 %
- Pièces automobiles... + 23,2 %

Nous constatons une évolution favorable du chiffre d'affaires et un retard de 8 % par rapport au

## CIT - ALCATEL

Les actionnaires, réunis en assemblée générale ordinaire le 18 juin 1975, ont approuvé les comptes de l'exercice 1974 qui se soldent par un bénéfice net de 48 374 000 F contre 23 800 000 F pour l'exercice précédent.

Ce résultat s'entend après prise en charge de 8 100 F au titre de la contribution fiscale exceptionnelle et comprend des plus-values à long terme de 2 400 000 F et des plus-values de 3 019 000 F pour l'exercice 1974.

Cette note tenu de ces éléments, le résultat de l'exercice 1974 s'établit à 61 097 000 F, en augmentation de 16 % sur celui comparable de l'exercice 1973.

Suivant les propositions du conseil, l'assemblée a d'autre part voté, après affectation de 2 400 000 F à réserve spéciale des plus-values à long terme, la répartition aux actions d'une somme globale de 42 558 000 F en augmentation de 21,3 % sur laquelle 3 273 350 F correspondent à la part des dividendes qui n'a pas été distribuée l'an dernier pour se conformer aux recommandations des pouvoirs publics.

Le dividende global par action est ainsi de 48,75 F contre 40,20 F, soit 22,00 F contre 16,50 F, et le dividende net de 13,40 F à titre d'impôt déjà payé au Trésor (avoir fiscal), ce revenu global comportant :

- Au titre de l'exercice 1974, une rémunération brute totale de 45 F, comprise de 15 F d'impôt et de 30 F de dividende net de 1,25 F déjà payé au Trésor.
- A titre complémentaire (supplément de dividende pour l'exercice 1973), une rémunération brute totale de 3,75 F comprise de 1,25 F d'impôt et de 2,50 F et l'impôt de 1,25 F déjà payé au Trésor.

Le dividende complémentaire re-

## EMPRUNT CC75

### 110 000 000 F

représenté par : 110 000 obligations de : 1 000 F nominal

amortissables en : 2 ans

à partir du 7 juillet 1975

soit par remboursement au pair, par voie de tirage ou de rachat en Bourse

Le prix d'émission est de : 1 000 F et l'intérêt annuel de : 11,30 %

soit un taux nominal de : 11,30 %

soit un taux réel de : 12,94 %

La jouissance des titres est fixée au : 7 juillet 1975

La cotation sera demandée à la Bourse de Paris

assurant un taux de rendement actuariel brut pour le souscripteur de 12,94 %

## AGENCE HAVAS

L'assemblée générale ordinaire, réunie le 20 juin 1975 sous la présidence de M. Jean Méo, a approuvé les comptes de l'exercice 1974 et les résolutions qui lui étaient présentées.

Le chiffre d'affaires hors taxes de l'Agence, en augmentation de 8 %, s'établit à 986 millions de francs, contre 910 millions de francs en 1973, se répartissant ainsi :

- Publicité... 582 M.F. (+ 5 %)
- Tourisme... 404 M.F. (+ 14 %)

Le bénéfice net de 1974, après impôt s'établit à 15 169 000 F, en recul de 12,75 % sur celui réalisé en 1973 (cette année-là, compte tenu de plus-values à long terme exceptionnelles, le bénéfice net total avait été de 20 965 000 F).

Compte tenu de la baisse du résultat et du climat d'incertitude qui règne sur le marché publicitaire, l'assemblée, sur la proposition du conseil d'administration, a fixé le dividende net de 12,50 F lieu de 8,50 au titre du précédent exercice, le rendement global de l'action ressortant à 11,25 F au lieu de 12,75 F.

L'assemblée a pris acte de la nomination, en qualité d'administrateur-trésorier représentant l'Etat, de M. Jean Farge, inspecteur des finances, directeur de la comptabilité publique au ministère de l'économie et des finances, et a renouvelé les mandats de M.M. Jean Méo et Francis-Louis Clion.

Une assemblée extraordinaire du même jour a également ratifié la décision du conseil d'administration, portant déplacement du siège social à Neuilly-sur-Seine, 136, avenue Charles-de-Gaulle.

## Un demi-siècle d'aide à l'industrie

Fondée en 1918, pour mettre à la disposition des industriels les fonds nécessaires à la réalisation ou à la modernisation de logements destinés au personnel, la

## Caisse Foncière de Crédit

a, depuis lors, étendu sa vocation au financement des équipements de grosses entreprises industrielles et commerciales.

En 1974, elle a ainsi apporté son aide à :

- la modernisation, l'extension ou la décentralisation d'usines diverses
- l'acquisition d'équipements lourds
- l'extension de sièges sociaux
- la construction et l'équipement de bureaux et d'entrepôts... etc.

L'emprunt 75 est destiné à financer de nouveaux investissements d'entreprises en plein développement

Banque de crédit à long et moyen terme, 10, rue Lincoln, Paris 8<sup>e</sup>, Tél. : 329.08.02

## rhône-poulenc

Pendant l'exercice écoulé, qui a connu deux périodes d'activité bien distinctes (vive hausse des prix des matières premières et forte pression de la demande au premier semestre ; brusque retournement du marché à partir de l'automne), le chiffre d'affaires consolidé du groupe s'est élevé à 20 351 millions de francs, en augmentation de 28,3 % contre 19 747 millions de francs de l'année précédente ; cette évolution correspond pour environ un quart seulement à un accroissement du volume.

Sur le plan géographique, les progrès apparaissent notamment plus importants en France qu'à l'étranger : 44 % pour les sociétés nationales, contre 22 % pour les sociétés étrangères, celles-ci représentant toujours à peu près le quart du chiffre d'affaire consolidé total.

CHIMIE

Divisions chimie minérale, pétrochimie polymères, chimie fine et les activités chimiques du groupe, minéralogiquement réparties en divisions, ont correspondu essentiellement à celles de la Société des usines chimiques Rhône-Poulenc et de la société Rhône-Frogl. Parmi les secteurs de la Société des usines chimiques Rhône-Poulenc ayant connu une croissance particulièrement forte, citons les grands intermédiaires chimiques, les produits de base pour paraffinés et les produits industriels.

A Rhône-Frogl, le chiffre en augmentation de 61 % sur 1973, a atteint 4 897 millions de francs, dont 28,3 % réalisés à l'exportation.

Divisions photosynthèse : ses activités représentent un peu moins de 5 % du total du chiffre d'affaires du groupe. Pour la société Ferny, principale unité de la division en France, le chiffre d'affaires de la division agriculture (750 millions de francs) s'est inscrit en augmentation de 49 %, à l'étranger, où la vente s'est élevée à 1 347 millions de francs.

PRINCIPALES DONNÉES FINANCIÈRES CONSOLIDÉES pour l'exercice 1974 (en millions de francs)

	1974	1973 corrigé	Variation
Chiffre d'affaires (hors taxes).....	20 351	14 712	+ 38,3 %
Marge brute d'autofinancement.....	2 761	1 780	+ 55,0 %
Bénéfice net du groupe.....	1 601	601	+ 166,6 %
Bénéfice net revenant à Rhône-Poulenc S.A. (en francs).....	883	569	+ 55,2 %
Bénéfice net par action revenant à Rhône-Poulenc S.A. (en francs).....	42,57	39,42	+ 8,0 %
Investissements d'exploitation.....	2 801	1 712	+ 63,6 %

PRINCIPALES FILIALES ÉTRANGÈRES

En Grande-Bretagne, M. Baker a connu une année méritoire. Le chiffre d'affaires a atteint 23,5 millions de francs, soit une hausse de 30 % sur l'année précédente. Au sein de l'activité économique de la division, les ventes consolidées des sociétés établies dans ce pays s'élevaient à 1 347 millions de francs.

PRINCIPALES FILIALES ÉTRANGÈRES

En Grande-Bretagne, M. Baker a connu une année méritoire. Le chiffre d'affaires a atteint 23,5 millions de francs, soit une hausse de 30 % sur l'année précédente. Au sein de l'activité économique de la division, les ventes consolidées des sociétés établies dans ce pays s'élevaient à 1 347 millions de francs.

سكايان الامل



# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

- 2-3. EUROPE
  - ITALIE : le parti communiste réclame une « nouvelle politique économique ».
  - ALLEMAGNE FÉDÉRALE : procès à huis clos pour Günther Guillaume.
- 3. AMÉRIQUES
  - CANADA : le président de la Fédération des travailleurs du Québec est condamné à trois ans de prison.
- 3 à 5. AFRIQUE
  - GABON : une interview du président Bongo.
  - UGANDA : le président Amin annonce l'exécution de M. Dennis Hills.
- 6-7. ASIE
  - JAPON : la Diète cède sa session sans ratifier le traité de non-prolifération des armes nucléaires.
- 8. PROCHE-ORIENT
  - Le président Sadate : Israël, dans ses frontières de 1967, est devenu une réalité inévitabile.
- 9 à 16. QATAR AU SEUIL DE L'ÈRE INDUSTRIELLE
- 18 à 20. POLITIQUE
  - La convention nationale du P.S.
  - La mort du général Paul Stehlin.

**LE MONDE DE L'ÉCONOMIE**  
PAGES 21 à 24

- Stratégie et contestation des firmes multinationales :
- Quand l'Amérique se découvre colonisée par les siens :
- Comment les Japonais installent la Sogona à l'étranger :
- La défense de l'environnement est-elle devenue un luxe ?
- Les indicateurs-clés de la conjoncture :
- La brasserie française et tranche dans le vin :
- Les faux-semblants de la concertation des cadres.

- 25. HISTOIRE
  - LIBRES OPINIONS : « Le prochain 18 juin », par Alfred Fabre-Luce.
- 26. SPORTS
  - TENNIS : la rencontre France-Italie en Coupe Davis.
  - NATATION : tous les records du monde masculins en nage libre battus aux États-Unis.
- 27. JUSTICE
  - A la cour d'assises du Rhône, le meurtrier d'un Portugais qui n'aimait pas la guerre.
- 28. ÉDUCATION
- 29. SCIENCES
  - « Les mathématiques en plus », une libre opinion d'Y. Amice.
- 29. MÉDECINE
  - Une expérience pilote : la maternité d'Hoguenau.
- 29. DÉFENSE
- 30-31. ARTS ET SPECTACLES
  - CULTURE : huit ans au Havre.
  - MUSIQUE : le concours Marguerite Long : encore deux Sériétiques.
- 38. LA RÉGION PARISIENNE
  - L'exemple de Champigny : des logements sociaux trop chers.
- 39. ÉQUIPEMENT ET RÉGIONS
  - URBANISME : le projet de loi sur la réforme de l'architecture.
- 40. PRESSE
  - « Le caractère, la presse et le pouvoir », par B. Fessard de Foucault.
- 40-41. LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE
  - COOPÉRATION : la visite de M. d'Ornano à Alger a permis de « dissiper les nuages qui flottaient au-dessus ».
  - CONFLITS ET REVENDICATIONS : des risques de perturbation de trafic subsistent à la S.N.C.F.

**LIRE ÉGALEMENT**  
RADIO-TELEVISION (38) ;  
Annonces classées (32 à 37) ;  
Aujourd'hui (28) ; Carnet (28) ;  
« Journal officiel » (28) ; Méthodologie (28) ; Mots croisés (28) ;  
Finances (42).

Pour louer une voiture en Suisse, réservez chez Europcar au : 645.21.25

A B C D E F G

### PRÈS DE SAINT-ÉTIENNE

## La police intervient contre le personnel d'un hôpital psychiatrique

De notre correspondant

Saint-Étienne. — Menant depuis plusieurs mois un mouvement revendicatif, portant notamment sur l'insuffisance des effectifs, la « non-reconnaissance juridique de l'établissement ouvert depuis quatre ans » et l'amélioration des rémunérations, le personnel de l'hôpital psychiatrique de Saint-Jean-Bonnefonds, dans la banlieue stéphanoise, est en grève administrative depuis plus de quinze jours.

Le vendredi 20 juin, dans l'après-midi, une délégation du personnel s'est présentée chez le directeur pour lui proposer un protocole d'accord. Constatant la présence, dans la pièce voisine, d'un inspecteur des renseignements généraux, la délégation demanda au directeur, qui l'aurait refusé, de lui faire quitter l'établissement.

Vers 17 heures, les forces de l'ordre intervinrent et emmenèrent par la force une quarantaine de personnes, dont certaines furent gardées à vue jusqu'à 23 heures. Ne demeurèrent ainsi dans l'hôpital, selon les syndicats, que vingt et un infirmiers sur un minimum de sécurité de quarante-cinq.

Les unions départementales C.G.T. et C.F.D.T. rejettent l'« entière responsabilité des événements sur la direction et les pouvoirs publics », tandis que la préfecture estime que, « en exerçant des pressions morales et physiques sur les personnes dans les locaux de l'hôpital (...) certains membres du personnel ont pris le risque de remettre en cause le dialogue engagé ». — P. C.

### Pour les enfants d'Ouessant de Sein et de Molène

UN « COLLÈGE DES ÎLES DU PONANT » VA ÊTRE CRÉÉ À LA RENTRÉE

(De notre correspondant.)

Brest. — À la rentrée prochaine les enfants des îles de Molène, Ouessant et Sein n'auront plus besoin d'aller sur le continent pour commencer des études secondaires. L'Association pour la promotion des îles du Ponant, fondée en avril 1971 à Lorient, est parvenue à obtenir pour eux la création d'un établissement secondaire particulier sinon inédit pour les classes de sixième, cinquième et quatrième ; celui-ci, baptisé collège des îles du Ponant, fonctionnera selon la formule utilisée pour les enfants des bateliers avec trois professeurs d'enseignement général de collège. Ceux-ci assureront directement la moitié des heures d'enseignement. Ils disposeront d'un important matériel audio-visuel, notamment de films du service de télé-enseignement. Ils auront quatre-vingt élèves à instruire à Ouessant, huit à Molène et douze à Sein. Leur emploi du temps imposant de fréquentes navettes entre les îles, les candidats devront en plus des qualités pédagogiques, avoir le pied marin.

Pendant leur absence, un « correspondant » recruté sur place surveillera les élèves. Les instituteurs des îles seront également associés à l'enseignement : ils seront chargés des disciplines d'éveil (histoire, géographie et sciences naturelles).

M. Jacques Chénac a présidé, lundi 23 juin, un comité restreint sur les problèmes de la famille, avant de s'entretenir avec M. Bigard, secrétaire d'État à la défense.

### Écologistes contre gastronomes au sommet du mont Blanc

De notre correspondant

Grenoble. — L'initiative prise par l'Association des jeunes restaurateurs de France de réunir au sommet du mont Blanc, ce lundi 23 juin, les majors des grandes écoles — ENA, Polytechnique, etc., — une quinzaine en tout, pour leur servir un repas gastronomique, souleva les plus vives protestations dans les milieux montagnards et parmi les défenseurs de la nature. Dans un communiqué rédigé le dimanche 22 juin, avec l'appui du Syndicat national des guides de haute montagne, les comités de liaison des sections du Club alpin français de Savoie et de Haute-Savoie déplorèrent le caractère à la fois « grotesque » et « scandaleux » de ce banquet héliporté.

« Grotesque » par la luxu déployé : « nappes en dentelle, verrerie d'apparat, porcelaine fine, argenterie et chandeliers » selon le journal de l'hôtelier ; « scandaleux » parce que cette opération aboutit à l'utilisation du mont Blanc comme support publicitaire.

Le télégramme adressé à MM. Maurice Herzog, député et maire de Chamonix, Pierre Mazeau, secrétaire d'État à la jeunesse et au sport, André Jarrot, ministre de la qualité de la vie, Gérard Ducray, secrétaire d'État au tourisme, et Poniatowski, ministre de l'intérieur, dénonce le « coût démesuré » qu'entraînent les rotations des hélicoptères.

Ni les restaurateurs ni leurs hôtes n'ayant les capacités sportives ou l'entraînement qui réclame l'ascension, c'est en aéronef que les uns et les autres seront déposés au sommet ; moyen qu'emprunteront également le salade de langoustes, les caillies larcées au toit des Landes, le soufflé glacé, tous plats préparés à Chamonix.

Pour le président de l'Association des jeunes restaurateurs, M. Jean-Pierre Chevret, il est navrant que « le Club alpin et le Syndicat des guides se sentent « violés » dans un domaine qu'ils prétendent occuper ».

Les montagnards contestataires avaient prévu de se rassembler lundi matin devant la gare de Chamonix-Mont-Blanc avant de demander à M. Herzog de les recevoir.

BERNARD ELIE.

### Couverts argentés

garantie 25 ans

**FINS DE SÉRIES**

Fabricant - Vente directe

**FRANOR** 70, RUE AMÉLIE - TEL. 7 760-87-94 - St-Germain, Dr. 10 les jours de sem.

**YVONNE DE BRÉMOND D'ARS**  
achète pour collectionneurs :  
tous beaux meubles d'époque  
tapisseries, argenterie,  
et tableaux de maîtres  
20, Fg St-HONORE, PARIS 8<sup>e</sup>  
265.11.03

**Pourquoi louer un piano ?**

PIANO BAIL vous rendra propriétaire du piano de votre choix payable en 2 à 5 ans pour un versement mensuel équivalent à une location. C'est une exclusivité.

**Piano center**  
PIANOS  
Paris-Ouest 71, rue de l'Alge 92250 LA GARENNE  
Tél. 242.25.39 et 782.75.67  
PIANOS-ORGUES  
Paris-Est 122, rue de Paris 93100 MONTREUIL

### TOUS LES SYNDICATS SIGNENT AVEC LE C.N.P.F. L'ACCORD SUR LE CHÔMAGE PARTIEL

Pour la première fois depuis octobre 1974, aucun syndicat n'a fait défaut, lundi 23 juin, à la séance de signature d'un nouvel accord avec le patronat. Toutes les confédérations — C.G.T., C.F.D.T., F.O., C.F.T.C., C.G.C. — ont en effet signé avec le C.N.P.F. un accord qui améliore sensiblement le système du chômage partiel.

Après l'accord du 14 octobre 1974 garantissant la maintien du salaire pendant un an pour les salariés victimes de licenciement économique, la C.G.T. et la C.F.D.T., qui avaient jusqu'alors refusé, s'étaient retournés à approuver d'autres accords nationaux, notamment ceux qui portaient sur les conditions de travail en novembre 1974 ou sur le chômage partiel le 3 avril dernier.

Le nouveau système d'indemnisation du chômage partiel (« le Monde » du 18 juin) prévoit le versement d'une allocation globale (privée et publique) de 7 francs de l'heure au minimum, une garantie d'indemnisation égale à 30 % du salaire brut accordé au-delà d'un certain niveau de réindemnisation (le double du S.M.I.C. fixé actuellement à 7,12 francs).

### A BORD DU SALIOUT-4 DEPUIS UN MOIS

## Les cosmonautes Klimouk et Sevastian battent le record soviétique de durée d'un séjour dans l'espace

Les cosmonautes soviétiques Piotr Klimouk et Vitali Sevastian, qui quittèrent la Terre à bord de Soyouz-18 le samedi 24 mai, entament leur cinquième semaine de séjour dans l'espace. Ils viennent ainsi de battre le record soviétique qui appartenait à leurs compatriotes Alexei Goubariev et Georgi Gretchko qui séjournèrent vingt-neuf jours à bord de la même station orbitale Salout-4 à la fin de l'année dernière. Mais ils sont encore loin du record américain de quatre-vingt-quatre jours à bord de Skylab.

Les observateurs pensent que le vol de Soyouz-18 et de Salout-4 pourrait durer environ six semaines. En tout cas, il prendra sûrement fin avant le vol conjoint américano-soviétique le 15 juillet. Piotr Klimouk et Vitali Sevastian ont entraîné quotidiennement une heure et demie à bord de Salout-4, sur leur bicyclette, leur tapis roulant, et à l'aide d'un scaphandre à vide particulier pour se maintenir en bonne condition physique. Leurs prédecesseurs, en effet, ne pouvaient se tenir debout. Soyouz-17 atterrit en vif dernier.

Comme l'a montré la maquette du Salout exposée au Salon du Bourget, ce laboratoire est désormais doté de très nombreux appareils d'observation d'expériences : le système permet de cultiver des d'algues et de petits pois d'aplanisseurs, le télescope permet d'observer les sources lumineuses des rayons X tandis qu'un autre télescope les rayons X nous. Salout aussi muni, à l'extérieur, d'antennes qui permettent de rester en position à l'aide de bases faites de la Terre. Les cosmonautes font aussi des visites médicales sur eux-mêmes et étudient aussi bien la que la Terre.

### PASCAL PIAU REÇOIT LE PRIX MAC-ORIAN

Le prix Mac-Orlan (d'un montant de 12 000 F.), fondé l'écritain dans son testament qui récompense tantôt un écrivain, tantôt un écrivain, a été décerné le dimanche 22 juin, à Paris, par l'Académie des lettres de France, à Pascal Piau, journaliste et critique littéraire. Pascal Piau fut un des plus brillants du combat, dont il fut rédacteur en chef pendant la clandestinité qu'il dirigea dans les premières années après la guerre avec Claude Bourdet. Il est actuellement la chronique de l'hebdomadaire Carrefour, docteur des études sur les apollinaires, l'éditeur de la littérature de Léonard. Son livre, « Romanciers et romans », a été réédité (Denoël) avec trois nouvelles recueillies une de son travail de critique.

Le numéro du « Monde » daté des 22-23 juin 1975 tiré à 495 626 exemplaires.

En ouvrant un compte bancaire épargne sob

Avec intérêts payables en fin de contrat au taux de rendement actuariel annuel brut

**8,25 à 10,25%**

vous recevrez

APRÈS 6 ANS	APRÈS 9 ANS	APRÈS 12 ANS
vos capital	vos capital	vos capital
+	+	+
<b>60,9%</b>	<b>126,3%</b>	<b>222,5%</b>

**SOCIÉTÉ DE BANQUE ET D'INVESTISSEMENTS**

26, bd d'Italie MONTE-CARLO (Principauté de Monaco)

**GRAND HOTEL DU CAP-FERRAT**

RESERVATION Téléphone 93.01.04.54 Tél. 47184 F

**SEJOURS DE REVE SUR LA COTE D'AZUR**

Venez profiter des nouveaux prix Hewlett-Packard à 'La Règle à Calcul', le spécialiste des calculateurs de poche.

démonstration - vente sur stock des calculateurs - accessoires et bibliothèques - Crédit Cetelem.

les calculateurs scientifiques :  
HP-35 1158 F l.t.c. HP-45 1494 F l.t.c. HP-55 programmable 2400 F l.t.c. HP-21 le dernier né 762 F l.t.c.

les calculateurs financiers :  
HP-90 2400 F l.t.c. HP-70 1638 F l.t.c.

le 1<sup>er</sup> calculateur de poche programmable HP-85 4746 F l.t.c.

65, bd St-Germain 75005 Paris - Tél. : 033.02.83/033.34.61  
1<sup>er</sup> distributeur agréé en France :  
des calculateurs de poche électroniques HP.

bibliothèques de programmes : mathématiques, statistiques, électronique, topographie, médecine.

**HEWLETT PACKARD**

مكتبة النور